

Professional Disc Camcorder

Istruzioni per l'uso

Prima di attivare l'apparecchio, è necessario leggere il manuale attentamente e conservarlo per consultazioni future.



PDW-F330L
PDW-F330K
PDW-F350L

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio.

Per le riparazioni, rivolgersi solo a personale qualificato.



Questo camcorder di dischi professionale è classificato come PRODOTTO LASER CLASSE 1.

ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenta il rischio per la vista.

ATTENZIONE

L'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedimenti diversi da quelli specificati in questo manuale possono causare esposizione a radiazioni pericolose.

Proprietà del laser a diodo

Lunghezza d'onda: da 403 a 410 nm

Durata emissione: Continua

Potenza d'emissione del laser: 65 mW (mass. a picco di impulso), 35 mW (mass. di CW)

Per i clienti in Europa

Questo prodotto recante il marchio CE è conforme sia alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) emessa dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità a queste direttive implica la conformità alle seguenti normative europee:

- EN55103-1: Interferenza elettromagnetica (Emissione)
- EN55103-2: Sensibilità ai disturbi elettromagnetici (Immunità)

Questo prodotto è destinato all'uso nei seguenti ambienti elettromagnetici:

E1 (residenziali), E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, ad esempio studi televisivi).

Il fabbricante di questo prodotto è la Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Giappone.

La rappresentanza autorizzata per EMC e la sicurezza dei prodotti è la Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stoccarda, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia, si prega di rivolgersi agli indirizzi riportati nei documenti sull'assistenza o sulla garanzia a parte.

Indice

Premessa	6
Prima dell'uso	6
Marchi utilizzati nel presente manuale per i distinti modelli	6

Capitolo 1 Presentazione

Configurazioni del prodotto	7
Caratteristiche	8
Principali differenze tra il PDW-F330 ed il PDW-F350	8
Caratteristiche del camcorder	8
Caratteristiche dell'unità disco ottico (VDR)	9
Funzioni di ingresso/uscita	10
Altre caratteristiche	11
Posizione e funzione delle parti	12
Parte anteriore	12
Lato destro	14
Display di stato sul monitor LCD	17
Parte sinistra e sezione superiore	22
Parte posteriore	24
Obiettivo per messa a fuoco automatica VCL- 719BXS (fornito con il PDW-F330K)	26
Mirino	29
Visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino	31
Telecomando ad infrarossi RM-F300	32

Capitolo 2 Preparazione

Installazione e sostituzione della batteria al litio	35
Predisposizione dell'alimentazione	36
Uso di un pacco batteria	36
Uso di un adattatore CA	36
Impostazione dell'area di utilizzo del camcorder e della frequenza di fotogramma	37
Utilizzo dell'apparecchio per la prima volta	37

Impostazione della frequenza di fotogramma	38
Impostazione di data ed ora dell'orologio interno	39
Preparazione dell'obiettivo	40
Installazione dell'obiettivo	40
Regolazione della lunghezza focale della flangia	41
Regolazione del mirino	42
Rimozione del mirino	42
Regolazione della posizione del mirino	43
Regolazione della messa a fuoco oculare e dello schermo (luminosità, contrasto e nitidezza)	43
Installazione di un mirino elettronico da 5"	44
Uso della tracolla	44
Regolazione della base di appoggio per le riprese a spalla	45
Installazione su un treppiede	45
Uso della luce video	46
Preparazione del sistema di ingresso audio 	46
Uso del microfono in dotazione	46
Uso di un microfono esterno	47
Collegamento di un sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF	48
Collegamento di un apparecchio audio con ingresso in linea	49
Collegamento del telecomando	50
Collegamento	51
Collegamento di un monitor esterno	51
Utilizzo di un collegamento i.LINK	52
Collegamento tramite connettore HDSDI	53
Collegamenti per l'utilizzo del PDZ-1	54

Capitolo 3 Registrazione e riproduzione

Uso dei dischi	55
Dischi utilizzati per la registrazione e la riproduzione	55
Note sulla cura	55
Dischi protetti da scrittura	55
Inserimento ed estrazione di un disco	56
Formattazione di un disco	56

Operazioni sui dischi quando la registrazione non termina normalmente (funzione di salvataggio)	57
Procedura di base per le riprese.....	58
Registrazione – Operazioni di base.....	59
Scelta del formato di registrazione	59
Regolazione del bilanciamento del nero/del bianco	60
Impostazione dell'otturatore elettronico.....	63
Regolazione del diaframma	65
Regolazione del livello audio	67
Impostazione dei dati temporali.....	68
Impostazione per riprese speciali.....	71
Eliminazione delle clip	71
Registrazione di tracce di ripresa.....	72
Impostazione dell'immagine della miniatura al momento della registrazione	72
Registrazione – Operazioni collegate.....	73
Registrazione video time-lapse (funzione “Interval Recording”).....	73
Riprese a slow e quick motion.....	75
Avvio di una ripresa con alcuni secondi di dati di immagine prememorizzati (Funzione “Picture Cache”).....	76
Assegnazione automatica di titoli clip definiti dagli utenti.....	78
Assegnazione di nomi di clip e di elenco di clip definiti dall'utente	79
Visione del video della videocamera durante la riproduzione (Funzione “Live & Play”).....	82
Riproduzione	83
Riproduzione normale	83
Verifica degli ultimi due secondi di registrazione (operazione di visualizzazione della registrazione) ..	84
Controllo della registrazione sul monitor video a colori.....	84
Ricerca di miniature	85
Ricerca tramite miniature	85
Per cambiare le informazioni visualizzate nella schermata delle miniature.....	86
Cambiamento dell'immagine delle miniature (fotogramma indice) di un clip.....	86

Ricerca di un fotogramma con una traccia di identificazione	87
Ricerca con la funzione Chapter.....	88
Ricerca con la funzione Expand	89
Riproduzione dell'elenco di clip.....	89
Bloccaggio (Protezione da scrittura) clip ..	90
Eliminazione di clip.....	91

Capitolo 4 Selezione di scene

Presentazione	93
Creazione di elenchi di clip	96
Aggiunta di sub clip all'elenco di clip attuale	96
Aggiunta di sub clip con la funzione Expand	98
Aggiunta di sub clip con la funzione Chapter	99
Modifica degli elenchi di clip	100
Riorganizzazione di sub clip.....	100
Regolazione dei punti In/Out della sub clip (ritaglio).....	100
Eliminazione di sub clip	101
Salvataggio dell'elenco di clip attuale su disco	102
Impostazione del codice temporale iniziale per l'elenco di clip attuale	102
Per cambiare le informazioni visualizzate sulle miniature.....	102
Gestione di elenchi di clip	103
Lettura di un elenco di clip dal disco come elenco di clip attuale.....	104
Eliminazione di un elenco di clip dal disco	104
Ordine degli elenchi di clip.....	104
Utilizzo del PDZ-1Proxy Browsing Software	105

Capitolo 5 Visualizzazione dei menu ed impostazioni dettagliate

Organizzazione dei menu e funzionamento	106
Menu TOP	113

Elenco dei menu	114
Visualizzazione dei menu	135
Operazioni di base del menu.....	135
Utilizzo del menu USER (esempio di funzionamento del menu).....	136
Modifica del menu USER.....	137
Ripristino delle impostazioni del menu USER ai valori standard	140
Impostazione della visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino e sul monitor LCD.....	141
Selezione delle voci da visualizzare	141
Messaggi relativi alla conferma/regolazione in corso	141
Impostazione della visualizzazione degli indicatori	142
Impostazione dello schermo del mirino....	142
Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore.....	143
Impostazione dell'ID di ripresa	143
Visualizzazione del display di stato.....	144
Regolazioni ed impostazioni dai menu	145
Impostazione dei valori di guadagno per le posizioni dell'interruttore GAIN.....	145
Selezione dei segnali di uscita	146
Impostazione manuale della temperatura del colore	146
Specifiche di un valore di offset per l'impostazione del bilanciamento automatico del bianco.....	147
Selezione di tavole di gamma	147
Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN	148
Selezione del file dell'obiettivo	148
Selezione del rapporto di formato.....	149
Impostazione del modo di scansione CCD	149

Capitolo 6 Salvataggio e caricamento di dati di impostazione utente

Salvataggio e caricamento di file utente	151
Uso della "Memory Stick".....	151

Salvataggio dei dati del menu USER (file utente) nella "Memory Stick"	152
Caricamento dei dati salvati da una "Memory Stick"	154
Salvataggio e caricamento di file di scena	155
Salvataggio di un file di scena	155
Caricamento dei file di scena.....	157
Ripristino delle impostazioni del camcorder in base ai valori standard	159

Capitolo 7 Operazioni sui file

Presentazione	160
Struttura delle directory	160
Limitazioni per le operazioni sui file.....	161
Operazioni sui file in File Access Mode	164
Registrazione del codice temporale continuo su connessioni FAM	166

Appendice

Note importanti sul funzionamento	167
Fenomeni specifici per i sensori di immagine CCD.....	168
Condensa.....	168
Manutenzione	169
Collaudo del camcorder prima delle riprese	169
Manutenzione	171
Avvisi relativi al funzionamento	172
Risoluzione dei problemi.....	176
Uso dei dati UMID.....	178
Licenza MPEG-4	180
Informazioni su i.LINK	180
Informazioni su una "Memory Stick" ...	181
Specifiche tecniche.....	183
Tabella dei componenti opzionali e degli accessori	187
Glossario.....	188
Sommario.....	192

Premessa

Prima dell'uso

Dopo aver acquistato l'apparecchio e prima di adoperarlo, è necessario impostare l'area di utilizzo e la frequenza di fotogramma.

(Se non si eseguono tali impostazioni, non è possibile mettere in funzione l'apparecchio.)

Per maggiori informazioni su queste impostazioni, vedere "Impostazione dell'area di utilizzo del camcorder e della frequenza di fotogramma" a pagina 37.

Marchi utilizzati nel presente manuale per i distinti modelli

Indicazioni delle funzioni specifiche per modelli particolari

Il presente manuale descrive tre modelli: PDW-F330L, PDW-F330K e PDW-F350L.

Tali modelli si suddividono in PDW-F330L/F330K e PDW-F350L. I seguenti marchi per modelli distinti servono ad indicare funzioni, interruttori, indicazioni, ecc. validi solo con un dato modello.

F330

Funzioni specifiche, interruttori, indicazioni, ecc. per il modello PDW-F330L/F330K

F350

Funzioni specifiche, interruttori, indicazioni, ecc. per il modello PDW-F350L

Indicazioni frequenza di fotogramma per segnali interlacciati

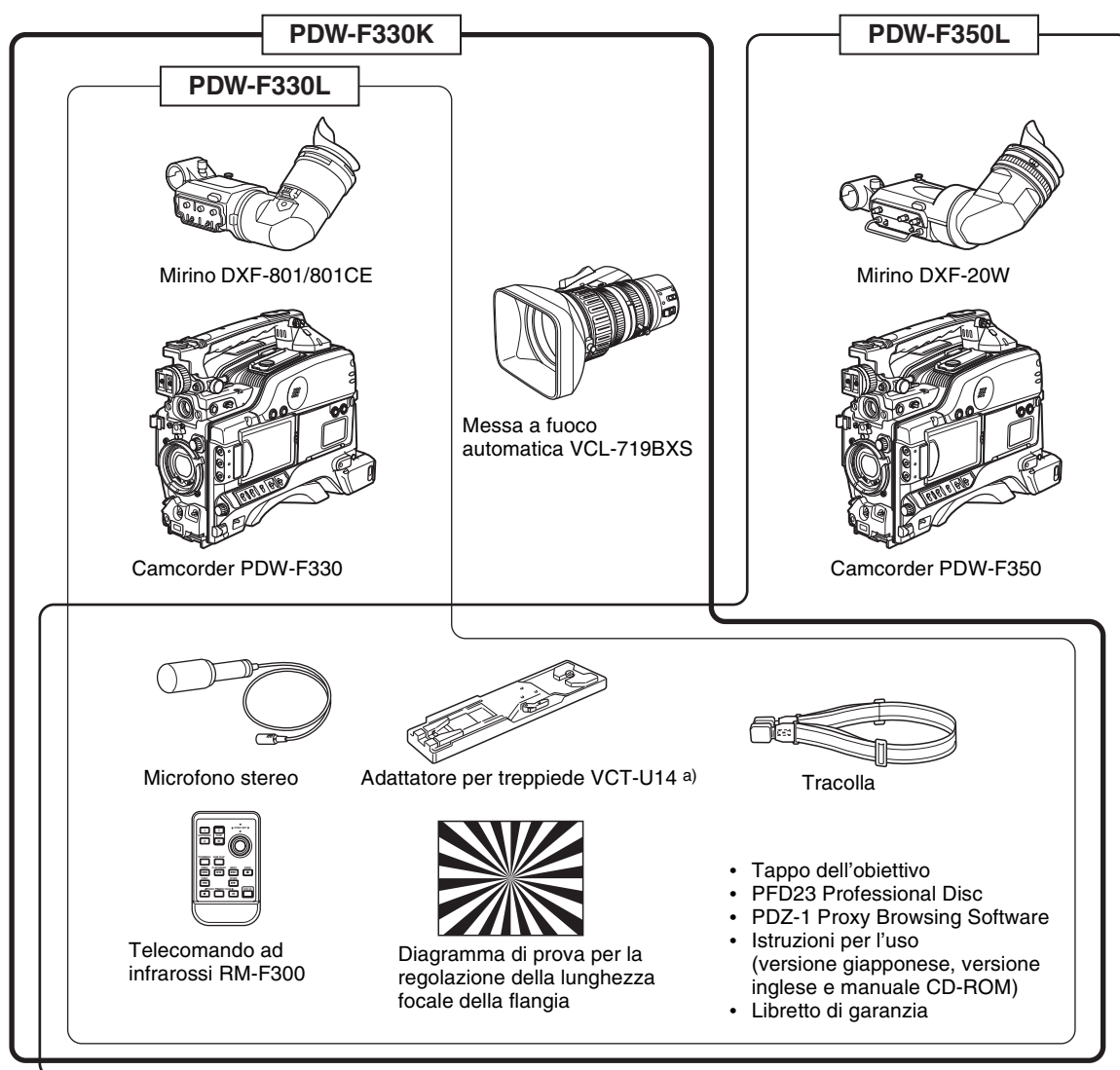
Nei menu di questo apparecchio, la frequenza di fotogramma di un segnale interlacciato appare come "60I" o "50I" con la lettera maiuscola, mentre nel presente manuale viene visualizzato come "60i" e "50i" con la lettera minuscola.

Per segnali progressivi, sia i menu che il manuale adoperano la lettera maiuscola (ad es., "30P", "25P", "23.98P").

Configurazioni del prodotto

Il Professional Disc Camcorder serie PDW-F330/F350 comprende i modelli PDW-F330L, PDW-F330K e PDW-F350L con varie configurazioni di prodotto. I

componenti e gli accessori in dotazione con questi modelli sono quelli illustrati nella figura di seguito.



a) Adoperare un adattatore per treppiede con suffisso "-E" o successivo nel nome modello.
Per maggiori informazioni, vedere "Installazione su un treppiede" (pagina 45).

Caratteristiche

Il PDW-F330/F350 è un camcorder XDCAM¹⁾ HD²⁾ che integra una videocamera HD con tre CCD HD 1/2" da 1,56 megapixel ed un drive Professional Disc¹⁾.

L'apparecchio fornisce una gamma di funzioni di ripresa per la produzione video e consente la ripresa e la registrazione in modo di scansione progressiva ed interlacciata con una immagine HD dotata di 1080 linee effettive. Poiché supporta anche la registrazione DVCAM SD³⁾, può essere utilizzato passando dalla produzione SD a quella HD.

L'utilizzo di Professional Disc aggiunge maggiore affidabilità alla registrazione ed alla riproduzione.

L'apparecchio include, inoltre, varie funzioni di riproduzione e montaggio che sfruttano le possibilità dell'accesso casuale.

1) XDCAM e "Professional Disc" sono marchi registrati di Sony Corporation.

2) HD: High Definition (Alta definizione)

3) SD: Standard Definition (Definizione standard)

Principali differenze tra il PDW-F330 ed il PDW-F350

Le specifiche tecniche del PDW-F330 e del PDW-F350 variano, parzialmente, come segue.

Voce	PDW-F330	PDW-F350
Mirino	CRT da 1,5", rapporto di formato 4:3 (fornito come standard) ^{a)}	CRT da 2", rapporto di formato 16:9 (fornito come standard)
Connettori di uscita video	BNC x3 (uscite component analogico, intercambiabilità HD/SD)	BNC (uscita HDSDI)
Connettori di uscita audio	RCA x2	XLR, 5 pin (uscita bilanciata)
Connettori di ingresso/uscita codice temporale	BNC (intercambiabilità ingresso/uscita)	BNC x2 (uno per l'ingresso e l'altro per l'uscita)
Funzioni slow e quick motion	No	Sì

a) Sul camcorder è possibile installare un mirino CRT DXF-20W da 2" (opzionale) con rapporto di formato 16:9.

Caratteristiche del camcorder

CCD HD da 1/2"

L'utilizzo di tre CCD a trasferimento interlinea con circa 1,56 megapixel (1440 x 1080) consente una sensibilità

elevata, una maggiore qualità di immagine ed una ripresa video perfetta.

Elaborazione del segnale del camcorder per una qualità video elevata

Un ASIC (application specific integrated circuit - circuito integrato per applicazioni specifiche) personalizzato per l'elaborazione del segnale presenta le seguenti funzioni.

- Un convertitore A/D a 12 bit consente la registrazione di immagini stabili ad alta qualità.
- Sono supportati sia il modo di scansione progressiva che quella interlacciata.
- Si possono selezionare cinque modi di ripresa/registrazione HD: 23.98P¹⁾, 25P, 29.97P²⁾, 50i e 59.94i³⁾, per il supporto ideale di varie applicazioni tra cui la produzione di cinema digitale, di programmi e di eventi video.
- Per la registrazione e la riproduzione in formato DVCAM (SD), è possibile selezionare liberamente il rapporto di formato (16:9/4:3) ed il sistema di broadcasting standard (NTSC/PAL). Inoltre, quando si seleziona NTSC, un video ripreso a 23.98P può essere soggetto a riduzione 2-3 e registrato (il formato di registrazione è quindi 59.94i).

1) In questo sistema appare come 23.9P o 23.98P.

2) In questo sistema appare come 30P.

3) In questo sistema appare come 60I.

Le funzioni di ripresa dispongono di vari effetti

Il presente apparecchio è dotato di molte delle funzioni in dotazione ad una cinepresa, che consentono all'operatore un controllo creativo grazie ad una varietà di tecniche.

Funzione di otturatore lento

La funzione di otturatore lento consente di accumulare un massimo di 64 fotogrammi. A livelli di luce inferiori, ciò consente la ripresa di video chiari e privi di disturbo e fornisce effetti video creativi con immagini multiple.

Funzione time lapse (registrazione ad intervalli)¹⁾

Con questa funzione è possibile riprendere soggetti in slow motion con un movimento compresso nel tempo. È particolarmente utile nel monitoraggio della crescita di piante o nei progressi riguardanti un cantiere.

1) Questa funzione è disponibile quando il modo di registrazione è MPEG HD.

Funzioni slow e quick motion¹⁾

F350

Il PDW-F350 dispone delle funzioni slow e quick motion. In tal modo il frame rate di ripresa differisce da quello di riproduzione, consentendo le stesse funzioni di ripresa a più o meno con una cinepresa. A differenza della riproduzione a bassa o alta velocità di una normale ripresa

video, ciò garantisce un accurato effetto slow motion o un'accelerazione dell'azione superiore al normale.

1) Questa funzione è disponibile quando il modo di registrazione è MPEG HD.

Funzioni di ripresa in diverse condizioni

- Le funzioni ATW ¹⁾ ed autoiris (diaframma ad iride automatico) consentono di effettuare le riprese con regolazioni automatiche del bilanciamento del bianco e dei livelli di intensità in base ai cambiamenti di luce ambientale.
- Passando tra i quattro livelli (incluso CLEAR) del filtro a densità neutra (ND), è possibile compensare le condizioni di luce e controllare la profondità di campo.
- Quando si effettuano le riprese sotto la luce diurna o un'altra luce con temperatura del colore elevata, premendo il tasto 5600K si porta immediatamente l'impostazione della temperatura del colore a 5600K ²⁾.
- Con l'interruttore GAIN è possibile regolare il guadagno dell'amplificatore video in base alle condizioni di luce durante le riprese. Si può modificare l'impostazione delle posizioni dell'interruttore GAIN (H/M/L) su qualsiasi valore compreso nella gamma tra -3 dB e +48 dB.

1) Bilanciamento automatico del bianco

2) Solo se l'interruttore WHITE BAL si trova in posizione PRST

Salvataggio e richiamo delle impostazioni su una "Memory Stick"

Usando una "Memory Stick" ¹⁾ (fornita separatamente), è possibile salvare delle impostazioni di menu regolate su condizioni di ripresa specifiche e richiamarle quando necessario.

1) "Memory Stick" è un marchio registrato di Sony Corporation.

Caratteristiche dell'unità disco ottico (VDR)

Supporto per i formati di registrazione e riproduzione HD/SD

Con il formato di registrazione video HD, si utilizza la compressione MPEG-2 MP@HL ed è possibile selezionare la qualità di immagine (velocità di trasmissione) ed il tempo di registrazione ¹⁾ in base alle riprese. È inoltre supportata la registrazione in formato DVCAM. L'audio, non compresso, viene registrato su quattro o due canali ²⁾.

1) I modi di registrazione possono variare tra tre modalità: HQ (High Quality), SP (Standard Play) e LP (Long Play).

2) La registrazione DVCAM è disponibile solo per quattro canali.

Registrazione dati proxy AV

I dati proxy AV sono a bassa risoluzione con MPEG-4 (video 1,5 Mbps, audio 64 kbps per canale). Su questo apparecchio, quando si registrano dati ad alta risoluzione HD o SD, si creano automaticamente dati proxy AV a bassa risoluzione che vengono registrati.

Poiché i dati proxy AV sono compatti, possono essere trasferiti su un computer o su una rete ad alta velocità, riducendo enormemente la capacità di archiviazione necessaria per la registrazione. Grazie a ciò, è possibile adoperare un computer portatile per eseguire il montaggio ¹⁾, gestire i contenuti su un server economico e compatto ed agevolare l'implementazione di molte altre applicazioni.

1) Utilizzando il PDZ-1 Proxy Browsing Software in dotazione, si può creare una sola EDL (edit decision list).

Salvataggio di file per utilizzo generale

Il Professional Disc dispone di uno spazio di circa 500 MB per l'archiviazione di file da computer per utilizzo generale.

Registrazione e riproduzione in unità clip

Viene creata una clip ogni volta che la registrazione viene avviata ed interrotta.

- La registrazione viene sempre eseguita su uno spazio vuoto del disco. Per cui, perfino effettuando la riproduzione durante le riprese, non vi è alcun pericolo che le riprese successive sovrascrivano involontariamente il materiale precedente. Durante la riproduzione, la registrazione successiva può essere sempre avviata immediatamente.
- Poiché è possibile eliminare le clip non desiderate subito dopo la registrazione, si può utilizzare efficacemente la capacità del disco.

Funzioni pratiche di riproduzione e ricerca che sfruttano le caratteristiche del disco

Ricerca tramite miniature

Premendo il tasto THUMBNAİL dell'apparecchio, si visualizza una immagine di ciascuna clip come miniatura sul monitor LCD (display a cristalli liquidi), sul mirino e sul monitor video esterno.

Selezionando una miniatura con il cursore e premendo il tasto PLAY/PAUSE, si può controllare facilmente ciascuna clip.

Ricerca di traccia di identificazione

Durante o dopo la registrazione di un filmato, su ciascuna scena si può registrare una traccia di identificazione. Sullo schermo LCD, sul mirino e sul monitor video esterno potrebbe apparire un elenco di fotogrammi con una traccia di identificazione registrata. Inoltre le tracce di identificazione possono essere aggiunte dopo la

registrazione, usando il PDZ-1 Proxy Browsing Software fornito.

Funzione di espansione

La lunghezza di ciascuna clip selezionata nell'elenco miniature può essere suddivisa in 12 ed il primo fotogramma di ciascuno dei 12 riquadri può essere visualizzato come elenco di miniature. Questa funzione agevola la ricerca rapida di scene con una clip particolare. Questa funzione viene chiamata di espansione e si applica alla stessa clip per un massimo di tre volte in modo da visualizzare 1728 miniature da un elenco.

Selezione di scene

Per creare un elenco di clip, si possono selezionare le clip del disco. Le clip di questo elenco possono venire riprodotte in qualsiasi ordine. Un solo disco può contenere un massimo di 99 clip.

Funzioni di registrazione audio

L'audio viene registrato come dato non compresso con 16 bit di quantizzazione ed una frequenza di campionamento di 48 kHz. A seconda delle esigenze di ripresa e del tempo di registrazione, è possibile selezionare due o quattro canali audio (solo quattro canali per la registrazione DVCAM).

- L'apparecchio è dotato di microfono anteriore stereo.
- Nella parte posteriore dell'apparecchio vi sono due connettori AUDIO IN (XLR, 3 pin) per l'ingresso della linea e del microfono.
- L'adattatore CA-WR855 (fornito separatamente) del camcorder può essere utilizzato per l'installazione del sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF con slot serie WRR-855 (fornito separatamente) senza alcun cavo di connessione.
- I segnali audio da registrare sul disco possono essere selezionati dagli ingressi audio del microfono stereo, dei connettori AUDIO IN e del sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF, quindi assegnati a ciascun canale audio desiderato.

Funzioni di ingresso/uscita

Dotato di connettore i.LINK

Il connettore i.LINK di questo apparecchio supporta le due funzioni seguenti.

Emissione del flusso DV (connessione modo AV/C 1): dal connettore i.LINK dell'apparecchio si può emettere un flusso DV da registrare su un registratore DV o su editor non lineare che supporti DV. Per la registrazione e la riproduzione in formato MPEG HD si può emettere un flusso DV convertito.

Accesso file da un computer (connessione FAM 2): una connessione FAM tra il presente apparecchio ed un computer consente la lettura e la scrittura su disco di informazioni video, audio e metadata come file (i dati

possono venire scritti o letti su un computer come file normali).

Con questa funzione si può utilizzare una periferica di editing non lineare connessa a questo apparecchio per l'editing diretto di video HD o il semplice editing di dati proxy A/V, rendendo più efficiente il flusso di lavoro.

1) Controllo audio/video

2) File Access Mode (modalità di accesso file)

Altri connettori di ingresso/uscita del segnale

Connettore di uscita HDSDI

F350

I segnali audio sono integrati nel segnale video. L'uscita video ed audio HD del presente connettore può essere registrata su una periferica HD esterna.

Connettore uscita component analogico HD/SD

F330

Durante la registrazione e la riproduzione video HD, si può emettere un segnale HD o un segnale convertito SD (la selezione del segnale in uscita deve essere eseguita in un menu).

Connettore uscita video composito

Il video 50i/25P viene emesso come segnale PAL, il video 60i/30P come segnale NTSC ed il video 23.98P come segnale NTSC sottoposto a 2-3 processi di riduzione.

Connettori di ingresso/uscita codice temporale

F330

Fornito con un connettore di ingresso/uscita singolo (controllato da un interruttore).

F350

Fornito con un connettore di ingresso ed uno di uscita.

Connettore GENLOCK

Il segnale di riferimento SD o HD può essere immesso per collegare un genlock al camcorder.

Connettore luce video

Si dispone di un connettore interfaccia per una luce video di massimo 50 W e di un interruttore di comando. In base all'impostazione dell'interruttore si può accendere o spegnere la luce mentre si avvia o arresta la registrazione.

Connettore del telecomando

Collegare il telecomando RM-B150/B750 (fornito separatamente) o altro per consentire di effettuare delle riprese a distanza.

Connettori di uscita audio

F330

Dotati di connettori RCA che consentono l'uscita stereo.

F350

Dotati di connettori XLR (5 pin, uscita bilanciata) che consentono l'uscita stereo.

Connettore auricolari (monofonico/stereo)

I canali audio da monitorare possono essere selezionati con l'interruttore MONITOR situato sul lato dell'apparecchio. Passare tra monofonico e stereo con i menu.

Altre caratteristiche

Funzioni di interfaccia intuitiva

Interruttori ASSIGN (assegnabili)

L'apparecchio è dotato di quattro interruttori ASSIGN, due nella parte anteriore e gli altri nella parte superiore dell'impugnatura. A questi interruttori si possono assegnare varie funzioni. Programmando questi interruttori per le funzioni più utilizzate, queste possono essere richiamate immediatamente, ad esempio durante le riprese. Le funzioni assegnabili sono le seguenti:

- Controllo zoom obiettivo (teleobiettivo/grandangolo)
- Funzione di messa a fuoco semplice
- Funzione Turbo gain
- Attivazione e disattivazione del telecomando ad infrarossi

Telecomando ad infrarossi

Si può adoperare il telecomando ad infrarossi in dotazione per eseguire le seguenti operazioni:

- Avvio ed arresto registrazione, messa a fuoco automatica, controllo zoom (teleobiettivo/grandangolo)
- Registrazione tracce di identificazione (indicatore di ripresa 1 e 2)
- Riproduzione, riproduzione rapida/riproduzione rapida all'indietro, salto alla clip successiva/precedente
- Visualizzazione e selezione miniature da un elenco di clip

Nota

Per evitare un funzionamento non corretto, il telecomando viene disattivato quando si accende l'apparecchio. Per usare il telecomando ad infrarossi, attivare la funzione del telecomando nel menu. Se si adopera il telecomando frequentemente, si consiglia di assegnare la funzione di questo menu ad un interruttore ASSIGN.

Monitor LCD a colori da 3,5"

Il monitor LCD situato sul lato dell'apparecchio può essere impostato per la visualizzazione delle seguenti immagini e dati:

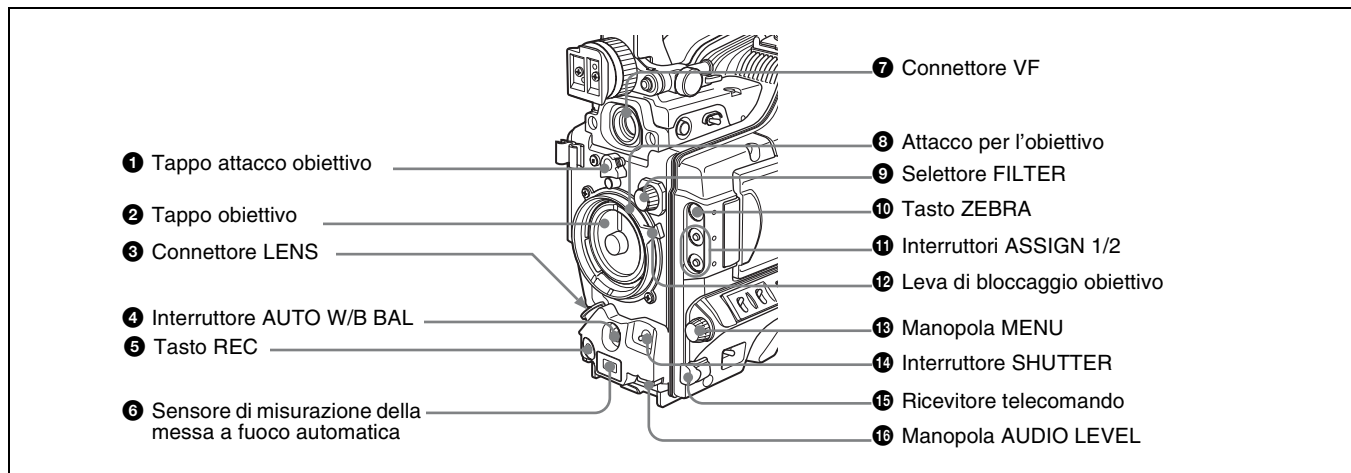
- Informazioni sullo stato, inclusi i misuratori del livello audio per quattro canali ed il codice temporale
- Elenco di miniature del video registrato sul Professional Disc
- Una immagine riprodotta del video registrato sul Professional Disc
- L'immagine del camcorder

Note

- I quattro margini dell'immagine video catturata sul monitor LCD sono tagliati di circa il 4%. Per una centratura corretta, adoperare il mirino.
- Se l'area di utilizzo è impostata su "PAL AREA" (frequenza di trama 50i o 25P), l'immagine del monitor LCD può presentare una qualità ridotta, con seghettature sulle linee diagonali, ma non si tratta di malfunzionamento.

Posizione e funzione delle parti

Parte anteriore



1 Tappo attacco obiettivo

Dopo aver bloccato la lente in posizione con la leva di bloccaggio dell'obiettivo, inserire il tappo sulla proiezione inferiore. In tal modo si fissa l'attacco dell'obiettivo evitando che questo si allenti.

2 Tappo obiettivo

Rimuoverlo sollevando la leva di bloccaggio dell'obiettivo (vedere pagina 13). Se non è montato alcun obiettivo, lasciare il tappo inserito onde evitare che la polvere penetri all'interno.

3 Connettore LENS (12 pin)

Collegare il cavo per un obiettivo da 2/3" (questo connettore non viene usato per un obiettivo 1/2" collegato da un attacco hot shoe interno all'obiettivo).

Consultare il proprio rivenditore Sony per l'utilizzo di un obiettivo differente al VCL-719BXS (fornito con il PDW-F330K).

Nota

Spegnere l'apparecchio, durante il montaggio o la rimozione dell'obiettivo.

4 Interruttore AUTO W/B BAL (regolazione automatica del bilanciamento del bianco/nero)

Consente di attivare le funzioni di regolazione automatica del bilanciamento del bianco/nero.

WHT: consente di regolare automaticamente il bilanciamento del bianco. Se l'interruttore WHITE BAL (vedere pagina 15) è impostato su A o B, l'impostazione del bilanciamento del bianco viene salvata nella memoria corrispondente. Se l'interruttore WHITE BAL si trova impostato su

PRST, l'impostazione del bilanciamento automatico del bianco non funziona.

BLK: consente di regolare automaticamente l'impostazione del nero e del bilanciamento del nero.

5 Tasto REC (avvio registrazione)

Premere il tasto per avviare la registrazione. Premerlo di nuovo per arrestare la registrazione. Il risultato di tale operazione sarà simile a quello del tasto REC dell'obiettivo fornito. Se la funzione REC SWITCH viene assegnata all'interruttore ASSIGN sulla pagina ASSIGNABLE del menu OPERATION, è possibile utilizzare l'interruttore come tasto REC.

6 Sensore di misurazione della messa a fuoco automatica

Se si monta un obiettivo VCL-719BXS (fornito con il PDW-F330K) con messa a fuoco automatica, questo misura la distanza dal soggetto e lo mette a fuoco automaticamente.

Questo sensore è fornito come funzione supplementare per aumentare la velocità di messa a fuoco automatica. Nonostante il sensore sia bloccato, non si influisce sulla precisione della messa a fuoco.

7 Connettore VF (mirino) (20 pin)

Collegare il mirino in dotazione.

8 Attacco per l'obiettivo (attacco speciale a baionetta)

Fissare l'obiettivo.

9 Selettore FILTER

Seleziona uno dei quattro filtri a densità neutra (ND) incorporati.

Numero posizione	Filtro ND
1	CLEAR
2	1/4 ND (attenua la luce di circa 1/4)
3	1/16 ND (attenua la luce di circa 1/16)
4	1/64 ND (attenua la luce di circa 1/64)

Di norma, impostarlo su 1 (CLEAR).

Per effettuare riprese con il diaframma dell'obiettivo completamente aperto per ridurre la profondità di campo, o quando il soggetto ha troppa luce e la funzione di diaframma automatico non agisce adeguatamente, selezionare una posizione corretta.

Se questo selettore viene adoperato con la voce del menu per il display di selezione del filtro impostata su ON (vedere pagina 141) la nuova impostazione verrà visualizzata sullo schermo del mirino per circa 3 secondi. Si può modificare l'impostazione del menu MAINTENANCE in modo da memorizzare diverse impostazioni di bilanciamento del bianco per varie posizioni del selettore FILTER. Ciò consente di ottenere il bilanciamento del bianco ottimale per le attuali condizioni di ripresa in base alla selezione del filtro.

Per dettagli, vedere "Per regolare il bilanciamento del bianco" (pagina 61).

10 Tasto ZEBRA

Premere questo tasto per visualizzare un motivo zebrato (strisce diagonali) nello schermo del mirino. Tale motivo è quello predefinito ed è impostato per indicare le aree di immagine dove il livello video è approssimativamente del 70%. Tuttavia nella pagina VF SETTING del menu OPERATION, è possibile modificare l'impostazione in modo che vengano indicate contemporaneamente le aree il cui livello video è del 100% o superiore. Si può, inoltre, modificare il livello video per la visualizzazione del motivo zebrato in una gamma tra 30% e 107%.

Per dettagli, vedere "Impostazione dello schermo del mirino" a pagina 142.

11 Interruttori ASSIGN 1/2

È possibile assegnare la funzione desiderata a ciascun interruttore ASSIGN 1 ed ASSIGN 2 nella pagina ASSIGNABLE del menu OPERATION.

Le seguenti funzioni sono predefinite per gli interruttori.

Interruttore	Funzione
ASSIGN 1	EZ MODE (modo EZ ON/OFF)
ASSIGN 2	IR REMOTE (telecomando ad infrarossi attivato/disattivato)

Per dettagli, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 148.

12 Leva di bloccaggio dell'obiettivo

Dopo aver inserito l'obiettivo nell'apposito supporto, ruotare il regolatore dell'attacco dell'obiettivo mediante questa leva in modo da bloccarlo in posizione. Dopo aver bloccato l'obiettivo, assicurarsi di utilizzare il tappo dell'attacco per evitare che si stacchi.

13 Manopola MENU

Consente di modificare la selezione della pagina o un'impostazione all'interno del menu.

Per dettagli sull'utilizzo della manopola MENU, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

14 Interruttore SHUTTER

Impostare questo interruttore su ON per utilizzare l'otturatore elettronico. Spostare su SEL per selezionare la velocità o il modo dell'otturatore in base ai valori impostati precedentemente mediante il menu. Una volta regolato questo interruttore, la nuova impostazione viene indicata per circa 3 secondi nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche ed alle regolazioni delle impostazioni.

Per dettagli sulle impostazioni della velocità e del modo dell'otturatore, vedere "Impostazione dell'otturatore elettronico" a pagina 63.

15 Ricevitore telecomando

Premere l'interruttore ASSIGN programmato per l'attivazione/la disattivazione del telecomando, quindi puntare il telecomando ad infrarossi in dotazione verso il ricevitore.

Nota

Per evitare un funzionamento non corretto, il telecomando viene disattivato quando si accende il camcorder. Per adoperare il telecomando ad infrarossi, è necessario programmare l'attivazione/la disattivazione tramite un interruttore ASSIGN, che verrà premuto per attivarlo (si tratta di una funzione predefinita dell'interruttore ASSIGN 2).

Per dettagli su come programmare una funzione particolare su un interruttore ASSIGN, vedere pagina 148.

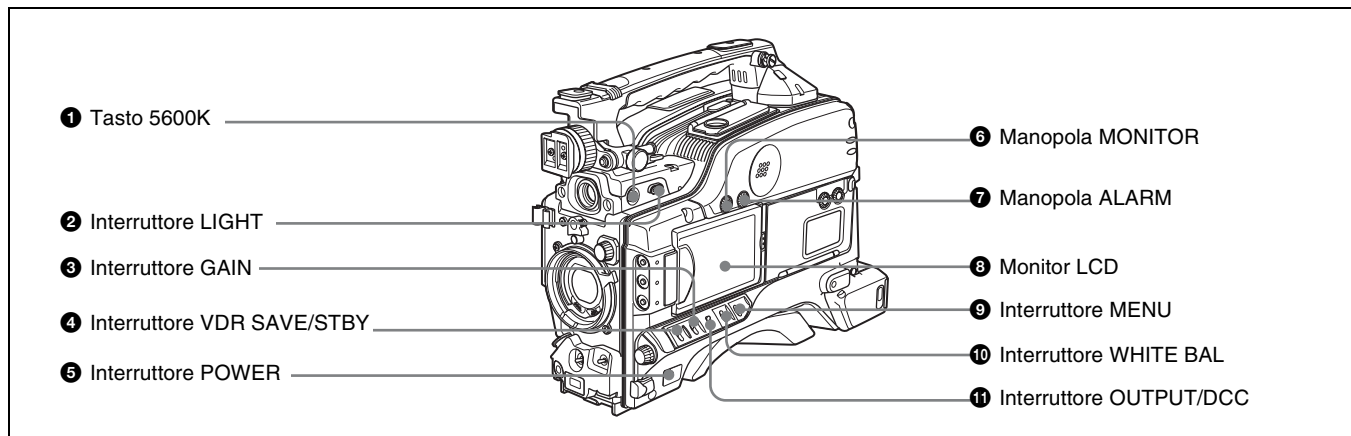
16 Manopola AUDIO LEVEL

Consente di regolare il livello di ingresso dei canali audio 1 e 2.

Si può disattivare questa manopola impostando le voci AUDIO CH1 LEVEL e AUDIO CH2 LEVEL nella pagina AUDIO-1 del menu MAINTENANCE (la manopola è preimpostata, quindi si trova attiva).

Lato destro

Vicino alla parte anteriore



1 Tasto 5600K

Premere per accendere il tasto e selezionare la temperatura del colore standard per riprese a 5600K. Utilizzare questo tasto per le riprese esterne durante il giorno o per le riprese in condizioni di illuminazione con temperature superiori. Questo tasto funziona solo quando l'interruttore WHITE BAL è impostato su PRST.

2 Interruttore LIGHT

Consente di attivare e disattivare una luce video collegata al connettore LIGHT (vedere pagina 22).

AUTO: se l'interruttore POWER della luce video è in posizione ON, la luce video viene accesa automaticamente mentre il camcorder è in fase di registrazione.

MAN: è possibile accendere o spegnere manualmente la luce video dall'apposito interruttore.

Note

- Quando l'interruttore è impostato su AUTO, all'inizio della registrazione, l'immagine viene registrata anche in caso di fluttuazione della luce finché non si accende la luce video. Se l'inizio della registrazione è importante, impostare l'interruttore su MAN. Tuttavia, quando si utilizza il modo di registrazione ad intervalli, la luce video si accende in modo automatico immediatamente prima dell'inizio della registrazione.
- Per garantire un funzionamento corretto della luce video, Sony consiglia di utilizzare il pacco batteria BP-GL95 con il camcorder.

3 Interruttore GAIN

Consente di impostare il guadagno dell'amplificatore video in modo che corrisponda alle condizioni di illuminazione durante le riprese. I valori del guadagno corrispondenti alle impostazioni L, M e H possono essere selezionati nel menu (le impostazioni predefinite sono L = 0 dB, M = 9 dB e H = 18 dB).

Una volta regolato l'interruttore, la nuova impostazione appare per circa 3 secondi nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche/regolazioni delle impostazioni dello schermo del mirino.

Per dettagli, vedere "Impostazione dei valori di guadagno per le posizioni dell'interruttore GAIN" a pagina 145.

4 Interruttore VDR SAVE/STBY (risparmio/standby VDR)

Portare lo stato dell'alimentazione su VDR mentre la registrazione è interrotta (REC PAUSE).

SAVE: quando si avvia la registrazione, si registra suono di funzionamento interno. Vi è un breve ritardo dalla pressione del tasto REC all'inizio della registrazione, ma poiché il consumo energetico è inferiore rispetto allo stato di standby.

STBY: quando si preme il tasto REC, si avvia immediatamente la registrazione.

Note

- Anche se l'interruttore è sul lato SAVE, l'apparecchio esce dal modo SAVE (risparmio energetico) ed entra nel modo STBY (attesa) ogni volta che si esce dal modo REC PAUSE mediante l'esecuzione della riproduzione per controllare il video registrato o mediante la visualizzazione della schermata delle miniature (pagina 85). Per porre di nuovo l'apparecchio nel modo SAVE, porre di nuovo l'apparecchio nel modo REC PAUSE dopo aver registrato, oppure spegnere e riaccendere l'apparecchio.
- Un rumore di azionamento interno potrebbe essere registrato all'inizio della registrazione quando l'interruttore VDR SAVE/STBY viene regolato su SAVE.

5 Interruttore POWER

Consente di accendere e spegnere l'apparecchio.

⑥ Manopola MONITOR (regolazione del volume del monitor)

Consente di controllare il volume dell'audio ad eccezione del segnale di avviso che viene trasmesso mediante il diffusore incorporato o gli auricolari opzionali. Quando si ruota la manopola verso l'impostazione minima, non si avverte alcun suono.

⑦ Manopola ALARM (regolazione del volume del segnale di allarme)

Consente di controllare il volume del segnale di avviso che viene trasmesso mediante il diffusore incorporato o gli auricolari opzionali. Quando si ruota la manopola verso la posizione minima, non si avverte alcun suono.



⑧ Monitor LCD

Mostra il video del camcorder, gli avvisi relativi al VDR, la carica rimanente della batteria, la capacità su disco residua, i livelli audio, i dati temporali, ecc.

Per dettagli, vedere "Display di stato sul monitor LCD" a pagina 17.

⑨ Interruttore MENU

Se si sposta su ON, appare il menu. Se si sposta su STATUS, viene visualizzato lo stato del camcorder (delle impostazioni attuali).

Per dettagli, vedere "Visualizzazione dei menu" a pagina 135.

⑩ Interruttore WHITE BAL (memoria del bilanciamento del bianco)

Consente di controllare la regolazione del bilanciamento del bianco.

PRST: consente di regolare la temperatura del colore sul valore predefinito (impostazione predefinita: 3200K). Utilizzare questa impostazione, se non si dispone del tempo necessario per regolare il bilanciamento del bianco.

A o B: consente di richiamare le impostazioni di regolazione del bilanciamento del bianco già memorizzate su A o B.
Premere l'interruttore AUTO W/B BAL (vedere pagina 12) sul lato WHT per regolare automaticamente il bilanciamento del bianco e salvare le impostazioni di regolazione nella memoria A o B. Il tasto 5600K non funziona.
È possibile utilizzare AUTO W/B BAL anche quando ATW ¹⁾ è attivato.

B (ATW): se l'interruttore è impostato su B e WHITE SWITCH è impostato su ATW nella pagina WHITE SETTING del menu MAINTENANCE, viene attivata la funzione ATW. Una volta regolato l'interruttore, la nuova impostazione appare per circa

3 secondi nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche/regolazioni delle impostazioni dello schermo del mirino. È possibile assegnare la funzione ATW all'interruttore ASSIGN nella pagina ASSIGNABLE del menu OPERATION.

Per informazioni su come assegnare la funzione agli interruttori ASSIGN, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 148.

1) **ATW (bilanciamento automatico del bianco):** il bilanciamento automatico del bianco viene regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione variabili.

⑪ Interruttore OUTPUT/DCC (segnale di uscita/comando del contrasto dinamico)

Consente di selezionare uno dei due segnali video emessi all'unità video (indicata come "VDR"), al mirino ed al monitor video dal camcorder.

BARS: viene emesso il segnale delle barre di colore.

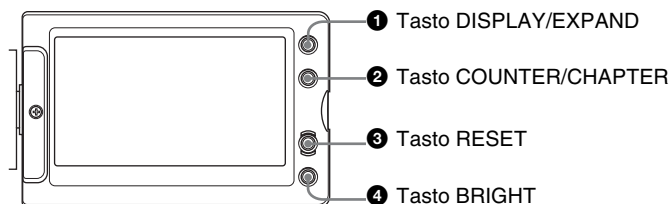
CAM: viene emesso il segnale video dal camcorder. Se questa opzione è selezionata, il selettore consente di attivare o disattivare DCC ¹⁾.

1) **DCC (comando del contrasto dinamico):** se l'apertura del diaframma viene regolata in base al soggetto e lo sfondo è molto luminoso, gli oggetti dello sfondo risultano abbaglianti. La funzione DCC consente di eliminare l'alta intensità e di ripristinare la maggior parte dei dettagli persi risultando particolarmente efficace nei seguenti casi:

- Ripresa di persone all'ombra in un giorno assoluto
- Ripresa di un soggetto in interno, con una finestra alle spalle
- Scena con un alto livello di contrasto



Tasti di funzionamento del monitor LCD



1 Tasto DISPLAY/EXPAND

Ogni volta che si preme questo tasto, il display del monitor LCD varia nel modo seguente.

Indicazione display	Significato
Video con didascalie	Quando l'interruttore MENU indica STATUS, le impostazioni principali di questo apparecchio appaiono come sullo schermo del mirino.
Video senza didascalie	Appare solo il video.
Visualizzazione dello stato	Appaiono indicazioni del contatore, avvisi, livelli audio ed informazioni simili. Non appare alcuna immagine video.

Se si preme questo tasto durante la visualizzazione delle miniature, la durata della clip selezionata viene suddivisa in 12 ed il primo fotogramma di ciascun riquadro viene mostrato in una ulteriore visualizzazione delle miniature (funzione di espansione). Ad ogni pressione del tasto, si ripete il riquadro (per un massimo di tre volte con 1728 riquadri). Tenere premuto il tasto SHIFT e premere questo tasto per tornare indietro nel processo di suddivisione.

Per informazioni sulla funzione di espansione, vedere pagina 89.

2 Tasto COUNTER/CHAPTER (interruttore del display del contatore/capitolo)

Ogni volta che si preme questo tasto, la sezione del display del contatore cambia nel modo seguente. L'impostazione è attivata solo se il display del monitor LCD è impostato su STATUS con il tasto DISPLAY/EXPAND.

COUNTER: visualizza il tempo di registrazione/riproduzione trascorso.

TC: visualizza il codice temporale.

U-BIT: visualizza i dati bit utente.

Se si preme questo tasto durante la visualizzazione delle miniature, appare un elenco di questi fotogrammi su cui si sono registrate tracce di identificazione (funzione capitolo). Premere di nuovo il tasto per tornare alla visualizzazione originale.

Visualizzando miniature con tracce di identificazione piuttosto che con fotogrammi dell'indice, si possono controllare i contenuti della clip più facilmente e rapidamente. Questa opzione è utile per le clip lunghe.

Per informazioni sulla funzione di capitolo, vedere pagina 88.

3 Tasto RESET

Consente di ripristinare la visualizzazione dei dati temporali, quando il monitor LCD è impostato su STATUS o CHAR con il tasto DISPLAY/EXPAND. A seconda delle impostazioni dell'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK (vedere pagina 22) e dell'interruttore F-RUN/SET/R-RUN (vedere pagina 21), consente di ripristinare il display nel modo seguente.

Impostazione di tasti ed interruttori	Per ripristinare
Tasto COUNTER/CHAPTER: COUNTER	Contatore su 0:00:00:00
Tasto COUNTER/CHAPTER: TC Interruttore PRESET/REGEN/CLOCK: PRESET Interruttore F-RUN/SET/R-RUN: SET	Codice temporale su 00:00:00:00
Tasto COUNTER/CHAPTER: U-BIT Interruttore PRESET/REGEN/CLOCK: PRESET Interruttore F-RUN/SET/R-RUN: SET	Dati bit utente ^{a)} su 00 00 00 00 ^{b)}

a) Bit codice temporale per ciascun fotogramma registrato su disco, bit che possono essere adoperati per registrare informazioni utili per l'utente, quali numero di scena, luogo delle riprese, ecc.

b) Si può ripristinare solo quando il display è impostato su STATUS. Se si trova impostato su CHAR, non è possibile effettuare il ripristino.

Per dettagli, vedere "Impostazione dei dati temporali" a pagina 68.

Se si preme questo tasto quando vengono visualizzate le miniature dei fotogrammi con tracce di identificazione tramite il tasto COUNTER/CHAPTER oppure le miniature di suddivisioni di clip tramite il tasto DISPLAY/EXPAND, il display ritorna alla visualizzazione normale di miniature.

4 Tasto BRIGHT (luminosità)

Consente di impostare la luminosità della retroilluminazione. Ad ogni pressione del tasto, la luminosità della retroilluminazione passa tra i seguenti quattro livelli:

H: selezionare per visualizzare il monitor LCD all'esterno sotto la luce diurna.

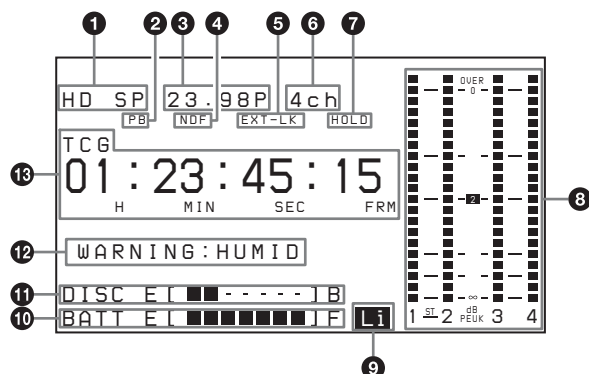
M: livello di luminosità tra H ed L.

L: selezionare per visualizzare il monitor LCD all'interno o all'esterno di notte.

OFF: spegnere la retroilluminazione (si possono visualizzare video in condizioni di luce normale). selezionarlo all'esterno sotto la luce diurna se il monitor LCD si trova sotto la luce diretta del sole.

Display di stato sul monitor LCD

Quando il display del monitor LCD è impostato su STATUS con il tasto DISPLAY/EXPAND, appare la seguente visualizzazione.



1 Formato video

Indica il formato del video attualmente in fase di riproduzione o registrato.

HD HQ: modo HQ (high quality) nel formato video MPEG HD

HD SP: modo SP (standard play) nel formato video MPEG HD

HD LP: modo LP (long play) nel formato video MPEG HD

DVCAM: formato DVCAM

2 Indicatore di riproduzione

Viene visualizzato durante la riproduzione.

3 Indicatore modo di scansione camcorder

Indica il modo di scansione camcorder del video attualmente in fase di riproduzione o registrato.

• Se si seleziona NTSC AREA ¹⁾

60I: 59,94 campi al secondo, modo di scansione interlacciata

30P: 29,97 fotogrammi al secondo, modo di scansione progressiva

23.98P: 23,98 fotogrammi al secondo, modo di scansione progressiva (convertita in 60i con riduzione 2-3)

• Se si seleziona PAL AREA ¹⁾

50I: 50 campi al secondo, modo di scansione interlacciata

25P: 25 fotogrammi al secondo, modo di scansione progressiva

1) Impostazione COUNTRY nella pagina FORMAT del menu OPERATION (vedere pagina 114).

Nota

È possibile che non venga visualizzata alcuna indicazione quando l'apparecchio non è in grado di identificare il modo di scansione camcorder, ad esempio, durante la riproduzione di un disco registrato con apparecchiature differenti.

4 Indicatore modo non drop frame

Viene visualizzato quando è selezionato il modo non drop frame.

5 Indicatore sincronizzazione esterna

Appare quando il generatore di codici temporali interno è bloccato sull'invio di un segnale esterno al connettore TC IN ¹⁾.

1) Per il PDW-F350: Per il PDW-F330, il connettore TC (interruttore IN/OUT impostato su IN).

6 Visualizzazione canale audio

Mostra il modo del canale audio durante la registrazione o la riproduzione.

2ch: modo a due canali (solo se si seleziona il formato MPEG HD)

4ch: modo a quattro canali

7 Indicatore di mantenimento

Viene visualizzato quando si arresta il generatore di codici temporali interno.

8 Indicatori del livello audio

Indica i livelli di registrazione o riproduzione audio dei canali da 1 a 4.

9 Avviso di bassa tensione della batteria al litio

Viene visualizzato quando la batteria al litio interna di riserva (CR2032) sta per scaricarsi. Se appare questo indicatore, sostituire immediatamente la batteria al litio di riserva (vedere pagina 36).

10 Indicatore della carica residua della batteria

Indicazione	Tensione batteria	
	BP-L90A/L60S/L80S	Altre batterie
BATT E [■■■■■■] F	15,5 V o oltre	17,0 V o oltre
BATT E [■■■■■] F	Da 15,1 a 15,5 V	Da 16,0 a 17,0 V
BATT E [■■■■] F	Da 14,6 a 15,1 V	Da 15,0 a 16,0 V
BATT E [■■■] F	Da 13,8 a 14,6 V	Da 14,0 a 15,0 V
BATT E [■■] F	Da 12,9 a 13,8 V	Da 13,0 a 14,0 V
BATT E [■] F	Da 12,0 a 12,9 V	Da 12,0 a 13,0 V
BATT E [] F	Da 10,8 a 12,0 V	Da 11,0 a 12,0 V
BATT E [] F	10,8 V o meno	11,0 V o meno

Indicazione	Tensione batteria
	BP-GL95/GL65/IL75/ M100, sistema di batterie Anton Bauer
BATT E [■■■■■■■■] F	da 80 a 100%
BATT E [■■■■■■■■]	70%
BATT E [■■■■■■■■]	60%
BATT E [■■■■■■■■]	50%
BATT E [■■■■■■■■]	40%
BATT E [■■■■■■■■]	30%
BATT E [■■■■■■■■]	20%
BATT E [■■■■■■■■]	10%
BATT E [■■■■■■■■]	0%

11 Indicatore spazio residuo su disco

Indicazione	Tempo di registrazione residuo
DISC E [■■■■■■■■] B	30 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B	Da 25 a 30 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B	Da 20 a 25 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B	Da 15 a 20 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B	Da 10 a 15 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B	Da 5 a 10 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B	Da 2 a 5 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B (lampeggiante)	Da 0 a 2 minuti
DISC E [■■■■■■■■] B (lampeggiante)	0 minuti

12 Area indicatore di avviso

Vengono visualizzati quando si verificano problemi con la registrazione o condensazione di umidità.

Per dettagli, vedere “Avvisi relativi al funzionamento” a pagina 172.

13 Display contatore temporale

Ogni volta che si preme il tasto COUNTER/CHAPTER, si passa dalla visualizzazione del codice temporale, ai bit utente ed al contatore. Si può visualizzare la data o l'ora con il tasto freccia del pannello di controllo laterale.

TCG: valore del generatore di codici temporali

TCR: valore del lettore di codici temporali

UBG: valore del generatore di bit utente

UBR: valore del lettore di bit utente

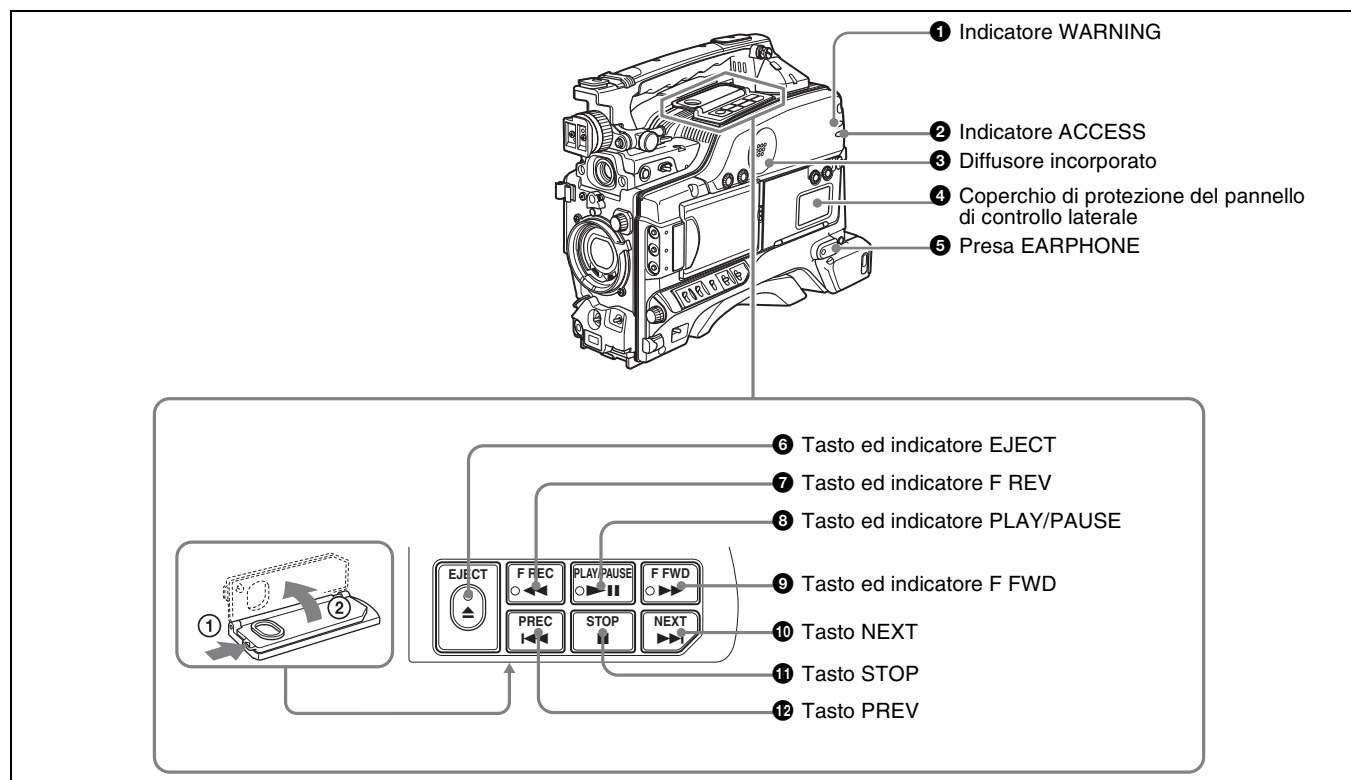
CNT: informazioni del contatore

CLK: ora dell'orologio interno

TCG ed UBG possono apparire quando il disco viene arrestato ed in fase di registrazione, mentre TCR ed UBR vengono visualizzati durante la riproduzione.

CLK appare quando si preme il tasto COUNTER/CHAPTER per visualizzare TC e l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK si trova impostato su CLOCK.

Vicino alla parte posteriore



1 Indicatore WARNING

Si illumina o lampeggia se si verifica un'anomalia nella sezione VDR.

Per informazioni sul significato degli stati dell'indicatore WARNING, vedere "Avvisi relativi al funzionamento" a pagina 172.

2 Indicatore ACCESS

Lampeggia quando si scrivono o si leggono i dati sul/dal disco.

3 Diffusore incorporato

Il diffusore può essere utilizzato per controllare l'audio E-E ¹⁾ durante la registrazione e la riproduzione. Il diffusore emette inoltre dei segnali di allarme per evidenziare gli avvisi di tipo visivo.

Se si collegano degli auricolari alla presa EARPHONE, l'emissione dal diffusore si disattiva automaticamente.

1) **E-E**: Acronimo di "Electric-to-Electric". Nel modo E-E, i segnali video ed audio ricevuti dal camcorder vengono poi emessi solamente dopo essere passati attraverso circuiti elettrici interni. In questo modo è possibile controllare i segnali di ingresso.

Per informazioni sul funzionamento, vedere "Avvisi relativi al funzionamento" a pagina 172.

4 Coperchio di protezione del pannello di controllo laterale

Aprire per accedere al pannello di controllo laterale (vedere pagina 20).

5 Presa EARPHONE

Collegando gli auricolari, è possibile controllare l'audio E-E durante la registrazione e la riproduzione. Se viene segnalato un avviso, è possibile avvertire il segnale dagli auricolari. Collegando gli auricolari, l'audio del diffusore incorporato viene disattivato automaticamente.

Si può selezionare monofonico o stereo nella pagina AUDIO-2 del menu MAINTENANCE.

6 Tasto ed indicatore EJECT

Premere questo tasto per inserire o estrarre un disco. L'indicatore lampeggia quando si estrae un disco.

7 Tasto ed indicatore F REV (riavvolgimento rapido)

Esegue la riproduzione ad alta velocità in direzione inversa. L'indicatore lampeggia durante la riproduzione all'indietro ad alta velocità.

8 Tasto ed indicatore PLAY/PAUSE

Premere questo tasto per riprodurre immagini video con lo schermo del mirino o un monitor a colori. L'indicatore si illumina in fase di riproduzione.

Durante la riproduzione, premendo nuovamente questo tasto si interrompe la riproduzione e si blocca l'immagine. A questo punto, l'indicatore lampeggia.

Il presente apparecchio è dotato di una funzione di ricerca colori ad una velocità quattro volte superiore alla normale, per un facile controllo del materiale registrato. Per utilizzare tale funzione, premere il tasto F REV o F FWD durante la riproduzione.

Si illuminano gli indicatori PLAY e F REV o F FWD.

9 Tasto ed indicatore F FWD (avanzamento rapido)

Esegue la riproduzione ad alta velocità in avanti.
L'indicatore lampeggia durante la riproduzione in avanti ad alta velocità.

10 Tasto NEXT

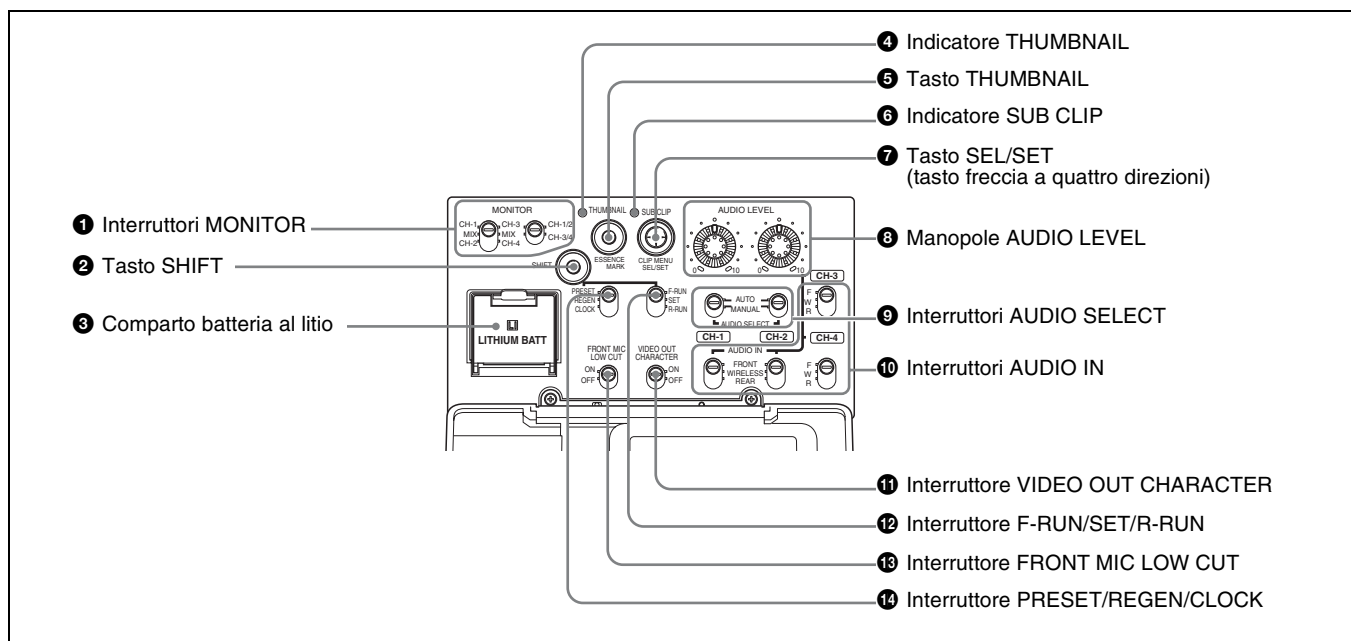
Salta all'inizio della clip successiva, quindi si interrompe. Mentre salta, l'indicatore F FWD lampeggia. Se si preme insieme al tasto F FWD, salta all'ultimo fotogramma dell'ultima clip registrata su disco.

11 Tasto STOP

Premarlo per arrestare la riproduzione del disco.

12 Tasto PREV (precedente)

Salta all'inizio della clip attuale, quindi si interrompe. Mentre salta, l'indicatore F REV lampeggia. Se si preme insieme al tasto F REV, salta all'inizio della prima clip registrata su disco.

Pannello di controllo laterale (dentro il coperchio di protezione)**1 Interruttore MONITOR (selezione monitor audio)**

Combinando i due interruttori, si può selezionare l'audio desiderato dal diffusore incorporato o dagli auricolari opzionali.

Posizione interruttore parte sinistra	Posizione interruttore parte destra	Uscita audio
CH-1/CH-3	CH-1/2	Canale audio 1
MIX		Audio mixato canali 1 e 2 (stereo) ^{a)}
CH-2/CH-4		Canale audio 2
CH-1/CH-3	CH-3/4	Canale audio 3
MIX		Audio mixato canali 3 e 4 (stereo) ^{a)}
CH-2/CH-4		Canale audio 4

a) Collegando cuffie stereo al connettore EARPHONE, si avverte l'audio stereo (nella pagina AUDIO-2 del menu MAINTENANCE, bisogna impostare HEADPHONE OUT su "STEREO").

2 Tasto SHIFT

Usarlo in combinazione con altri tasti.

3 Comparto batteria al litio

Installare la batteria al litio CR2032 in dotazione.

Per informazioni su come collegare la batteria al litio, vedere "Installazione e sostituzione della batteria al litio" a pagina 35.

4 Indicatore THUMBNAİL

Si illumina quando si visualizzano le miniature.

5 Tasto THUMBNAİL

Premarlo per effettuare la ricerca di una miniatura o creare un elenco di clip.

Una volta premuto, l'intero schermo visualizza le miniature. Premere di nuovo per tornare alla visualizzazione a schermo intero.

Per la ricerca di una miniatura con tracce di identificazione, tenere premuto il tasto SHIFT e premere questo tasto.

6 Indicatore SUB CLIP

Si illumina quando si usa un elenco di clip per la riproduzione.

7 Tasto SEL/SET (selezione/impostazione) (tasto freccia a quattro direzioni)

Impostare il codice temporale ed i bit utente. Spingere il tasto verso sinistra o destra in modo che lampeggi la cifra che si desidera modificare. Portando il tasto verso l'alto, la cifra lampeggiante aumenta, mentre portandolo verso il basso, il valore diminuisce.

Tenere premuto il tasto SHIFT e premerlo verso l'alto (in direzione di "SUB CLIP") per visualizzare gli elenchi di clip (se non si è caricato alcun elenco di clip nell'elenco attuale). Una volta caricato l'elenco di clip, lo si può riprodurre. Tenere premuto il tasto SHIFT e premerlo di nuovo verso l'alto per uscire dalla visualizzazione degli elenchi di clip o dallo stato di riproduzione di questi.

Tenere premuto il tasto SHIFT e premerlo verso il basso (in direzione di "CLIP MENU") per visualizzare il menu CLIP. Tenere premuto il tasto SHIFT e premerlo di nuovo verso il basso per uscire dal menu CLIP.

Quando sul monitor LCD si visualizzano le miniature (fotogrammi dell'indice di clip), si usa questo tasto per selezionarne una. Premere il tasto in quattro direzioni per spostare il cursore verso l'alto, il basso, sinistra e destra. Dopo aver selezionato con il cursore la miniatura desiderata, premere il centro del tasto per confermare. Questo tasto viene utilizzato per la selezione della scena ed altre operazioni.

Per informazioni sulle operazioni riguardanti la riproduzione di un elenco di clip, vedere pagina 89.

Per informazioni sul menu CLIP, vedere "Gestione di elenchi di clip" (pagina 103).

Per informazioni sulla selezione di file, vedere pagina 93.

8 Manopole AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2) (livello di registrazione audio del canale 1/2)

Regolano i livelli dell'audio dei canali 1 e 2 quando gli interruttori AUDIO SELECT (CH-1/CH-2) (vedere di seguito) vengono impostati su MANUAL.

9 Interruttori AUDIO SELECT (CH-1/CH-2) (selezione del metodo di regolazione dei canali audio 1/2)

Consentono di selezionare il metodo di regolazione del livello audio per i canali audio 1 e 2.

AUTO: regolazione automatica

MANUAL: regolazione manuale

10 Interruttori AUDIO IN (CH-1/CH-2/CH-3/CH-4) (selezione di ingresso dei canali audio 1/2/3/4)

Interruttori AUDIO IN CH-1/CH-2

Consente di selezionare i segnali di ingresso audio da registrare sui canali audio 1 e 2.

FRONT: segnali di ingresso provenienti dal microfono collegato al connettore MIC IN

WIRELESS: segnali di ingresso audio provenienti dall'adattatore CA-WR855 (fornito separatamente) del camcorder, se si è installato un sintonizzatore a

sintesi di frequenza UHF serie WRR-855 (fornito separatamente) tramite CA-WR855

REAR: segnali di ingresso audio provenienti da un dispositivo audio collegato al connettore AUDIO IN CH-1/CH-2

Interruttori AUDIO IN CH-3/CH-4

Consente di selezionare i segnali di ingresso audio da registrare sui canali audio 3 e 4.

F (FRONT): segnali di ingresso provenienti da un microfono collegato al connettore MIC IN

W (WIRELESS): segnali di ingresso audio provenienti dall'adattatore CA-WR855 (fornito separatamente) del camcorder, se si è installato un sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF serie WRR-855 (fornito separatamente) tramite CA-WR855

R (REAR): segnali di ingresso audio provenienti da un dispositivo audio collegato al connettore AUDIO IN CH-1/CH-2 (l'ingresso di segnale al connettore AUDIO IN CH-1 viene registrato sul canale 3, mentre l'ingresso di segnale al connettore AUDIO IN CH-2 sul canale 4)

Nota

Per i canali audio 3 e 4, si può eseguire la regolazione del livello solo in modo AUTO (automatico). Il livello audio di questi canali non può essere regolato in modo MANUAL (regolazione manuale).

11 Interruttore VIDEO OUT (uscita video) CHARACTER

Consente di selezionare se far apparire in sovrimpressione (ON/OFF) le didascalie sull'uscita del connettore VIDEO OUT 1).

1) Nel PDW-F330, il connettore VIDEO OUT si trova sul pannello posteriore.

12 Interruttore F-RUN/SET/R-RUN (funzionamento libero/impostazione/funzionamento durante la registrazione)

Seleziona il modo di esecuzione del generatore del codice temporale interno. Tale modo viene impostato come illustrato di seguito, in base alla posizione dell'interruttore.

F-RUN: il codice temporale continua ad avanzare, indipendentemente dallo stato di funzionamento del VDR. Utilizzare questa impostazione per sincronizzare il codice temporale con un codice temporale esterno.

SET: Impostare il codice temporale o i bit utente.

R-RUN: il codice temporale aumenta solo durante la registrazione. Utilizzare questa impostazione per mantenere sul disco un codice temporale consecutivo.

Per dettagli, vedere "Per impostare il codice temporale" a pagina 68 e "Impostazione dei bit utente" a pagina 68.

13 Interruttore FRONT MIC LOW CUT

Impostare su ON per inserire un filtro passa-alto nel circuito del microfono, riducendo il rumore del vento. Di norma, lasciare l'interruttore in posizione OFF.

14 Interruttore PRESET/REGEN (rigenerazione)/CLOCK

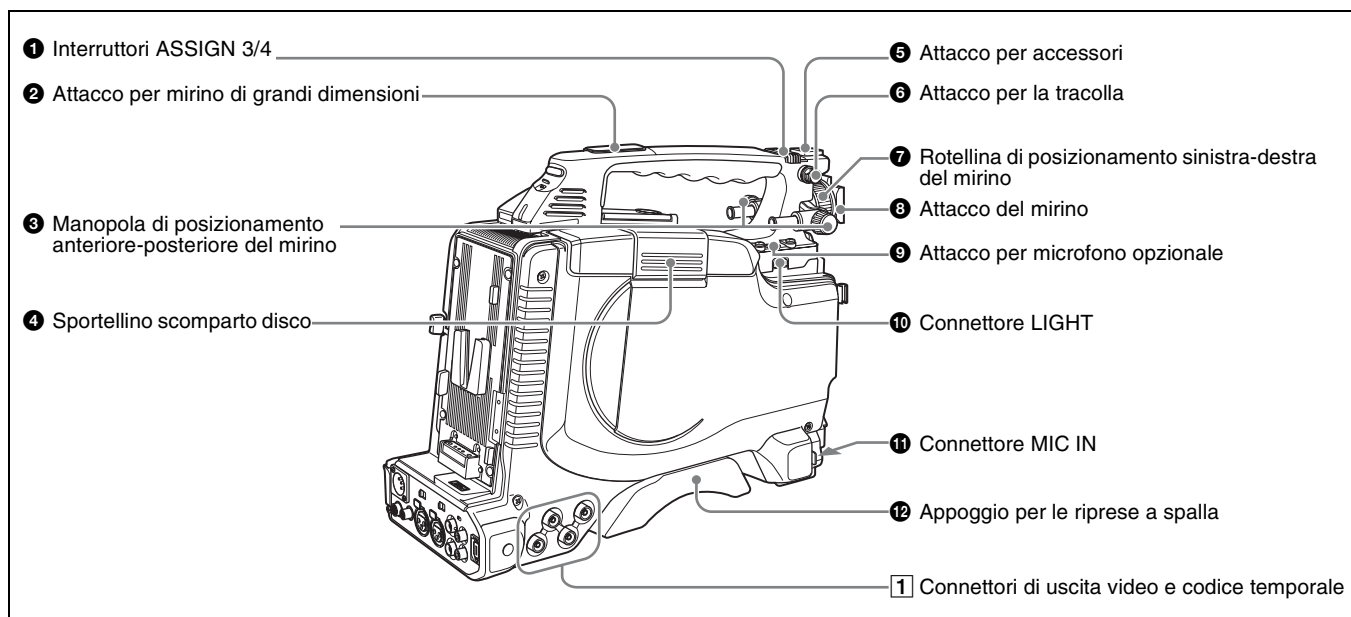
Consente di impostare un nuovo codice temporale o di utilizzare quello esistente.

PRESET: consente di registrare un nuovo codice temporale.

REGEN: registra un codice temporale continuo con quello originale presente su disco. Il camcorder funziona in modo R-RUN, indipendentemente dall'impostazione dell'interruttore F-RUN/SET/R-RUN.

CLOCK: consente di registrare il codice temporale sincronizzato con l'orologio interno. Il camcorder funziona in modo F-RUN, indipendentemente dall'impostazione dell'interruttore F-RUN/SET/R-RUN.

Parte sinistra e sezione superiore



1 Interruttori ASSIGN 3/4

È possibile assegnare le funzioni desiderate a questi interruttori nella pagina ASSIGNABLE del menu OPERATION.

Per dettagli, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 148.

2 Attacco per mirino di grandi dimensioni

Utilizzarlo per montare un mirino elettronico opzionale da 5" (vedere pagina 44).

3 Manopola di posizionamento anteriore-posteriore del mirino

Allentare questa manopola per regolare il posizionamento anteriore-posteriore del mirino (vedere pagina 42).

4 Sportellino scomparto disco

Si apre se si preme il tasto EJECT del pannello superiore. Premere lo sportellino lateralmente per chiuderlo.

5 Attacco per accessori

Collegare un accessorio opzionale, quale una luce video (vedere pagina 46).

6 Attacco per la tracolla

Collegare la tracolla fornita (vedere pagina 44).

7 Rotellina di posizionamento sinistra-destra del mirino

Allentare questa rotellina per regolare il posizionamento sinistra-destra del mirino (vedere pagina 42).

8 Attacco del mirino

Collegare il mirino in dotazione.

9 Attacco per sezione di applicazione del microfono opzionale

Inserire una sezione di applicazione del microfono opzionale CAC-12 (vedere pagina 46).

10 Connettore LIGHT (luce video) (2 pin, femmina)

È possibile collegare una luce video con un consumo energetico massimo di 50 W, ad esempio, una luce Anton Bauer Ultralight 2 o equivalente (vedere pagina 46).

11 Connettore MIC IN (ingresso microfono) (+48 V) (tipo XLR, 5 pin, femmina)

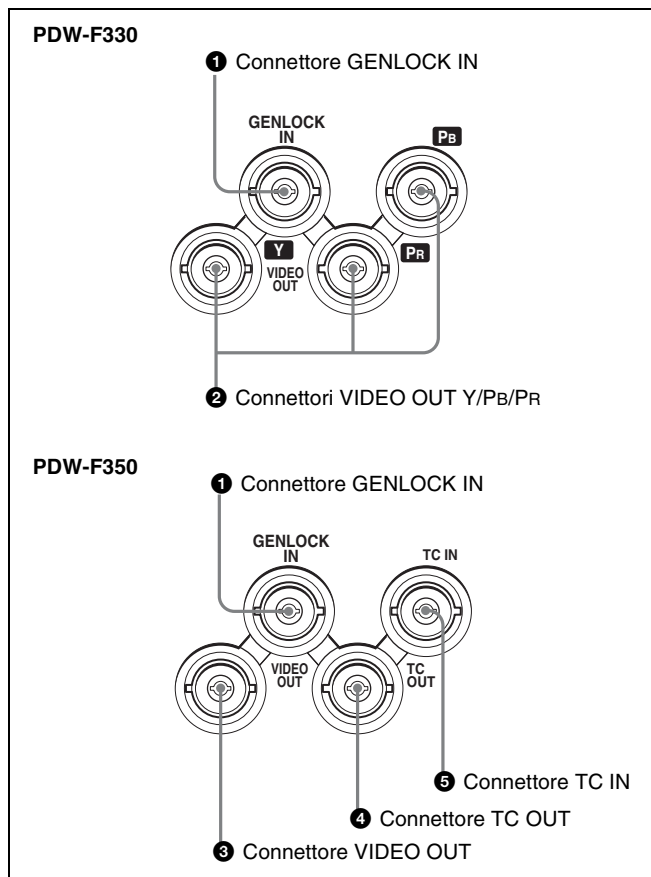
Collegare il microfono stereo in dotazione a questo connettore. L'alimentazione (+48 V) viene fornita tramite questo connettore.

12 Appoggio per le riprese a spalla

Sollevare la leva di montaggio dell'appoggio per le riprese a spalla per regolare il posizionamento anteriore-posteriore. Regolare la posizione per una massima praticità di utilizzo a spalla.

Per informazioni riguardanti la regolazione, vedere "Regolazione della base di appoggio per le riprese a spalla" a pagina 45.

1 Connettori di uscita video e codice temporale



1 Connettore GENLOCK IN (ingresso segnale genlock) (tipo BNC)

Inserisce un segnale di riferimento SD o HD quando si collega un genlock al camcorder o si sincronizza il codice temporale su una sorgente esterna. Utilizzare la pagina GENLOCK del menu MAINTENANCE per eseguire la regolazione di fase del segnale di sincronizzazione orizzontale del genlock.

Nota

Non è possibile regolare la fase di sottoportante.

2 Connettori VIDEO OUT (uscita video) Y/PB/PR (tipo BNC)

F330

Emette segnali video component (Y/PB/PR) per un monitor.

Collegare un monitor con connettori di ingresso di segnale video component per verificare se il video è stato ripreso dal camcorder. Si può inoltre controllare la riproduzione video VDR.

Si può selezionare l'uscita di segnale HD Y/PB/PR o SD Y/PB/PR nella pagina OUTPUT del menu OPERATION. Per dettagli, vedere "Selezione dei segnali di uscita" a pagina 146.

Note

- Anche quando si stanno registrando o riproducendo segnali HD 23.98P, i segnali 23.98PsF non vengono emessi da questi connettori. L'emissione è 59.94i dopo 2-3 pulldown.
- I segnali video non vengono emessi se le destinazioni di connessione di questi connettori non sono collegate correttamente.

3 Connettore VIDEO OUT (uscita video) (tipo BNC)

F350

Emette un segnale video per un monitor. Il segnale emesso è composito o HD Y. Se il segnale emesso è composito, in base alle impostazioni del menu, sul monitor del camcorder appare la sovrimpressione dei menu di impostazione, del codice temporale o dei dati delle riprese. Per bloccare il codice temporale di un dispositivo esterno secondo il codice temporale dell'apparecchio, collegare il connettore di ingresso del segnale del genlock del dispositivo esterno a questo connettore.

Note

- Non è possibile regolare la fase di sottoportante.
- Anche quando si stanno registrando o riproducendo segnali HD 23.98P, i segnali 23.98PsF non vengono emessi da questo connettore. L'emissione è segnali 59.94i dopo 2-3 pulldown.
- I segnali video non vengono emessi se le destinazioni di connessione di questi connettori non sono collegate correttamente.

Si può selezionare l'uscita di segnale composito o HD Y nella pagina OUTPUT del menu OPERATION. Per dettagli, vedere "Selezione dei segnali di uscita" a pagina 146.

4 Connettore TC OUT (uscita codice temporale) (tipo BCN)

F350

Per bloccare il codice temporale dell'apparecchio secondo il codice temporale di un videoregistratore esterno, collegarlo al connettore di ingresso del codice temporale del videoregistratore esterno.

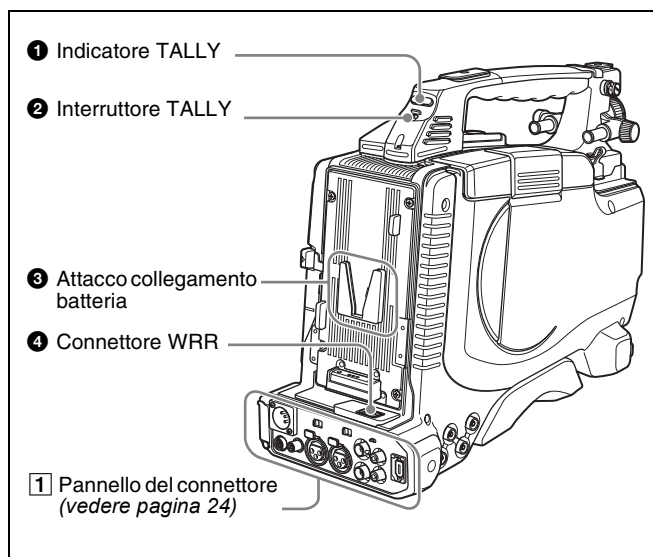
5 Connettore TC IN (ingresso codice temporale) (tipo BCN)

F350

Per applicare un blocco esterno al codice temporale, inserire il codice temporale di riferimento.

Per informazioni sul codice temporale, vedere "Per impostare il codice temporale" a pagina 68.

Parte posteriore



1 Indicatore TALLY (contrassegno posteriore) (rosso)

Si illumina durante la registrazione. Non si illumina se l'interruttore TALLY (vedere di seguito) è impostato su OFF. Questo indicatore lampeggia anche per indicare alcune avvertenze (vedere pagina 19) nello stesso modo dell'indicatore REC/TALLY nel mirino.

Per dettagli, vedere "Avvisi relativi al funzionamento" a pagina 172.

2 Interruttore TALLY

Impostare su ON per attivare la funzione dell'indicatore TALLY (vedere sopra).

3 Attacco collegamento batteria

Collegare un pacco batteria BP-GL95/GL65/L60S/L80S. In alternativa, collegare un adattatore CA AC-DN2B/DN10 per utilizzare il camcorder con alimentazione CA.

Per informazioni su come collegare la batteria e l'adattatore CA, vedere "Predisposizione dell'alimentazione" a pagina 36. Per informazioni su come collegare un sintonizzatore a sintesi di frequenza, vedere "Collegamento di un sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF" a pagina 48.

Nota

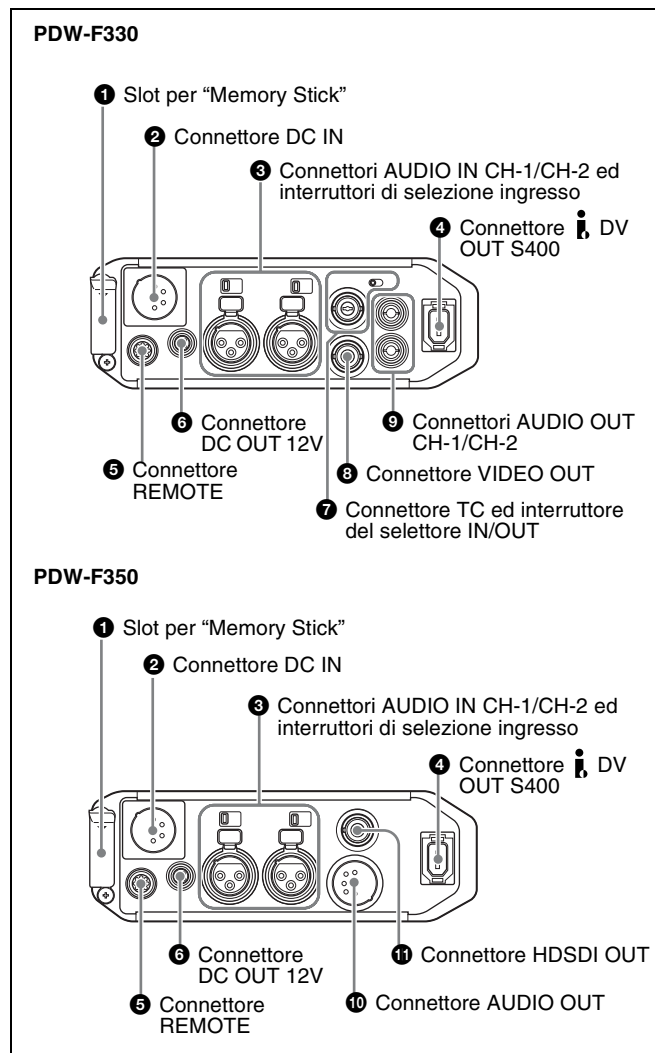
Per la propria sicurezza e per garantire un funzionamento corretto del camcorder, Sony consiglia di utilizzare i pacchi batteria riportati di seguito: BP-GL95, BP-GL65, BP-L60S e BP-L80S.

4 Connettore WRR (7 pin)

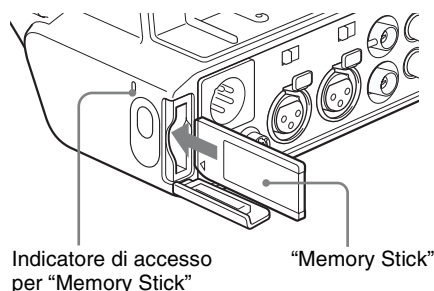
Collegare un adattatore CA-WR855 del camcorder con il sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF WRR-855 installato.

Per dettagli, vedere "Collegamento di un sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF" a pagina 48.

1 Pannello del connettore



1 Slot per “Memory Stick”



Inserire una “Memory Stick”. L’indicatore di accesso alla “Memory Stick” si illumina quando si accede alla lettura o scrittura della “Memory Stick”.

Per informazioni sull’inserimento di una “Memory Stick”, vedere “Per inserire una “Memory Stick”” a pagina 151.

Per informazioni sui tipi di “Memory Stick”, vedere “Informazioni su una “Memory Stick”” a pagina 181.

Nota

Non rimuovere la “Memory Stick” mentre il relativo indicatore di accesso è illuminato. L’operazione infatti potrebbe causare una perdita di dati.

2 Connettore DC IN (ingresso alimentazione CC) (tipo XLR, 4 pin, maschio)

Per utilizzare il camcorder con alimentazione CA, collegare un adattatore CA AC-550 al cavo di uscita CC in dotazione con l’adattatore.

3 Connettori AUDIO IN CH-1/CH-2 (canale ingresso audio 1/2) (XLR-3 pin, femmina) ed interruttori di selezione ingresso

Collegare un altro apparecchio audio o un microfono esterno. Impostare gli interruttori di selezione ingresso come indicato di seguito, in base al microfono o all’apparecchio.

LINE (posizione sinistra): il collegamento di una sorgente di segnali audio esterna, quale l’amplificatore stereo

MIC (posizione centrale): per il collegamento di un qualsiasi microfono non 48 V

MIC +48V ON (posizione destra): per il collegamento di un microfono 48 V

Si può registrare l’ingresso dei segnali al connettore AUDIO IN CH-1 sui canali audio 1 e 3. Allo stesso modo, si può registrare l’ingresso dei segnali al connettore AUDIO IN CH-2 sui canali audio 2 e 4. ¹⁾

¹⁾ Quando gli interruttori AUDIO IN (CH-1/CH-2/CH-3/CH-4) sul pannello di controllo laterale sono impostati su “REAR” o “R”.

Nota

Se viene selezionato MIC +48V ON per un microfono diverso da quello a 48 V, il microfono potrebbe danneggiarsi.

4 Connettore i.LINK (i.LINK) DV OUT S400 (6 pin, compatibile con IEEE 1394)

Consente di collegarsi ad un dispositivo che supporta il formato DV o ad un computer tramite un cavo i.LINK (DV).

Note

- Se non si emettono i segnali video ed audio provenienti dal dispositivo esterno collegato al connettore i.LINK (i.LINK) DV OUT S400, disinserire il cavo i.LINK (DV) e ricollegarlo, verificando che sia fissato saldamente.
- Se si collega il camcorder ed altri apparecchi, come un’unità di disco rigido, con un’interfaccia i.LINK ad un computer dotato di connettori i.LINK, spegnere il computer, gli altri apparecchi ed il camcorder prima di collegarli tramite il cavo i.LINK (DV). Se un’unità di disco rigido di tipo alimentato da bus ¹⁾ o apparecchio simile è collegata a computer acceso, la corrente elettrica fluisce all’interno del camcorder per l’alta tensione provocata dallo spostamento del carico di alimentazione del computer, causando un malfunzionamento.

¹⁾ Apparecchi che possono essere alimentati tramite il cavo i.LINK (DV)

5 Connettore REMOTE (8 pin)

Collegare un telecomando RM-B150/B750 in modo da poter controllare a distanza il camcorder.

Nota

Prima di collegare/scollegare il telecomando al/dal camcorder, assicurarsi di spegnere l’interruttore POWER.

6 Connettore DC OUT 12V (uscita alimentazione CC) (4 pin, femmina)

Consente l’alimentazione del sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF WRR-861/862 (opzionale) (massimo 0,2 A). Collegare solo un sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF.

7 Connettore TC (codice temporale) (tipo BNC) ed interruttore del selettore IN/OUT

F330

- Interruttore del selettore IN/OUT: IN
Per applicare un blocco esterno al codice temporale, inserire il codice temporale di riferimento.
- Interruttore del selettore IN/OUT: OUT
Per bloccare il codice temporale dell’apparecchio secondo il codice temporale di un videoregistratore esterno, collegarlo al connettore di ingresso del codice temporale del videoregistratore esterno.

8 Connettore VIDEO OUT (tipo BNC)**F330**

Emette un segnale video per un monitor. Se il segnale emesso è composito, in base alle impostazioni del menu, sul monitor del camcorder appare la sovrapposizione dei menu di impostazione, del codice temporale o dei dati delle riprese. Per bloccare il codice temporale di un dispositivo esterno secondo il codice temporale dell'apparecchio, collegare il connettore di ingresso del segnale del genlock del dispositivo esterno a questo connettore.

Note

- Non è possibile regolare la fase di sottoportante.
- I segnali video non vengono emessi se le destinazioni di connessione di questi connettori non sono collegate correttamente.

9 Connettori AUDIO OUT CH-1/CH-2 (canale di uscita audio 1/2) (connettori RCA)**F330**

Emette i segnali audio da registrare o da riprodurre. Collegare ai connettori di un amplificatore stereo o di un ingresso audio del monitor.

10 Connettore AUDIO OUT (tipo XLR, 5 pin, maschio)**F350**

Emette i segnali audio registrati sui canali audio 1 e 2 oppure 3 e 4. I segnali audio vengono selezionati dall'interruttore MONITOR.

11 Connettore HDSDI OUT (tipo BNC)**F350**

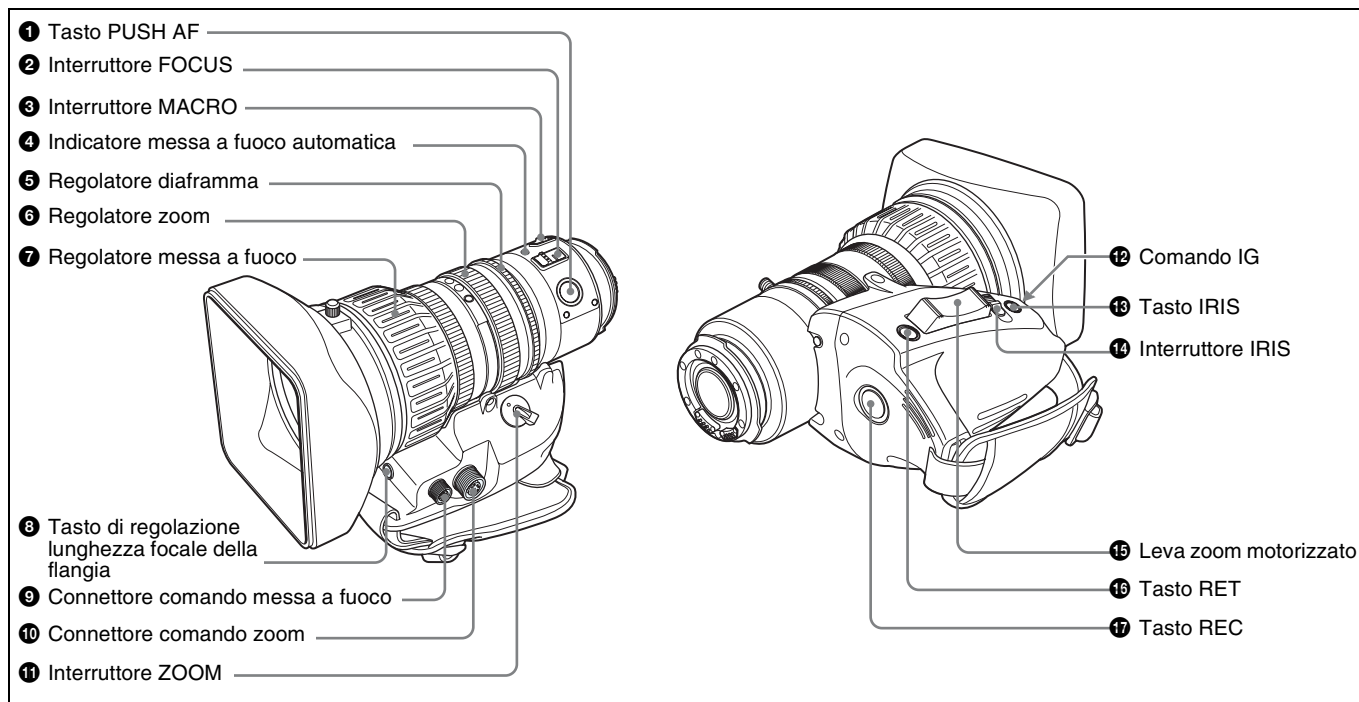
Emette un segnale HDSDI (che supporta la funzione audio integrato).

Collegare un monitor con un connettore di ingresso di segnale HDSDI per verificare che il video sia stato ripreso dal camcorder. Si può inoltre controllare la riproduzione video VDR.

Note

- Anche quando si stanno registrando o riproducendo segnali HD 23.98P, i segnali 23.98PsF non vengono emessi da questo connettore. L'emissione è segnali 59.94i dopo 2-3 pulldown.
- Non viene emesso alcun segnale durante la riproduzione del video registrato in formato DVCAM.

Obiettivo per messa a fuoco automatica VCL-719BXS (fornito con il PDW-F330K)

**1 Tasto PUSH AF (messa a fuoco automatica)**

Se la regolazione della messa a fuoco si trova in modo manuale, premendo questo tasto si passa a quella

automatica per una regolazione immediata del soggetto. Quando si preme il tasto, la messa a fuoco automatica agisce finché l'immagine è a fuoco, quindi si disattiva.

Anche quando l'interruttore FOCUS è impostato su A (automatica), premendo questo tasto si riavvia la messa a fuoco automatica.

② Interruttore FOCUS

Selezionare il metodo di messa a fuoco.

A (automatica): la funzione di messa a fuoco automatica è continuamente attiva. Mentre la messa a fuoco automatica è in funzione, l'indicatore apposito si illumina di verde. Anche con l'interruttore in posizione A, si può effettuare la messa a fuoco manuale con il regolatore.

M (manuale): il modo manuale consente di effettuare la messa a fuoco con il regolatore. In modo manuale è inoltre possibile effettuare la messa a fuoco automatica premendo il tasto PUSH AF.

③ Interruttore MACRO

Quando l'interruttore si trova in posizione ON, si attiva il modo macro che consente la messa a fuoco a gamma intera (da 5 cm¹⁾ a ∞) inclusa la gamma macro (da 5 cm¹⁾ a 90 cm dalla parte anteriore dell'obiettivo).

Questa operazione non dipende dal modo di regolazione della messa a fuoco, sia essa automatica o manuale.

Nella gamma macro, la velocità di messa a fuoco automatica è inferiore.

1) Impostazione grandangolare

④ Indicatore messa a fuoco automatica

Si illumina di verde mentre la messa a fuoco automatica si trova in funzione.

Durante la regolazione della lunghezza focale della flangia, lampeggia in arancione o verde.

Se si verifica un errore, lampeggia in rosso.

Per informazioni sul lampeggiamento durante la regolazione della lunghezza focale della flangia, vedere "Regolazione della lunghezza focale della flangia" a pagina 41.

⑤ Regolatore diaframma

Per la regolazione manuale del diaframma, impostare l'interruttore IRIS sulla posizione M (manuale), quindi ruotare il regolatore.

⑥ Regolatore zoom

Per la regolazione manuale dello zoom, impostare l'interruttore ZOOM sulla posizione MANU., quindi ruotare il regolatore.

⑦ Regolatore messa a fuoco

Ruotare il regolatore per impostare la messa a fuoco. Il regolatore può ruotare all'infinito in entrambe le direzioni. Quando più veloce si gira, più velocemente funzionerà il meccanismo di messa a fuoco in modo da ridurre la quantità di giri necessari.

⑧ Tasto di regolazione della lunghezza focale della flangia

Premere per regolare la lunghezza focale della flangia (la distanza dal piano della flangia di supporto obiettivo al piano focale).

Per informazioni sulla regolazione della lunghezza focale della flangia, vedere "Regolazione della lunghezza focale della flangia" a pagina 41.

⑨ Connettore comando messa a fuoco (6 pin)

Collegando il servo controller opzionale della messa a fuoco, si consente al telecomando di effettuare la messa a fuoco.

⑩ Connettore comando zoom (8 pin)

Collegando il servo controller opzionale dello zoom, si consente al telecomando di effettuare la zoomata.

⑪ Interruttore ZOOM

Selezionare il modo di funzionamento dello zoom.

SERVO: zoom motorizzato. Mettere in funzione lo zoom con la leva zoom motorizzato.

MANU. (manuale): zoom manuale. Mettere in funzione lo zoom con il regolatore.

⑫ Comando IG (guadagno del diaframma)

Estrarre il cappuccio in gomma e ruotare la manopola verso l'interno per regolare il guadagno del diaframma automatico.

Nota

È preimpostato su un valore adeguato. Non ha bisogno di alcuna regolazione.

⑬ Tasto IRIS

Se l'interruttore IRIS si trova in posizione M per la regolazione manuale, premere questo tasto per una regolazione automatica immediata.

Il diaframma si regola automaticamente mentre si tiene premuto il tasto.

⑭ Interruttore IRIS

Selezionare il modo di regolazione del diaframma.

A (automatica): modo automatico. Il diaframma si regola automaticamente.

M (manuale): modo manuale. Regolare il diaframma con il regolatore.

⑮ Leva zoom motorizzato

Si attiva quando l'interruttore ZOOM si trova in posizione SERVO. Premere l'estremità W per il grandangolo e quella T per teleobiettivo.

Premere più a fondo la leva per una zoomata più rapida.

Note sulla messa a fuoco automatica

- Quando si monta un obiettivo di messa a fuoco automatica, in modo messa a fuoco automatica appare nel centro dello schermo del mirino ad indicare l'area di

messa a fuoco automatica. Posizionare un soggetto che si desidera mettere a fuoco.

- Nei seguenti casi potrebbe essere difficile mettere a fuoco il soggetto. In tal caso, utilizzare la messa a fuoco manuale.
 - Se il soggetto non ha contrasto
 - Se il soggetto si trova in rapido movimento
 - Quando si riprendono sorgenti luminose, sotto l'illuminazione stradale o di notte
 - In caso di oggetti eccessivamente luminosi in prossimità del soggetto
 - Quando si effettuano riprese da una finestra in vetro
- Nella pagina LENS del menu MAINTENANCE, modificando l'impostazione AF DETECT AREA da "CENTER" a "FULL", piuttosto che mettendo a fuoco solo la parte centrale dello schermo, l'immagine a schermo intero viene adoperata per la messa a fuoco. In questo caso, non viene visualizzato il fotogramma dell'area di messa a fuoco automatica.
- In caso di numerosi oggetti nella scena ad una distanza vicina e lontana, la messa a fuoco potrebbe non essere centrata sul soggetto inteso. In tal caso, con il soggetto su cui si desidera effettuare la messa a fuoco nel centro dello schermo, premere il tasto PUSH AF.
- Dopo aver effettuato la messa a fuoco con il tasto PUSH AF, se si mette in funzione lo zoom o si regola il diaframma, si potrebbe ridurre la profondità di campo, causando la perdita di nitidezza. In tali casi, premere di nuovo il tasto PUSH AF.
- Se si effettua un grandangolo, quindi si zuma su teleobiettivo, il soggetto potrebbe non trovarsi più a fuoco.
- La funzione di messa a fuoco automatica non è attiva se si usa il modo slow shutter (4F o maggiore).

Nota sulla velocità di zoom

A seconda della distanza delle riprese, si potrebbe ridurre la velocità di zoom man mano che l'obiettivo si avvicina all'estremità del teleobiettivo.

16 Tasto RET (ritorno video)

Usarlo per controllare il video. Se si preme quando il VDR interno interrompe la registrazione, gli ultimi secondi appaiono sul mirino (visualizzazione della registrazione).

Per dettagli, vedere "Verifica degli ultimi due secondi di registrazione (operazione di visualizzazione della registrazione)" a pagina 84.

Premendo questo tasto (un solo clic) durante la registrazione, si registra un indicatore di ripresa 1, mentre con un doppio clic si registra un indicatore di ripresa 2.

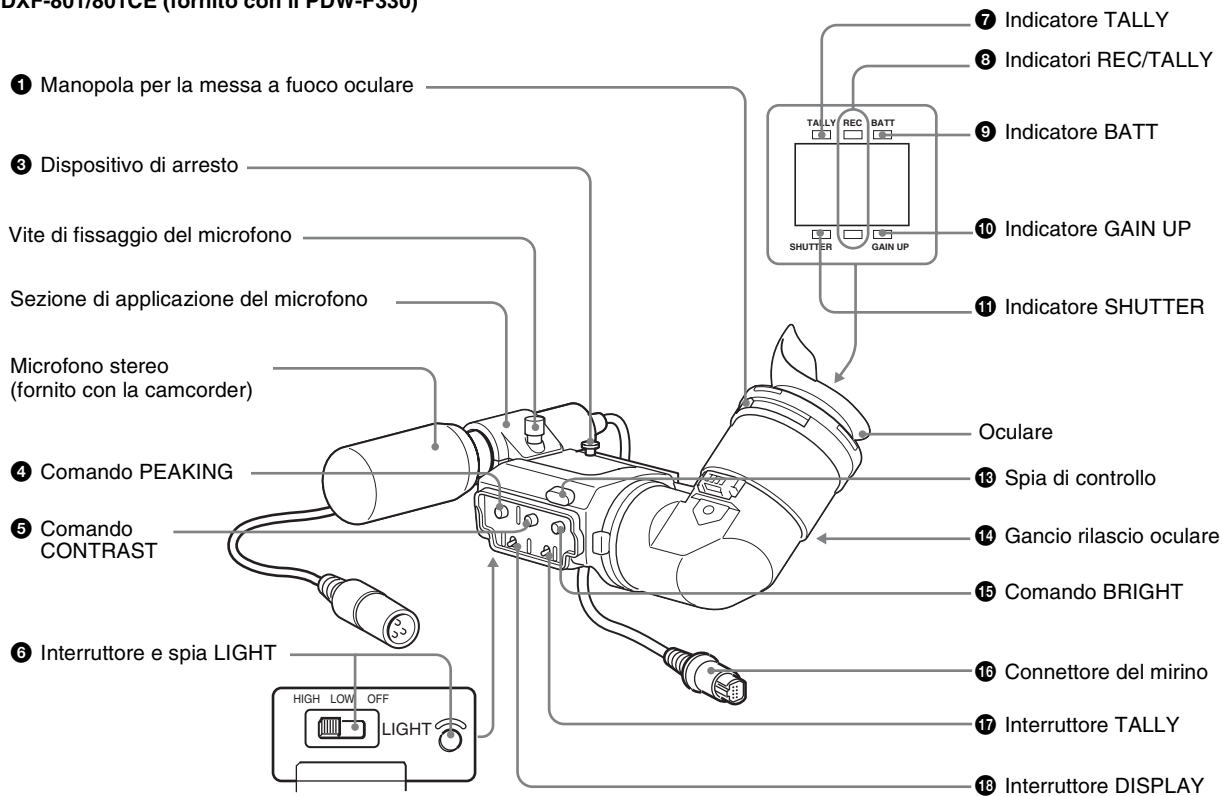
Per dettagli, vedere "Registrazione di tracce di ripresa" a pagina 72.

17 Tasto REC (registrazione)

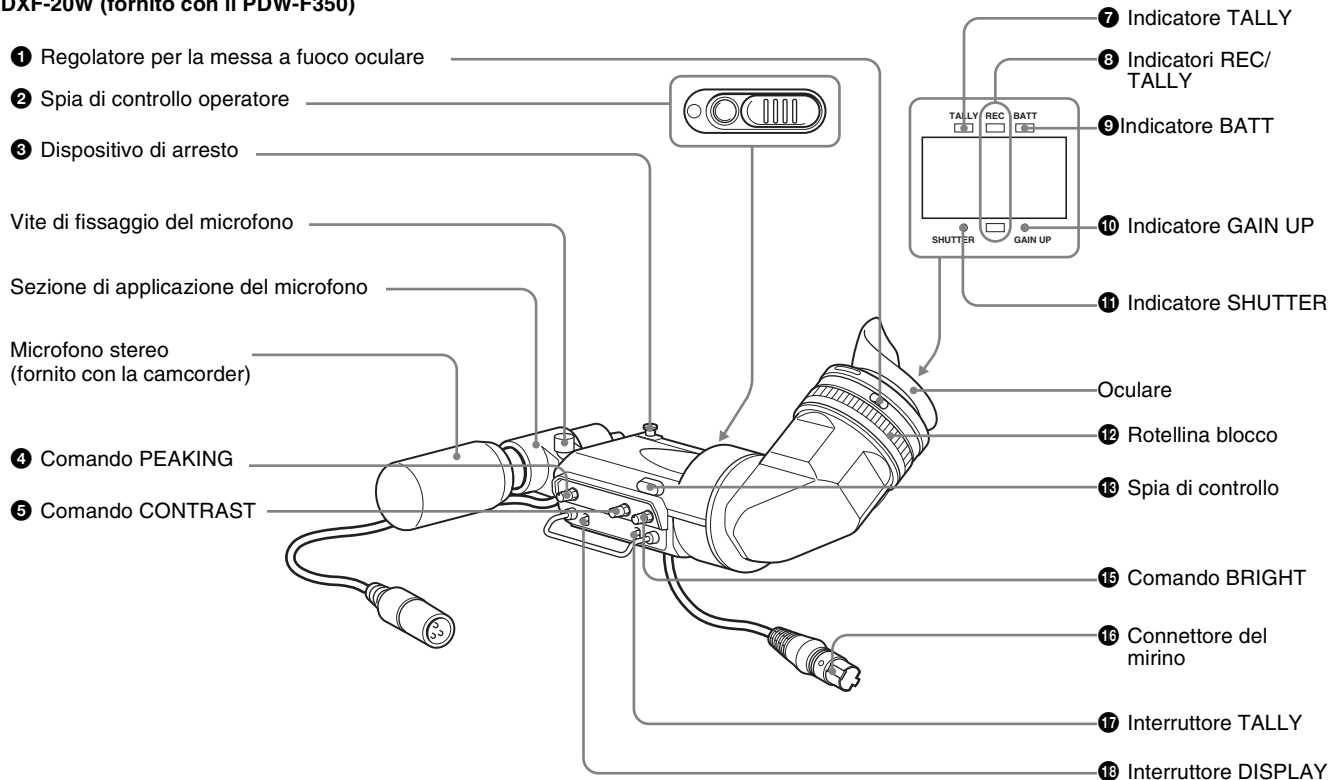
Usarlo per avviare ed arrestare la registrazione. Premerlo una volta per avviare la registrazione ed ancora una volta per arrestarla.

Mirino

DXF-801/801CE (fornito con il PDW-F330)



DXF-20W (fornito con il PDW-F350)



1 Manopola per la messa a fuoco oculare (DXF-801/801CE)**Regolatore per la messa a fuoco oculare (DXF-20W)**

Consente di regolare la messa a fuoco del mirino in base alla propria vista (*vedere pagina 42*).

2 Spia di controllo operatore (DXF-20W)**F350**

Si illumina quando il camcorder sta registrando. Per avviare la registrazione senza guardare il mirino, aprire la finestra scorrevole. Questo indicatore lampeggia quando la carica residua della batteria è bassa o lo spazio residuo su disco è poco.

3 Dispositivo di arresto

Sollevare per il distacco del mirino (*vedere pagina 42*).

4 Comando PEAKING

Consente di regolare l'intensità del contorno dell'immagine nel mirino (*vedere pagina 42*).

5 Comando CONTRAST

Consente di regolare il contrasto dell'immagine nel mirino (*vedere pagina 42*).

6 Interruttore e spia LIGHT (DXF-801/801CE)**F330**

La spia illumina l'obiettivo e l'interruttore la comanda nel modo seguente.

HIGH: più luminoso

LOW: più scuro

OFF: luce spenta.

7 Indicatore TALLY (controllo) (verde)

Lampeggia quando il camcorder si trova in modo Interval Rec. Il lampeggiamento si intensifica quando si effettua la ripresa in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli).

Per dettagli sul modo Interval Rec (registrazione ad intervalli), vedere "Registrazione video time-lapse (funzione "Interval Recording")" a pagina 73.

8 Indicatori REC/TALLY (registrazione/controllo) (rossi)

Funziona come segue.

- Inizia a lampeggiare dal momento in cui si preme il tasto REC sul camcorder o sull'obiettivo fino all'avvio della registrazione, quindi, durante la registrazione, la luce è continua.
- Indica la presenza di un guasto (*vedere pagina 172*).

Nella pagina CAM CONFIG del menu MAINTENANCE si può selezionare di illuminare anche l'indicatore inferiore.

9 Indicatore BATT (batteria) (rosso)

Si illumina quando la carica residua della batteria è ridotta.

10 Indicatore GAIN UP (arancione)

Si illumina quando il guadagno è pari a 3 dB o superiore.

11 Indicatore SHUTTER (rosso)

Si accende quando l'interruttore SHUTTER (*pagina 13*) è impostato su ON.

12 Rotellina blocco (DXF-20W)**F350**

Se si desidera visualizzare direttamente lo schermo del mirino, ruotare la rotellina in senso antiorario per allineare i contrassegni (in arancione) della rotellina blocco e la parte cilindrica del mirino, quindi rimuovere l'oculare.

13 Spia di controllo

Se l'interruttore TALLY (*vedere di seguito*) è impostato in posizione ON, funziona come gli indicatori REC/TALLY.

14 Gancio rilascio oculare (DXF-801/801CE)**F330**

Per visualizzare direttamente lo schermo del mirino, premere per fare perno sull'oculare.

15 Comando BRIGHT (luminosità)

Consente di regolare la luminosità dell'immagine nel mirino (*vedere pagina 42*).

16 Connettore del mirino (20 pin)

Consente di collegarsi al connettore VF (*vedere pagina 12*).

17 Interruttore TALLY

Impostare su HIGH (alta intensità) o LOW (bassa intensità) per utilizzare la spia di controllo.

18 Interruttore DISPLAY

Impostare su ON se si desidera visualizzare le didascalie sullo schermo del mirino.

Visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino

Sullo schermo del mirino non viene visualizzata solo l'immagine video, ma anche i caratteri ed i messaggi recanti le impostazioni e lo stato di funzionamento del camcorder, l'indicatore del centro, l'indicatore dell'area di sicurezza, ecc.

Se non viene visualizzato lo schermo del menu e l'interruttore DISPLAY è impostato su ON, le voci che erano state regolate su ON nella pagina VF DISP 1 o VF DISP 2 del menu OPERATION o quelle relative agli interruttori vengono visualizzate nelle parti superiore ed inferiore dello schermo.

È inoltre possibile visualizzare per circa 3 secondi i messaggi recanti le informazioni sulle impostazioni, sulle regolazioni in corso e sui risultati durante la modifica delle impostazioni, nonché durante e dopo la regolazione.

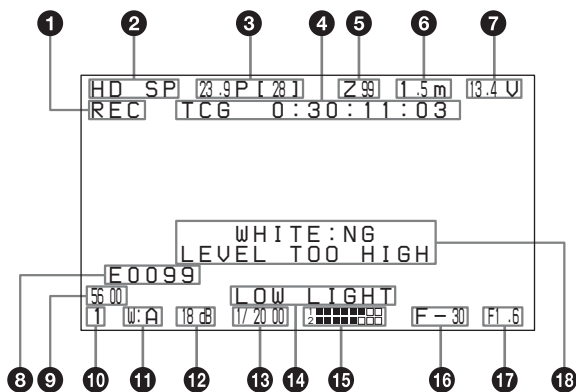
Per informazioni sulla selezione della voce di visualizzazione, vedere "Selezione delle voci da visualizzare" a pagina 141.

Per informazioni sui messaggi relativi alle modifiche ed alle regolazioni delle impostazioni, vedere "Messaggi relativi alla conferma/regolazione in corso" a pagina 141.

Per informazioni sulla visualizzazione degli indicatori, vedere "Impostazione della visualizzazione degli indicatori" a pagina 142.

Descrizione della visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino

Di seguito vengono riportate tutte le voci che possono venire visualizzate sullo schermo del mirino.



1 Indicatori funzionamento VDR

Il funzionamento del VDR viene visualizzato come segue:

REC: durante la registrazione

PLAY: durante la riproduzione

||: durante l'interruzione della registrazione/riproduzione

▶▶: durante la riproduzione ad alta velocità o il salto in avanti delle clip

◀◀: durante la riproduzione all'indietro ad alta velocità o il salto all'indietro delle clip

2 Formato di registrazione

Questo indica il formato di registrazione attuale.

3 Frequenza di fotogramma

Indica la frequenza di fotogramma attuale.

F350

Quando si usa la funzione slow e quick motion, la frequenza di fotogramma di riproduzione appare tra parentesi quadre insieme a quella di ripresa (numero intero a due cifre con frazioni decimali rounded).

Durante la riproduzione normale, non appaiono le parentesi quadre ed il valore compreso.

4 Codice temporale

Indica il tempo di registrazione/riproduzione trascorso, il codice temporale, i bit utente o altre informazioni selezionate tramite l'interruttore DISPLAY (vedere pagina 30).

5 Posizione di zoom

Indica la posizione di zoom dell'obiettivo nella gamma tra 0 e 99.

6 Messa a fuoco

Indica la distanza di messa a fuoco corrispondente al regolatore di messa a fuoco quando si monta un obiettivo di messa a fuoco ed il modo di questa regolazione è impostato su manuale.

La risoluzione visualizzata è quella illustrata di seguito.

- 10 m o inferiore (inclusa l'area macro): 0,1 m
- da 10 m a 100 m: 1 m
- da 100 m a 200 m: 10 m
- da 200 m ad infinito: 50 m

7 DC IN/tensione batteria/carica residua della batteria

Indica la tensione della batteria o la carica residua di un pacco batteria interna collegata, di un adattatore CA o di una batteria esterna (batteria collegata al connettore DC IN).

Quando l'alimentazione proviene da una batteria esterna, in questo punto appare "DC IN".

Se la voce DISP BATT REMAIN è impostata su "INT" nella pagina VF DISP 1 del menu OPERATION, la tensione della batteria non viene indicata.

Tuttavia, se viene utilizzato un sistema di batterie intelligente Anton Bauer o il pacco batteria BP-GL95/GL65, la carica residua della batteria viene automaticamente rilevata ed indicata in decrementi del 10%.

- Finché la carica residua della batteria non raggiunge il 40%, gli indicatori MAX, 90%, 80%...40% vengono visualizzati per tre secondi nel mirino ogni volta che la carica residua della batteria diminuisce del 10%.
- Quando la carica residua della batteria raggiunge un valore inferiore a 40%, l'indicatore rimane costantemente visualizzato sul display.

- Quando la capacità residua della batteria è inferiore al 10%, l'indicatore lampeggia. Se la carica residua è ulteriormente ridotta, l'indicatore "LOW" lampeggia.

8 Nome elenco di clip

Visualizza il nome (da E0001 a E0099) dell'elenco di clip attualmente selezionato.

9 Indicatore 5600

Appare quando è attiva la funzione del filtro temperatura del colore elettrico.

10 Filtro

Indica il tipo di filtro attualmente selezionato.

11 Memoria relativa al bilanciamento del bianco

Indica la memoria per la regolazione automatica del bilanciamento del bianco attualmente selezionata.

A: visualizzato se l'interruttore WHITE BAL è impostato su A.

B: visualizzato se l'interruttore WHITE BAL è impostato su B.

P: visualizzato se l'interruttore WHITE BAL è impostato su PRST o se è stato premuto il tasto di preimpostazione di un telecomando RM-B150.

T: visualizzato quando viene utilizzata la funzione ATW.

12 Valore di guadagno

Indica il valore di guadagno (in dB) dell'amplificatore video, in base all'impostazione dell'interruttore GAIN.

13 Velocità dell'otturatore

Indica la velocità o il modo dell'otturatore. Tuttavia, se l'interruttore SHUTTER (vedere pagina 13) è impostato su OFF non viene visualizzato nulla.

Per informazioni sulla velocità di otturatore visualizzata, vedere "Impostazione dell'otturatore elettronico" a pagina 63.

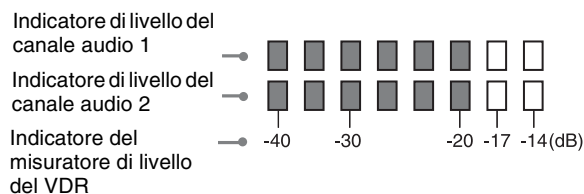
14 Area di visualizzazione dei messaggi relativi al funzionamento/ad un allarme

Per dettagli, vedere "Messaggi di funzionamento/allarme" a pagina 173.

15 Livello audio

Indica il livello dei canali audio 1 e 2. L'indicazione di picco del misuratore di livello del VDR è collegata al livello audio come riportato di seguito.

Per esempio, il livello del segnale sinusoidale 1 kHz è -20 dB e determina l'accensione delle sei barre da sinistra.



16 Capacità residua del disco

Indica il tempo residuo di registrazione disponibile sul disco (espresso in minuti).

Esempi di indicazioni di tempo residuo di registrazione disponibile

Indicazione	Tempo di registrazione residuo
90 <	90 minuti o oltre
90 - 85	Da 90 a 85 minuti
85 - 80	Da 85 a 80 minuti
⋮	⋮
20 - 15	Da 20 a 15 minuti
15 - 10	Da 15 a 10 minuti
10 - 5	Da 10 a 5 minuti
5 - 0	Da 5 a 0 minuti
non lampeggiante	0 minuti

17 Impostazione del diaframma/esclusione del diaframma automatico

Indica il valore F (impostazione del diaframma) dell'obiettivo.

Inoltre, l'esclusione del diaframma automatico viene visualizzata utilizzando due riquadri che appaiono, rispettivamente, nella parte superiore ed in quella inferiore.

Per dettagli, vedere "Regolazione del diaframma" a pagina 65.

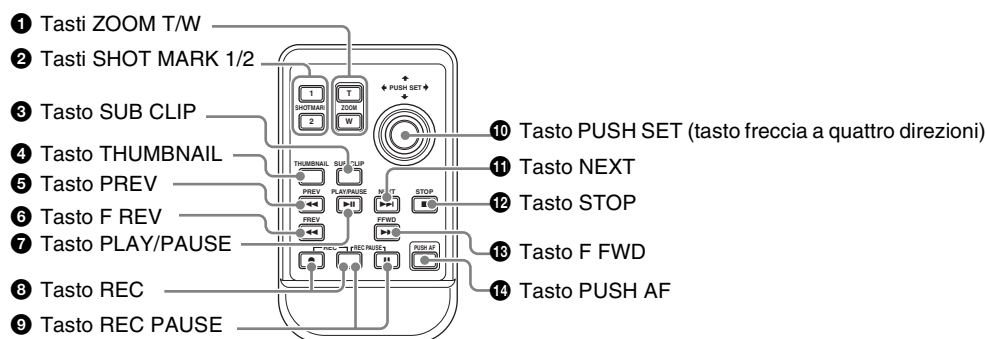
18 Area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche ed alle regolazioni delle impostazioni

Per dettagli, vedere "Messaggi relativi alla conferma/regolazione in corso" a pagina 141.

Telecomando ad infrarossi RM-F300

Per adoperare il telecomando ad infrarossi, è necessario programmare l'attivazione/la disattivazione tramite un interruttore ASSIGN, che verrà premuto per attivarlo (si tratta di una funzione predefinita dell'interruttore ASSIGN 2).

Per dettagli su come programmare una funzione particolare su un interruttore ASSIGN, vedere pagina 148.



1 Tasti ZOOM T/W (teleobiettivo/grandangolo)

Usarli quando si monta un obiettivo di zoom.
Premere W per il grandangolo e T per il teleobiettivo.

2 Tasti SHOT MARK 1/2

Premarli durante la registrazione o la riproduzione per registrare un indicatore di ripresa 1 o 2.
Funzionano solo quando SHOT MARK 1/2 è impostato su ON nella pagina ESSENCE MARK del menu MAINTENANCE.

3 Tasto SUB CLIP

Premarlo per eseguire le impostazioni di selezione scena.

4 Tasto THUMBNAIL

Premarlo per effettuare la ricerca di una miniatura o creare un elenco di clip.

Una volta premuto, l'intero schermo visualizza le miniature. Premere di nuovo per tornare alla visualizzazione a schermo intero.

5 Tasto PREV (precedente)

Salta all'inizio della clip attuale, quindi si interrompe.

6 Tasto F REV (riavvolgimento rapido)

Esegue la riproduzione ad alta velocità in direzione inversa.

7 Tasto PLAY/PAUSE

Premarlo per visualizzare la riproduzione di un video.
Premarlo di nuovo per interrompere la riproduzione.

8 Tasto REC (registrazione)

Tenere premuto il tasto anonimo, quindi premere il tasto ● per avviare la registrazione.

9 Tasto REC PAUSE (interruzione registrazione)

Tenere premuto il tasto anonimo, quindi premere il tasto ■ per interrompere la registrazione.

10 Tasto PUSH SET (tasto freccia a quattro direzioni)

Quando sul monitor LCD si visualizzano le miniature (fotogrammi dell'indice di ciascuna clip), si usa il tasto per selezionarne una.

Premere il tasto in quattro direzioni per spostare il cursore verso l'alto, il basso, sinistra e destra. Dopo aver

selezionato con il cursore la miniatura desiderata, premere il centro del tasto per confermare.

11 Tasto NEXT

Salta all'inizio della clip successiva, quindi si interrompe.

12 Tasto STOP

Premarlo per arrestare la riproduzione del disco.

13 Tasto F FWD (avanzamento rapido)

Esegue la riproduzione ad alta velocità in avanti.

14 Tasto PUSH AF (messa a fuoco automatica)

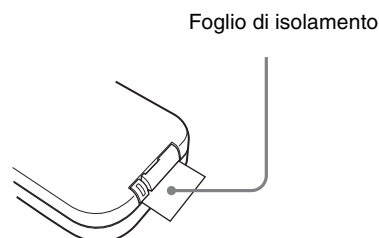
Usarlo quando si monta un obiettivo con messa a fuoco automatica.

Quando si preme il tasto, la messa a fuoco automatica agisce finché l'immagine è a fuoco, quindi si disattiva.

Uso del telecomando ad infrarossi

Prima dell'uso

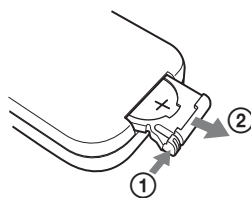
Estrarre il foglio di isolamento.



Sostituzione della batteria al litio nel telecomando

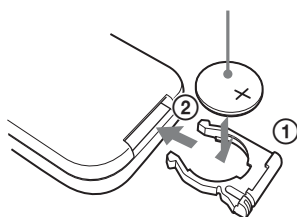
Adoperare una batteria al litio CR2025 come sorgente di alimentazione del telecomando. Non usare una batteria diversa da CR2025.

- 1 Tenere premuta la leva di blocco (①), quindi estrarre il comparto batteria (②).



- 2** Inserire una nuova batteria con il simbolo + rivolto verso l'alto (①), quindi spingere il comparto batteria finché non scatta (②).

Rivolgere il simbolo + verso l'alto.



AVVISO

La batteria potrebbe esplodere se usata in modo errato.
Non ricaricare, smontare o gettare nel fuoco.

AVVERTIMENTO

Se una pila non viene sostituita correttamente vi è il rischio di esplosione.

Sostituire una pila con una uguale o simile seguendo le raccomandazioni del produttore.

Lo smaltimento delle pile usate va effettuato seguendo le istruzioni del produttore.

Durata della batteria

Quando la carica della batteria al litio diminuisce, i tasti premuti potrebbero non funzionare. La durata media della batteria al litio è di circa un anno, ma questo dipende molto dalla modalità d'uso.

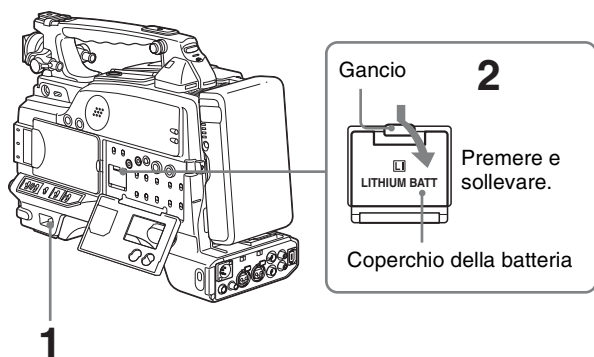
Se la pressione dei tasti del telecomando non produce alcun effetto, sostituire la batteria e quindi controllare di nuovo il funzionamento.

Installazione e sostituzione della batteria al litio

Il presente camcorder utilizza una batteria al litio per conservare i dati memorizzati. Se si utilizza il camcorder per la prima volta, accertarsi di aver installato la batteria al litio in dotazione (CR2032). Senza questa batteria, il camcorder non funzionerà correttamente. Una volta collegata la batteria al litio, impostare la data e l'ora dell'orologio interno (vedere "Impostazione di data ed ora dell'orologio interno" a pagina 39).

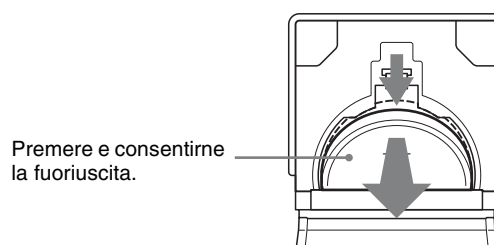
Nota

Utilizzare solo batterie al litio CR2032. Altri tipi di batterie al litio potrebbero staccarsi nel caso in cui il camcorder subisca vibrazioni. In caso di difficoltà nel reperire le batterie al litio CR2032, contattare il proprio rivenditore Sony.



- 1 Impostare l'interruttore POWER su OFF.
- 2 Premere il gancio nella parte superiore del coperchio della batteria ed aprire il coperchio.

- 3 Estrarre la batteria al litio.



- 4 Eseguire il punto 3 in ordine inverso per inserire una batteria al litio di ricambio. Accertarsi che il simbolo + sulla batteria sia rivolto verso chi esegue l'operazione.
- 5 Chiudere il coperchio della batteria.

AVVISO

La batteria potrebbe esplodere se usata in modo errato. Non ricaricare, smontare o gettare nel fuoco.

AVVERTIMENTO

Se una pila non viene sostituita correttamente vi è il rischio di esplosione. Sostituire una pila con una uguale o simile seguendo le raccomandazioni del produttore. Lo smaltimento delle pile usate va effettuato seguendo le istruzioni del produttore.

Durata della batteria al litio

Quando la tensione della batteria al litio si riduce, sul monitor LCD appare un messaggio di avvertimento per la sostituzione della batteria al litio (vedere pagina 17). Se appare tale messaggio di avvertimento, sostituire la batteria al litio (CR2032) entro tre o quattro giorni. La batteria al litio ha una durata media di circa un anno.

Predisposizione dell'alimentazione

Per il camcorder si raccomandano le seguenti fonti di alimentazione.

- Pacchetto di batterie al litio-ione BP-GL95/GL65/L60S/L80S
- Alimentazione CA tramite l'adattatore CA AC-DN2B/DN10

Uso di un pacco batteria

Se si usa un pacco batteria BP-GL95/GL65/L60S/L80S, il camcorder funziona continuamente per la durata indicata di seguito.

Nome di modello	Durata
BP-GL95	Circa 160 minuti
BP-GL65	Circa 100 minuti
BP-L60S	Circa 100 minuti
BP-L80S	Circa 130 minuti

Nota

La durata del pacco batteria dipende dalla frequenza del suo utilizzo e dalla temperatura ambientale durante il funzionamento.

Caricare il pacco batteria prima dell'uso, utilizzando un caricabatterie adatto.

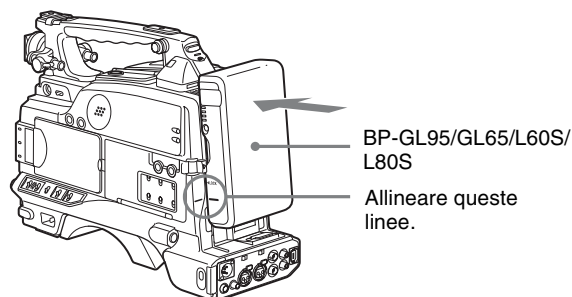
Per informazioni relative alla ricarica, consultare il manuale operativo del caricabatterie.

Nota sull'uso del pacco batteria

Potrebbe non essere possibile ricaricare completamente un pacco batteria se questo è caldo.

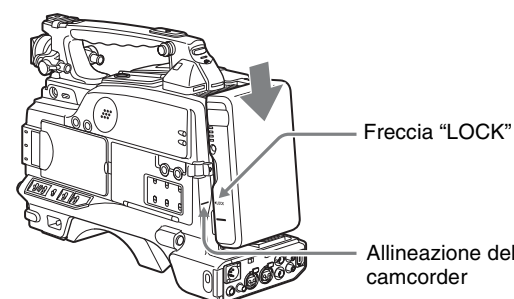
Montaggio del pacco batteria

- 1 Inserire il pacco batteria nella parte posteriore del camcorder, allineando la linea laterale del pacco batteria con quella corrispondente del camcorder.



Parte posteriore del camcorder

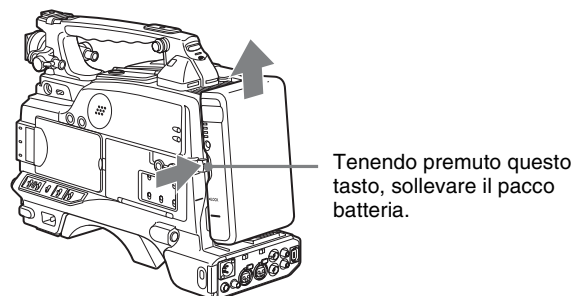
- 2 Fare scorrere il pacco batteria verso il basso finché la relativa freccia "LOCK" non si trova in corrispondenza della linea presente sul camcorder.



Nota

Se il pacco batteria non viene fissato correttamente, il terminale potrebbe danneggiarsi.

Smontaggio del pacco batteria



Note

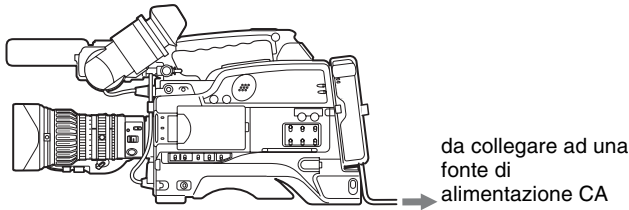
- Non rimuovere il pacco batteria durante la registrazione (quando l'indicatore ACCESS è illuminato).
- Assicurarsi di spegnere il camcorder prima di sostituire il pacco batteria.

Uso di un adattatore CA

Utilizzo dell'adattatore CA AC-DN10

Installare l'alimentatore AC-DN10 sul camcorder seguendo la stessa procedura utilizzata per il pacco batteria, quindi collegarlo all'alimentazione CA.

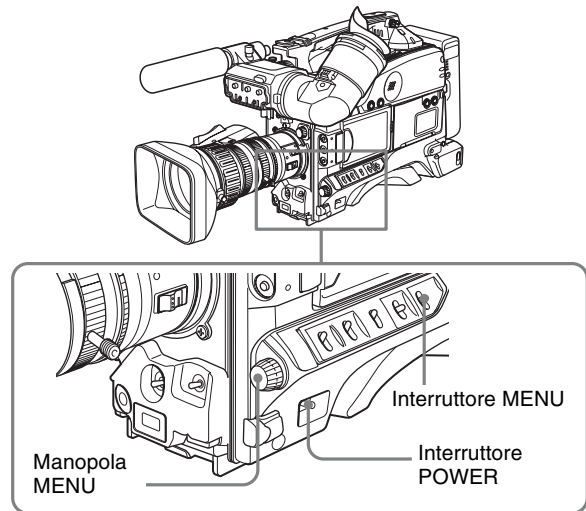
AC-DN10 è in grado di fornire un'alimentazione pari a 100 W.



Impostazione dell'area di utilizzo del camcorder e della frequenza di fotogramma

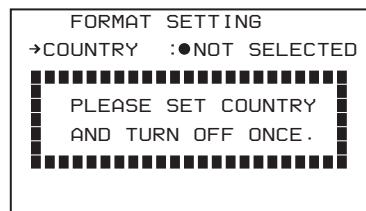
Utilizzo dell'apparecchio per la prima volta

L'area di utilizzo del camcorder e la frequenza di fotogramma non sono preimpostati. Prima di utilizzare l'apparecchio, è necessario impostare prima queste funzioni (non è possibile adoperare l'apparecchio senza aver impostato queste funzioni).



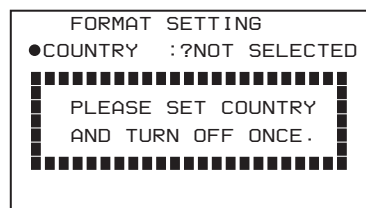
1 Impostare l'interruttore POWER su ON.

Sul mirino appare la schermata per l'impostazione dell'area di utilizzo.



2 Premere la manopola MENU.

Il simbolo ● sulla sinistra di "NOT SELECTED" diventa ? e si può quindi selezionare l'area di utilizzo.



- 3** Ruotare la manopola MENU per visualizzare l'area di utilizzo desiderata.

Impostazione	Area di utilizzo
NTSC (J) AREA	Area NTSC (Giappone) ^{a)}
NTSC AREA	Area NTSC (per aree diverse dal Giappone) ^{b)}
PAL AREA	Area PAL ^{c)}

- a) L'emissione di segnale composito di questa unità è un segnale NTSC senza impostazione. Si può selezionare la frequenza di fotogramma tra 60I, 30P o 23.98P.
 b) L'emissione di segnale composito di questa unità è un segnale NTSC con impostazione (7.5 IRE). Si può selezionare la frequenza di fotogramma tra 60I, 30P o 23.98P.
 c) L'emissione di segnale composito di questa unità è un segnale PAL. Si può selezionare la frequenza di fotogramma tra 50I o 25P.

- 4** Impostare l'interruttore POWER su OFF, quindi di nuovo su ON.

L'apparecchio è quindi pronto per l'uso.
 Procedere all'operazione successiva: impostazione della frequenza di fotogramma (*vedere di seguito*).

Impostazione della frequenza di fotogramma

- 1** Tenere premuta la manopola MENU e spostare l'interruttore MENU su ON.

Viene visualizzato il menu TOP.

<TOP MENU>	
→USER	USER MENU CUSTOMIZE
ALL	
•OPERATION	
•PAINT	
•MAINTENANCE	
•FILE	
•DIAGNOSIS	

- 2** Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ su "OPERATION", quindi premere la manopola MENU.

Appare la pagina CONTENTS del menu OPERATION.

Quando appare il simbolo ? si può passare ad un'altra pagina.

?000●CONTENTS TOP	
001.FORMAT	
002.SPECIAL EFFECTS	
003.ASSIGNABLE	
004.DISC	
005.CLIP TITLE	
006.FILE NAMING	
007.GAIN SW	
008.EZ MODE/TLCS	
009.OFFSET WHITE	
010.VIDEO OUT	

- 3** Premere la manopola MENU, quindi ruotarla per spostare il simbolo ➔ su "FORMAT".

- 4** Premere la manopola MENU.

Appare la pagina FORMAT.

?001●FORMAT TOP	
SYSTEM	60I HD
REC FORMAT	MPEG
BIT RATE (HD)	SP
AUDIO CH (HD)	4ch
ASPECT RATIO(DV)	16:9
COUNTRY	

- 5** Per cambiare l'area di utilizzo, premere e ruotare la manopola MENU in modo da spostare il simbolo ➔ su "COUNTRY", quindi premere la manopola MENU.

001●FORMAT TOP	
SYSTEM	60I HD
REC FORMAT	MPEG
BIT RATE (HD)	SP
AUDIO CH (HD)	4ch
ASPECT RATIO(DV)	16:9
→COUNTRY	●

Il simbolo ➔ di "COUNTRY" diventa ● ed il simbolo ● del valore di impostazione diventa ?.

- 6** Ruotare la manopola MENU per visualizzare l'area di utilizzo desiderata (*vedere il punto 3 della sezione precedente*).

0010FORMAT TOP	
POWER OFF -> ON!!	
SYSTEM	60I HD
REC FORMAT	MPEG
BIT RATE (HD)	SP
AUDIO CH (HD)	4ch
ASPECT RATIO(DV)	16:9
●COUNTRY	?NTSC AREA

- 7** Consultare i punti da **5** e **6** e selezionare la frequenza di fotogramma.

Se si è selezionato NTSC (J) AREA/NTSC AREA

Voce	Descrizione	Impostazione
SYSTEM	Impostare la frequenza di fotogramma.	60I ^{a)}
		30P ^{b)}
		23.9P ^{c)}

a) Più precisamente 59.94I.

b) Più precisamente 29.97P.

c) Più precisamente 23.98P.

Se si è selezionato PAL AREA

Voce	Descrizione	Impostazione
SYSTEM	Impostare la frequenza di fotogramma.	50I
		25P

- 8** Consultare i punti **5** e **6**, quindi impostare il formato di registrazione ed altre voci, se necessario.

Voce	Descrizione	Impostazione
REC FORMAT	Impostare il formato di registrazione.	MPEG HD DVCAM
BIT RATE	Se si è selezionato MPEG HD, impostare il modo di registrazione.	HQ (high quality) SP (standard play) LP (long play)
ASPECT RATIO	Se si è selezionato DVCAM, impostare il rapporto di formato.	16:9 4:3
AUDIO CH	Se si è selezionato MPEG HD, impostare il numero di canali di registrazione audio.	2CH 4CH

- 9** Impostare l'interruttore POWER su OFF, quindi di nuovo su ON.

Impostazione di data ed ora dell'orologio interno

È possibile impostare la data e l'ora dell'orologio interno. La data e l'ora impostate vengono memorizzate nel codice temporale.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1** Visualizzare la pagina TIME/DATE del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

7018●TIME/DATE	TOP
→ADJUST	:▷ EXEC
HOUR	: 12
MIN	: 55
SEC	: 58
YEAR	: 00
MONTH	: 09
DAY	: 31

- 2** Selezionare ADJUST, quindi premere la manopola MENU.

Appare la schermata TIME ADJUST.

- 3** Selezionare una voce di impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Nella schermata TIME ADJUST è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
HOUR	Imposta il valore relativo all'ora.
MIN	Imposta il valore relativo ai minuti.
SEC	Imposta il valore relativo ai secondi.
YEAR	Imposta l'anno.
MONTH	Imposta il mese.
DAY	Imposta il giorno.

- 4** Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.
- 5** Ripetere i punti **3** e **4** finché non si sono impostate tutte le voci desiderate.
- 6** Una volta terminate le impostazioni, selezionare OK e premere la manopola MENU.

L'orologio interno è regolato sulla data e l'ora impostate nei punti da **3** a **5**. Appare di nuovo la pagina

TIME/DATE del menu OPERATION. Viene visualizzata l'ora impostata sulla schermata TIME ADJUST.

Per annullare l'impostazione

Prima di eseguire il punto **6**, selezionare ESC e premere la manopola MENU.

Tutte le impostazioni eseguite fino ad ora vengono eliminate e viene visualizzata di nuovo la pagina TIME/DATE.

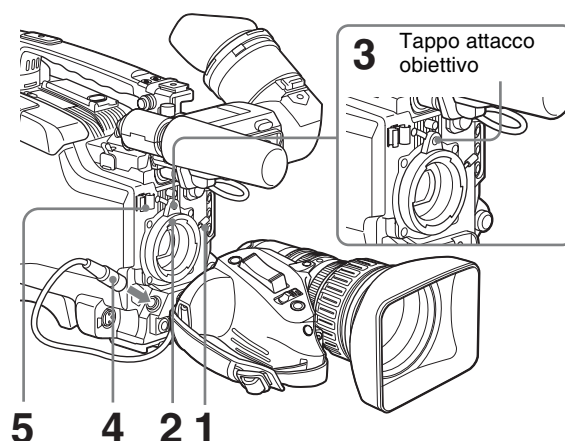
Preparazione dell'obiettivo

Installazione dell'obiettivo

Spegnere dapprima l'apparecchio, quindi installare l'obiettivo osservando la seguente procedura.

(Per un obiettivo da $\frac{1}{2}$ ", eseguire i punti da **1** a **3**.)

Per informazioni sull'uso dell'obiettivo, consultare le relative istruzioni di funzionamento.



- 1** Sollevare la leva di bloccaggio dell'obiettivo e rimuovere il tappo dell'obiettivo.
- 2** Allineare il piedino centrale presente sull'obiettivo con l'incastro centrale dell'obiettivo, quindi inserire l'obiettivo nell'apposito attacco.
- 3** Tenendo l'obiettivo in posizione, abbassare la leva di bloccaggio dell'obiettivo.

Attenzione

Se l'obiettivo non è bloccato saldamente, potrebbe staccarsi mentre il camcorder si trova in uso. Ciò potrebbe causare gravi danni. Accertarsi pertanto che l'obiettivo sia bloccato saldamente. Si consiglia di collocare il gommino di bloccaggio per l'attacco dell'obiettivo sulla leva di bloccaggio dell'obiettivo come indicato in precedenza.

Nota

Per inserire un obiettivo da $\frac{2}{3}$ " è necessario un adattatore da $\frac{2}{3}$ ".

- 4** Se si inserisce un obiettivo da $\frac{2}{3}$ ", collegare il cavo dell'obiettivo al connettore LENS.

Nota

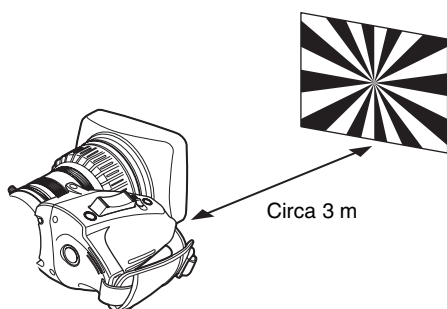
Il collegamento del cavo dell'obiettivo al connettore LENS con il camcorder acceso potrebbe causare un malfunzionamento dello stesso o dell'obiettivo. Prima di collegare il cavo dell'obiettivo, assicurarsi che il camcorder sia spento.

- 5 Bloccare il cavo dell'obiettivo utilizzando gli appositi morsetti.

Regolazione della lunghezza focale della flangia

Se la messa a fuoco non è corretta alle estremità di teleobiettivo e grandangolo delle operazioni di zoom, regolare la lunghezza focale della flangia (la distanza dal piano della flangia di supporto obiettivo al piano focale). Una volta regolata, non è necessario eseguire una ulteriore regolazione a meno che non si cambi l'obiettivo. Quando si esegue la regolazione, usare come soggetto il diagramma di regolazione della lunghezza focale della flangia in dotazione.

Diagramma di regolazione della lunghezza focale della flangia (fornito)



Nota

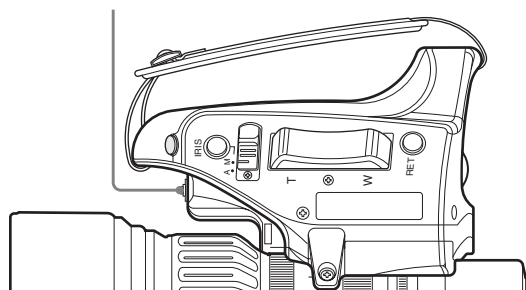
Se si utilizza un soggetto con contrasto insufficiente, si sposta il camcorder o il soggetto durante la regolazione, si può verificare un errore di regolazione.

Effettuazione della regolazione

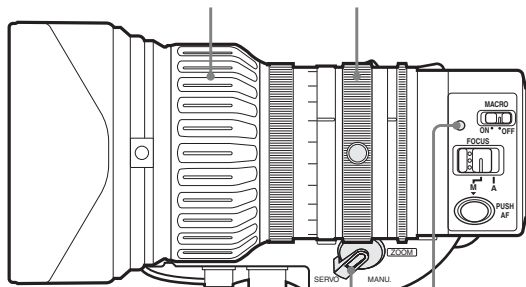
Utilizzo dell'obiettivo per la messa a fuoco automatica VCL-719BXS

Con l'obiettivo VCL-719BXS in dotazione con il PDW-F330K, le operazioni di zoom e messa a fuoco regolano automaticamente la lunghezza focale della flangia.

Tasto di regolazione della lunghezza focale della flangia



Regolatore messa a fuoco Regolatore zoom



Interruttore ZOOM Indicatore messa a fuoco automatica

- 1 Aprire il diaframma, posizionare il diagramma di regolazione della lunghezza focale della flangia ad una distanza di circa 3 metri dal camcorder e predisporre la luce per una uscita video soddisfacente.
- 2 Impostare l'interruttore ZOOM su SERVO (modo zoom motorizzato).
- 3 Tenere premuto il tasto di regolazione della lunghezza focale della flangia per 3 secondi.

L'indicatore di messa a fuoco automatica lampeggia in arancione ed avvia la regolazione della lunghezza focale della flangia.

Durante la regolazione

L'indicatore di messa a fuoco automatica lampeggia alternativamente in arancione e verde. Sullo schermo del mirino appare il messaggio "AUTO FB EXECUTING".

Se la regolazione si completa correttamente

L'indicatore di messa a fuoco automatica scompare ed il messaggio sullo schermo del mirino cambia su "FB: OK".

Se la regolazione della lunghezza focale della flangia non si completa correttamente

L'indicatore di messa a fuoco automatica lampeggia in rosso.

Controllare il soggetto e le condizioni di luce, quindi ripetere la regolazione.

Utilizzo dell'obiettivo per la messa a fuoco non automatica

Leggere anche il manuale di istruzioni dell'obiettivo in uso.

- 1** Impostare il diaframma su manuale.
- 2** Aprire il diaframma, posizionare il diagramma di regolazione della lunghezza focale della flangia ad una distanza di circa 3 metri dal camcorder e predisporre la luce per una uscita video soddisfacente.
- 3** Allentare le viti di fissaggio sul regolatore F.f o F.B (regolatore della lunghezza focale della flangia).
- 4** Utilizzare lo zoom manuale o motorizzato per impostare l'obiettivo su teleobiettivo.
- 5** Puntare il camcorder sul diagramma ruotando il regolatore di messa a fuoco e mettendo a fuoco il diagramma.
- 6** Impostare il regolatore di zoom su grandangolo.
- 7** Ruotare il regolatore F.f o F.B finché non si mette a fuoco il diagramma, senza toccare il regolatore.
- 8** Ripetere i punti da **4** a **7** finché il diagramma non si trova sul regolatore di messa a fuoco.
- 9** Serrare le viti di fissaggio del regolatore F.f o F.B.

Regolazione del mirino

In base alla vista dell'utente, nell'eventualità che sia presbite o miope, varia la posizione ottimale dell'immagine del mirino. La regolazione della luminosità, del contrasto e così via consente di migliorare la visibilità dello schermo del mirino. Tuttavia tali regolazioni, anche se possono rendere più nitida l'immagine del mirino, non hanno alcun effetto sul segnale di uscita video dal camcorder. (La descrizione indicata di seguito adopera illustrazioni del DXF-801/801CE e del DXF-20W.)

Nota

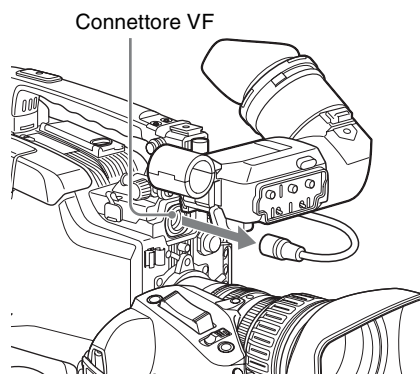
F330

Poiché le dimensioni dell'attacco sono diverse sul camcorder e sul mirino, per collegare un DXF-20W (non in dotazione) al PDW-F330 è necessario modificare l'attacco (in dotazione al DXF-20W).

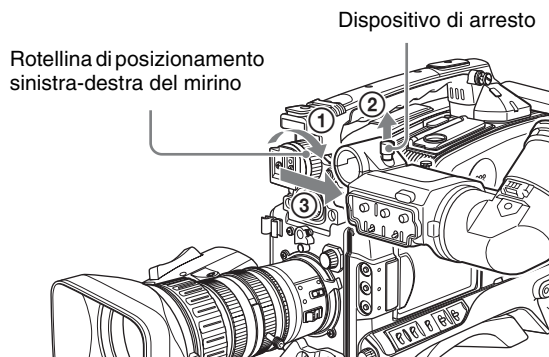
Rimozione del mirino

Se presente, rimuovere innanzitutto il microfono dal mirino.

- 1** Spegner l'apparecchio, quindi disinserire il connettore del mirino dal connettore VF.



- 2** Allentare la rotellina di posizionamento sinistra-destra del mirino ①, quindi con il dispositivo di arresto sollevato ②, rimuovere il mirino ③.



Inserimento del mirino

Invertire la procedura di rimozione (non è necessario sollevare il dispositivo di arresto).

Note

Durante l'inserimento del mirino, si noti quanto segue.

- Assicurarsi di spegnere l'apparecchio prima di inserire il connettore del mirino nel connettore VF di questo apparecchio. Se il connettore è inserito ad apparecchio acceso, il mirino potrebbe non funzionare correttamente.
- Assicurarsi che il connettore del mirino sia inserito per intero nel connettore VF di questo apparecchio. In caso contrario, l'immagine potrebbe essere interrotta o la spia di controllo potrebbe non funzionare correttamente.

Utilizzare un adattatore per l'occhio sinistro (solo DXF-801)

Montando un adattatore apposito, è possibile utilizzare il camcorder con l'occhio sinistro sul mirino.

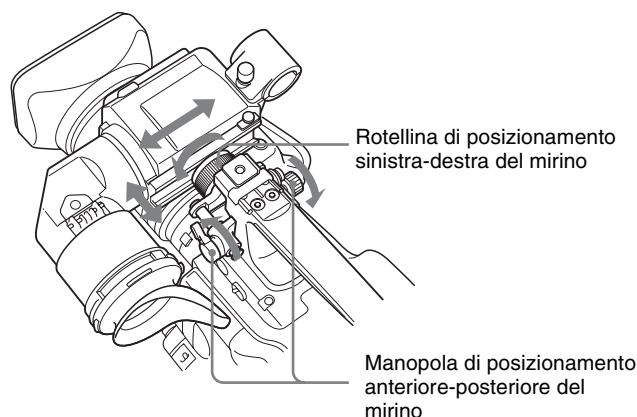
Nota

Non è possibile riporre il camcorder nella custodia di trasporto con l'adattatore per l'occhio sinistro montato.

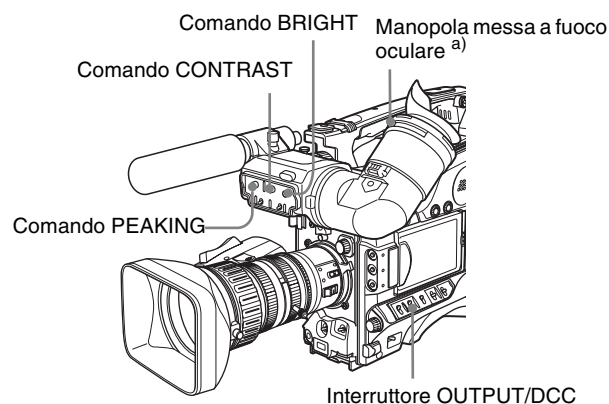
Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore Sony.

Regolazione della posizione del mirino

Per regolare la posizione del mirino da sinistra a destra, allentare la rotellina di posizionamento sinistra-destra, mentre per regolare la posizione da anteriore a posteriore, allentare la manopola di posizionamento anteriore-posteriore.



Regolazione della messa a fuoco oculare e dello schermo (luminosità, contrasto e nitidezza)



a) Nel DXF-20W, regolatore per la messa a fuoco oculare.

Per regolare la messa a fuoco oculare

Dapprima, mettere a fuoco l'immagine con l'obiettivo, quindi regolare la manopola o la rotellina per la messa a fuoco oculare in modo da ottenere un'immagine del mirino di massima nitidezza per la propria capacità visiva.

La gamma di regolazione del campo visivo va da -3D a 0D (DXF-801) o da -3,5D a +0,4D (DXF-20W).

È possibile cambiare la gamma di regolazione installando un pezzo sostitutivo. La gamma di regolazione dopo la sostituzione è come descritto di seguito.

- DXF-801: Da -2D a +1D, o da -0,5D a +3D
- DXF-20W: Da -3,6D a +0,8D, o da -2,8D a +2,0D

Per ulteriori informazioni sui pezzi sostitutivi, rivolgersi ad un centro di assistenza Sony.

Per regolare il contrasto e la luminosità

Eseguire queste regolazioni con le barre di colore visualizzate.

- 1 Impostare l'interruttore OUTPUT/DCC sulla posizione BARS.

Le barre di colore vengono visualizzate sullo schermo del mirino.

- 2 Osservando le barre di colore, ruotare i comandi CONTRAST e BRIGHT per regolare il contrasto e la luminosità.
- 3 Riportare l'interruttore OUTPUT/DCC alla posizione originale.

Per regolare la nitidezza

È possibile ruotare il comando PEAKING per regolare il valore di picco, dei dettagli H e V dell'immagine del mirino. Queste regolazioni aumentano la definizione dei contorni dell'immagine del mirino, permettendo una messa a fuoco più agevole.

Le impostazioni del menu permettono di regolare il valore di picco solo con il comando PEAKING e di regolare i dettagli H e V separatamente.

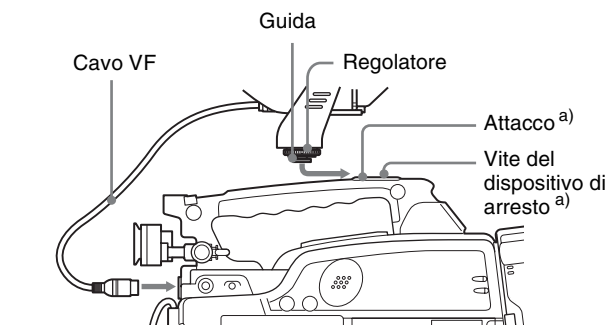
Per dettagli, vedere "Impostazione dello schermo del mirino" a pagina 142.

Installazione di un mirino elettronico da 5"

È possibile installare un mirino elettronico DXF-51 (5"). Per l'installazione, è necessario un kit per attacco accessori (numero pezzo di ricambio: A-8274-968-B).

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore Sony.

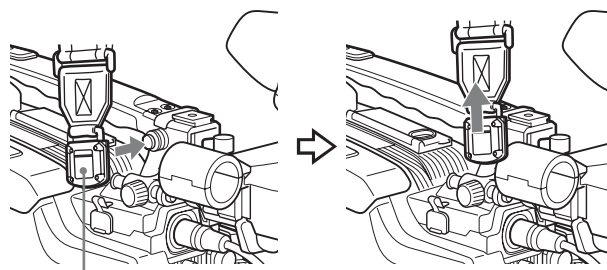
Rimuovere il coperchio dell'impugnatura e montare l'attacco e la vite di arresto (compresi nel kit per attacco accessori).



a) In dotazione con il kit per attacco accessori

Uso della tracolla

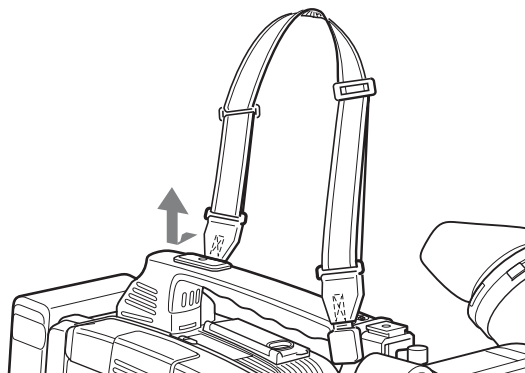
- 1 Montare un dispositivo di fissaggio all'attacco per la tracolla.



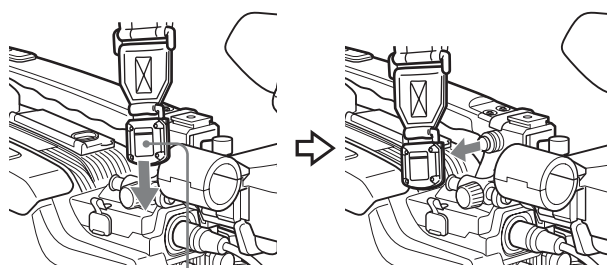
Dispositivo di fissaggio

Tirare la tracolla per bloccare il fissaggio.

- 2 Allo stesso modo, sistemare l'altro dispositivo di fissaggio all'attacco per la tracolla sul lato opposto dell'impugnatura 1.



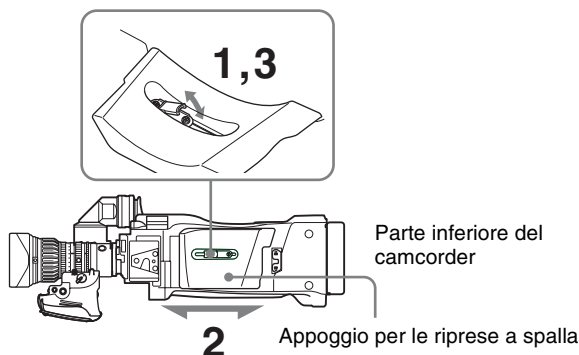
Per rimuovere la tracolla



Tirare in direzione della freccia e nel contempo premere in questo punto.

Regolazione della base di appoggio per le riprese a spalla

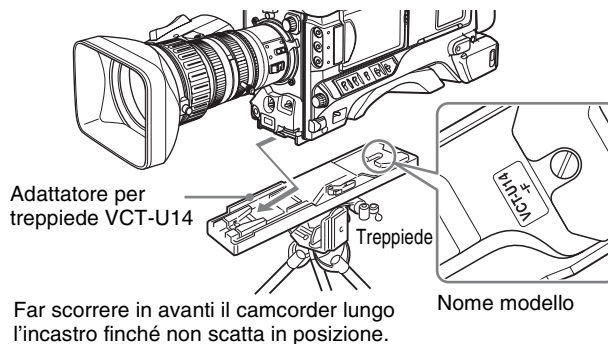
È possibile spostare la base di appoggio in avanti o indietro di un massimo di 35 mm. In questo modo si otterrà il bilanciamento ottimale per effettuare le riprese con il camcorder a spalla.



- 1** Sollevare la leva al centro dell'appoggio per le riprese a spalla per sbloccarla.
- 2** Fare scorrere la base di appoggio in avanti o indietro fino ad individuare la posizione desiderata.
- 3** Abbassare la leva per bloccare la base di appoggio per le riprese a spalla nella posizione selezionata.

Installazione su un treppiede

Fissare dapprima l'adattatore per treppiede VCT-U14 al treppiede e montare il camcorder sull'adattatore.

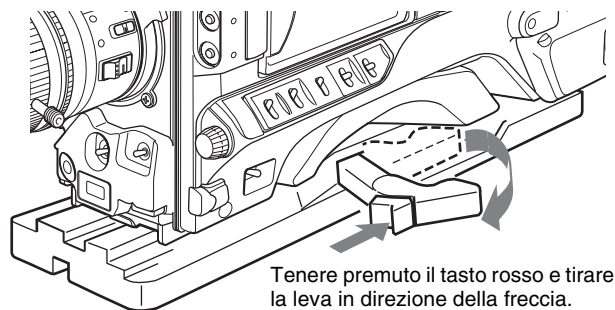


Nota

Non è possibile installare il camcorder su un adattatore per treppiede con una delle seguenti indicazioni nel nome modello, illustrate nella precedente immagine. Usare l'adattatore per treppiede adeguato.

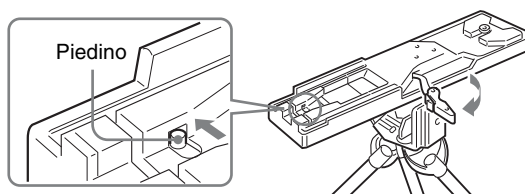
- Solo "VCT-U14"
- "VCT-U14-B"
- "VCT-U14-D"

Rimozione del treppiede



Nota

Dopo aver rimosso il camcorder, se il piedino dell'adattatore per treppiede non è ritornato nella posizione originale, tenere premuto il tasto rosso e spostare la leva in direzione della freccia affinché raggiunga tale posizione. Non è possibile installare un camcorder con un piedino fuori posizione.



Uso della luce video

È possibile utilizzare Anton Bauer Ultralight 2 o luce video equivalente per il camcorder (alimentato da 12 V con consumo massimo di 50 W).

- Se si collega la luce video al connettore LIGHT del camcorder e si imposta l'interruttore LIGHT su AUTO, è possibile accendere e spegnere automaticamente la luce con l'accensione e lo spegnimento del VDR.
- Il segnale di uscita del connettore della luce video sul camcorder è comandato a 12 V anche se il camcorder è alimentato a 12 V o oltre (tramite il connettore DC IN o il pacco batteria). La luminosità o la temperatura del colore della luce non variano in base all'aumento di tensione.

Note

- Non utilizzare una luce video con un consumo di corrente superiore a 50 W.
- La luminosità o la temperatura del colore della luce cambiano quando la tensione fornita (tramite il connettore DC IN o il pacco batteria) è inferiore a 12 V.

Per installare la luce video

Montare la luce video sull'attacco per accessori dell'impugnatura del camcorder e collegare il cavo della luce video al connettore LIGHT.

L'attacco per accessori di questo apparecchio è di tipo a foro svasato da $\frac{1}{4}$ ". Se si desidera sostituirlo con un attacco di tipo slide, contattare il proprio rivenditore Sony.

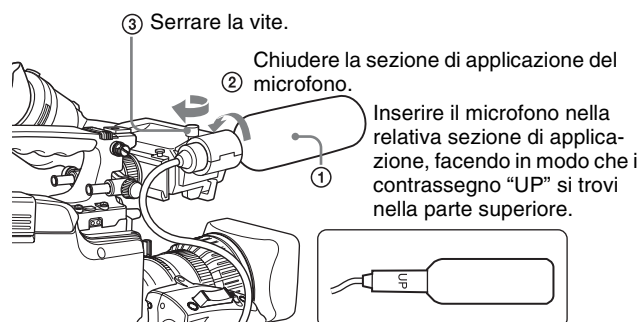
Preparazione del sistema di ingresso audio

Uso del microfono in dotazione

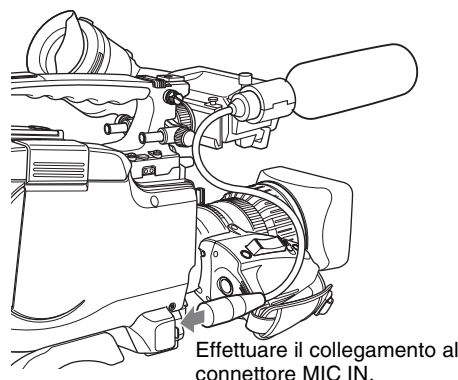
- 1 Allentare la vite ed aprire il morsetto della sezione di applicazione del microfono.



- 2 Inserire il microfono nella relativa sezione di applicazione.

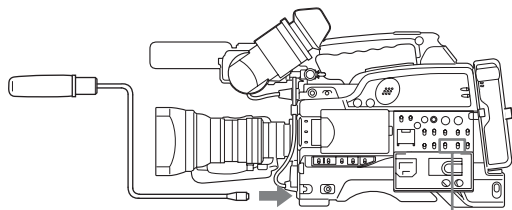


- 3 Inserire il cavo del microfono nel connettore MIC IN, quindi impostare l'interruttore AUDIO IN per il canale su cui si desidera registrare l'audio da questo microfono su FRONT (o F).



Utilizzo del microfono senza il collegamento al camcorder

È possibile utilizzare il microfono in dotazione rimosso dal camcorder.



Effettuare il collegamento al connettore MIC IN.

Impostare l'interruttore AUDIO IN per il canale su cui si desidera registrare l'audio su FRONT (o F).

Nota

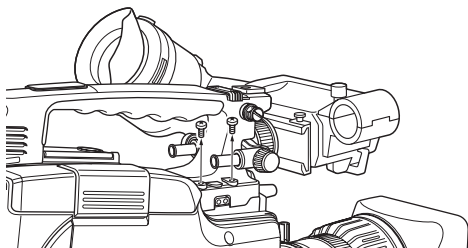
Se il microfono in dotazione viene utilizzato con una prolunga, utilizzare sempre un cavo di alimentazione esterno.

Uso di un microfono esterno

È possibile collegare fino a due microfoni esterni monofonici ai connettori AUDIO IN CH-1/CH-2, utilizzando una sezione di applicazione del microfono CAC-12 (non in dotazione).

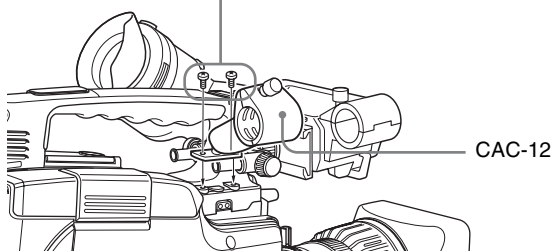
Questa è la procedura per l'installazione di un microfono condensatore electret, quale l'ECM-673/674/678.

- 1 Rimuovere le viti di fissaggio dalla sezione di applicazione del microfono esterno.



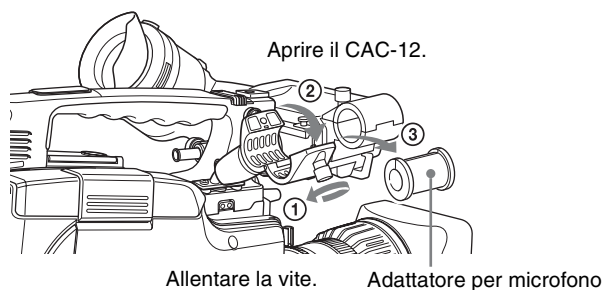
- 2 Collegare la sezione di applicazione del microfono CAC-12.

Viti smontate al punto 1



- 3 Aprire la sezione di applicazione del microfono CAC-12 e rimuovere l'adattatore per microfono.

Quando si installa un ECM-673/674/678, utilizzare l'adattatore per microfono in dotazione con l'ECM-673/674/678.

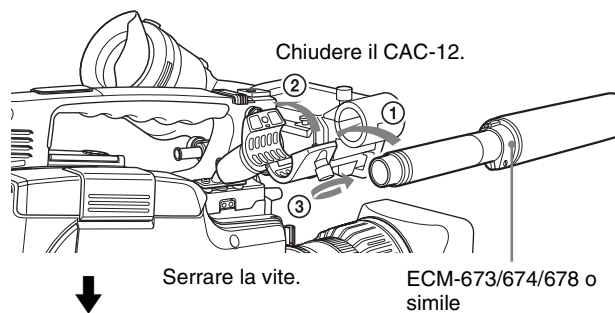


Aprire il CAC-12.

Allentare la vite.

Adattatore per microfono

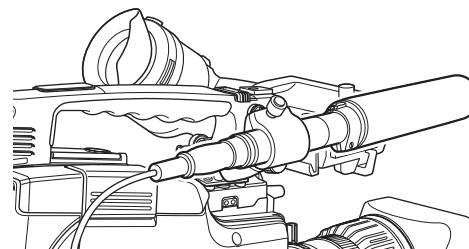
- 4 Posizionare un microfono esterno (condensatore electret, quale l'ECM-673/674/678) nel CAC-12.



Chiudere il CAC-12.

Serrare la vite.

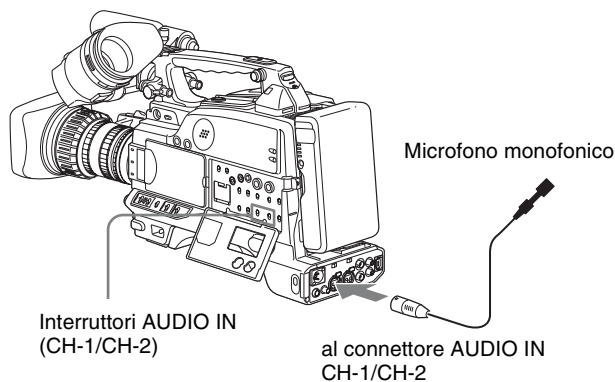
ECM-673/674/678 o simile



- 5 Collegare il cavo del microfono al connettore AUDIO IN CH-1 o CH-2.

- 6 Impostare gli interruttori come descritto di seguito.

- Impostare il selettore di ingresso AUDIO IN come indicato di seguito, in base al tipo di microfono utilizzato.
 - Se si utilizza un microfono con alimentatore interno, impostarlo su MIC (centro).
 - Se si utilizza un microfono con alimentatore esterno, impostarlo su MIC +48V ON (destra).
- Impostare l'interruttore AUDIO IN (CH-1/CH-2/CH-3/CH-4) del canale a cui è connesso il microfono su REAR (o R).



- 7** Attivare il livello di ingresso corrispondente alla sensibilità del microfono adoperato.

Attivare il livello di ingresso modificando l'impostazione REAR MIC REF nella pagina AUDIO-1 del menu MAINTENANCE (l'impostazione predefinita è -60 dB).

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 125.

Note

- Si il livello di ingresso di questo apparecchio non si trova su una impostazione corretta per la sensibilità del microfono, i suoni alti potrebbero essere distorti, influenzando sul rapporto segnale/rumore.
- Per far sì che i connettori AUDIO IN CH-1 e CH-2 del camcorder forniscano un'alimentazione da 48 V virtuale, sono presenti dei connettori XLR femmina (3 pin). Se il cavo del microfono è dotato di un connettore femmina, utilizzare un adattatore.
- Quando si rimuove una sezione di applicazione del microfono CAC-12 dopo averlo montato sul camcorder, fare attenzione a non perdere le due viti di fissaggio del CAC-12. Al termine dell'operazione, accertarsi di rimontare le due viti nelle posizioni originali.

Collegamento di un sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF

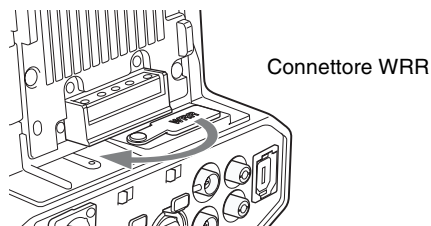
Si può registrare l'audio usando un sistema microfonico wireless che dispone di quanto segue.

- Microfono wireless UHF WRT-804/807S
- Trasmettitore a sintesi di frequenza UHF WRT-822/824
- Sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF WRR-855/861/862

Per informazioni sull'uso del sistema per microfono wireless, vedere le istruzioni di funzionamento per il microfono ed il sintonizzatore.

Per collegare un WRR-855

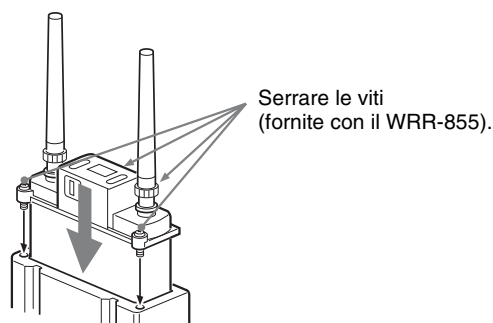
- 1** Aprire il coperchio del connettore WRR.



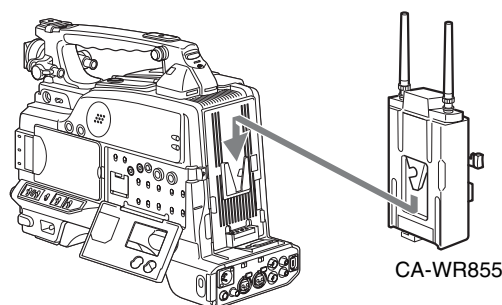
- 2** Impostare l'interruttore di alimentazione del WRR-855 su ON ed impostare MUTING su ON o OFF.

Ciò consente di accendere o spegnere il WRR-855 con l'interruttore POWER del camcorder.

- 3** Inserire il WRR-855 in CA-WR855.



- 4** Inserire la piastra a V situata nella parte posteriore del CA-WR855 con la scanalatura a V nell'attacco della batteria e far scivolare il CA-WR855 verso il basso finché non si collega al connettore WRR.



- 5** Impostare l'interruttore AUDIO IN su WIRELESS (o W).

Per collegare un WRR-861/862 (con un pacco batteria BP-GL95/GL65/L60S/L80S)

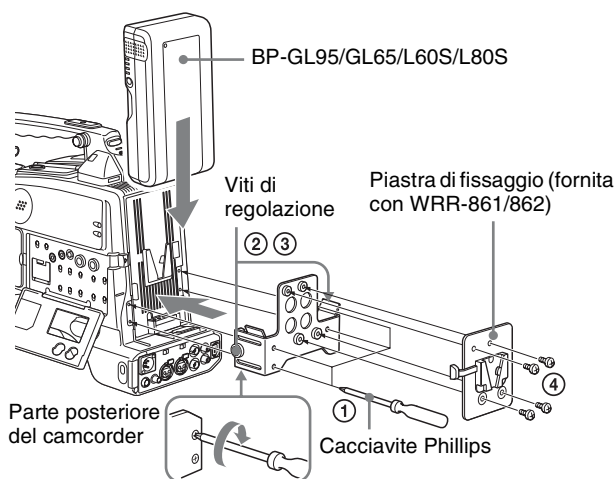
- 1** Collegare un adattatore per sintonizzatore WRR (non in dotazione, numero pezzo di ricambio: A-8278-057-B) sulla parte posteriore del camcorder.

- ① Utilizzare un cacciavite di tipo Phillips per serrare le quattro viti poste nel sintonizzatore, come mostrato di seguito.

Nota

Controllare che le quattro viti siano serrate saldamente.

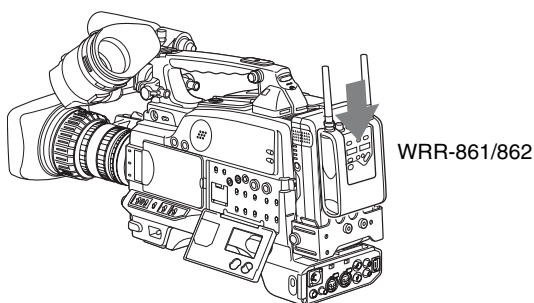
- ② Allentare le viti di regolazione dell'adattatore per sintonizzatore.
- ③ Regolare la posizione dell'adattatore per sintonizzatore del pacco batteria BP-GL95/GL65/L60S/L80S da collegare, quindi stringere le viti di regolazione per fissarlo.
- ④ Montare la piastra di supporto fornita con il WRR-861/862.



2 Collegare il pacco batteria.

Per informazioni sul collegamento del pacco batteria, vedere "Uso di un pacco batteria" a pagina 36.

3 Installare il sintonizzatore sull'apposito adattatore WRR.



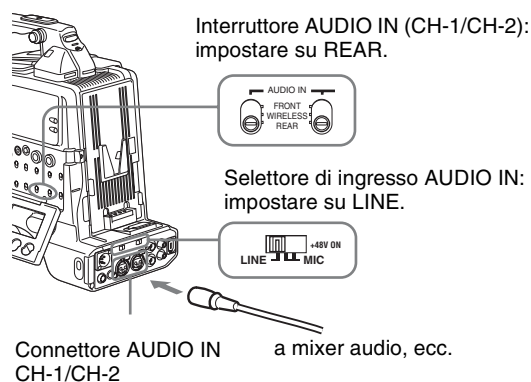
Per i dettagli relativi all'adattatore per sintonizzatore WRR (numero pezzo di ricambio: A-8278-057-B), contattare il proprio rivenditore Sony.

- 4 Collegare il cavo di alimentazione del sintonizzatore al connettore DC OUT del camcorder ed il cavo di uscita audio al connettore AUDIO IN CH-1 o CH-2.
- 5 Impostare gli interruttori come descritto di seguito.

- Impostare il selettore di ingresso AUDIO IN sul connettore MIC per il canale a cui è connesso il cavo di uscita audio.
- Impostare l'interruttore AUDIO IN (CH-1/CH-2/CH-3/CH-4) del canale a cui è connesso il cavo di uscita audio su REAR (o R).

Collegamento di un apparecchio audio con ingresso in linea

- 1 Collegare un mixer audio o un altro componente del sistema audio esterno al connettore AUDIO IN CH-1/CH-2 come indicato di seguito.



- 2 Impostare il selettore di ingresso AUDIO IN su LINE per il canale a cui è connesso l'apparecchio audio esterno.

Selezione della registrazione ingresso audio

Impostare l'interruttore AUDIO IN (CH-1/CH-2/CH-3/CH-4) del canale a cui è connesso il dispositivo audio su REAR (o R).

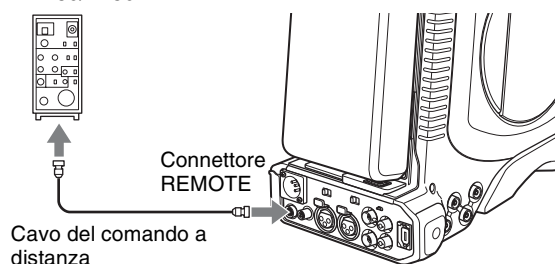
Collegamento del telecomando

Collegando il telecomando RM-B150/B750 è possibile controllare a distanza le principali funzioni del camcorder e del VDR.

Collegando il telecomando al connettore REMOTE (8 pin), il camcorder passa automaticamente al modo di comando a distanza. Scollegando il telecomando, tale modo viene automaticamente disattivato.

Consultare il manuale di istruzioni dell'RM-B150/B750 per la lunghezza massima dei cavi per i collegamenti tra la camcorder e l'RM-B150/B750.

RM-B150/B750



Nota

Prima di collegare/scollegare il telecomando al/dal camcorder, assicurarsi di spegnere l'interruttore POWER.

Funzioni degli interruttori del camcorder quando viene collegato un telecomando

Collegando il telecomando, si disattivano i seguenti interruttori del camcorder.

- Interruttore GAIN
- Interruttore OUTPUT/DCC
- Interruttore WHITE BAL
- Interruttore AUTO W/B BAL
- Interruttore SHUTTER

Regolazione del colore con il telecomando collegato

Collegando il telecomando, vengono richiamate le impostazioni per la regolazione del colore selezionate l'ultima volta che il telecomando è stato utilizzato.

Quando il monitor è collegato al telecomando

Il connettore MONITOR (tipo BNC) del telecomando RM-B150/B750 emette lo stesso segnale trasmesso dal connettore VIDEO OUT sul camcorder.

Per collegare il monitor al connettore MONITOR del telecomando RM-B150/B750, utilizzare il cavo nero in dotazione con quest'ultimo.

Il camcorder non dispone di una funzione per emettere dei segnali di prova.

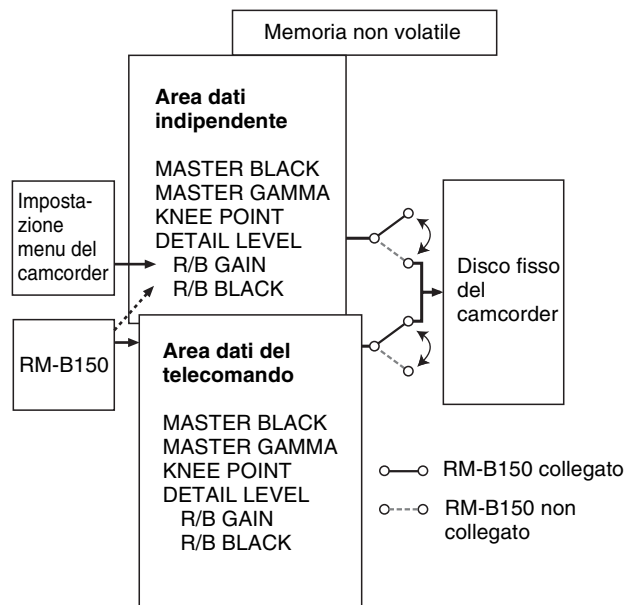
Anche quando viene selezionato TEST, usando l'interruttore (tasto) del telecomando per la selezione del segnale in uscita, il segnale di prova non viene emesso dal connettore MONITOR.

Conseguenze della rimozione del telecomando dal camcorder

Le impostazioni del camcorder tornano a quelle selezionate prima del collegamento del telecomando.

Struttura dei dati di regolazione del colore

La memoria non volatile del camcorder utilizzata per archiviare i dati di regolazione del colore consiste di due aree, come indicato di seguito: si tratta dell'“area dati indipendenti”, utilizzata quando il telecomando non è collegato, e dell'“area dati del telecomando”, utilizzata invece quando quest'ultimo è collegato. I dati di regolazione del colore vengono selezionati in modo automatico e trasmessi al camcorder a seconda che il telecomando, ad esempio un RM-B150, sia collegato o meno.



Pertanto, quando un telecomando è collegato al camcorder, viene attivata l'“area dei dati del telecomando” e diventano effettive le impostazioni di regolazione del colore utilizzate l'ultima volta che il telecomando è stato collegato.

Le impostazioni dei comandi rotativi con valore assoluto ¹⁾ e degli interruttori con valore assoluto ²⁾ vengono sovrascritte da quelle del telecomando dopo che questo viene collegato.

Quando il telecomando viene disconnesso dal camcorder, l'“area dei dati indipendenti” diventa effettiva. In questo modo, le impostazioni del camcorder tornano a quelle selezionate prima del collegamento del telecomando.

- 1) **Comandi rotativi con valore assoluto:** vengono trasmessi i dati relativi alla posizione angolare dei comandi. I comandi rotativi per cui vengono emessi i dati relativi alla quantità di rotazione vengono chiamati comandi con valore relativo.
- 2) **Interruttori con valore assoluto:** gli interruttori a scorrimento o di selezione (ad eccezione di quelli momentanei), quelli (o i comandi) la cui posizione deve coincidere con le funzioni ad essi correlate sono detti interruttori con valore assoluto.

Collegamento

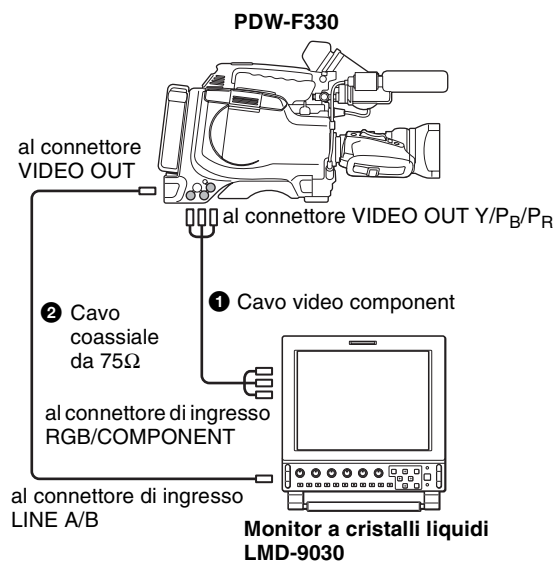
Nota

La produzione di alcune periferiche e dispositivi relativi, descritti in questo capitolo, è stata interrotta. Per consigli sulla scelta delle periferiche, si prega di contattare il rivenditore Sony o un rappresentante delle vendite Sony.

Collegamento di un monitor esterno

Quando si utilizza un monitor a cristalli liquidi, effettuare i seguenti collegamenti.

F330



1 Per controllare un segnale analogico HD/SD (NTSC/PAL)

Collegare i connettori VIDEO OUT Y/P_B/P_R di questo apparecchio e quelli di ingresso RGB/COMPONENT del monitor a cristalli liquidi LMD-9030 con un cavo video component (non in dotazione).

Si può passare al segnale di uscita dai connettori VIDEO OUT Y/P_B/P_R con “COMPONENT OUT” nella pagina OUTPUT del menu OPERATION.

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 117.

Nota

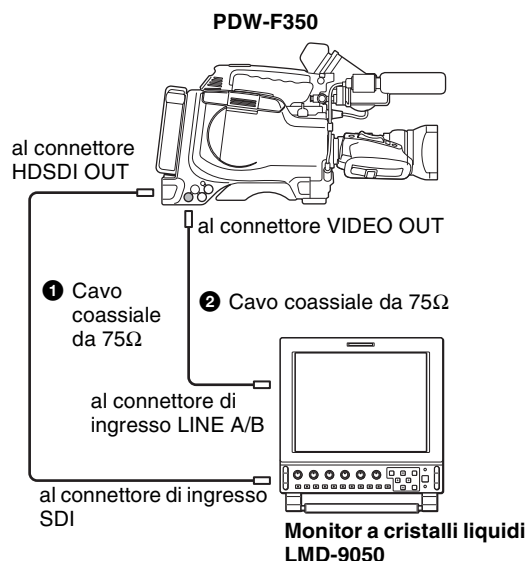
Non si possono aggiungere didascalie o tracce all'ingresso HD.

2 Per controllare un segnale SD (NTSC/PAL)

Collegare il connettore VIDEO OUT di questo apparecchio ed il connettore di ingresso LINE A o LINE B

del monitor a cristalli liquidi LMD-9030 con un cavo coassiale da 75Ω (non in dotazione).

F350



1 Per controllare un segnale HDSDI

Collegare il connettore HDSDI OUT di questo apparecchio ed il connettore di ingresso SDI del monitor a cristalli liquidi LMD-9050 con un cavo coassiale da 75Ω (non in dotazione).

Indifferente dal formato di registrazione (MPEG HD/DVCAM), viene emesso un segnale HD durante la registrazione o in fase di arresto.

Note

- Durante la riproduzione di immagini video registrate in formato SD (formato DVCAM), non viene emesso alcun segnale dal connettore HDSDI OUT.
- Non è possibile sovrapporre didascalie ed indicatori nell'uscita HDSDI.

2 Per controllare un segnale SD (NTSC/PAL)

Collegare il connettore VIDEO OUT di questo apparecchio ed il connettore di ingresso LINE A o LINE B del monitor a cristalli liquidi LMD-9050 con un cavo coassiale da 75Ω (non in dotazione).

Le voci visualizzate sul monitor sono uguali a quelle sullo schermo del mirino. Per dettagli, vedere "Visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino" a pagina 31.

Utilizzo di un collegamento i.LINK

Utilizzando il connettore **i** (i.LINK) DV OUT S400, è possibile collegare un apparecchio esterno al camcorder. Le immagini video registrate in formato MPEG HD vengono convertite al formato DVCAM ed emesse dal connettore **i** (i.LINK) DV OUT S400.

Per i collegamenti tramite FAM (file access mode), vedere "Operazioni sui file" (pagina 160).

Impostazioni necessarie per un collegamento i.LINK

Impostazione i.LINK MODE

Impostare il metodo di collegamento tra l'apparecchio ed un dispositivo esterno. Nella pagina OUTPUT del menu OPERATION, impostare i.LINK MODE su AV/C (controllo Audio/Video) (l'impostazione predefinita è AV/C).

Effettuare l'impostazione i.LINK AUDIO OUT in base al dispositivo collegato (vedere la voce successiva).

Impostazione i.LINK AUDIO OUT

Impostare i canali di uscita audio per il connettore **i** (i.LINK) DV OUT S400. Nella pagina AUDIO-2 del menu MAINTENANCE, impostare i.LINK AUDIO OUT su una delle seguenti opzioni (l'impostazione predefinita è "2CH").

2CH: canali di uscita 1 e 2 (16 bit, 48 ksp/s)

4CH: canali di uscita da 1 a 4 (12 bit, 32 ksp/s)

Nota

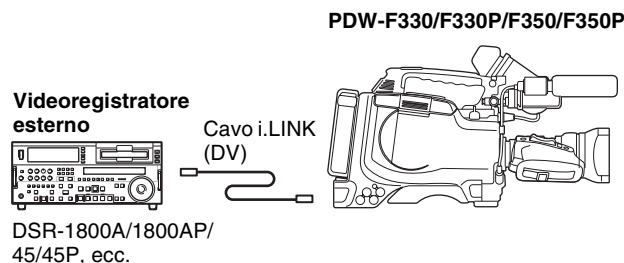
Quando il modo di scansione è 23.98P, l'uscita di immagini video, audio o codici temporali attraverso il collegamento i.LINK potrebbe non essere continua.

Utilizzo del camcorder come alimentatore

Per copiare digitalmente dal camcorder al videoregistratore senza la funzione di montaggio

Utilizzando un cavo i.LINK (DV) per collegare un videoregistratore digitale a cassette con un connettore i.LINK al camcorder, è possibile eseguire la copia digitale di immagini video e audio.

Esempio di collegamento



- 1 Eseguire le impostazioni riportate di seguito per preparare il videoregistratore esterno.

- Impostare REC MODE sullo stesso modo di registrazione del camcorder.
- Nel sistema di colore NTSC, quando il modo di registrazione è impostato su DVCAM, selezionare DF o NDF.

- Impostare AUDIO MODE sul modo a 4 o a 2 canali, a seconda del disco in fase di riproduzione nel camcorder.

- 2 Interrompere la registrazione sul videoregistratore esterno.
 - 3 Riprodurre il disco sul camcorder.
 - 4 Verificare la riproduzione sul camcorder e, quando tale riproduzione raggiunge la scena che si desidera registrare, avviare di nuovo la registrazione sul videoregistratore esterno.
- Inizia la copia sul videoregistratore esterno.
- 5 Una volta terminata la registrazione sul videoregistratore esterno, si arresta la riproduzione del disco sul camcorder.

Per informazioni relative al videoregistratore esterno, consultare il relativo manuale di istruzioni in dotazione.

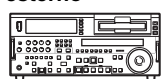
Per controllare il camcorder dal videoregistratore utilizzando la funzione di montaggio

Collegando un videoregistratore con un connettore i.LINK al connettore **i** (i.LINK) DV OUT S400 del camcorder utilizzando un cavo i.LINK (DV), è possibile controllare la riproduzione e la registrazione del camcorder ed eseguire il montaggio e la copia digitale.

Esempio di collegamento

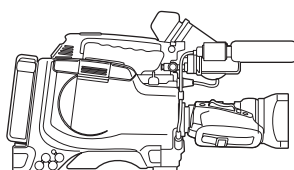
PDW-F330/F330P/F350/F350P

Videoregistratore esterno



DSR-2000A/2000AP, ecc.

Cavo i.LINK (DV)



Quando si utilizza il DSR-2000A/2000AP, premere il tasto i.LINK sulla sezione di impostazione del telecomando del videoregistratore.

Nota

Per utilizzare la funzione di copia automatica del DSR-2000A/2000AP, è necessario impostare il formato di registrazione del camcorder su DVCAM nella pagina FORMAT del menu OPERATION.

Per i dettagli sul videoregistratore esterno, consultare il relativo manuale di istruzioni in dotazione.

Per controllare il camcorder da un sistema di montaggio non lineare

Utilizzando il cavo i.LINK (DV), è possibile trasferire i segnali video e audio ad un sistema di montaggio non lineare dal camcorder. È necessario l'utilizzo di un

software di montaggio che supporti il formato di registrazione selezionato (DVCAM).

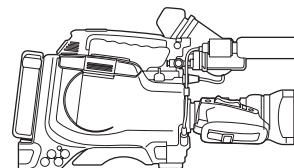
Esempio di collegamento

PDW-F330/F330P/F350/F350P

Computer portatile



Cavo i.LINK (DV)



Un computer in cui è installato un software di montaggio che supporta il formato DVCAM.

Utilizzare il computer per installare il software di montaggio non lineare.

Per informazioni, consultare il manuale del software.

Note

- Le immagini video montate utilizzando un sistema di montaggio non lineare non possono essere registrate sul disco che utilizza il camcorder tramite un cavo i.LINK (DV).
- Se si destina un disco con codice temporale non continuo registrato alla cattura di immagini video su un sistema di montaggio non lineare, la precisione potrebbe non essere perfetta.

Collegamento tramite connettore HDSDI

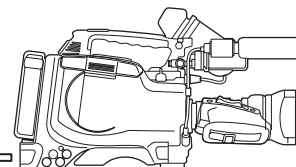
F350

PDW-F350

al connettore HDSDI OUT

Cavo coassiale da 75Ω

al connettore di ingresso HDSDI



HDCAM VTR (HDW-2000 o simile)

Collegando il connettore HDSDI OUT di questo apparecchio ed il connettore di ingresso HDSDI del videoregistratore HDCAM con un cavo coassiale da 75Ω (non in dotazione), si può effettuare una copia digitale.

Collegamenti per l'utilizzo del PDZ-1

Per utilizzare il PDZ-1 Proxy Browsing Software , collegare il computer su cui si trova installato PDZ-1 a questo apparecchio in FAM (file access mode (modalità di accesso file)).

Per informazioni riguardanti la connessione, vedere “Connessioni FAM” a pagina 164.

Per informazioni riguardanti PDZ-1, vedere “Utilizzo del PDZ-1 Proxy Browsing Software” a pagina 105.

Uso dei dischi

Dischi utilizzati per la registrazione e la riproduzione

Questo camcorder utilizza il seguente disco per la registrazione e la riproduzione:
PFD23 Professional Disc (capacità 23,3 GB)

Nota

Non è possibile utilizzare i seguenti dischi per la registrazione e la riproduzione:

- Blu-ray Disc
- Professional Disc per dati

Note sulla cura

Cura

Il Professional Disc è contenuto in una cartuccia ed è stato progettato in modo da rimanere protetto da polvere o impronte digitali. Tuttavia, se la cartuccia viene sottoposta ad un urto violento, ad esempio una caduta, il disco potrebbe danneggiarsi o graffiarsi. In tal caso, non sarà possibile registrare alcun video/audio né riprodurre il materiale registrato sul disco. I dischi devono essere maneggiati e conservati con cura.

- Non toccare la superficie del disco all'interno della cartuccia.
- L'apertura intenzionale dell'otturatore potrebbe provocare danni.
- Non smontare la cartuccia.
- Si consiglia di utilizzare le etichette adesive in dotazione per archiviare i dischi. Applicare l'etichetta nella posizione corretta.

Conservazione

- Non conservare i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta o a temperatura o umidità elevate.

- Non lasciare le cartucce in luoghi in cui potrebbe penetrare della polvere.
- Conservare le cartucce nell'apposito involucre.

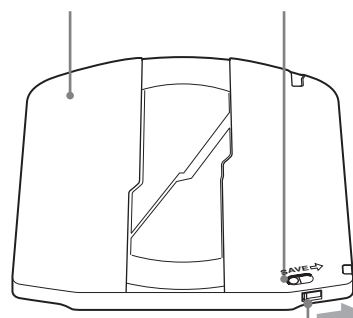
Manutenzione dei dischi

- Rimuovere la polvere e la sporcizia dalla superficie esterna della cartuccia con un panno morbido asciutto.
- In caso di formazione di condensa, lasciar asciugare a lungo prima dell'uso.

Dischi protetti da scrittura

Per proteggere il materiale registrato sul disco da cancellazioni involontarie, spostare la linguetta di protezione da scrittura sulla superficie inferiore del disco nella direzione della freccia, come indicato nella figura seguente.

Superficie inferiore del disco Linguetta di protezione da scrittura



Far scorrere nella direzione della freccia

Impostazioni della linguetta di protezione da scrittura



Registrazione abilitata



Registrazione non abilitata

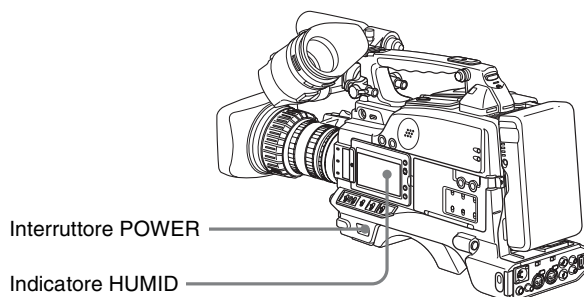
È possibile scrivere anche clip individuali protetti. Per i dettagli, vedere "Bloccaggio (Protezione da scrittura) clip" (pagina 90).

Inserimento ed estrazione di un disco

Inserimento di un disco

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Accendere l'interruttore POWER.

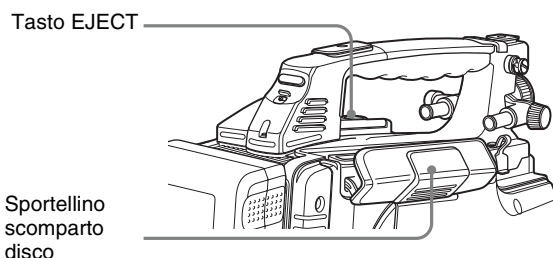


Nota

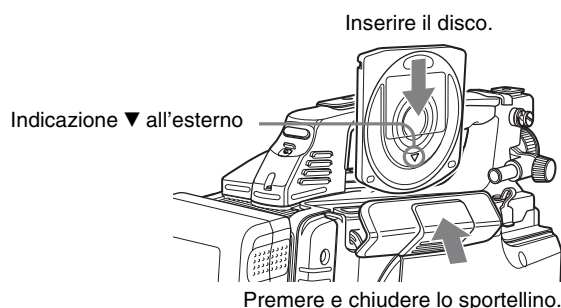
Nel caso dovesse formarsi della condensa all'interno della sezione VDR, viene visualizzato il messaggio "HUMID" sullo schermo del monitor LCD. In tal caso, attendere che l'indicatore si spenga prima di passare al punto 2.

- 2 Premere il tasto EJECT.

Lo sportellino dello scomparto disco si apre.



- 3 Inserire il disco nella direzione ▼ e chiudere manualmente lo sportellino dello scomparto disco.



Il disco viene inserito.

Nota

Per inserire correttamente il disco, verificare che il camcorder sia in posizione verticale (l'impugnatura in alto, la base in basso).

Estrazione di un disco

Con l'apparecchio acceso, premere il tasto EJECT per aprire lo sportellino dello scomparto disco ed estrarre il disco. Se non si desidera inserire un altro disco, chiudere lo sportellino dello scomparto.

Formattazione di un disco

Uso di un disco nuovo

Un disco mai utilizzato non richiede alcuna formattazione. Il disco viene formattato automaticamente in modo da poter essere utilizzato quando viene inserito nell'apparecchio.

Uso di un disco contenente materiale registrato

Per formattare un disco già utilizzato, inserirlo nell'apparecchio ed eseguire la procedura indicata di seguito.

Nota

Se si formatta un disco già utilizzato, tutti i dati presenti vengono cancellati (vengono inoltre cancellati i clip bloccati (vedere pagina 90)).

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina DISC del menu USER (o OPERATION), quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere pagina 135.

004●DISC	TOP
→DELETE LAST CLIP:	EXEC
DELETE ALL CLIPS:	EXEC
QUICK FORMAT	: EXEC

- 2 Selezionare QUICK FORMAT, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio "EXECUTE OK? YES ► NO".

- 3** Per eseguire la formattazione, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.
Per annullare, premere la manopola MENU con NO selezionato.

Una volta eseguita la formattazione, appare il messaggio "COMPLETED".

Operazioni sui dischi quando la registrazione non termina normalmente (funzione di salvataggio)

La registrazione non termina normalmente se, ad esempio, il pacco batteria viene rimosso o il cavo di alimentazione viene scollegato durante l'operazione.

Poiché il sistema del file non è aggiornato, i dati video ed audio registrati in tempo reale non vengono riconosciuti come file ed il contenuto delle clip registrate fino a quel momento viene perso.

Tuttavia, l'apparecchio dispone di una funzione di salvataggio che riduce al minimo le perdite ricostruendo le clip sui dischi.

Si noti che il contenuto delle clip registrate non andrà perso nel caso in cui l'interruttore POWER sia impostato su OFF e la batteria sia scarica, in quanto l'apparecchio si spegne solo una volta completato il processo di registrazione.

Note

- Non rimuovere il pacco batteria o il cavo di alimentazione finché non è stata completata la registrazione e l'indicatore ACCESS si spegne.
- Questa funzione consente di salvare la massima quantità possibile di materiale registrato dopo un imprevisto, ma non garantisce un ripristino completo al 100%.
- Anche quando si utilizza questa funzione, non è possibile ripristinare i dati immediatamente precedenti all'interruzione della registrazione. Di seguito è riportata la quantità di dati che viene persa.

Salvataggio rapido: da 2 a 4 secondi di dati prima dell'interruzione della registrazione.

Salvataggio completo: da 4 a 6 secondi di dati prima dell'interruzione della registrazione.

- Durante l'uso di funzioni quali Interval Rec (registrazione ad intervalli) si possono perdere dei dati.

Salvataggio rapido

Quando si riaccende l'apparecchio dopo un'interruzione della registrazione dovuta ad un'interruzione dell'alimentazione, con il disco ancora inserito, le clip vengono ricostruite sulla base dei dati di backup memorizzati nella memoria non volatile e gli indicatori registrati sul disco. Il tempo di elaborazione è di circa 5 secondi.

Salvataggio completo

Quando si interrompe la registrazione su un dispositivo XDCAM a causa di un'interruzione dell'alimentazione ed il disco viene rimosso manualmente da tale dispositivo disattivato, le clip vengono ricostruite sulla base degli indicatori registrati sul disco, ancora inserito nell'apparecchio. Il tempo di elaborazione sarà pertanto superiore rispetto ad un salvataggio rapido (circa 30 secondi, sebbene dipenda dalle condizioni del disco). Per eseguire un salvataggio completo, attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1** Inserire il disco su cui la registrazione non è terminata normalmente.

Viene visualizzato il seguente messaggio relativo al salvataggio.

```

SALVAGE
TO RECORD ON THE
DISC, IT IS NECESSARY
TO EXECUTE SALVAGE.

SALVAGE OK?
YES → NO

```

- 2** Selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.

L'operazione di salvataggio ha inizio e viene visualizzato il messaggio "EXECUTING".

Al termine, viene visualizzato un messaggio che indica il risultato dell'operazione.

- Se l'operazione di salvataggio è completata, verrà visualizzato il messaggio "COMPLETED".
- Se l'operazione di salvataggio non è riuscita, verrà visualizzato il messaggio "INCOMPLETED". Le clip per le quali la registrazione non è terminata in modo normale verranno perse.

Per uscire senza salvare

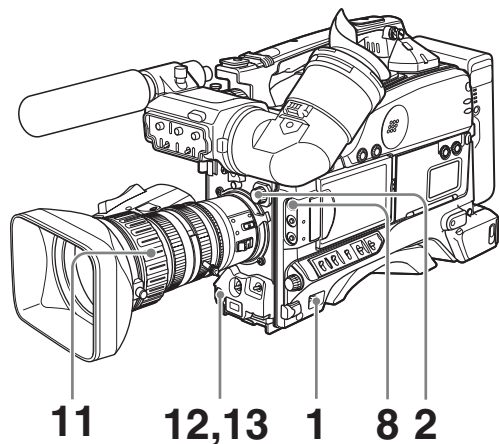
Selezionare NO al punto **2** per uscire senza eseguire l'operazione di salvataggio.

In ogni caso, lo stato del disco non viene modificato. È necessario eseguire l'operazione di salvataggio per recuperare le clip per le quali la registrazione non è terminata in modo normale. Al successivo inserimento del disco o alla successiva accensione del camcorder, verrà visualizzato nuovamente il messaggio di salvataggio.

Nota

Se l'operazione di salvataggio non viene completata, sarà possibile riprodurre le sezioni registrate normalmente, mentre non sarà possibile eseguire alcuna nuova registrazione sul disco.

Procedura di base per le riprese



- 1** Impostare l'interruttore POWER su ON.
- 2** Impostare il selettore FILTER ed il tasto 5600K in base alle condizioni di illuminazione.

Impostazione del selettore FILTER	Esempi di condizioni di ripresa
1 (CLEAR)	Riprese interne
2 ($1/4$ ND)	Ripresa in condizioni di nuvole o pioggia oppure per ridurre la profondità del campo ^{a)}
3 ($1/16$ ND)	Luce solare
4 ($1/64$ ND)	Per ridurre la profondità del campo alla luce del sole

a) La gamma oltre la quale il soggetto è messo nitidamente a fuoco. In questo modo, "riducendo la profondità di campo" si riduce anche la gamma, quindi "aumentando la profondità di campo" aumenta anche quest'ultima.

- 3** Controllare le impostazioni dell'interruttore del camcorder.

Nel caso non vi sia tempo di controllare le impostazioni dell'apparecchio, si può attivare l'interruttore programmato EZ MODE per adoperare il modo EZ per le riprese immediate.

Modo EZ

In modo EZ, le impostazioni dell'apparecchio sono fissate su valori standard e l'apertura dell'obiettivo ed il bilanciamento del bianco vengono regolati automaticamente. In questo stato, non è possibile modificare il menu o altre impostazioni. Per cambiare le impostazioni, disattivare il modo EZ. Nella configurazione predefinite, l'interruttore ASSIGN 1 (vedere pagina 148) attiva e disattiva il modo EZ.

- 4** Controllare le impostazioni del menu.
- 5** Verificare le impostazioni dell'obiettivo e la regolazione della lunghezza focale della flangia (vedere pagina 40).
- 6** Regolare la messa a fuoco oculare del mirino ed il contrasto e la luminosità dell'immagine del mirino (vedere pagina 42).
- 7** Controllare le impostazioni del sistema audio.
 - Collegamenti del microfono (vedere pagina 46)
 - Impostazioni della sezione VDR (vedere pagina 20)
- 8** Se necessario, visualizzare l'indicatore centrale e/o l'area di sicurezza sullo schermo del mirino.
Per dettagli, vedere "Impostazione della visualizzazione degli indicatori" a pagina 142.

Inoltre, premere il tasto ZEBRA per visualizzare un motivo zebrato sullo schermo del mirino.
- 9** Se necessario, regolare il bilanciamento del bianco e del nero (vedere pagina 60).
- 10** Se necessario, regolare il diaframma ed il guadagno.
Per informazioni sulla regolazione del diaframma, vedere "Regolatore diaframma" a pagina 27 e "Regolazione del diaframma" a pagina 65.

Per informazioni sulla regolazione del guadagno, vedere "Interruttore GAIN" a pagina 14 e "Impostazione dei valori di guadagno per le posizioni dell'interruttore GAIN" a pagina 145.
- 11** Ruotare il regolatore di messa a fuoco in modo che il soggetto sia messo a fuoco nitidamente.

La funzione di messa a fuoco EZ consente di impostare la funzione di apertura da aprire ed di regolare in maniera semplice e precisa la messa a fuoco prima delle riprese.

Prima di utilizzarla, assegnare questa funzione all'interruttore ASSIGN 1 o 2.

Per i dettagli, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" (pagina 148).

Informazioni sulla funzione di messa a fuoco EZ

Quando si preme l'interruttore cui si è assegnata questa funzione (ASSIGN 1 o 2), si attiva la funzione e sullo schermo del mirino e sul monitor LCD appare "EZ FOCUS". Per disattivare la funzione, premere di nuovo l'interruttore. Pur non premendo l'interruttore, la funzione si disattiva automaticamente dopo 10 secondi.

Nota

La funzione di messa a fuoco EZ si disattiva automaticamente, se attiva quando si preme il tasto REC dell'apparecchio o dell'obiettivo. La registrazione inizia subito dopo.

12 Impostare la sezione VDR in base ai soggetti della ripresa, quindi iniziare la registrazione premendo il tasto REC.

- Durante la registrazione, gli indicatori REC/TALLY del mirino si illuminano e sullo schermo del mirino viene visualizzato "REC".
- È possibile utilizzare la manopola AUDIO LEVEL sulla parte anteriore del camcorder per regolare manualmente il livello audio del canale 1. A questo scopo, è necessario innanzitutto impostare la sezione videoregistratore per consentire la regolazione manuale del livello di registrazione audio (*vedere pagina 67*).

13 Per interrompere la registrazione, premere nuovamente il tasto REC.

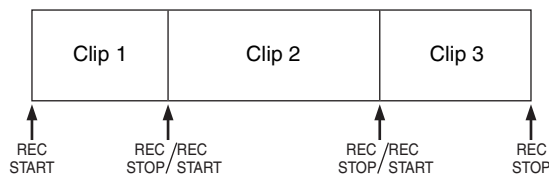
L'indicatore REC/TALLY del mirino si spegne. Il materiale registrato dal punto **12** al punto **13** viene salvato come un'unica clip.

Per riprodurre la clip registrata

Premere il tasto PREV, quindi il tasto PLAY/PAUSE per riprodurre la clip dall'inizio.

14 Ripetere i punti **12** e **13** come richiesto per continuare la ripresa.

Le clip successive vengono registrate sul disco.



Note

- Non è possibile registrare una clip in meno di 2 secondi. Se si interrompe la registrazione entro 2 secondi dal momento in cui il tasto è stato premuto, viene registrata una clip di 2 secondi. Se si interrompe la registrazione e la si riavvia prima che trascorrono 2 secondi dal momento in cui è stato premuto il tasto, viene registrata un'unica clip senza interruzioni.
- Su un singolo disco è possibile registrare fino a un massimo di 300 clip. Se si esegue un tentativo di registrare più di 300 clip, verrà visualizzato il messaggio di errore "DISC FULL!", anche se sul disco è disponibile ancora spazio.

Registrazione – Operazioni di base

Scelta del formato di registrazione

Prima di effettuare la registrazione, scegliere il formato di registrazione.

Nota

Esistono alcune limitazioni sul formato di registrazione da combinare su un singolo disco.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

1 Visualizzare la pagina FORMAT del menu USER (o OPERATION), quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

001●FORMAT	TOP
SYSTEM	60I
REC FORMAT	: MPEG HD
BIT RATE (HD)	: SP
AUDIO CH (HD)	: 4ch
ASPECT RATIO (DV)	: 16:9
COUNTRY	: NTSC (J) AREA

Voce	Descrizione	Impostazioni
SYSTEM	Frequenza di fotogramma	NTSC: 60I/30P/23.9P PAL: 50I/25P
REC FORMAT	Formato di registrazione	MPEG HD/DVCAM
BIT RATE (HD)	Velocità di trasmissione per registrazione HD	HQ/SP/LP (<i>Per informazioni, vedere la tabella dal titolo "Impostazione di velocità di trasmissione e tempo di registrazione".</i>)
AUDIO CH (HD)	Numero di canali audio per registrazione HD	2ch/4ch
ASPECT RATIO	Rapporto di formato per registrazione DVCAM	16:9/4:3
COUNTRY	Area di utilizzo	NTSC /PAL

2 Selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola MENU.

- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.
- 4 Se si sono modificate le impostazioni SYSTEM o COUNTRY, spegnere l'apparecchio ed accenderlo di nuovo.
- 5 Ripetere i punti da 2 a 4 per impostare tutte le voci desiderate.

Impostazione di velocità di trasmissione e tempo di registrazione

Velocità di trasmissione	Canali audio utilizzati	Tempo di registrazione
Modo HQ ^{a)} Velocità di trasmissione variabile, limite massimo 35 Mbps	4 canali	Almeno 65 minuti
	2 canali	Almeno 68 minuti
Modo SP Velocità di trasmissione variabile, 25 Mbps	4 canali	Almeno 85 minuti
	2 canali	Almeno 90 minuti
Modo LP ^{a)} Velocità di trasmissione variabile, limite massimo 18 Mbps	4 canali	Almeno 112 minuti
	2 canali	Almeno 122 minuti

a) In modo HQ o LP, a conseguenza della compressione MPEG2, il tempo di registrazione varia a seconda del volume dei dati immagine compressi con le cifre di cui sopra offerte come valori minimi. Ad esempio, su materiale con poco movimento, il tempo di registrazione potrebbe essere nettamente superiore rispetto a quello indicato in precedenza.

Combinazione dei formati di registrazione su un singolo disco

Se si imposta in maniera differente una delle seguenti voci, la registrazione non può essere combinata su un disco.

- SYSTEM
- REC FORMAT
- AUDIO CH
- COUNTRY

Regolazione del bilanciamento del nero/del bianco

Per ottenere il livello ottimale di qualità delle immagini utilizzando questo camcorder, è necessario effettuare la regolazione del bilanciamento del nero e del bianco. Se si è avviata la regolazione del bilanciamento del nero o del bianco, sullo schermo del mirino vengono visualizzati i messaggi che ne riportano lo stato.

Nota

I valori relativi alle regolazioni del bilanciamento del nero e del bianco impostati automaticamente dal camcorder e le varie impostazioni vengono salvati nella memoria del

camcorder e mantenuti anche se l'apparecchio viene spento.

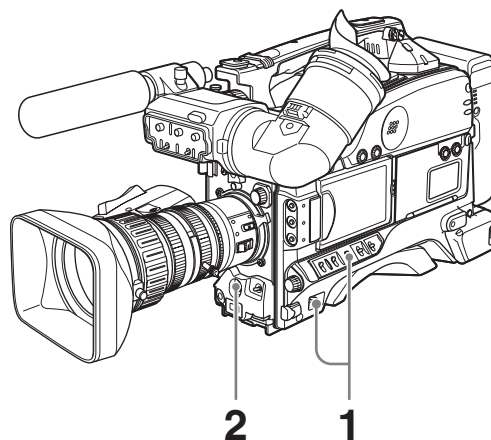
Regolazione del bilanciamento del nero

Il bilanciamento del nero deve essere regolato nei casi elencati di seguito.

- Se il camcorder viene utilizzato per la prima volta
- Se il camcorder non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato
- Se il camcorder viene utilizzato in luoghi caratterizzati da una forte escursione termica
- Se i valori del selettore GAIN (L/M/H) sono stati modificati nella pagina GAIN SW del menu OPERATION

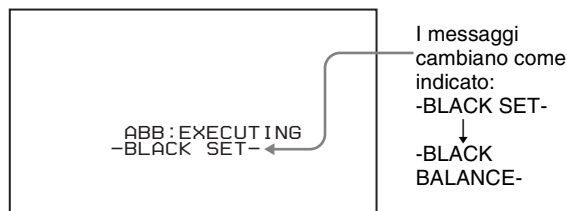
In genere, non è necessario regolare il bilanciamento del nero nel caso in cui si utilizzi il camcorder dopo averlo spento.

In modo di bilanciamento automatico del nero, le regolazioni vengono eseguite nell'ordine seguente: livello di chiusura, serie di neri e bilanciamento del nero.



- 1 Accendere il camcorder e impostare l'interruttore OUTPUT/DCC su CAM.
- 2 Spostare l'interruttore AUTO W/B BAL su BLK, quindi rilasciarlo.

L'interruttore torna sulla posizione centrale e la regolazione viene eseguita. Durante la regolazione, sullo schermo del mirino viene visualizzato il seguente messaggio.



La regolazione del bilanciamento del nero termina dopo pochi secondi con il messaggio "ABB: OK" ed il valore di regolazione viene memorizzato automaticamente.

Note

- Durante la regolazione del bilanciamento del nero, il diaframma si chiude automaticamente.
- Durante la regolazione del bilanciamento del nero, il circuito di selezione del guadagno viene attivato automaticamente, producendo uno sfarfallio sullo schermo del mirino. Ciò non indica, tuttavia, un malfunzionamento.

Se non è possibile effettuare la regolazione automatica del bilanciamento del nero

Se non è possibile completare correttamente la regolazione del bilanciamento del nero, sullo schermo del mirino viene visualizzato un messaggio di errore per circa 3 secondi.

Messaggio di errore	Significato
ABB: NG IRIS NOT CLOSED	Il diaframma dell'obiettivo non si è chiuso. Controllare se il cavo dell'obiettivo è collegato correttamente.
ABB: NG TIME LIMIT	Non è stato possibile completare la regolazione entro il numero standard di tentativi.
ABB: NG R (o G o B): OVERFLOW	La differenza tra il valore di riferimento e quello attuale supera l'intervallo.

Se viene visualizzato uno dei messaggi di errore precedenti, eseguire di nuovo la regolazione del bilanciamento del nero. Tenere premuto l'interruttore WHT/BLK su BLK finché non appare “-BLACK SET-” dopo “-BLACK BALANCE-”. Se il messaggio di errore viene visualizzato ripetutamente, consultare il proprio rivenditore Sony.

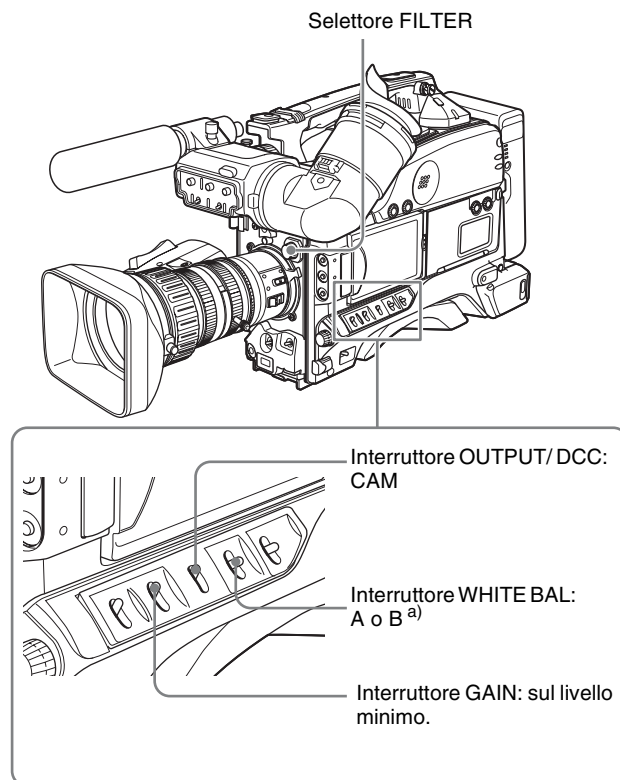
Per regolare il bilanciamento del bianco

Il bilanciamento del bianco deve essere regolato ogni volta che la sorgente di illuminazione principale cambia.

Nota

Quando l'apparecchio funziona in modo EZ, la funzione ATW (vedere pagina 63) è forzata su ON.

- 1 Impostare gli interruttori ed i selettori come indicato nella seguente figura.



a) I valori dell'impostazione del bilanciamento del bianco vengono salvati nella memoria B solo quando la voce WHITE SWITCH viene impostata su MEM nella pagina WHITE SETTING del menu MAINTENANCE.

- 2 Impostare il selettore FILTER ed il tasto 5600K in base alle condizioni di illuminazione.

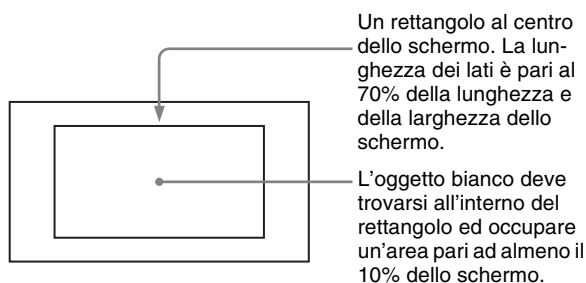
La seguente tabella mostra quali impostazioni del selettore FILTER adoperare a seconda delle condizioni di luce.

Impostazione del selettore FILTER	Condizioni di illuminazione
1 (CLEAR)	Riprese interne
2 ($1/4$ ND)	Ripresa in condizioni di nuvole o pioggia o per ridurre la profondità del campo
3 ($1/16$ ND)	Luce solare
4 ($1/64$ ND)	Per ridurre la profondità del campo alla luce del sole

Modificando l'impostazione del selettore FILTER, nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche ed alle regolazioni delle impostazioni sullo schermo del mirino viene visualizzato per circa 3 secondi un messaggio indicante la nuova impostazione.

- 3 In condizioni di illuminazione identiche a quelle del soggetto da riprendere, posizionare un foglio bianco di prova, quindi zoomare in avanti su di esso.

In alternativa, è possibile utilizzare un oggetto bianco qualsiasi, ad esempio un panno o una parete. L'area di bianco minima è come indicato di seguito.



Nota

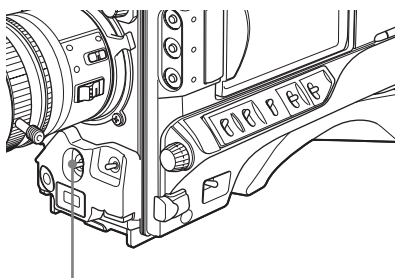
Assicurarsi che all'interno del rettangolo non siano presenti punti luminosi.

4 Regolare il diaframma dell'obiettivo.

Obiettivo regolato manualmente: impostare il diaframma in maniera corretta.

Obiettivo con diaframma automatico: impostare l'interruttore automatico/manuale dell'obiettivo sulla posizione automatica.

5 Spostare l'interruttore AUTO W/B BAL su WHT, quindi rilasciarlo.

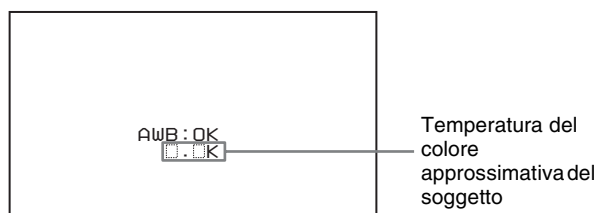


Interruttore AUTO W/B BAL

L'interruttore torna sulla posizione centrale e la regolazione viene eseguita.

Durante la regolazione, sullo schermo del mirino viene visualizzato il messaggio "AWB: EXECUTING".

Il bilanciamento del bianco viene regolato in un secondo circa e viene visualizzato il messaggio "AWB: OK". L'impostazione di regolazione viene salvata automaticamente nella memoria (A o B) selezionata al punto 1.



Note

- L'indicazione di temperatura del colore che appare dopo la regolazione del bilanciamento del bianco viene calcolata sulla base dell'emissione del segnale R/G/B dalla videocamera. Essa potrebbe non corrispondere ai risultati di misurazioni effettuate con misuratori di temperatura del colore reperibili in commercio. L'indicazione di temperatura del colore della camcorder deve essere considerata un'approssimazione.
- Se il camcorder dispone di un obiettivo di zoom con diaframma automatico, è possibile che il diaframma produca un fenomeno di instabilità¹⁾. Per evitare tale problema, regolare la manopola del guadagno del diaframma (contrassegnata con IG, IS o S) sull'obiettivo.

Per informazioni, consultare il manuale operativo dell'obiettivo.

1) **Instabilità:** fenomeno di illuminazione ed oscuramento ripetuti dell'immagine prodotto dalla risposta ripetuta al comando del diaframma automatico.

Se non è possibile effettuare la regolazione automatica del bilanciamento del bianco

Se non è possibile completare correttamente la regolazione del bilanciamento del bianco, sullo schermo del mirino viene visualizzato un messaggio di errore per circa 3 secondi.

Messaggio di errore	Significato
AWB: NG LOW LEVEL	Il livello video del bianco è eccessivamente basso. Aprire il diaframma dell'obiettivo o aumentare il guadagno.
AWB: NG COLOR TEMP HIGH	La temperatura del colore è troppo alta. Selezionare un'impostazione appropriata per il tasto 5600K.
AWB: NG COLOR TEMP LOW	La temperatura del colore è troppo bassa. Utilizzare il tasto 5600K per un'impostazione adeguata.
AWB: NG TIME LIMIT	Non è stato possibile completare la regolazione entro il numero standard di tentativi. Riprovare a eseguire la regolazione. Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore Sony.
AWB: NG POOR WHITE AREA	Non è stato possibile effettuare il controllo dell'area del bianco.
AWB: NG OVER LEVEL	Il livello video del bianco è eccessivamente alto. Ridurre l'apertura del diaframma dell'obiettivo o sostituire il filtro ND.

Se viene visualizzato uno dei messaggi di errore precedenti, eseguire di nuovo la regolazione del bilanciamento del bianco. Se il messaggio di errore viene visualizzato ripetutamente, consultare il proprio rivenditore Sony.

Se non si dispone del tempo necessario per regolare il bilanciamento del bianco

Impostare l'interruttore WHITE BAL su PRST.

Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente come indicato di seguito, a seconda dello stato del tasto 5600K.

- Tasto 5600K acceso: 5600K
- Tasto 5600K non acceso: 3200K

Informazioni sulla memoria di bilanciamento del bianco

I valori memorizzati vengono mantenuti fino alla regolazione successiva del bilanciamento del bianco.

Vi sono due serie di memorie di bilanciamento del bianco, A e B, su cui si può passare tramite l'interruttore WHITE BAL (PRST/A/B).

Nella pagina WHITE SETTING del menu MAINTENANCE, quando WHT FILTER INH si trova impostato su OFF, vi sono due memorie, A e B, per ciascuna posizione del filtro ND di questo apparecchio (CLEAR, $1/4$ ND, $1/16$ ND, and $1/64$ ND).

In tal caso, si cambia la memoria mentre si cambia la posizione del filtro ND per un totale di otto (4×2) memorie.

Se si verifica un errore nella memoria

Se sullo schermo del mirino lampeggia il messaggio di errore “: STORED DATA: NG” quando il camcorder è acceso, si è verificata la perdita dei dati contenuti nella memoria di bilanciamento del bianco. Regolare nuovamente il bilanciamento del bianco. Se il messaggio continua ad essere visualizzato anche dopo aver regolato nuovamente il bilanciamento del bianco, consultare il proprio rivenditore Sony.

Utilizzo della funzione ATW (bilanciamento automatico del bianco)

Utilizzando la funzione ATW, il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente quando cambiano le condizioni di illuminazione.

Nota

A seconda delle condizioni di ripresa, non sempre è possibile regolare automaticamente e correttamente il bilanciamento del bianco. Per ottenere un bilanciamento del bianco preciso, si consiglia di usare l'interruttore WHITE BAL.

Attivazione della funzione ATW tramite l'interruttore WHITE BAL

- 1 Nella pagina WHITE SETTING del menu MAINTENANCE, impostare WHITE SWITCH su ATW.
- 2 Impostare l'interruttore WHITE BAL sulla posizione B(ATW).

In tal modo, si attiva la funzione ATW ed il bilanciamento del bianco si regola automaticamente per rispondere alle modifiche delle condizioni di illuminazione.

Attivazione della funzione ATW tramite l'interruttore ASSIGN

- 1 Nella pagina ASSIGNABLE del menu USER (o OPERATION) (vedere pagina 148), impostare uno fra ASSIGN 1 ed ASSIGN 4 su ATW.
- 2 Premere l'interruttore assegnato ATW.

In tal modo, si attiva la funzione ATW ed il bilanciamento del bianco si regola automaticamente per rispondere alle modifiche delle condizioni di illuminazione.

Impostazione dell'otturatore elettronico

In questa sezione vengono descritti i modi che è possibile utilizzare con l'otturatore elettronico del camcorder, nonché le procedure che consentono di selezionare la velocità ed il modo dell'otturatore.

Modi dell'otturatore

Di seguito vengono descritti i modi dell'otturatore utilizzabili con l'otturatore elettronico e le velocità elencate di seguito.

Modo otturatore	Frequenza di fotogramma	Velocità dell'otturatore	Uso
Standard	60i	1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.)	Per la ripresa di soggetti in rapido movimento con riduzione al minimo del fenomeno delle immagini sfocate.
	30P	1/40, 1/60, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.)	
	23.98P	1/32, 1/48, 1/96, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.)	
	50i	1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.)	
	25P	1/33, 1/50, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 (sec.)	

Modo otturatore	Frequenza di fotogramma	Velocità dell'otturatore	Uso
ECS (Extended Clear Scan)	60i	Da 60,0 a 6000 Hz	Per ottenere immagini prive di bande di disturbo orizzontali durante la ripresa di soggetti quali lo schermo di un monitor.
	30P	Da 30,0 a 7000 Hz	
	23.98P	Da 24,0 a 5000 Hz	
	50i	Da 50,0 a 6000 Hz	
	25P	Da 25,0 a 6000 Hz	
SLS (Slow Speed Shutter)	(eccetto 23.98P)	Da 2 a 8, 16, 32, 64 fotogrammi (da 1/15 a 1/3,8, 1/1,9, 1,1, 2,1 (sec.))	Per la ripresa di soggetti in condizioni di scarsa illuminazio- ne.

Note

- Il livello di sensibilità del CCD diminuisce con l'aumentare della velocità dell'otturatore, indipendentemente dal modo di funzionamento dell'otturatore elettronico.
- Se viene utilizzato il diaframma automatico, questo si apre gradualmente con l'aumentare della velocità dell'otturatore, riducendo in tal modo la profondità di campo.
- In presenza di luci artificiali, in particolare di lampade a fluorescenza o al mercurio, l'intensità della luce potrebbe apparire costante, sebbene l'intensità dei colori rosso, verde e blu in realtà cambi in base alla frequenza dell'alimentazione determinando degli sfarfallii. L'uso di un otturatore elettronico con questo tipo di illuminazione potrebbe rendere ancora più evidente il fenomeno dello sfarfallio. Tale fenomeno è particolarmente probabile nel caso in cui la frequenza dell'alimentazione sia pari a 60 Hz. Tuttavia, se la frequenza di alimentazione è pari a 50 Hz, è possibile ridurre lo sfarfallio impostando la velocità dell'otturatore su 1/100.
- Se un oggetto luminoso viene ripreso in modo ECS occupando interamente lo schermo, la qualità dell'estremità superiore dell'immagine potrebbe risultare non ottimale a causa di una caratteristica correlata ai dispositivi CCD. Prima di utilizzare il modo ECS, verificare le condizioni di ripresa.
- In modalità SLS, CCD l'interferenze dei punti bianchi diventa più prominente quando aumenta il numero di fotogrammi.

Per dettagli, vedere "Fenomeni specifici per i sensori di immagine CCD" a pagina 168.

Selezione del modo dell'otturatore e della velocità dell'otturatore

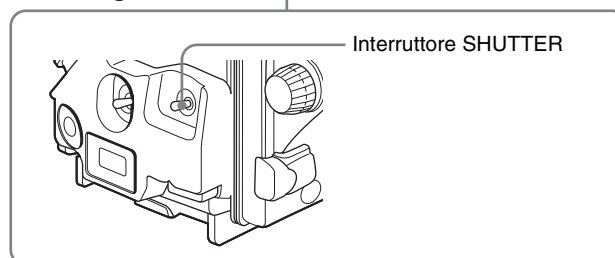
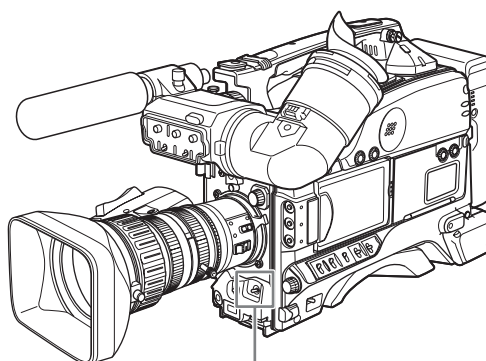
Per selezionare un modo dell'otturatore o una velocità dell'otturatore in modo standard, utilizzare l'interruttore SHUTTER. Per regolare la velocità dell'otturatore in

modo ECS o SLS, con l'interruttore SHUTTER impostato su ON e con il modo ECS o SLS selezionato, utilizzare la manopola MENU.

Impostazione del modo dell'otturatore e della velocità dell'otturatore in modo standard

Una volta selezionata la velocità dell'otturatore, l'impostazione viene mantenuta anche se il camcorder viene spento.

- 1 Assicurarsi che non appaia né il display del menu né quello di stato.
- 2 Spostare l'interruttore SHUTTER da ON a SEL.



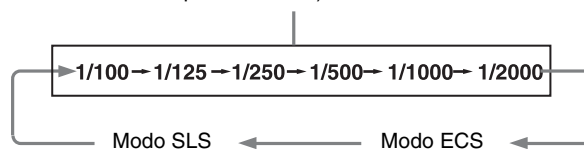
Nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche ed alle regolazioni delle impostazioni sullo schermo del mirino, viene visualizzata per circa 3 secondi l'indicazione dell'impostazione corrente dell'otturatore.

Esempi: "SHUTTER: 1/250", "ECS: 60.0 Hz", "SLS: 1/30: 1FRAME"

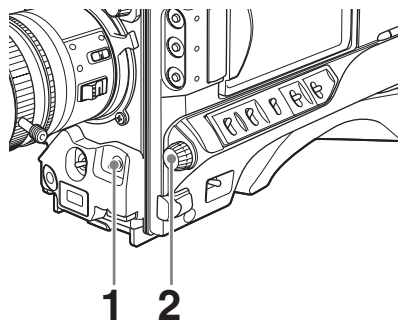
- 3 Prima che scompaia l'indicazione dell'impostazione dell'otturatore al punto 2, spostare nuovamente l'interruttore SHUTTER su SEL.

Ripetere l'operazione fino a visualizzare il modo o la velocità desiderati.

Display esemplificativo del modo standard (quando il modo scansione è impostato su 60i)



Per impostare la velocità dell'otturatore in modo ECS



- 1 Eseguire i punti su “Impostazione del modo dell'otturatore e della velocità dell'otturatore in modo standard” a pagina 64 per impostare il modo dell'otturatore su ECS.



- 2 Ruotare la manopola MENU finché non appare la frequenza desiderata.

La gamma di frequenze selezionabile varia a seconda del formato di registrazione. Vedere la tabella su “Modi dell'otturatore” a pagina 63.

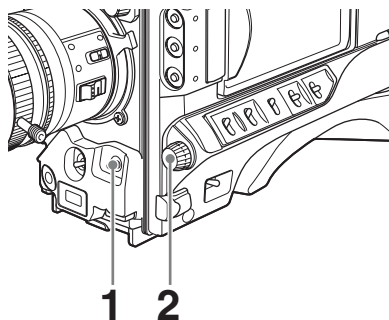
Se è collegato il telecomando RM-B150

È possibile impostare la velocità dell'otturatore in modo ECS utilizzando il codificatore a rotazione del telecomando RM-B150.

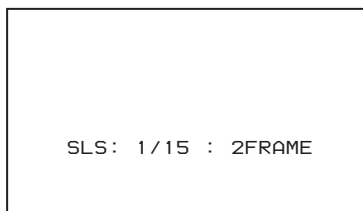
Per impostare la velocità dell'otturatore in modo SLS

Note

- Quando si seleziona il modo EZ, il modo SLS viene deselezionato.
- Quando si inizia a registrare nelle seguenti condizioni con la camcorder nel modo SLS, alcuni fotogrammi neri vengono registrati all'inizio del clip registrato. Il numero di fotogrammi neri dipende dall'impostazione SLS.
 - Durante la riproduzione del disco
 - Durante la visualizzazione di miniature (pagina 85)
- In modo SLS non sono disponibili le funzioni slow e quick motion.



- 1 Eseguire i punti su “Impostazione del modo dell'otturatore e della velocità dell'otturatore in modo standard” a pagina 64 per impostare il modo dell'otturatore su SLS.



- 2 Ruotare la manopola MENU finché non appare il numero di fotogrammi desiderato.

Il numero di fotogrammi può essere impostato su valori nella gamma compresa tra 2 e 8, 16, 32 e 64 (1 fotogramma è pari a quasi $\frac{1}{30}$ secondo).

Regolazione del diaframma

Attivazione e disattivazione della funzione di diaframma automatico

Quando l'interruttore IRIS dell'obiettivo si trova in posizione A, la funzione di diaframma automatico è attivata; quando si trova in posizione M, la funzione è disattivata.

Nota

Quando l'apparecchio funziona in modo EZ, si forza l'attivazione ON della funzione di diaframma automatico.

Per impostare il diaframma automatico

Il valore di riferimento per la regolazione del diaframma automatico può essere modificato per consentire una corretta ripresa di soggetti retroilluminati o per evitare zone di massima luce che potrebbero danneggiare le riprese.

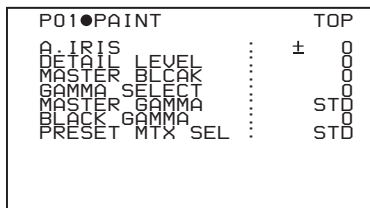
Per modificare il valore di riferimento

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1 Impostare A.IRIS su ON nella pagina PAINT del menu PAINT, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2 Selezionare A.IRIS, quindi premere la manopola MENU.

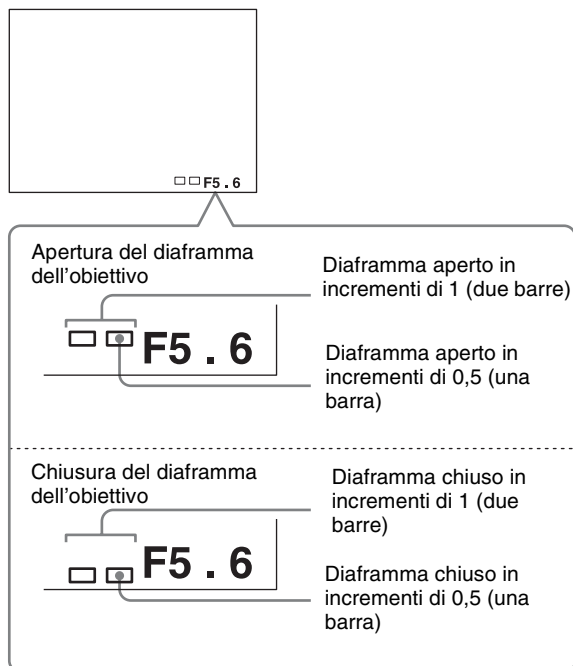


- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare il valore di riferimento tra i seguenti, quindi premere la manopola MENU.

- +0,5: valore di apertura con incremento di circa 0,5
- +1,0: valore di apertura con incremento di circa 1
- ± 0 : valore standard
- -0,5: valore di apertura diminuito di circa 0,5
- -1,0: valore di apertura diminuito di circa 1

Il valore di riferimento modificato viene mantenuto finché non viene spento il camcorder. Ogni volta che si accende l'apparecchio, il valore di riferimento, anche se modificato, viene ripristinato sul valore standard.

Se il valore di riferimento è impostato su un valore diverso da ± 0 , sullo schermo del mirino appaiono le seguenti indicazioni.



Se si desidera cambiare il valore di riferimento durante la ripresa

Si può inoltre modificare l'impostazione senza entrare nel menu, premendo e ruotando il tasto MENU. In tal caso, si notino i seguenti punti.

Nota

Quando si imposta la velocità dell'otturatore con il modo dell'otturatore impostato su ECS o SLS, l'impostazione della velocità dell'otturatore assume la priorità (vedere pagina 64). Per modificare il valore di riferimento, accertarsi che non sia in corso l'impostazione della velocità dell'otturatore.

Controllare che la funzione slow e quick motion sia disattivata.

Procedere come descritto di seguito.

(Per selezionare una voce nella schermata del menu: Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina CAM CONFIG del menu MAINTENANCE (pagina 128), e premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2 Selezionare IRIS OVERRIDE, e premere la manopola MENU.

- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare ON, e premere la manopola MENU.

Ciò abilita la funzione che regola il valore di riferimento durante la ripresa. È possibile regolare il valore semplicemente ruotando la manopola MENU. Lasciando la manopola MENU nella posizione attuale per qualche secondo, si imposta il valore di riferimento.

Se è collegato il telecomando RM-B150/B750

Per effettuare l'impostazione del diaframma dell'obiettivo, è possibile utilizzare la manopola del comando IRIS del telecomando RM-B150/B750. In tal caso, non viene visualizzato l'indicatore della barra (□).

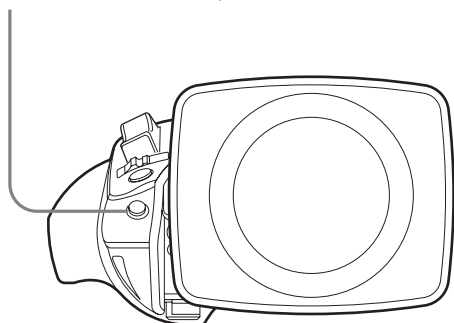
Per regolare la sensibilità del diaframma

Se si utilizza l'obiettivo VCL-719BXS (fornito con la PDW-F330K), in genere non è necessario regolare la sensibilità del diaframma, in quanto gli obiettivi sono dotati di una funzione di regolazione della sensibilità del diaframma.

In modalità di diaframma automatico, se si verifica il fenomeno dell'instabilità o di ritardo della risposta, regolare la sensibilità del diaframma mediante un compensatore.

Esempio per l'obiettivo (VCL-719BXS) fornito con la PDW-F330K:

Compensatore di sensibilità del diaframma
(è indicato S o IRIS GAIN)



È possibile vedere il compensatore di sensibilità del diaframma rimuovendo la copertura in gomma nella parte anteriore dell'unità di azionamento dell'obiettivo. Per ruotare il compensatore utilizzare un mini cacciavite. Ruotando il compensatore in senso orario la sensibilità aumenta, mentre ruotandolo in senso antiorario diminuisce.

Dopo aver riposizionato l'obiettivo, si consiglia di confermare la sensibilità del diaframma.

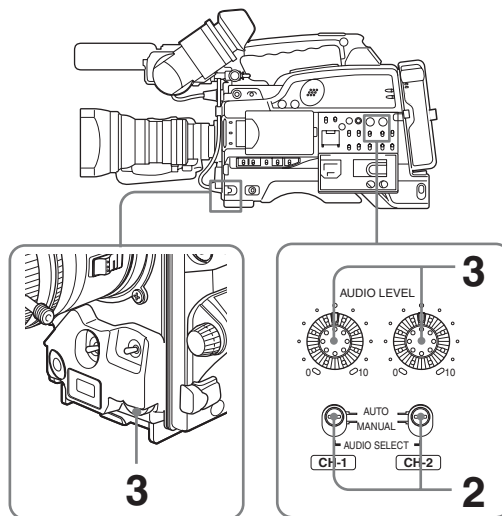
Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni di funzionamento dell'obiettivo (oppure contattare il produttore).

Regolazione del livello audio

Per regolare automaticamente i livelli di ingresso del segnale audio da registrare sui canali audio 1 e 2, impostare gli interruttori AUDIO SELECT (CH-1/CH-2) su AUTO.

Regolazione manuale dei livelli degli ingressi audio dai connettori AUDIO IN CH-1/CH-2

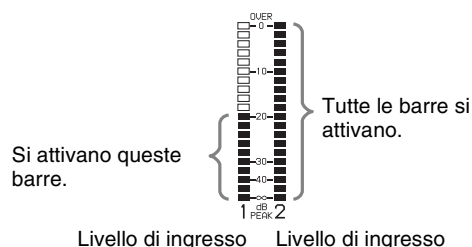
Per regolare i livelli di ingresso audio dei connettori AUDIO IN CH-1/CH-2 che devono essere registrati sui canali audio 1 e 2, attenersi alla procedura di seguito.



- 1 Selezionare il canale audio sul quale si desidera effettuare la registrazione.
Per dettagli, vedere "Selezione della registrazione ingresso audio" a pagina 49.
- 2 Impostare gli interruttori AUDIO SELECT (CH-1/CH-2) corrispondenti ai canali audio selezionati al punto 1 su MANUAL.
- 3 Utilizzando la manopola AUDIO LEVEL nel pannello di controllo laterale del camcorder e la manopola AUDIO LEVEL nella parte anteriore del camcorder, regolare in modo che il misuratore del livello audio indichi fino a -20 dB per un volume di ingresso normale.

Quando l'interruttore AUDIO IN si trova nella posizione FRONT, il livello di ingresso dei canali audio 1 e 2 corrisponde al valore della manopola AUDIO LEVEL posta sul pannello anteriore di questo apparecchio. Quando l'interruttore AUDIO IN si trova nella posizione REAR o WIRELESS, il livello corrisponde al valore della manopola AUDIO LEVEL posta sul pannello posteriore dell'apparecchio. È possibile selezionare le manopole utilizzate nelle regolazioni cambiando le impostazioni di MIC CH1 LEVEL, MIC CH2 LEVEL, REAR1/WRR LEVEL, e REAR2/WRR LEVEL nella pagina AUDIO-2 de menu MAINTENANCE.

Se si attiva la barra superiore (0 dB), il livello audio è troppo alto. L'attivazione della seconda barra dall'alto non indica alcun problema.



Per regolare manualmente il livello del canale audio 1 senza utilizzare la manopola AUDIO LEVEL nella parte anteriore del camcorder

Impostare AUDIO CH1 LEVEL su SIDE1 nella pagina AUDIO-1 del menu MAINTENANCE.

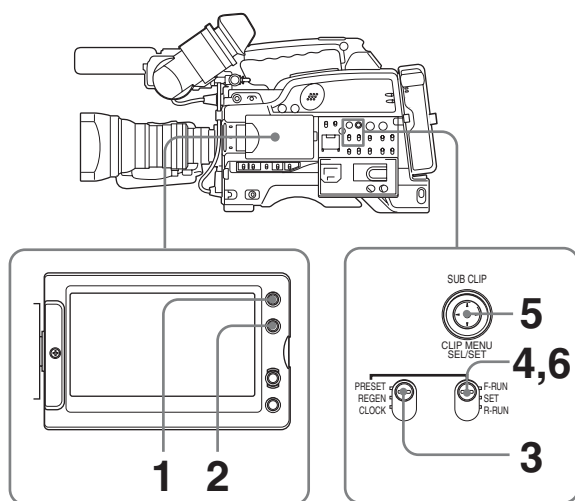
L'impostazione della manopola AUDIO LEVEL nella parte anteriore del camcorder è disattivata.

Impostazione dei dati temporali

Per impostare il codice temporale

La gamma di impostazione del codice temporale è compresa tra 00:00:00:00 e 23:59:59:29 (ore: minuti: secondi: fotogrammi).

(Se la frequenza di fotogramma è 23.98P: da 00:00:00:00 a 23:59:59:23)



- 1** Premere il tasto DISPLAY/EXPAND del monitor LCD in modo che appaia il display di stato.
- 2** Premere il tasto COUNTER/CHAPTER del monitor LCD per visualizzare TCG nella sezione di visualizzazione del contatore.
- 3** Impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su PRESET.
- 4** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su SET.
Lampeggia la prima cifra (all'estrema sinistra) del codice temporale.
- 5** Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) per impostare il valore del codice temporale, inclusa l'ultima cifra (all'estrema destra).

Per ripristinare il valore del codice temporale su 00:00:00:00, premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

Nota

Se la frequenza di fotogramma di questo apparecchio è 23.98P, un conteggio del fotogramma del codice temporale può essere impostato su un multiplo di 4 (0, 4, 8, 12, 16 o 20).

- 6** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN sul modo di funzionamento desiderato per il generatore del codice temporale.

F-RUN: funzionamento libero. Il generatore di codici temporali continua a funzionare normalmente.

R-RUN: funzionamento durante la registrazione. Il generatore del codice temporale funziona solo durante la registrazione.

Per impostare il modo DF (drop frame) o NDF (non drop frame)

È possibile selezionare il modo drop frame (DF) o non drop frame (NDF) nella pagina TIME CODE del menu MAINTENANCE.

Nota

Se la frequenza di fotogramma dell'apparecchio è 23.98P, il codice temporale registrato sarà sempre non drop frame (NDF).

Continuità del codice temporale

In genere, se l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN è impostato su R-RUN, la registrazione su disco di un numero di scene produce codici temporali consecutivi. Tuttavia, se si estrae il disco e si registra su un altro disco, la continuità di tale codice non viene mantenuta nemmeno quando si riutilizza, per la registrazione, il disco originale. In tal caso, si rende continuo il codice temporale impostando l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su REGEN.

Memorizzazione dell'ora effettiva nel codice temporale

Per memorizzare l'ora effettiva nel codice temporale, impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su CLOCK. Se è necessario impostare l'ora effettiva, utilizzare la pagina TIME/DATE del menu OPERATION.

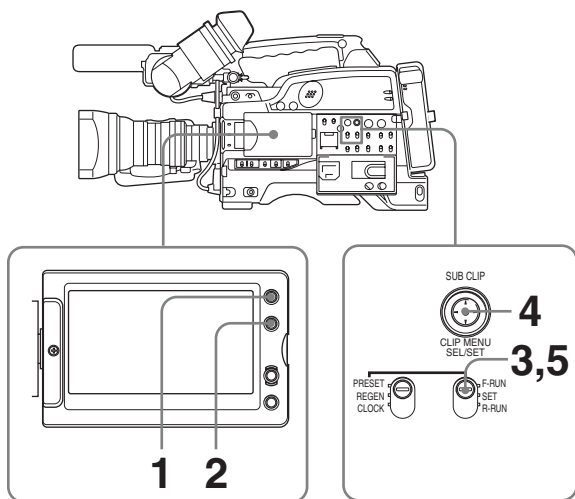
Per dettagli, vedere "Impostazione di data ed ora dell'orologio interno" a pagina 39.

Nota

Se la frequenza di fotogramma dell'apparecchio è 23.98P, il codice temporale non coincide con il tempo reale.

Impostazione dei bit utente

Impostando i bit utente (fino a 8 cifre esadecimali), è possibile registrare le informazioni relative all'utente, quali data, ora o numero di scena sulla traccia del codice temporale.



- 1** Premere il tasto DISPLAY/EXPAND del monitor LCD in modo che appaia il display di stato.
- 2** Premere il tasto COUNTER/CHAPTER del monitor LCD per visualizzare UBG nella sezione di visualizzazione del contatore.
- 3** Impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su PRESET.
- 4** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su SET.
La prima cifra (all'estrema sinistra) lampeggia.
- 5** Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) per impostare il valore del codice temporale, inclusa l'ultima cifra (all'estrema destra).
Le cifre esadecimali da A a F vengono visualizzate come lettere maiuscole da A a F.
Per ripristinare i dati relativi ai bit utente su 00 00 00 00, premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.
- 6** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN sul modo di funzionamento desiderato per il generatore del codice temporale.

F-RUN: funzionamento libero. Il generatore di codici temporali continua a funzionare normalmente.

R-RUN: funzionamento durante la registrazione. Il generatore del codice temporale funziona solo durante la registrazione.

Per bloccare il codice temporale su una sorgente esterna

È possibile sincronizzare il generatore di codici temporali interno del camcorder con un generatore esterno per rigenerare il codice temporale di un apparecchio esterno. È inoltre possibile sincronizzare i generatori di codici temporali degli altri camcorder/videoregistratori con il generatore interno del camcorder.

F330

Inserire il codice temporale nel connettore TC situato nel pannello del connettore posteriore ed impostare il selettore IN/OUT su IN.

Se si utilizza questo apparecchio come dispositivo di riferimento, impostare il selettore IN/OUT su OUT per emettere il codice temporale dal connettore TC.

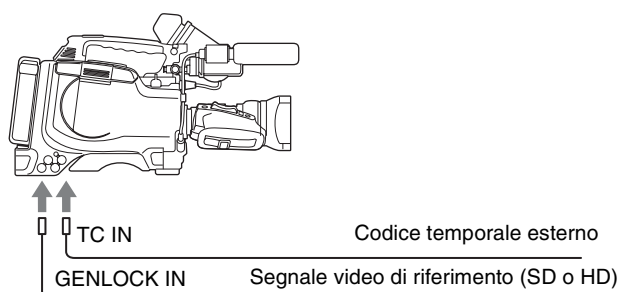
F350

Inserire il codice temporale nel connettore TC IN del lato posteriore.

Collegamenti per la sincronizzazione del codice temporale

Collegare il segnale video di riferimento ed il codice temporale esterno come illustrato di seguito.

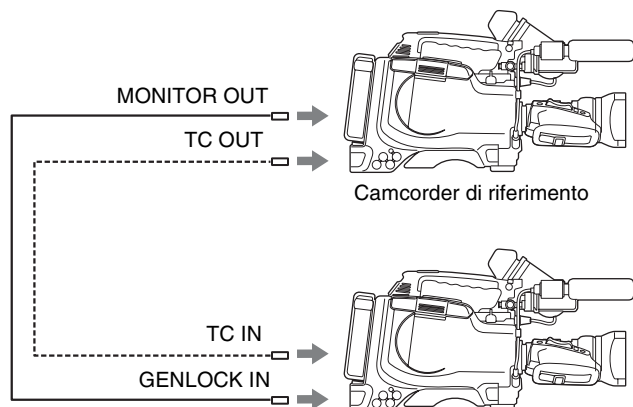
Esempio 1: sincronizzazione con un codice temporale esterno



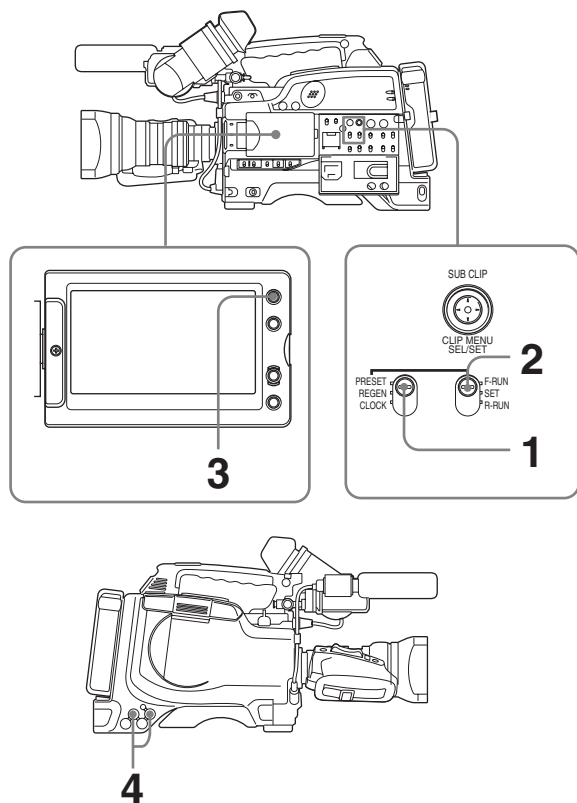
Esempio 2: collegamento di due apparecchi ed utilizzo di uno come riferimento

Note

- Quando si effettuano i seguenti collegamenti, impostare la frequenza di fotogramma sullo stesso valore per entrambi gli apparecchi. Attendere che il camcorder di riferimento diventi stabile (uno stato in cui appare un'immagine normale sul mirino o sul monitor LCD), quindi collegare gli altri camcorder.
- Se la frequenza di fotogramma di questo apparecchio è 23.98P, assicurarsi che l'apparecchio di riferimento sia in stato di registrazione o di arresto della registrazione.



Per sincronizzare il codice temporale



- 1** Impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su PRESET.
- 2** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su F-RUN.
- 3** Premere il tasto DISPLAY/EXPAND del monitor LCD per visualizzare TCG nella sezione di visualizzazione del contatore.
- 4** A seconda dell'impostazione della frequenza di fotogramma dell'apparecchio, fornire il codice temporale di riferimento ed il segnale video di riferimento indicati nella seguente tabella rispettivamente per i connettori TC IN ¹⁾ e GENLOCK IN. Il codice temporale di riferimento ed il segnale

video di riferimento devono osservare i requisiti di rapporto di fase del codice temporale standard SMPTE (eccetto nel caso in cui la frequenza di fotogramma sia 23.98P).

1) Nel PDW-F350, inserire nel connettore TC IN. Nel PDW-F330, inserire nel connettore TC ed impostare il selettore IN/OUT su IN.

Frequenza di fotogramma dell'apparecchio	Frequenza di fotogramma del segnale video di riferimento accettabile (HD o SD)	Codice temporale accettabile
60i ^{a)} , 30P ^{b)}	59.94i	30 fotogrammi
50i, 25P	50i	25 fotogrammi
23.98P	59.94i ^{c)}	24 fotogrammi

a) Più precisamente 59.94i

b) Più precisamente 29.97P

c) Il genlock non è possibile su un segnale video 23.98PsF.

Tramite questa operazione, il generatore di codici temporali interno viene sincronizzato con il codice temporale esterno. Dopo circa 10 secondi, è possibile scollegare il codice temporale esterno mantenendo la sincronizzazione. Tuttavia, saranno presenti dei rumori sull'immagine registrata se il segnale del codice temporale viene collegato o scollegato durante la registrazione.

Note

- Se la frequenza di fotogramma è 23.98P, potrebbe verificarsi una discrepanza di ± 1 fotogramma con il codice temporale bloccato esternamente.
- Una volta completata la procedura precedente, il codice temporale interno viene immediatamente sincronizzato con il codice temporale esterno ed il valore di quest'ultimo viene visualizzato sul display del contatore. Tuttavia, prima di effettuare una registrazione è necessario attendere alcuni secondi affinché il generatore di sincronizzazione si stabilizzi.
- Se l'apparecchio non può essere sincronizzato sul segnale video di riferimento, il codice temporale interno non è correttamente sincronizzato con il codice temporale esterno. Finché l'apparecchio si trova sincronizzato sul segnale video di riferimento ingresso, il segnale video di uscita dell'apparecchio si interrompe.
- Quando il generatore di codici temporali interno è impostato sul modo F-RUN, la precisione della sincronizzazione potrebbe ridursi se si attiva e disattiva l'interruttore POWER o si tiene il camcorder spento per un periodo di tempo prolungato.

Informazioni sull'impostazione dei bit utente durante la sincronizzazione dei codici temporali

Durante la sincronizzazione del codice temporale, vengono sincronizzati solo i dati temporali con il valore del codice temporale esterno. È possibile che i bit utente dispongano di impostazioni specifiche per ciascun camcorder.

Per disattivare la sincronizzazione dei codici temporali

Scollegare dapprima il codice temporale esterno, quindi impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su R-RUN.

Per sostituire l'alimentazione del pacco batteria con una fonte di alimentazione esterna durante la sincronizzazione dei codici temporali

Per mantenere ininterrotta l'alimentazione, prima di procedere alla rimozione del pacco batteria, collegare l'alimentazione esterna al connettore DC IN. Estraevo prima il pacco batteria, è possibile che non venga mantenuta la sincronizzazione dei codici temporali.

Sincronizzazione del camcorder durante la sincronizzazione dei codici temporali

Durante la sincronizzazione dei codici temporali, il camcorder viene sincronizzato mediante genlock al segnale video di riferimento immesso dal connettore GENLOCK IN.

Impostazione per riprese speciali

Impostare il camcorder in base alle condizioni di ripresa secondo la tabella di seguito.

Condizione di ripresa	Impostazione ed effetto
Nella regolazione del dettaglio o della tonalità della pelle (esempio: quando si effettua una ripresa per nascondere i dettagli pelle)	Impostazione: vedere "Correzione del dettaglio pelle" a pagina 71. Effetto: regola il dettaglio o la tonalità della pelle su un'area attiva designata.
Il bilanciamento del bianco 3200K preimpostato rende l'immagine rossiccia.	Impostazione: cambiare l'impostazione del bilanciamento del bianco prestabilito sulla pagina PRESET WHT del menu MAINTENANCE. Effetto: evita che l'immagine diventi rossa.

Correzione del dettaglio pelle

Per regolare il colore, è possibile specificare un colore diverso dalla tonalità della pelle.

- 1 Impostare la voce SKIN AREA IND su ON nella pagina SKIN DETAIL del menu PAINT.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Impostare la voce SKIN DETECT nella pagina SKIN DETAIL del menu PAINT.
In tal modo, sullo schermo del mirino viene visualizzato il cursore di rilevamento dell'area.
- 3 Posizionare il cursore di rilevamento dell'area sull'obiettivo ed eseguire la funzione SKIN DETECT.
Viene specificata l'area di correzione, indicata da un motivo zebra.
- 4 Cambiare il valore di SKIN DTL WIDTH (da 0 a 359) sulla pagina SKIN DETAIL in modo che il motivo zebra venga visualizzato nell'area dell'obiettivo.
Impostare il livello di correzione tramite la voce SKIN DETAIL LVL della pagina SKIN DETAIL.
- 5 Dopo aver eseguito l'impostazione, impostare SKIN AREA IND su OFF nella pagina SKIN DETAIL.

Eliminazione delle clip

Il presente camcorder consente di eliminare una clip per volta, in sequenza dall'ultima clip registrata, o di eliminare tutte le clip allo stesso tempo.

È possibile usare il menu THUMBAIL per eliminare il clip selezionato o tutti i clip. Per i dettagli, vedere "Eliminazione di clip" a pagina 91.

Nota

Non è possibile eliminare i clip bloccati.

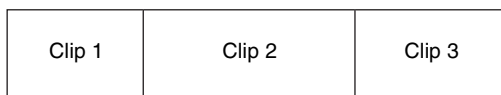
Per eliminare l'ultima clip registrata

Attendersi alla procedura indicata di seguito.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina DISC del menu USER (o OPERATION) (vedere pagina 56), quindi premere la manopola MENU.
- 2 Selezionare DELETE LAST CLIP, quindi premere la manopola MENU.
Viene visualizzato il messaggio "DELETE OK? YES ► NO".
- 3 Per eseguire l'eliminazione, selezionare YES, quindi premere di nuovo la manopola MENU.
L'ultima clip registrata viene eliminata.

- 4** Se si ripetono i punti **2** e **3**, è possibile eliminare una serie di clip in sequenza a partire dall'ultima clip registrata.



Le clip possono essere eliminate nella sequenza 3 → 2 → 1.

Per eliminare tutte le clip contenute nel disco

Nota

Il seguente procedimento elimina tutti i clip non bloccati.

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla voce desiderata.)

- 1** Visualizzare la pagina DISC del menu USER (o OPERATION) (*vedere pagina 56*), quindi premere la manopola MENU.
- 2** Selezionare DELETE ALL CLIPS, quindi premere la manopola MENU.
Viene visualizzato il messaggio "DELETE OK? YES ➔ NO".
- 3** Per eseguire l'eliminazione, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.

Tutte le clip contenute nel disco vengono eliminate.

Registrazione di tracce di ripresa

Questo apparecchio consente di registrare due tipi di tracce di ripresa (1 e 2) sul disco.

La registrazione delle tracce di ripresa per le scene che contengono dati video e audio di rilievo consente un rapido accesso ai punti contrassegnati. Ciò facilita le operazioni di montaggio.

Per specificare le tracce di ripresa da registrare sul disco

Per selezionare se registrare o meno l'indicatore di ripresa 1 e 2, utilizzare la seguente procedura.

Con le impostazioni predefinite, si registrano entrambe.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1** Visualizzare la pagina ESSENCE MARK del menu MAINTENANCE, quindi premere la manopola MENU.

M040	ESSENCE MARK	TOP
→SHOT MARK 1	:	ON
SHOT MARK 2	:	ON
INDEX PIC. POS.	:	0SEC

- 2** Selezionare SHOT MARK 1 o SHOT MARK 2, quindi premere la manopola MENU.
- 3** Ruotare la manopola MENU per selezionare ON (visualizzare l'indicatore di ripresa) o OFF (non visualizzare l'indicatore di ripresa), quindi premere la manopola MENU.

Registrazione di una traccia di identificazione di tipo SHOT MARK 1

Premere una volta il tasto RET sull'obiettivo.

Sullo schermo del mirino viene visualizzata l'indicazione "ShotMark1" per circa un secondo accanto alla visualizzazione del codice temporale.

Se è stata assegnata la registrazione SHOT MARK 1 ad uno degli interruttori ASSIGN, è possibile utilizzare anche tale interruttore per registrare una traccia di identificazione di tipo SHOT MARK 1.

Per ulteriori informazioni su come effettuare un'assegnazione, vedere la sezione "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 148.

Registrazione di una traccia di identificazione di tipo SHOT MARK 2

Premere due volte il tasto RET in rapida successione durante la registrazione o la riproduzione.

Sullo schermo del mirino viene visualizzata l'indicazione "ShotMark2" per circa un secondo accanto alla visualizzazione del codice temporale.

Se è stata assegnata la registrazione SHOT MARK 2 ad uno degli interruttori ASSIGN, è possibile utilizzare anche tale interruttore per registrare una traccia di identificazione di tipo SHOT MARK 2.

Impostazione dell'immagine della miniatura al momento della registrazione

Quando si registra un clip, è possibile specificare quale fotogramma utilizzare come immagine della miniatura del clip (*pagina 85*).

Per esempio, se tutti i clip hanno la stessa immagine nei loro primi fotogrammi, è possibile specificare un fotogramma alcuni secondi dopo l'inizio del clip, in modo che tutte le miniature non mostrino la stessa immagine.

Nota

L'impostazione di default di fabbrica è per usare il primo fotogramma nel clip come miniatura.

Procedere come descritto di seguito.

(Per selezionare una voce nella schermata del menu:

Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina ESSENCE MARK del menu MAINTENANCE, e premere la manopola MENU.

Per i dettagli sulle operazioni con il menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

M040	ESSENCE MARK	TOP
SHOT MARK 1	:	ON
SHOT MARK 2	:	ON
➔ INDEX PIC. POS.	:	0SEC

- 2 Selezionare INDEX PIC. POS., e premere la manopola MENU.

Il segno ➔ cambia in un segno ●, e il segno ● cambia in un segno ?.

M040	ESSENCE MARK	TOP
SHOT MARK 1	:	ON
SHOT MARK 2	:	ON
● INDEX PIC. POS.	:	?5SEC

- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare il tempo desiderato.

È possibile selezionare il tempo in unità di 1 secondo nella gamma da 0SEC a 10SEC.

- 4 Premere la manopola MENU.

La selezione viene confermata.

Nota

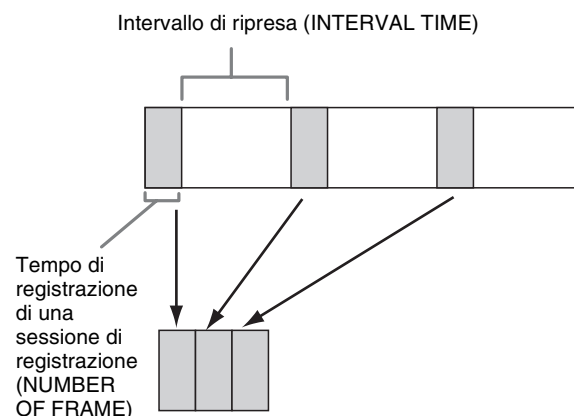
È possibile cambiare l'immagine della miniatura anche al momento della riproduzione. Per i dettagli, vedere "Per cambiare le informazioni visualizzate nella schermata delle miniature" a pagina 86.

Registrazione

– Operazioni collegate

Registrazione video time-lapse (funzione "Interval Recording")

La funzione Interval Rec (registrazione ad intervalli) è ideale per la ripresa di soggetti dai movimenti molto lenti. Come mostra la seguente figura, è necessario impostare il tempo di registrazione per una sessione di registrazione (NUMBER OF FRAME) ed il tempo totale che consiste in una sessione di registrazione e nell'intervallo seguente (INTERVAL TIME).



È disponibile una funzione di preilluminazione. Questa funzione consente di attivare in modo automatico il dispositivo di illuminazione prima che inizi la registrazione, in modo da registrare le immagini in condizioni di temperatura del colore e di illuminazione costanti.

Nota

Se il modo di registrazione dell'apparecchio è impostato sul formato DVCAM, la funzione Interval Rec (registrazione ad intervalli) non è disponibile.

Impostazioni prima delle riprese

Per registrare in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli), è innanzitutto necessario impostare le voci relative nel modo seguente.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Impostare INTERVAL REC su ON nella pagina SPECIAL EFFECTS del menu OPERATION.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

?U04●SPECIAL EFFECTS		
SLOW&QUICK	:	OFF
FRAME RATE	:	30P
INTERVAL REC	:	ON
INTERVAL TIME	:	1SEC
NUMBER OF FRAME	:	1F
NUMBER OF TIMES	:	CONT
PRE-LIGHTING	:	OFF
PICTURE CACHE	:	OFF
CACHE REC TIME	:	8-10S

Il camcorder si trova in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli). L'indicatore TALLY (verde) nel mirino lampeggia (1 lampeggio/secondo) durante l'attivazione di tale modo.

- 2** Selezionare INTERVAL TIME, quindi premere la manopola MENU.
- 3** Ruotare la manopola MENU per selezionare l'intervallo di tempo.
Si può selezionare il valore dell'intervallo di tempo da 1SEC a 10SEC, 15SEC, 20SEC, 30SEC, 40SEC, 50SEC, da 1MIN a 10MIN, 15MIN, 20MIN, 30MIN, 40MIN, 50MIN, da 1H a 6H, 12H e 24H. "SEC" indica i secondi, "MIN" i minuti ed "H" le ore.
- 4** Selezionare NUMBER OF FRAME, quindi premere la manopola MENU.
- 5** Ruotare la manopola MENU per selezionare la durata di una sessione di registrazione in unità di fotogramma, quindi premere la manopola MENU.
È possibile scegliere tra 1F, 3F e 6F.
- 6** Selezionare NUMBER OF TIMES, quindi premere la manopola MENU.
- 7** Ruotare la manopola MENU per selezionare il numero di sessioni di registrazione, quindi premere la manopola MENU.
È possibile scegliere tra CONT (continuo), 50, 100, 200, 300, 500, 800 e 1000.
- 8** Se si desidera che si accenda la luce prima di avviare la registrazione, selezionare PRE-LIGHTING e premere la manopola MENU.
- 9** Ruotare la manopola MENU per specificare il tempo in unità di secondo (quanto tempo prima dell'inizio della registrazione si debba accendere automaticamente la luce), quindi premere la manopola MENU.
È possibile scegliere tra OFF, 2SEC, 5SEC e 10SEC.

Note

- Impostare l'interruttore LIGHT del camcorder su AUTO per attivare il dispositivo di illuminazione prima della registrazione.

Inoltre, è necessario impostare tale interruttore su ON. Mediante tali impostazioni, il dispositivo di illuminazione viene attivato e disattivato automaticamente. Tuttavia, verrà mantenuta l'illuminazione nel caso in cui il valore relativo al tempo di spegnimento sia inferiore a 5 secondi.

- Quando l'interruttore LIGHT è impostato su MAN e l'interruttore del dispositivo di illuminazione è impostato su ON, l'illuminazione resterà attiva.

Nota

Ogni volta che si spegne il camcorder viene disattivato il modo Interval Rec (registrazione ad intervalli). Tuttavia, vengono mantenute le impostazioni di INTERVAL TIME, ecc. Non è necessario impostarle nuovamente al successivo utilizzo del modo Interval Rec (registrazione ad intervalli).

Ripresa e registrazione nel modo Interval Rec

- 1** Dopo aver eseguito le procedure di base per la ripresa e la registrazione, seguendo le istruzioni contenute nella sezione *"Impostazioni prima delle riprese"* a pagina 73, fissare il camcorder saldamente.
- 2** Premere il tasto REC sul camcorder o il tasto REC sull'obiettivo.
Ha inizio la registrazione in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli). Quando viene utilizzata la funzione PRE-LIGHTING, la registrazione inizia dopo che viene attivata l'illuminazione. Durante la registrazione in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli), l'indicatore TALLY (verde) nel mirino lampeggia (4 lampeggi/secondo) e sullo schermo del mirino viene visualizzato "INTERVAL" ed altro. Durante la registrazione, l'indicatore REC nel mirino si illumina.

Per interrompere la registrazione ad intervalli

Premere il tasto REC sul camcorder o il tasto REC sull'obiettivo.
La registrazione in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli) viene arrestata. Premere nuovamente il tasto REC per iniziare a registrare nuovamente in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli).

Per terminare la registrazione ad intervalli

È possibile disattivare il modo Interval Rec (registrazione ad intervalli) impostando l'interruttore POWER su OFF oppure INTERVAL REC su OFF nella pagina SPECIAL EFFECTS del menu OPERATION.

Note sul modo Interval Rec (registrazione ad intervalli)

Audio

In modo Interval Rec (registrazione ad intervalli), non è possibile effettuare la registrazione audio.

Tasti di comando della riproduzione

Durante la registrazione in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli), non è possibile utilizzare i tasti di comando della riproduzione (EJECT, F REV, PLAY/PAUSE, F FWD, PREV, STOP e NEXT). Per utilizzare tali tasti, arrestare la registrazione premendo il tasto REC sul camcorder o il tasto REC sull'obiettivo.

Funzionamento del menu

Durante la registrazione in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli), non è possibile modificare INTERVAL TIME ed altre impostazioni. Per modificare queste impostazioni, arrestare la registrazione premendo il tasto REC sul camcorder o il tasto REC sull'obiettivo.

Codice temporale

In modo Interval Rec (registrazione ad intervalli), il generatore di codici temporali interno funziona in modo R-RUN.

Riprese a slow e quick motion

F350

Se il formato di registrazione è 30P o 23.98P (25P per PAL AREA), si può impostare la differenza fra il frame rate di ripresa per la registrazione e quello per la riproduzione. Ciò garantisce un accurato effetto slow motion o un'accelerazione dell'azione.

Note

- Durante le riprese a slow e quick motion, non viene registrato alcun audio.
- Quando si attiva lo slow e quick motion, la funzione di registrazione ad intervalli viene disattivata automaticamente.
- La funzione "Picture Cache" viene disattivata automaticamente ogni volta che si attiva la funzione "slow e quick motion".
- Attivando il modo EZ si disattivano le riprese a slow e quick motion.
- Durante riprese a slow e quick motion, il codice temporale viene registrato nel modo R-RUN.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Verificare che la registrazione non si trovi in corso e che il modo operativo sia 30P (25P per PAL AREA) o 23.98P.
- 2 Nella pagina SPECIAL EFFECTS del menu OPERATION, impostare SLOW & QUICK su ON.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

?U04●SPECIAL EFFECTS		
SLOW&QUICK	:	OFF
FRAME RATE	:	30P
INTERVAL REC	:	ON
INTERVAL TIME	:	1 SEC
NUMBER OF FRAME	:	1F
NUMBER OF TIMES	:	CONT
PRE-LIGHTING	:	OFF
PICTURE CACHE	:	OFF
CACHE REC TIME	:	8-10s

- 3 Selezionare FRAME RATE, quindi premere la manopola MENU.
- 4 Ruotare la manopola MENU per selezionare il frame rate desiderato, quindi premere la manopola MENU.
È possibile selezionare da 4P a 30P e 60P (da 4P a 25P e 50P in PAL AREA).
- 5 Impostare l'interruttore MENU su OFF.
Sul mirino viene visualizzata l'impostazione del frame rate. Guardando questa visualizzazione, si può utilizzare la manopola MENU per modificare il frame rate.
- 6 Premere il tasto REC per iniziare la registrazione.

Nota

Si può riscontrare un declino nella risoluzione verticale del video registrato a 60P (50P se si seleziona PAL AREA).

Selezione del frame rate nella gamma da 31P a 59P o da 26P a 49P

Nella pagina CAM CONFIG del menu MAINTENANCE, impostando SLOW MOTION su EXPAND, si può selezionare il frame rate nella gamma da 31P a 59P ¹⁾ o da 26P a 49P ²⁾.

In tal caso, l'immagine del mirino o l'uscita video dal connettore VIDEO OUT o HDSOI OUT potrebbe avere dei movimenti innaturali, ma la registrazione video sul disco viene eseguita correttamente.

1) Se si seleziona NTSC AREA o NTSC (J) AREA is selected

2) Se si seleziona PAL AREA

Note

- Se si imposta il frame rate nella gamma da 31P a 59P (da 26P a 49P se si seleziona PAL AREA), l'immagine del

mirino appare con un movimento innaturale. Tuttavia, la registrazione video sul disco viene eseguita correttamente.

- Si può riscontrare un declino nella risoluzione verticale del video registrato tra 31P e 59P (tra 26P e 49P se si seleziona PAL AREA).

Avvio di una ripresa con alcuni secondi di dati di immagine prememorizzati (Funzione “Picture Cache”)

La camcorder ha una memoria interna di grande capacità, in cui è possibile memorizzare temporaneamente gli ultimi secondi (12 secondi massimo) di video e audio catturati, in modo che la registrazione inizi da un punto immediatamente precedente il momento in cui si preme il tasto REC START o il tasto VTR sull’obiettivo.

Note

La funzione “Picture Cache” è abilitata soltanto quando il modo di registrazione della camcorder è impostato su MPEG HD. Quando si passa al modo di registrazione DVCAM, la funzione “Picture Cache” viene disattivata forzatamente e non è possibile attivarla.

Impostazione del tempo di “Picture Cache”/modo “Picture Cache”

Per registrare nel modo “Picture Cache”, è necessario attivare il modo “Picture Cache” e impostare il tempo di memorizzazione dati di immagine (tempo di “Picture Cache”) mediante il menu OPERATION.

Il tempo di “Picture Cache” determina il numero di secondi registrati dalla “Picture Cache”, conteggiando all’indietro dal momento in cui si è premuto il tasto REC START o il tasto VTR sull’obiettivo per avviare la registrazione. Tuttavia, il numero di secondi realmente registrati dalla “Picture Cache” può essere inferiore subito dopo che è stata cambiata l’impostazione dell’interruttore VDR SAVE/STBY, e in situazioni particolari spiegate nelle seguenti note.

Nota

- Il contenuto della memoria “Picture Cache” è instabile per un breve lasso di tempo subito dopo che il modo “Picture Cache” è stato selezionato o che si è cambiato il tempo di “Picture Cache”. Pertanto, se si pone l’apparecchio nel modo di registrazione premendo il tasto REC START o il tasto VTR sull’obiettivo subito dopo tale operazione, le immagini immediatamente precedenti tale operazione non possono essere registrate. Inoltre, un certo lasso di tempo è necessario per avviare realmente la riproduzione su un disco subito dopo aver

inserito un disco e quando l’interruttore VDR SAVE/STBY viene regolato su SAVE. In questi casi, il numero di secondi che possono essere realmente registrati dalla “Picture Cache” può essere inferiore rispetto al tempo di “Picture Cache” specificato.

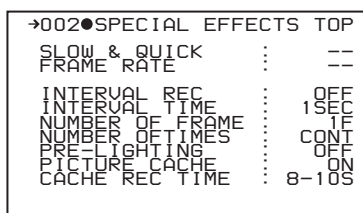
- Durante la riproduzione o la revisione della registrazione, nessun dato viene salvato nella memoria “Picture Cache”. Pertanto non è possibile usare questa funzione per reregistrare gli ultimi secondi di materiale dalla riproduzione o dalla revisione della registrazione.

Per attivare il modo “Picture Cache”, procedere come descritto di seguito.

(Per selezionare una voce nella schermata del menu: Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina SPECIAL EFFECTS del menu OPERATION (vedere pagina 115), e premere la manopola MENU.

Per i dettagli sulle operazioni con il menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.



- 2 Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su “PICTURE CACHE”.

- 3 Premere la manopola MENU.

Il segno ➔ alla sinistra di “PICTURE CACHE” cambia in un segno ●, e il segno ● alla sinistra dell’impostazione cambia in un segno ?.

- 4 Ruotare la manopola MENU finché appare “ON”.

Quando appare “ON”, la camcorder si trova nel modo “Picture Cache”, in cui immagine, suono e codice temporale vengono costantemente salvati nella memoria. L’indicatore TALLY (verde) è acceso mentre i dati di immagine sono in fase di memorizzazione nella memoria.

- 5 Premere la manopola MENU.

Il segno ● cambia in un segno ➔, e il segno ? cambia in un segno ●.

- 6 Ruotare la manopola MENU per spostare il segno ➔ su “CACHE REC TIME”.

?0020SPECIAL EFFECTS TOP			
SLOW & QUICK	:	--	
FRAME RATE	:	--	
INTERVAL REC	:	OFF	
INTERVAL TIME	:	1SEC	
NUMBER OF FRAME	:	TF	
NUMBER OF TIMES	:	CONT	
PRE-LIGHTING	:	OFF	
PICTURE CACHE	:	ON	
→CACHE REC TIME	:	8-10S	

7 Premere la manopola MENU.

Il segno ➔ alla sinistra di "CACHE REC TIME" cambia in un segno ●, e il segno ● alla sinistra dell'impostazione cambia in un segno ?.

8 Ruotare la manopola MENU finché appare il tempo di "Picture Cache" desiderato.

Mentre si ruota la manopola MENU, il tempo di "Picture Cache" cambia nell'ordine seguente: 0-2s → 2-4s → 4-6s → 6-8s → 8-10s → 10-12s.

9 Premere la manopola MENU.

Il segno ● cambia in un segno ➔, e il segno ? cambia in un segno ●.

10 Per terminare l'operazione con il menu, regolare l'interruttore MENU ON/OFF su OFF.

Il menu scompare, e l'indicazione indicante lo stato attuale della camcorder appare in cima e in fondo alla schermata.

Le impostazioni effettuate nel modo "Picture Cache" vengono conservate finché non vengono modificate. È possibile attivare e disattivare il modo "Picture Cache" assegnando la funzione di attivazione/disattivazione (ON/OFF) "Picture Cache" ad uno degli appositi interruttori (ASSIGN 1/2/3/4), e premendo l'interruttore.

Per i dettagli sugli interruttori per l'assegnazione, vedere "Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN" a pagina 148.

Note

- È possibile cambiare le impostazioni del menu del modo "Picture Cache" mentre si registra; eventuali modifiche apportate, tuttavia, non hanno effetto fino a quando l'operazione di registrazione non viene completata.
- Nel modo "Picture Cache", il modo di funzionamento del generatore di codici temporali interno è sempre F-RUN, a prescindere dall'impostazione dell'interruttore F-RUN/SET/R-RUN.
- La funzione "Interval Rec" viene disattivata automaticamente ogni volta che si attiva la funzione "Picture Cache".
- La funzione "slow e quick motion" viene disattivata automaticamente ogni volta che si attiva la funzione "Picture Cache".

Operazioni con la camcorder nel modo "Picture Cache"

Il procedimento per la registrazione nel modo "Picture Cache" è fondamentalmente identico a quello per la registrazione normale. Tuttavia, notare le seguenti differenze.

- Quando si registra nel modo "Picture Cache", l'immagine che si sta riprendendo in quel momento viene registrata sul disco dopo che i dati di immagine memorizzati nella memoria (equivalenti al tempo di "Picture Cache") sono stati registrati sul disco. Per questo motivo, l'accesso al disco potrebbe continuare per un breve lasso di tempo dopo che si è premuto il tasto REC START per interrompere la registrazione. Durante tale lasso di tempo, i tasti di controllo riproduzione sono disabilitati, come nel modo di registrazione. Inoltre, se si preme il tasto REC START o il tasto VTR sull'obiettivo per riprendere la registrazione durante tale lasso di tempo, viene registrato un clip separato.
- Quando si preme il tasto REC START o il tasto VTR sull'obiettivo per riprendere la registrazione durante l'accesso al disco, il punto di inizio del clip registrato potrebbe essere successivo al tempo di "Picture Cache", particolarmente quando sul disco è registrato un grande numero di clip. Nel modo "Picture Cache", si deve evitare di interrompere e avviare le operazioni di registrazione in rapida successione.
- Il tempo per cui l'accesso al disco si interrompe dopo che il tasto REC START è stato premuto equivale al tempo di "Picture Cache". Tuttavia, se si avvia la registrazione entro il tempo di "Picture Cache" subito dopo aver selezionato il modo "Picture Cache", aver cambiato il tempo di "Picture Cache" o aver eseguito la riproduzione o la revisione della registrazione, i dati di immagine per la durata del tempo di "Picture Cache" non verranno memorizzati nella memoria. Pertanto, il tempo per cui l'accesso al disco si interrompe dopo che il tasto STOP è stato premuto diventa più breve del tempo di "Picture Cache".
- Nel modo "Picture Cache", non è possibile regolare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su SET per effettuare le impostazioni di codice temporale. Per effettuare le impostazioni di codice temporale, uscire innanzitutto dal modo "Picture Cache".

Quando l'alimentazione viene interrotta durante la registrazione

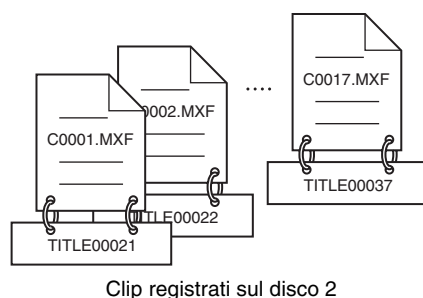
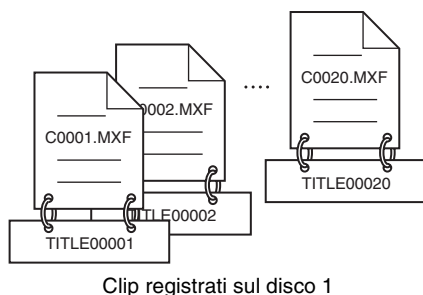
- Quando l'alimentazione viene interrotta durante la registrazione, la camcorder stessa si spegnerà dopo che l'accesso al disco è continuato per alcuni secondi per registrare l'immagine nell'istante dell'interruzione dell'alimentazione.
- Se si rimuove la batteria, si scollega il cavo CC o si interrompe l'alimentazione all'adattatore CA durante la registrazione, il video e l'audio registrati nella memoria andranno perduti senza essere registrati sul disco. Per questo motivo, fare attenzione a non sostituire la batteria mentre la registrazione è in corso.

Assegnazione automatica di titoli clip definiti dagli utenti

Funzione di creazione automatica del titolo

Come impostazione predefinita, alle clip di ogni disco vengono assegnati nomi compresi tra C0001.MXF e C0300.MXF. Per tale ragione, due dischi possono contenere delle clip cui sono stati assegnati gli stessi nomi. La funzione di creazione automatica dei titoli consente di assegnare i titoli a tutte le clip su più dischi, consentendo la gestione delle clip. Ad esempio, se i titoli da TITLE00001 a TITLE00020 vengono assegnati alle clip da C0001.MXF a C0020.MXF sul disco 1, i titoli da TITLE00021 a TITLE00037 vengono assegnati alle clip da C0001.MXF a C0017.MXF sul disco 2.

I titoli sono composti da prefissi con un massimo di 10 caratteri e numeri seriali a cinque cifre, ad esempio TITLE00001.



Impostazione del prefisso del titolo

È possibile assegnare i prefissi dei titoli scegliendo da un elenco di prefissi presente nella memoria interna oppure inserendo il prefisso direttamente.

Tuttavia, per scegliere dall'elenco di prefissi, è necessario creare prima l'elenco su un computer e trasferirlo sulla memoria interna dell'unità con una "Memory Stick".

Impostazione del valore iniziale del numero seriale

Il valore iniziale del numero seriale può essere impostato su 00001 (valore predefinito) oppure su qualsiasi altro numero. Il numero viene automaticamente incrementato di 1 ogni volta che si registra una clip. Quando raggiunge 99999, il numero ritorna a 00001 per la clip successiva.

Nota

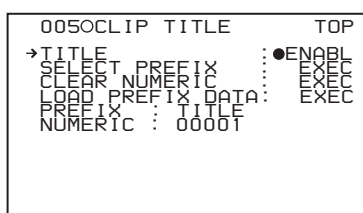
Si possono creare titoli di clip doppi in base all'impostazione del numero seriale, ad esempio se si imposta nuovamente il numero seriale sul valore originale dopo aver registrato diverse clip. Prestare attenzione durante l'impostazione del numero seriale.

Per assegnare automaticamente titoli definiti dall'utente quando vengono registrate delle clip

Nella pagina CLIP TITLE del menu OPERATION, impostare TITLE su ENABL.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

Vengono visualizzate le seguenti opzioni.



I titoli delle clip verranno creati automaticamente se si registra in questo stato.

Il titolo della clip da registrare successivamente sarà una combinazione del prefisso nel campo PREFIX e del numero seriale nel campo NUMERIC.

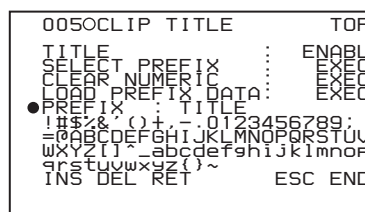
Per utilizzare una stringa con caratteri alfanumerici, vedere quanto segue.

Per inserire direttamente il prefisso di un titolo

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Nella pagina CLIP TITLE, selezionare "PREFIX", quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la stringa di un prefisso.



- 2 Spostare il simbolo ■ sul carattere che si desidera cambiare, quindi premere la manopola MENU.
- 3 Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ■ sul carattere desiderato nell'elenco dei caratteri selezionabili, quindi premere la manopola MENU.
- 4 Ripetere i punti 2 e 3 per inserire i caratteri rimasti.

- 5** Una volta terminata l'immissione del prefisso, ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ■ su END, quindi premere la manopola MENU.

Il camcorder esce dal modo di inserimento del prefisso e viene visualizzata la pagina CLIP TITLE originale.

Per impostare il valore iniziale del numero seriale del titolo della clip

È possibile impostare il valore iniziale del numero seriale del titolo della clip su 00001 (predefinito) oppure su qualsiasi valore a 5 cifre.

Per riportare il valore iniziale a 00001

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1** Nella pagina CLIP TITLE, selezionare CLEAR NUMERIC, quindi premere la manopola MENU.
- Viene visualizzato il messaggio "CLEAR OK? YES ➔ NO".

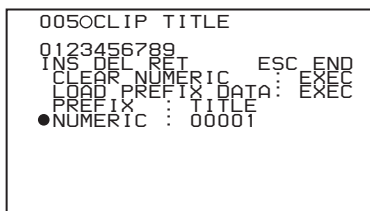
- 2** Selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.
- Il valore nel campo NUMERIC ritorna su 00001 (predefinito).

Per impostare il valore iniziale su qualsiasi numero

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1** Nella pagina CLIP TITLE del menu OPERATION, selezionare NUMERIC, quindi premere la manopola MENU.

Appare una schermata di selezione cifre.



- 2** Spostare il simbolo ■ sulla cifra che si desidera cambiare, quindi premere la manopola MENU.
- 3** Ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ■ sulla cifra desiderata nell'elenco delle cifre selezionabili, quindi premere la manopola MENU.
- 4** Ripetere i punti **2** e **3** per inserire le cifre rimaste.
- 5** Una volta terminata l'immissione del valore, ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ■ su END, quindi premere la manopola MENU.

Il camcorder esce dal modo di inserimento numerico e viene visualizzata la pagina CLIP TITLE originale.

Per controllare i titoli dei clip registrati

Premere il tasto THUMBNAIL per visualizzare la schermata delle miniature, e quindi selezionare il clip di cui si desidera controllare il titolo. Il titolo del clip selezionato appare in alto a sinistra sulla schermata.

Per ulteriori informazioni sulla schermata delle miniature, vedere "Ricerca tramite miniature di sub clip" (pagina 89).

Note

- Non è possibile specificare 00000 come valore iniziale.
Se anche venisse inserito 00000, il valore viene ripristinato su 00001 quando il camcorder esce dal modo di inserimento numerico.
- Il valore del numero seriale viene aumentato di 1 ogni volta che viene creato un titolo. Quando il valore raggiunge 99999, il numero successivo ricomincia da 00001.
- Si possono creare titoli di clip doppi se il numero seriale viene reimpostato dopo aver registrato numerose clip oppure a seconda dell'impostazione del valore. Prestare attenzione durante l'impostazione del numero seriale.

Assegnazione di nomi di clip e di elenco di clip definiti dall'utente

I seguenti nomi di formato standard vengono assegnati automaticamente ai clip ed agli elenchi di clip creati o registrati da dispositivi XDCAM.

Clip: da C0001 a C0300

Elenchi di clip: da E0001E01 a E0099E01

È possibile utilizzare il PDZ-1 Proxy Browsing Software fornito per assegnare i nomi definiti dall'utente invece dei nomi in formato standard.¹⁾

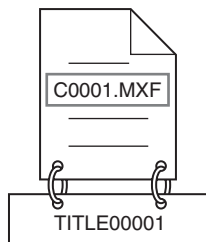
L'assegnazione di nomi personalizzati per i clip e gli elenchi di clip agevola la gestione del file.

È possibile anche usare questa funzione dell'apparecchio "AUTO TITLING" per assegnare nomi definiti dall'utente ai clip.

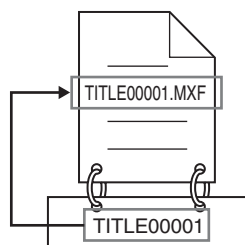
¹⁾ Ciò è supportato dalla versione 1.5 del firmware.

Per assegnare nomi di clip su questo apparecchio

I titoli assegnati al clip si trasformano nel loro nome (nome di file).



Quando il sub item "AUTO NAMING" è impostato su "C****"



Quando il sub item "AUTO NAMING" è impostato su "TITLE"

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

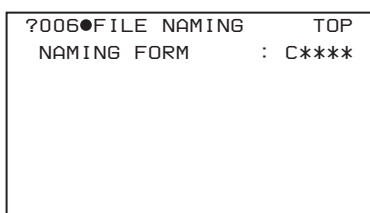
(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Impostare TITLE nella pagina CLIP TITLE nel menu OPERATION su "ENABLE" (vedere pagina 78).

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Visualizzare la pagina FILE NAMING nel menu OPERATION, e quindi premere la manopola MENU.

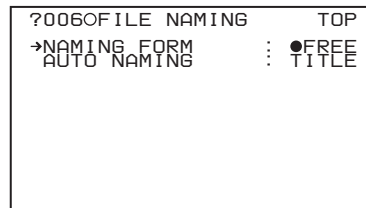
I parametri dell'impostazione attuale appaiono sulla sinistra della schermata.



- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare "NAMING FORM", e quindi premere la manopola MENU.

- 4 Ruotare la manopola MENU per visualizzare "FREE", e quindi premere la manopola MENU.

È ora possibile utilizzare clip ed elenchi di clip con i nomi definiti dall'utente.



- 5 Ruotare la manopola MENU per selezionare "AUTO NAMING", e quindi premere la manopola MENU.

C**:** Assegnare automaticamente nomi ai clip in formato standard.

TITLE: Assegnare i titoli dei clip come nomi dei clip.

- 6 Ruotare la manopola MENU per visualizzare "TITLE", e quindi premere la manopola MENU.

Lo stesso nome viene assegnato ai clip recentemente registrati.

Nota

Se la prima lettera del titolo impostato sul menu CLIP TITLE è uno spazio o un punto (.), il nome del clip è costituito dalla stringa del titolo meno la prima lettera.

Per attivare la ridenominazione di clip ed elenchi di clip da FAM

Eseguire il punto 2 a 6 "Per assegnare nomi di clip su questo apparecchio".

È possibile scrivere, trasferire e ridenominare i clip e gli elenchi di clip con nomi definiti dall'utente tramite connessioni FAM (file access mode) (vedere pagina 164).

Per assegnare un nuovo nome ad un clip, eseguire "Rename" su un clip con l'estensione ".MXF" nella cartella Clip.

L'estensione ".MXF". non si può cambiare.



Ridenominazione di clip da FAM attivata

Per assegnare un nuovo nome ad un elenco di clip, eseguire "Rename" su un elenco di clip con l'estensione ".SMI" nella cartella Clip.

L'estensione ".SMI" non si può cambiare.



Ridenominazione di elenchi di clip da FAM attivata

Per verificare i nomi di clip

Premere il tasto THUMBNAIL per visualizzare la schermata delle miniature e selezionare il clip di cui si desidera verificare il nome.

Il nome del clip selezionato appare in alto a sinistra nello schermo.

Tuttavia, quando un clip dispone di un titolo, viene visualizzato quel titolo. I titoli vengono visualizzati racchiusi da virgolette doppie (“”).

Vedere “Ricerca di miniature” (pagina 85) per maggiori informazioni sulla schermata delle miniature.

Note

- Le voci in alto a sinistra sulla schermata vengono visualizzate nel seguente ordine di precedenza.
Titolo > Nome di clip assegnato dall'utente > Nome di clip standard
- Pertanto, la visualizzazione cambia come descritto di seguito, a seconda di se un clip dispone di un titolo.
 - Il titolo viene visualizzato per clip registrati su questo apparecchio che dispongono di titoli.
 - Il nome assegnato dall'utente o il nome standard del clip viene visualizzato per clip che non dispongono di titoli.
- Su dispositivi XDCAM con firmware precedenti la versione 1.4, i clip con nomi definiti dall'utente vengono visualizzato come da “C5000” a “C9999” nell'ordine di registrazione.
- I nomi di clip e i nomi di elenchi di clip vengono convertiti come descritto di seguito per la visualizzazione nella schermata delle miniature e nel menu CLIP.
 - Se i nomi eccedono la lunghezza di 15 caratteri, verranno visualizzate i primi 9 e gli ultimi 5 caratteri. Gli altri caratteri verranno convertiti in □.
 - I caratteri in minuscolo verranno convertiti in maiuscolo.
 - I caratteri orientali e altri caratteri multibyte insieme ad alcuni simboli alfabetici verranno convertiti in caratteri □. Le sequenze di simboli □ vengono convertite in un singolo simbolo □. Possono essere visualizzati i seguenti 21 simboli.
Vengono visualizzati i seguenti simboli alfabetici.
: . ? ! # * / () + - & @ = < > % “ ” ; _ \$

Esempio di visualizzazione

JumpingDolphin_No103

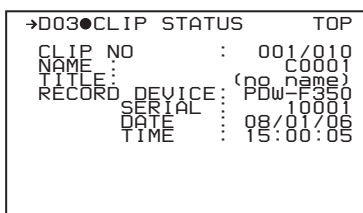


JUMPINGDO □ NO103

Per controllare le informazioni sui clip (nome, titolo, ecc.) mediante l'uso di un menu

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

Visualizzare la pagina CLIP STATUS nel menu DIAGNOSIS, e quindi premere la manopola MENU. Le impostazioni attuali per ciascuna voce vengono visualizzate sul lato destro.



Per creare un elenco di prefissi di titoli

Preparare prima i dati attenendosi alle regole seguenti.

Nome del file

Assegnare il nome “TITLES.TXT” al file.

Formato di immissione

Inserire i prefissi dei titoli uno per volta, separati dai caratteri di avanzamento riga (CRLF).

I prefissi possono contenere un massimo di 10 caratteri. Il file di un prefisso può contenere un massimo di 20 prefissi.

Caratteri consentiti

- Cifre: da 0 a 9
- Caratteri dell'alfabeto: dalla a alla z, dalla A alla Z
- I simboli seguenti: ! , # , \$, % , & , ' , (,) , ~ , = , - , ^ , @ , [,] , { , } , + , ; (punto e virgola) , , (virgola) , . (punto) , _ (trattino basso)
- Spazio

Esempio di elenco dei prefissi dei titoli

Tennis<CRLF>

Basket<CRLF>

Sci_1<CRLF>

Sci_2<CRLF>

Per trasferire un elenco di prefissi di titoli alla memoria interna dell'apparecchio

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- Copiare l'elenco di prefissi di titoli (TITLES.TXT) nella seguente cartella della “Memory Stick”.

\\MSSONY\PROXDCAM\GENERAL\VAL_LIST

Nota

Tale cartella viene creata quando si inserisce una “Memory Stick” nel camcorder. Non creare da soli tale cartella su un computer.

- Inserire una “Memory Stick” con il file dei prefissi dei titoli (TITLES.TXT) nello slot della “Memory Stick” del camcorder.
- Nella pagina CLIP TITLE, selezionare LOAD PREFIX DATA, quindi premere la manopola MENU.

Appare la scritta “MEMORY STICK ACCESS” ed il file sulla “Memory Stick” (TITLES.TXT) viene trasferito sulla memoria interna dell’apparecchio. Quando il trasferimento viene terminato, appare il messaggio “COMPLETE!”.

Nota

Il messaggio “FILE NOT FOUND!” viene visualizzato se non si trova alcun elenco di prefissi dei titoli.

Controllare il luogo in cui il file è stato memorizzato sulla “Memory Stick”.

Per selezionare un prefisso dall’elenco dei prefissi dei titoli

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Nella pagina CLIP TITLE, selezionare SELECT PREFIX, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzato un elenco di massimo 20 prefissi dei titoli.

?P00	TITLE	PREFIX	ESC
001:	Tennis		
002:	Basketball		
003:	skiing-1		
004:	skiing-2		
005:	athletics		
006:	aquatics		
007:	cycling		
008:	football		
009:	tennis		
→010:	Sailing		

Nota

Quando nessun elenco di prefissi dei titoli è stata trasferita alla memoria interna dell’apparecchio, viene visualizzato solo il valore iniziale “TITLE”.

- 2 Selezionare il prefisso del titolo desiderato dall’elenco, quindi premere la manopola MENU.

La pagina CLIP TITLE appare nuovamente ed il prefisso selezionato viene visualizzato nel campo PREFIX.

Visione del video della videocamera durante la riproduzione (Funzione “Live & Play”)

F350

Eseguito il seguente procedimento prima di avviare la riproduzione, è possibile vedere il video della videocamera (immagine dal vivo) durante la riproduzione dal disco. Questa funzione risulta utile per inquadrare la ripresa successiva e regolare l’esposizione e la messa a fuoco mentre si guarda l’immagine registrata e l’immagine riprodotta.

Nota

La funzione FREEZE MIX (vedere pagina 148) non può essere utilizzata quando la funzione LIVE & PLAY è attivata.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➤ sulla voce desiderata.)

- 1 Impostare LIVE & PLAY su ON sulla pagina OUTPUT del menu OPERATION.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2 Selezionare le condizioni per l’emissione del segnale video tra i seguenti modi.

OFF: Non emettere i segnali video della videocamera durante la riproduzione del disco (i segnali di riproduzione in uscita sul mirino e sul monitor LCD, e da tutti i connettori video).

HDSDI: Selezionare questo modo quando si desidera commutare l’uscita dal connettore HDSDI OUT tra video della videocamera e video della riproduzione del disco (l’uscita dal connettore VIDEO OUT e sul mirino e sul monitor LCD è fissata come uscita videocamera).

VBS: Selezionare questo modo quando si desidera commutare l’uscita dal connettore VIDEO OUT tra video della videocamera e video della riproduzione del disco (l’uscita dal connettore HDSDI è fissata come uscita videocamera).

Nota

Quando si seleziona VBS, sarà necessario un monitor esterno munito di connettore di ingresso HDSDI per poter controllare il video della videocamera durante la riproduzione.

Per informazioni sul collegamento di un monitor video esterno, vedere “Collegamento di un monitor esterno” a pagina 51.

Riproduzione

Posizione iniziale di riproduzione del disco

Sebbene utilizzi dischi ottici, questo apparecchio è progettato per offrire le funzioni più utili della riproduzione di nastri mediante videoregistratori. Una di queste è la posizione iniziale di riproduzione, che funziona analogamente a quanto avviene nel nastro, come descritto di seguito.

Dopo l'arresto della riproduzione

L'apparecchio si ferma nella posizione in cui è stato premuto il tasto STOP.

Premere il tasto PLAY/PAUSE per riprendere la riproduzione dalla posizione in cui è stata interrotta.

Dopo la registrazione

L'apparecchio si arresta nella posizione in cui è terminata la registrazione.

Per riprodurre una clip, premere il tasto PREV per passare al fotogramma iniziale di una clip oppure selezionare il tasto PREV, tenendo premuto il tasto PLAY/PAUSE per passare ad una posizione qualsiasi.

Dopo l'inserimento del disco

L'apparecchio si arresta nella posizione del disco in cui si trovava quando è stato espulso per l'ultima volta.

Premere il tasto PLAY/PAUSE per riprendere la riproduzione da tale posizione.

La posizione di riproduzione viene salvata sul disco al momento dell'espulsione, consentendo l'avvio della riproduzione in tale posizione, ogni volta che il disco viene inserito in un riproduttore XDCAM.

Nota

La posizione di riproduzione non viene registrata sul disco, se quest'ultimo è impostato su REC INH.

Riproduzione normale

Premendo il tasto PLAY/PAUSE, è possibile rivedere brani della registrazione sullo schermo del mirino in bianco e nero o a colori sul monitor LCD. Esistono altre due possibilità per visualizzare la registrazione effettuata.

- Visualizzazione della registrazione: è possibile visualizzare gli ultimi due secondi della registrazione effettuata sullo schermo del mirino in bianco e nero o a colori sull'apposito monitor LCD.
- Riproduzione su monitor video a colori esterno: è possibile visualizzare la registrazione su un monitor video a colori senza dover utilizzare un adattatore esterno.

È inoltre possibile visualizzare l'immagine durante l'esecuzione di una ricerca tramite riavvolgimento o avanzamento rapido.

Vedere "Pannello di controllo laterale (dentro il coperchio di protezione)" a pagina 20 per informazioni sugli interruttori ed i comandi usati per selezionare il segnale di uscita audio e regolare il livello audio.

Deterioramento delle condizioni di riproduzione

Il deterioramento della riproduzione potrebbe essere dovuto ai seguenti motivi.

- Presenza di graffi e polvere sulla superficie del disco. Si includono anche impronte, polveri presenti nell'aria, catrame di sigaretta, ecc.
La presenza di graffi e sporcizia non costituisce un problema, se vengono catalogati come difetti che dovranno essere evitati in fase di registrazione. Tuttavia, graffi e sporcizia presenti dopo la registrazione potrebbero comportare un deterioramento delle condizioni di riproduzione.
- Usura degli strati di registrazione del disco
Dopo diversi decenni di utilizzo, gli strati di registrazione dei dischi ottici sono soggetti ad usura che potrebbe comportare un deterioramento delle condizioni di riproduzione.
- Deterioramento delle prestazioni dei diodi laser
Le prestazioni dei diodi laser utilizzati nelle testine ottiche possono peggiorare con l'usura, comportando il deterioramento delle condizioni di riproduzione.

Consultare il manuale di manutenzione per indicazioni approssimative sul momento in cui occorre sostituire le testine ottiche.

Per impedire il deterioramento delle condizioni di riproduzione

Nel maneggiare i dischi, fare attenzione a quanto indicato di seguito.

- Non aprire le cartucce dei dischi né toccare i dischi direttamente con le mani.
- Non conservare i dischi per lunghi periodi in luoghi polverosi o esposti a ventilazione forzata.
- Non conservare i dischi per lunghi periodi in luoghi esposti ad alte temperature o ai raggi solari.

Se le condizioni di riproduzione hanno subito un deterioramento

Si verificano errori di lettura quando le condizioni di riproduzione continuano a deteriorarsi.

Quando si verifica un errore di lettura, viene visualizzato il messaggio "DISC DEFECT", la riproduzione video si blocca e l'uscita audio viene disattivata.

In tal caso, controllare quanto segue:

Se il disco riporta le stesse condizioni di riproduzione su altri dispositivi XDCAM: in tal caso, la superficie del disco potrebbe essere sporca o graffiata o le prestazioni degli strati di registrazione sul disco

potrebbero essere peggiorate a causa dell'usura. Non utilizzare dischi che presentino tali sintomi.

Se il disco inserito in un dispositivo XDCAM riporta le stesse condizioni di riproduzione: in tal caso, le prestazioni dei diodi laser potrebbero aver subito un deterioramento. Verificare il tempo totale di utilizzo.

Per informazioni su come collegare un monitor video a colori, vedere "Collegamento di un monitor esterno" a pagina 51.

Blocco di un'immagine durante la riproduzione

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1** Premere il tasto PLAY/PAUSE per avviare la riproduzione.
- 2** Premere di nuovo il tasto PLAY/PAUSE nel momento in cui si desidera bloccare l'immagine.
Viene visualizzata un'immagine bloccata. Il codice temporale viene visualizzato nel display del contatore e l'indicatore PLAY/PAUSE passa da una luce fissa ad un lampeggio (un lampeggio al secondo).
- 3** Per riavviare la riproduzione, premere di nuovo il tasto PLAY/PAUSE.

Se il camcorder viene utilizzato mediante il telecomando RM-B150/B750

È possibile effettuare la stessa operazione dal telecomando RM-B150/B750.

Verifica degli ultimi due secondi di registrazione (operazione di visualizzazione della registrazione)

Premendo il tasto RET sull'obiettivo quando la registrazione è interrotta, vengono riprodotti sullo schermo del mirino e sul monitor LCD gli ultimi due secondi di registrazione. Utilizzare questa funzione per verificare se la registrazione è stata effettuata correttamente. Se si tiene premuto il tasto RET dell'obiettivo, la riproduzione si avvia dall'inizio della clip. Quando si rilascia il tasto RET, il riavvolgimento viene interrotto ed ha inizio la riproduzione in avanti. Al termine della riproduzione, il camcorder è pronto per iniziare una nuova registrazione. Assegnando la stessa funzione del tasto RET sull'obiettivo all'interruttore ASSIGN 1/2/3/4, è possibile utilizzare l'interruttore allo stesso modo del tasto RET sull'obiettivo.

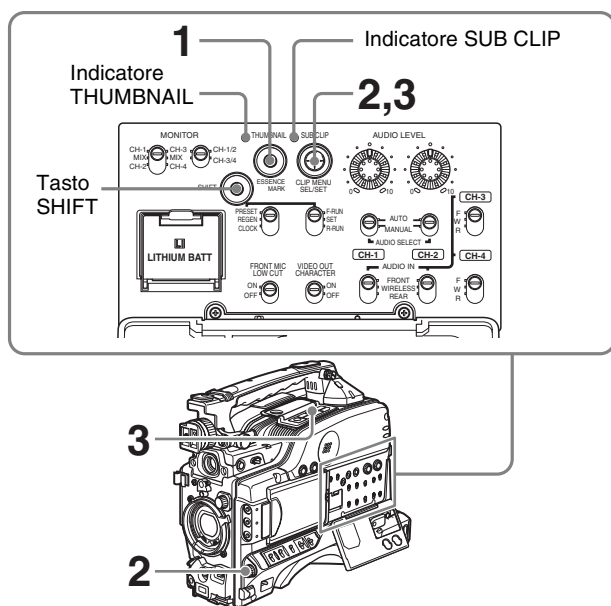
Controllo della registrazione sul monitor video a colori

Collegare un monitor video a colori al connettore VIDEO OUT o HDSDI OUT del camcorder. Premendo il tasto PLAY/PAUSE, sarà possibile visualizzare l'immagine registrata.

Ricerca di miniature

Ricerca tramite miniature

Per visualizzare le miniature di tutte le clip presenti sul disco e per cercare un determinato clip, attenersi alla procedura indicata di seguito.



- 1 Con l'indicatore SUB CLIP spento, premere il tasto THUMBNAIL per accendere l'indicatore THUMBNAIL.

Se l'indicatore SUB CLIP è illuminato, è possibile farlo spegnere premendo il tasto SEL/SET verso l'alto (lato SUB CLIP) mentre si tiene premuto il tasto SHIFT.

Se viene visualizzata la schermata del menu, spostare l'interruttore MENU su OFF e premere il tasto THUMBNAIL.

Se si sposta l'interruttore MENU su ON, mentre si visualizzano le miniature, il display delle miniature viene sostituito da quello del menu.

Vengono visualizzate le miniature di tutte le clip presenti sul disco.

(Nella seguente descrizione, questo viene chiamato lo "schermo delle miniature".)

Titolo del clip attualmente selezionato ^{a)}

È selezionato il sesto clip su un totale di 34 clip.

Miniatura (primo fotogramma o fotogramma specificato ^{b)}) del clip attualmente selezionato



Data e ora di registrazione del clip selezionato

Lunghezza totale del clip selezionato

Informazioni sul clip ^{c)}

- Quando si è assegnato un titolo al clip (vedere pagina 78), esso viene accluso tra virgolette, ad esempio "TITLE00001".
 - Appare un contrassegno per indicare che la miniatura (immagine indice) non è il primo fotogramma del clip (Vedere "Cambiamento dell'immagine delle miniature (fotogramma indice) di un clip" a pagina 86.)
 - È possibile selezionare le informazioni da visualizzare (vedere pagina 86). L'impostazione di default di fabbrica è "visualizzazione del codice temporale".
- 2 Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) o la manopola MENU per selezionare la clip desiderata.

È inoltre possibile selezionare le clip eseguendo le seguenti operazioni:
Premere il tasto PREV o NEXT: spostarsi sulla clip precedente o successiva.
Premere il tasto PREV o NEXT tenendo premuto il tasto F REV o F FWD: spostarsi alla prima o all'ultima clip.
Premere il tasto F REV/F FWD: spostarsi alla pagina precedente o successiva.
 - 3 Per cercare la clip selezionata, premere il selettore SEL/SET o la manopola MENU.
Per avviare la riproduzione della clip selezionata, premere il tasto PLAY/PAUSE.

La parte restante del processo di scelta della miniatura è uguale a quello dei punti da 2 a 3 in precedenza.

Per ritornare alla schermata precedente

Premere il tasto THUMBNAIL disattivando l'indicatore THUMBNAIL. In qualsiasi momento della procedura si può ritornare alla precedente schermata.

Nota

L'impostazione di default di fabbrica serve per utilizzare il primo fotogramma di un clip come sua immagine di miniatura. Al momento della registrazione, è possibile cambiare questa immagine in un altro fotogramma entro 10 fotogrammi all'inizio del clip (*pagina 72*). È anche possibile cambiare l'immagine in un qualsiasi fotogramma al momento della riproduzione (*pagina 86*). Tuttavia, la funzione di ricerca miniature cerca sempre il primo fotogramma in un clip, anche se l'immagine di miniatura è stata cambiata.

Per cambiare le informazioni visualizzate nella schermata delle miniature

È possibile cambiare le informazioni visualizzate sul fondo delle miniature. È anche possibile cambiare l'indicazione dei numeri d'ordine delle miniature.

Nota

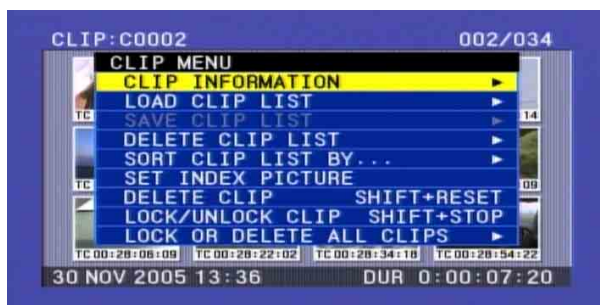
L'impostazione di default di fabbrica è "TIME CODE".

Procedere come descritto di seguito.

- 1 Con la schermata delle miniature visualizzata, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SEL/SET verso il basso (lato CLIP MENU).

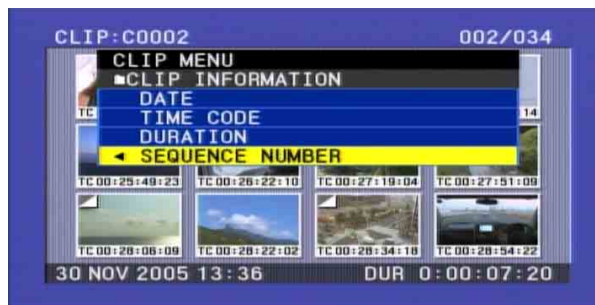
Appare il menu CLIP.

Per ulteriori informazioni sul menu CLIP, vedere pagina 103.



- 2 Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare "CLIP INFORMATION", e quindi premere il tasto o la manopola.

Appare un sottomenu.



- 3 Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare le informazioni da visualizzare tra le seguenti, e quindi premere il tasto o la manopola.

- **DATE:** Data della registrazione
- **TIME CODE:** Codice temporale di inizio
- **DURATION:** L'intera durata del clip
- **SEQUENCE NUMBER:** Numero d'ordine delle miniature

Le informazioni visualizzate sul fondo delle miniature cambiano conformemente alla voce selezionata.

Esempio: Quando è selezionata "SEQUENCE NUMBER"



Numero d'ordine delle miniature

Nota

Alcuni caratteri nei nomi di clip, nei nomi di elenchi di clip e nei titoli possono venire convertiti in caratteri "□" per la visualizzazione nella schermata delle miniature e nel menu CLIP. Per i dettagli, vedere *pagina 81*.

Cambiamento dell'immagine delle miniature (fotogramma indice) di un clip

Nella schermata delle miniature, normalmente il primo fotogramma di un clip viene visualizzato come fotogramma indice.

Per cambiarlo in modo da mostrare un fotogramma diverso, procedere come descritto di seguito.

Nota

È anche possibile selezionare (a intervalli di 1 secondo) un fotogramma entro 10 secondi del primo fotogramma come immagine di miniatura del clip nel momento in cui si registra un clip con questo apparecchio. Per i dettagli, vedere *pagina 72*.

- 1 Con la schermata delle miniature visualizzata, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SEL/SET verso il basso (lato CLIP MENU).

Appare il menu CLIP (vedere pagina 103).

- 2 Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare "SET INDEX PICTURE", e quindi premere il tasto o la manopola.

Questa operazione fa passare alla schermata per la selezione di un clip per il cambiamento del fotogramma indice.

- 3 Selezionare la miniatura desiderata, e premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

Viene visualizzato il fotogramma dal clip che è attualmente specificato come miniatura. In questo stato, è possibile utilizzare la riproduzione o la ricerca.



- 4 Utilizzando la riproduzione o la ricerca, trovare il nuovo fotogramma indice.

È anche possibile ruotare la manopola MENU per un'operazione jog.

- 5 Premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

Questa operazione imposta la scena selezionata come fotogramma indice, e riporta la visualizzazione alla schermata delle miniature.

Quando la miniatura è un fotogramma diverso dal primo, essa viene visualizzata come mostrato di seguito.

Segno indicante che la miniatura non è il primo fotogramma



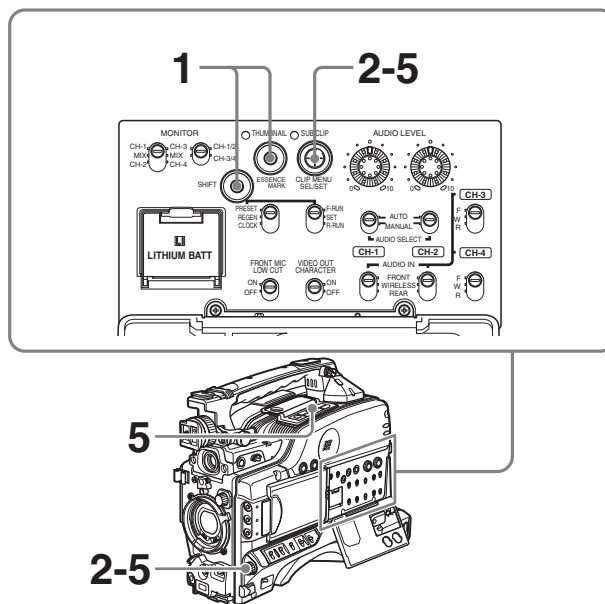
Nota

Se si seleziona una miniatura contrassegnata, e si preme il tasto SEL/SET o la manopola MENU, la ricerca della posizione della miniatura non avviene. La ricerca avviene sempre per il primo fotogramma del clip.

Per sospendere l'impostazione del fotogramma indice, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SEL/SET (CLIP MENU).

Ricerca di un fotogramma con una traccia di identificazione

Attenersi alla procedura indicata di seguito.



- 1 Quando si spegne l'indicatore SUB CLIP, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto THUMBAIL.

Viene visualizzata la schermata di selezione delle tracce di identificazione.



Le tracce di identificazione non registrate sul disco appaiono in grigio.

Per uscire dalla schermata di selezione delle tracce di identificazione e tornare alla schermata precedente

Premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

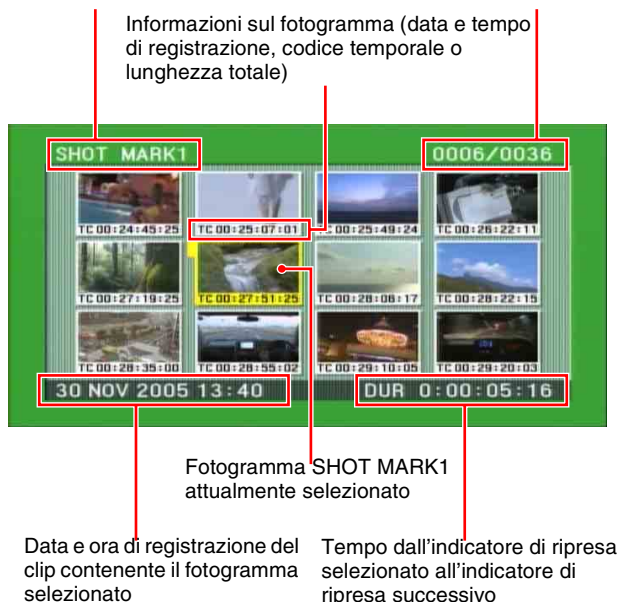
- 2 Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare la traccia di identificazione desiderata.

3 Premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

Vengono visualizzate le miniature dei fotogrammi che contengono la traccia di identificazione selezionata. (Nell'esempio viene riportato il caso in cui è selezionato il valore SHOT MARK 1 come traccia di identificazione.)

Le miniature corrispondono ai fotogrammi con la traccia di identificazione (SHOT MARK 1).

È selezionato il sesto fotogramma su un totale di 36 fotogrammi SHOTMARK 1.



Le tracce di identificazione (REC START, SHOT MARK 1, SHOT MARK 2) registrate nella clip appaiono come miniature.



Gli indicatori "S1" e "S2" nelle miniature si riferiscono a fotogrammi nei quali sono stati impostati dei contrassegni SHOT MARK1 e SHOT MARK2. Le miniature senza un contrassegno sono fotogrammi in cui sono impostati contrassegni REC START.

Per informazioni sulle impostazioni di capitolo, vedere "Registrazione di tracce di ripresa" (pagina 72).

Eliminazione degli indicatori di ripresa

Si può eliminare un indicatore di ripresa della clip specificata.

Note

- Si possono eliminare solo SHOT MARK 1 e SHOT MARK 2. Non è possibile eliminare REC START.
- L'eliminazione di indicatori di ripresa è possibile solo se le impostazioni consentono di registrare indicatori di ripresa.
- Le tracce di identificazione non possono essere eliminate quando il clip è bloccato (pagina 90).

- 1 Nella schermata Chapter, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SEL/SET (CLIP MENU). Viene visualizzato il menu CLIP (vedere pagina 103).
- 2 Selezionare DELETE SHOT MARK.
- 3 Selezionare la clip (SHOT MARK 1 o SHOT MARK 2). Tenendo premuto il tasto SHIFT e ruotando la manopola MENU, si può selezionare più di un capitolo.
- 4 Premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU. Appare un messaggio di conferma.
- 5 Selezionare "OK" e quindi premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU. In tal modo si elimina l'indicatore di ripresa.

Ricerca con la funzione Chapter

Su una miniatura appaiono le SHOT MARK 1 e SHOT MARK 2 registrate nella clip specificata come titoli di capitolo.

- 1 Con gli indicatori THUMBNAIL e SUB CLIP spenti, premere il tasto THUMBNAIL.
- 2 Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) o la manopola MENU per selezionare la clip desiderata.

L'indicazione "S" appare in alto a destra della miniatura dei clip nei quali sono stati impostati degli indicatori di ripresa.



- 3 Premere il tasto COUNTER/CHAPTER sul lato destro del monitor LCD. Viene visualizzata una schermata di capitolo.

Ricerca con la funzione Expand

Con la funzione Expand, si può suddividere la durata di una clip selezionata nella schermata delle miniature in 12 segmenti e visualizzare una nuova schermata delle miniature in cui appare il primo fotogramma di ciascun segmento. Questa funzione consente la ricerca rapida di scene contenute in una particolare clip. La funzione Expand può essere utilizzata un massimo di tre volte (12 segmenti, 144 segmenti e 1728 segmenti).

Nota

Il numero massimo di divisioni può essere 1728 o più quando si espandono clip con un tempo di registrazione breve. In questo caso, l'intervallo tra i fotogrammi delle miniature espanse è fissato su 1 fotogramma, cosa che consente di vedere le miniature espanse ad un intervallo costante.

- 1 Con gli indicatori THUMBNAİL e SUB CLIP spenti, premere il tasto THUMBNAİL.
- 2 Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) o la manopola MENU per selezionare la clip desiderata.
- 3 Premere il tasto DISPLAY/EXPAND sul lato destro del monitor LCD.

Appaiono le miniature per dodici suddivisioni uguali della clip.

Visualizza il numero di divisioni di clip.



Per modificare il rapporto di espansione

Ogni volta che si preme il tasto DISPLAY/EXPAND, il rapporto cambia con una sequenza $\times 12 \rightarrow \times 144 \rightarrow \times 1728$. Per modificare il rapporto nella sequenza inversa, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto DISPLAY/EXPAND. In alternativa, premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD per ritornare alla schermata precedente.

Riproduzione dell'elenco di clip

È possibile riprodurre le clip nell'ordine dell'elenco di clip creato con la funzione di selezione delle scene (vedere Capitolo 4).

Riproduzione nell'ordine dell'elenco di clip

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Se l'elenco di clip che si desidera riprodurre è presente sul disco, caricarlo nell'elenco di clip attuale (vedere pagina 95).

Per l'operazione di caricamento dell'elenco di clip, vedere "Lettura di un elenco di clip dal disco come elenco di clip attuale" a pagina 104.

- 2 Quando si spegne l'indicatore THUMBNAİL, tenere premuto il tasto SHIFT, quindi sollevare il tasto SEL/SET (SUB CLIP).

L'indicatore SUB CLIP si accende.

- 3 Premere il tasto PLAY/PAUSE.

La riproduzione ha inizio dalla prima sub clip presente nell'elenco di clip attuale.

Per ritornare dal modo di riproduzione elenco di clip al modo di riproduzione normale

Quando si arresta la riproduzione di un elenco di clip, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SET/SEL verso l'alto (lato SUB CLIP).

Nota

A seconda della lunghezza delle sub clip presenti nell'elenco di clip e della relativa posizione sul disco, è possibile che la riproduzione si interrompa momentaneamente tra una sub clip e l'altra.

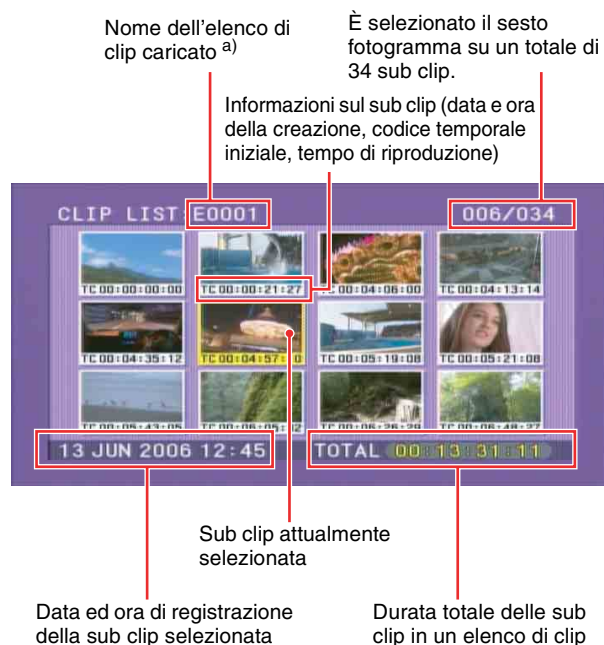
Ricerca tramite miniature di sub clip

Con l'elenco di clip desiderato caricato nell'elenco di clip attuale, attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Premere il tasto THUMBNAİL, facendo illuminare l'indicatore THUMBNAİL.
- 2 Tenere premuto il tasto SHIFT, quindi sollevare il tasto SEL/SET (SUB CLIP).

Viene visualizzato il display dell'elenco di clip.

Per ulteriori informazioni sul visualizzazione dell'elenco di clip, vedere pagina 96.



a) Se l'elenco di clip dispone di un titolo (pagina 78), il titolo viene visualizzato racchiuso tra virgolette doppie, per esempio "TITLE00001".

Per passare dalla visualizzazione dell'elenco di clip alla visualizzazione a schermo intero

Premere il tasto THUMBNAİL per spegnere l'indicatore THUMBNAİL.

In tal modo si ritorna allo stato di riproduzione dell'elenco di clip.

Nota

Arrestare l'apparecchio prima di utilizzare il tasto SUB CLIP. Premere il tasto STOP se appare il messaggio "STOP ONCE!".

3 Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare la sub clip che si desidera cercare.

4 Per cercare la clip selezionata, premere il selettore SEL/SET o la manopola MENU. Per avviare la riproduzione della clip selezionata, premere il tasto PLAY/PAUSE.

Nota

La schermata di miniature dell'elenco di clip mostra sempre il primo fotogramma (punto In) di ciascuna sub clip.

Bloccaggio (Protezione da scrittura) clip

Nella schermata della miniatura, è possibile bloccarli per evitare di eliminarli o modificarli..

Il bloccaggio impedisce le seguenti operazioni sui clip.

- Eliminazione
- Riassegnazione di nome con FAM o FTP
- Modifica dell'immagine in miniatura (immagine indice)
- Addizione ed eliminazione di indicatori di ripresa

Note

- I clip bloccati vengono eliminati insieme ad altri clip.
- Non è possibile bloccare e sbloccare i clip se la linguetta di protezione da scrittura del disco viene impostata sulla posizione di registrazione disabilitata.

1 Con il tasto SUB CLIP disinserito, premere e inserire il tasto THUMBNAİL.

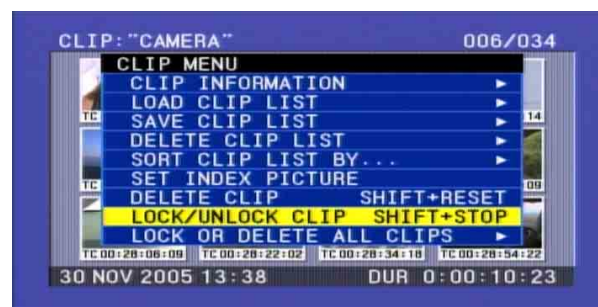
Vengono visualizzate le miniature dei clip contenuti nel disco.

2 Selezionare il clip da bloccare (agire come per le operazioni del punto **2** di "Per selezionare un'immagine in miniatura ed avviare la riproduzione" (vedere pagina 85)).



3 Tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto CLIP MENU.

Viene visualizzato il menu CLIP.



4 Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare "LOCK/UNLOCK CLIP" e quindi premere il tasto o la manopola.

Viene visualizzata una schermata di conferma del blocco. Questa schermata mostra i nomi e i titoli dei clip.

Per annullare l'operazione di blocco e ritornare alla schermata THUMBNAIL

Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare "CANCEL" e quindi premere il tasto o la manopola. In alternativa, premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

- 5 Con OK selezionato, premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

Si ritorna alla schermata della miniatura ed appare un'icona di blocco nella miniatura del clip selezionato, a confermare il blocco.



Non è possibile eliminare i clip bloccati, assegnare loro un nome, impostare le loro miniature, eccetera. Bloccare i clip se si desidera eseguire una delle seguenti operazioni.

Bloccare dei clip con un'operazione di shortcut

Dopo aver eseguito il punto 2 della procedura, premere il tasto STOP tenendo premuto il tasto SHIFT (operazione di shortcut).

Per sbloccare i clip

Eseguire il punto 2 di "Bloccaggio clip" per selezionare un clip bloccato (quello con l'icona di blocco visualizzata nella miniatura). Quindi, eseguire una delle procedure indicate di seguito.

- Eseguire i punti 3 e 4 di "Bloccaggio clip".
- premere il tasto STOP tenendo premuto il tasto SHIFT (operazione di shortcut).

Per bloccare tutti i clip

- 1 Eseguire i punti 1 e 3 di "Bloccaggio clip" per visualizzare menu CLIP.
- 2 Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare "LOCK OR DELETE ALL CLIPS" e quindi premere il tasto o la manopola.
Appare una schermata di sottomenu.
- 3 Selezionare "LOCK ALL CLIPS" e quindi premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.
Viene visualizzata la schermata di conferma.
- 4 Con "OK" selezionato, premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

Tutti i clip sono bloccati.

Per sbloccare tutti i clip

Eseguire la procedura di "Per bloccare tutti i clip", selezionando UNLOCK ALL CLIPS nel punto 2.

Eliminazione di clip

È possibile eliminare i clip selezionati mentre se ne verifica il contenuto.

Note

- Non è possibile eliminare i clip quando la linguetta di protezione da scrittura del disco è collocata nella posizione di registrazione disabilitata.
- Non è possibile eliminare i clip bloccati.
- Se il clip destinato all'eliminazione è citato da elenchi di clip sul disco, vengono eliminati anche tutti quegli elenchi di clip.
- Se il clip target destinato all'eliminazione è citato nell'elenco di clip attuale, tutti i subclip citati, e solo quei subclip, vengono eliminati contemporaneamente al clip destinato all'eliminazione.
- È possibile utilizzare DISC MENU per eliminare l'ultimo clip o tutti i clip. Per i dettagli, *vedere pagina 71*.

- 1 Congli indicatori SUB CLIP disinserito, premere e inserire il tasto THUMBNAIL.

Vengono visualizzate le miniature dei clip contenuti nel disco.

- 2 Selezionare il clip da eliminare. (Agire come per le operazioni del punto 2 di "Per selezionare un'immagine in miniatura ed avviare la riproduzione" (*vedere pagina 85*)).



- 3 Premere il tasto CLIP MENU tenendo premuto il tasto SHIFT.

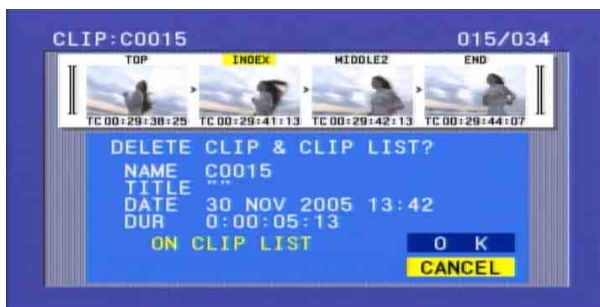
Viene visualizzato il menu CLIP (*vedere pagina 103*).

- 4** Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “DELETE CLIP” e quindi premere il tasto o la manopola.

Appare una schermata di conferma dell’eliminazione e a continuazione appaiono le miniature di quattro fotogrammi (il primo fotogramma, il fotogramma intermedio 1, il fotogramma intermedio 2 e l’ultimo fotogramma) nel clip target. Allo stesso tempo appaiono il nome del clip, il titolo, la data e l’ora di creazione e la durata.

Se il clip target è indicato nell’elenco di clip, viene visualizzato uno dei seguenti messaggi.

- Se il clip target non è indicato in un elenco di clip: “DELETE CLIP?”
- Se il clip target è indicato in un elenco di clip: “DELETE CLIP & CLIP LIST?” (Verranno eliminati anche tutti gli elenchi di clip che citano il clip destinato all’eliminazione.)



Per sospendere l’eliminazione e ritornare alla schermata delle miniature

Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “CANCEL”, e quindi premere il tasto o la manopola.

In alternativa, premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

- 5** Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “OK” e quindi premere il tasto o la manopola.

Il clip viene eliminato e si ritorna alla schermata della miniatura.

Per eliminare i clip con una semplice operazione

È possibile eliminare i clip senza dover visualizzare il menu CLIP.

Dopo il punto **2**, premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD tenendo premuto il tasto SHIFT (operazione abbreviata).

La schermata di eliminazione del clip appare direttamente, senza visualizzare il menu CLIP.

Per eliminare tutti i clip

- 1** Eseguire i punti **1** e **3** di “Eliminazione clip” per visualizzare menu CLIP.

- 2** Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “LOCK OR DELETE ALL CLIPS” e quindi premere il tasto o la manopola.

Viene visualizzato un sottomenu.

- 3** Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “DELETE ALL CLIPS” e quindi premere il tasto o la manopola.

Viene visualizzato uno schermo di conferma dell’eliminazione.

- 4** Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “OK” e quindi premere il tasto o la manopola.

Tutti i clip vengono eliminati.

Note

- I clip bloccati non possono essere eliminati.
- Quando tutti i clip sono stati eliminati, la visualizzazione ritorna alla schermata normale.

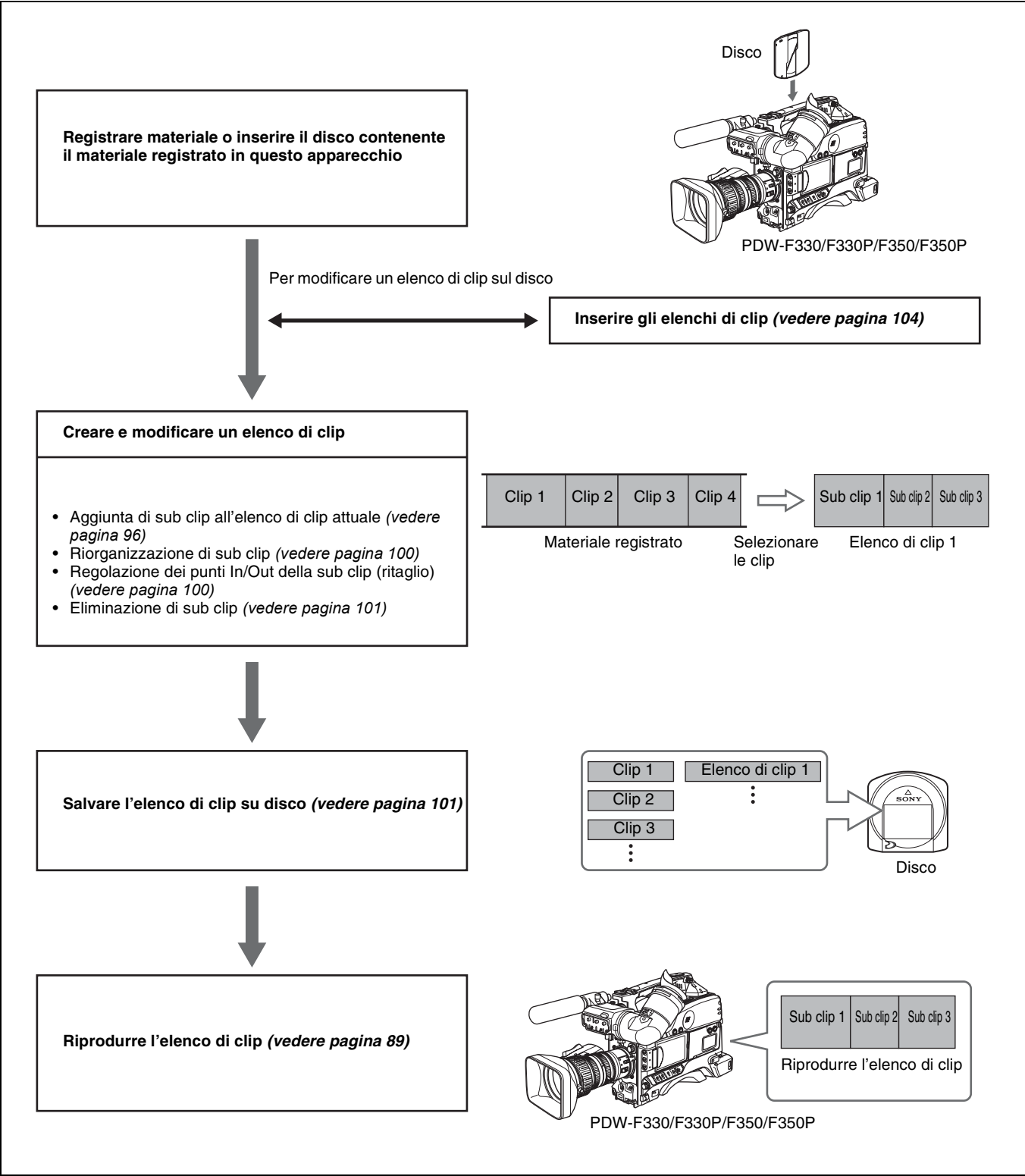
Presentazione

Cosa è la selezione di scene?

La selezione di scene è una funzione che consente di selezionare delle clip dal materiale registrato su un disco e di eseguire il cut editing. Ciò può essere fatto solamente utilizzando questo apparecchio.

- La selezione di scene è un metodo comodo per eseguire il cut editing sul campo o in altre situazioni offline.
- Nella selezione di scene è possibile creare un elenco di clip (dati di montaggio). Poiché non si influisce sul materiale in sé, si può ripetere questa operazione un certo numero di volte.
- Su questo apparecchio si può riprodurre l'elenco modificato dalla selezione di scene.
- Nella funzione di selezione delle scene, si possono aggiungere intere clip, parti di una clip, aggiungere con i capitoli, modificare la sequenza di riproduzione, correggere o eliminare i punti In ed Out, quindi eseguire tutte queste operazioni.
- Gli elenchi di clip (dati di montaggio) create con la funzione di selezione di scene possono essere utilizzati sull'XPRI ed altri sistemi di montaggio completi non lineari.

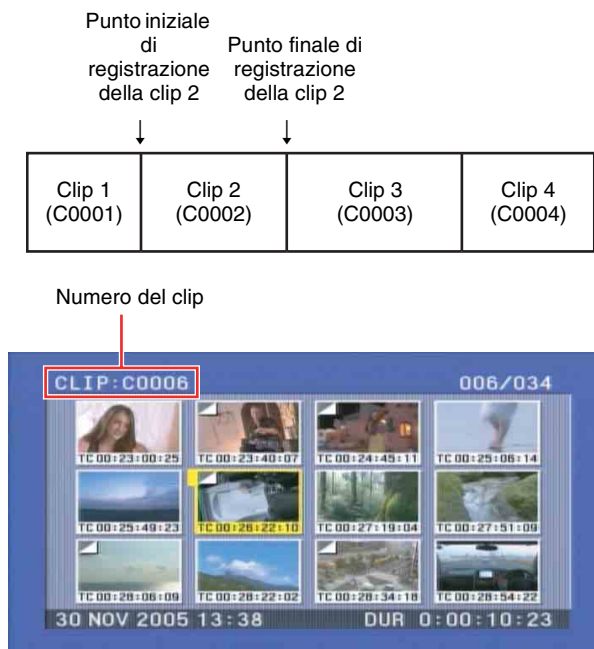
Schema di flusso per eseguire il montaggio tramite la selezione di scene



Clip

Il materiale registrato con questo apparecchio viene gestito in unità chiamate “clip”. Una clip è costituita dal materiale contenuto tra il punto iniziale di registrazione ed il punto finale.

Le clip contengono numeri che iniziano con C, ad esempio C0001.



Invece di usare numeri di clip, è possibile gestire i clip assegnando ad essi titoli.

Per i dettagli, vedere “Assegnazione di nomi di clip e di elenco di clip definiti dall’utente” (pagina 79).

Elenco di clip

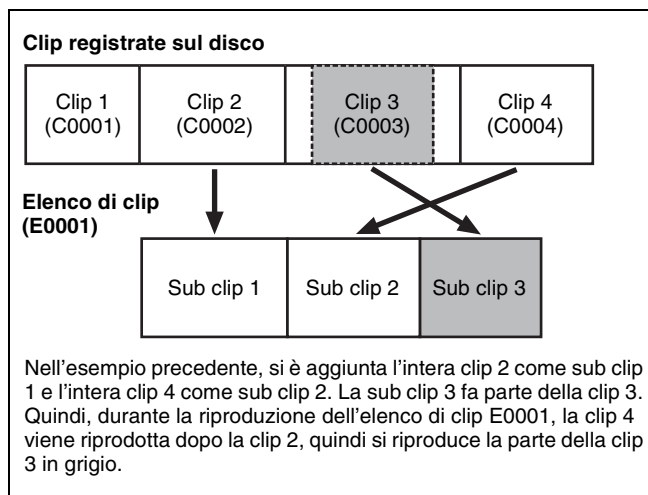
È possibile utilizzare la funzione di selezione scene per selezionare i clip desiderati tra i clip salvati su un disco e creare un elenco per il cut editing detto “elenco di clip”. I numeri degli elenchi di clip iniziano con E, ad esempio E0001. È possibile salvare su disco un massimo di 99 elenchi di clip.



Sub clip (clip negli elenchi di clip)

Le clip specificate (o parti di clip) in un elenco di clip sono chiamate “sub clip”. Le sub clip sono dati virtuali che specificano le gamme nelle clip originali. I dati delle clip originali non vengono sovrascritti.

La seguente figura mostra il rapporto tra clip e sub clip.



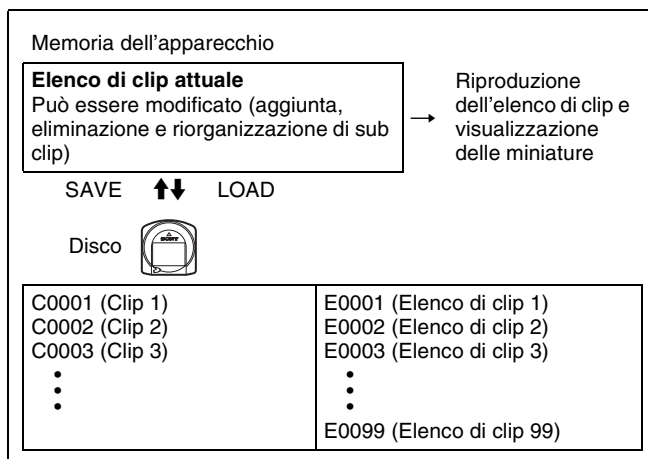
Modifica dell'elenco di clip (elenco di clip attuale)

Per modificare un elenco di clip, è necessario caricare il clip dal disco alla memoria dell'unità interna.

L'elenco di clip attualmente caricato nella memoria dell'apparecchio è chiamato “elenco di clip attuale”.

L'elenco di clip attuale viene sempre creato e modificato nella sub clip. Anche la riproduzione dell'elenco di clip utilizza l'elenco di clip attuale.

Dopo avere creato e modificato un elenco di clip, è necessario salvarlo su disco.



Riproduzione dell'elenco di clip

Le clip e gli elenchi di clip vengono salvati insieme su un disco.

Le clip vengono riprodotte in base ai dati dell'elenco di clip.

Creazione di elenchi di clip

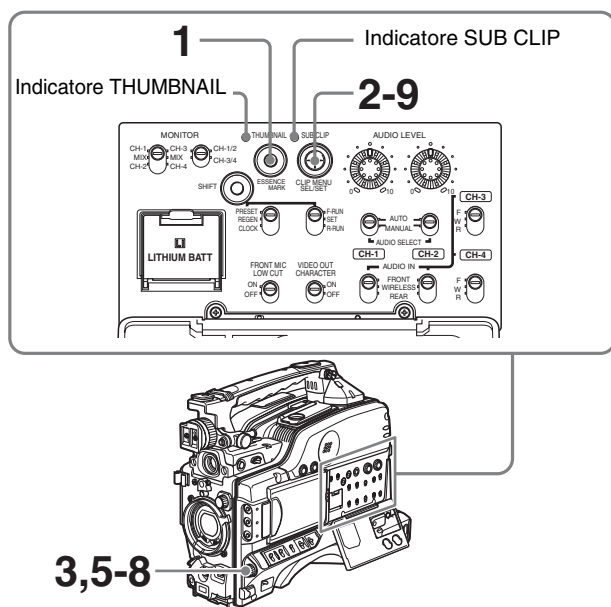
Aggiunta di sub clip all'elenco di clip attuale

Selezionare la clip desiderata per includerla nell'elenco di clip attuale come clip secondaria.

Nota

Il menu CLIP gestisce un massimo di 99 elenchi di clip.

Inserimento di una clip selezionata nella schermata delle miniature dell'elenco di clip



Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Con l'indicatore SUB CLIP spento, premere il tasto THUMBNAIL per accendere l'indicatore THUMBNAIL.

Se viene visualizzata la schermata del menu, spostare l'interruttore MENU su OFF e premere il tasto THUMBNAIL.

Se si sposta l'interruttore MENU su ON mentre si visualizzano le miniature, scompare la visualizzazione delle miniature ed appare il menu.

Vengono visualizzate le miniature delle clip contenute nel disco.

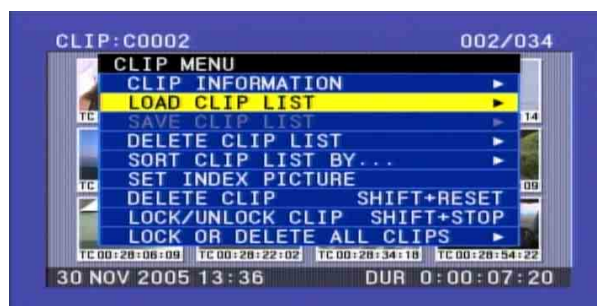
(Nella seguente descrizione, viene indicato come "schermata delle miniature".)



- 2 Tenere premuto il tasto SHIFT, quindi sollevare il tasto SEL/SET (SUB CLIP).

Appare la schermata "LOAD CLIP LIST" del menu CLIP.

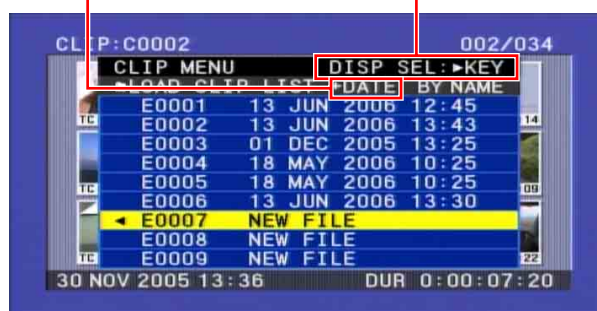
Per un elenco di clip già creato, appaiono i dettagli, compresa la data di creazione, mentre per un elenco di clip vuoto appare "NEW FILE".



(Se si è già caricato un elenco di clip, non appare la schermata LOAD CLIP LIST. In tal caso, passare al punto 4.)

Visualizza il tipo di informazioni.

Cambiare le informazioni visualizzate premendo il tasto SEL/SET verso destra.



Per cambiare le informazioni visualizzate negli elenchi di clip.

Premere il tasto SEL/SET verso destra.

Ogni pressione del tasto fa cambiare le informazioni visualizzate nell'ordine seguente.

Data e ora di creazione → Titolo → Nome elenco di clip → Data e ora di creazione....

Le seguenti informazioni vengono visualizzate per ciascun tipo.

- +DATE:** Data e ora della creazione dell'elenco di clip o dell'ultima modifica dell'elenco di clip
- +TITLE:** Il titolo dell'elenco di clip, se questo ne ha uno
- +NAME:** Il nome standard o il nome definito dall'utente dell'elenco di clip

È anche possibile usare il PDZ-1 Proxy Browsing Software fornito in dotazione per impostare i titoli degli elenchi di clip.

- 3** Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare un numero di elenco di clip (E0001, ecc.), quindi premere il tasto/la manopola.

È possibile spostare il cursore anche con i tasti PREV e NEXT.

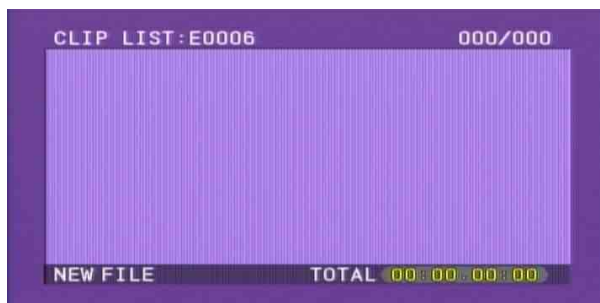
Quando si ha un grande numero di elenchi di clip, è possibile eseguire le seguenti operazioni per spostare il cursore più vicino all'elenco di clip desiderato.

Con il tasto SHIFT premuto, premere il tasto

PREV o NEXT: Sposta il cursore sul primo o sull'ultimo elenco di clip.

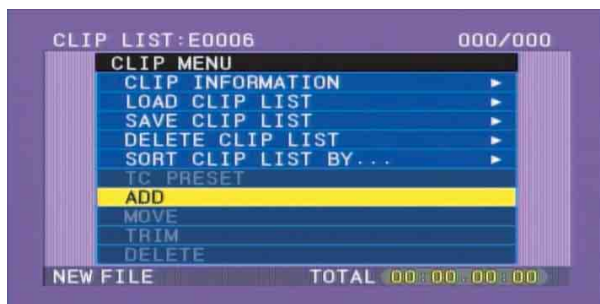
Premere il tasto F REV o F FWD: Sposta il cursore alla pagina precedente o successiva.

Se si seleziona un numero di elenco di clip con un flag NEW FILE, viene visualizzato un elenco di clip vuoto, come indicato nella seguente figura.



- 4** Tenere premuto il tasto SHIFT, quindi premere il tasto SEL/SET (CLIP MENU).

Viene visualizzato il menu CLIP.



- 5** Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare "ADD", quindi premere il tasto/la manopola.

Appare una schermata come quella di seguito. (Nella seguente descrizione, questa schermata completa viene indicata come "schermata di selezione di scene".)



Per tornare al menu CLIP

Premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

- 6** Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) o la manopola MENU per selezionare la clip da inserire nell'elenco di clip, quindi premere il tasto/la manopola.
Per effettuare più selezioni, tenere premuto il tasto SHIFT e ruotare la manopola MENU.

Un cursore a barra I appare in una finestra nella parte inferiore della schermata per mostrare la posizione di inserimento.

Se si preme il tasto RESET a questo punto, si ritorna allo stato descritto all'inizio del punto 6.

- 7** Premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

La clip selezionata nella parte superiore viene aggiunta all'elenco di clip attuale della parte inferiore, come sub clip.

La schermata torna sul menu CLIP (vedere il punto 4).

Per continuare a lavorare senza ritornare al menu CLIP

Con il tasto SHIFT premuto, premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

Si ritorna così direttamente alla schermata di selezione scena del punto 5.

- 8** Ripetere i punti da 5 a 7 fino ad aggiungere tutte le clip desiderate all'elenco di clip attuale.

È possibile aggiungere lo stesso clip come un sub clip diverse volte.

Durata totale delle sub clip nell'elenco di clip attuale



Cursore a barra I (mostra la posizione di inserimento del subclip successivo)

Miniature delle sub clip già inserite nell'elenco di clip attuale

- 9** Aggiungere tutti i clip desiderati all'elenco di clip attuale, e premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

Si ritorna così alla schermata dell'elenco di clip, che visualizza le miniature dei nuovi clip aggiunti (aggiunti come subclip).



- 10** Salvare i contenuti dell'elenco di clip attuale sul disco.

Vedere "Salvataggio dell'elenco di clip attuale su disco" a pagina 102.

Note

- Se non si salva l'elenco di clip corrente su disco, il suo contenuto verrà cancellato allo spegnimento dell'apparecchio o all'espulsione del disco. Dopo aver creato un elenco di clip, accertarsi di salvarlo.
- Un asterisco (*) appare, dopo la data e l'ora di creazione, quando un elenco di clip non è stato salvato su disco.



L'asterisco appare quando l'elenco di clip non è stato salvato su disco.

- Perfino quando si aggiunge all'elenco un clip la cui miniatura non è il primo fotogramma, la miniatura che appare nell'elenco di clip è sempre il primo fotogramma in miniatura.

Segno indicante che la miniatura non è il primo fotogramma



Aggiunta di sub clip con la funzione Expand

È possibile utilizzare la funzione di espansione (vedere pagina 89) per dividere un subclip e visualizzare le miniature delle divisioni. Ciò consente di includere una sezione del subclip.

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1** Nella parte superiore della schermata di selezione scene, selezionare la sub clip per la visualizzazione dell'espansione

- 2** Premere il tasto DISPLAY/EXPAND sul lato destro del monitor LCD.

La parte superiore della schermata mostra le miniature per la clip in otto segmenti.



Per modificare il rapporto di espansione

Ogni volta che si preme il tasto DISPLAY/EXPAND, il rapporto cambia secondo la sequenza $\times 8 \rightarrow \times 64 \rightarrow \times 512$.

Per tornare all'impostazione precedente, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto DISPLAY/EXPAND per salire di un livello.

Nota

Il numero massimo di divisioni può essere 512 o più quando si espandono clip con un tempo di registrazione breve. In questo caso, l'intervallo tra i fotogrammi delle miniature espanse è fissato su 1 fotogramma, cosa che consente di vedere le miniature espanse ad un intervallo costante.

- 3 Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare la parte di miniatura da includere nell'elenco clip. Per selezionare due o più miniature, tenere premuto il tasto SHIFT e mettere in funzione la manopola MENU.

Nota

Nonostante si selezioni più di una miniatura, l'aggiunta all'elenco di clip attuale è vincolata ad una sola sub clip.

- 4 Premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

La clip selezionata nella parte superiore viene aggiunta all'elenco di clip attuale della parte inferiore, come sub clip.

La sezione dalla miniatura selezionata alla miniatura successiva è inclusa come subclip.

Aggiunta di sub clip con la funzione Chapter

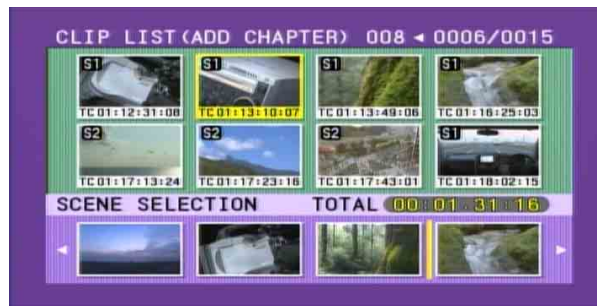
È possibile utilizzare la funzione di capitolo (*vedere pagina 88*) per visualizzare le miniature di tracce di ripresa nei clip sul disco, e includere sezioni di queiclip negli elenchi di clip.

- 1 Selezionare la clip per la visualizzazione del capitolo nella schermata di selezione scene.

L'indicazione "S" appare in alto a destra delle miniature nelle quali sono stati impostati degli indicatori di ripresa.

- 2 Premere il tasto COUNTER/CHAPTER sul lato destro del monitor LCD.

Questa procedura visualizza le miniature dei capitoli del clip specificato nella parte superiore della finestra di selezione della scena.



- 3 Con il tasto SEL/SET o la manopola MENU, dalle posizioni delle tracce di identificazione registrate nella clip, selezionare la parte di capitolo da includere nell'elenco di clip. Per selezionare due o più capitoli, tenere premuto il tasto SHIFT e azionare la manopola MENU.

La sezione dalla miniatura selezionata alla miniatura seguente è inclusa come un sub clip.

Nota

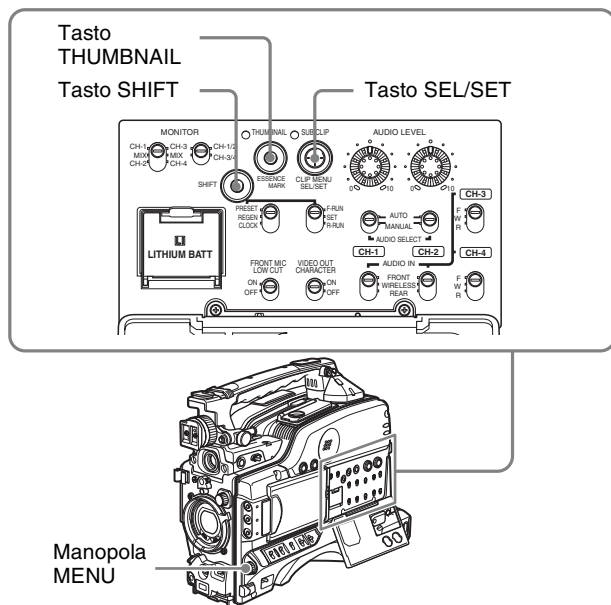
Nonostante si selezioni più di un capitolo, l'aggiunta all'elenco di clip attuale è vincolata ad una sola sub clip.

- 4 Premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

La clip selezionata nella parte superiore viene aggiunta all'elenco di clip attuale della parte inferiore, come sub clip.

Modifica degli elenchi di clip

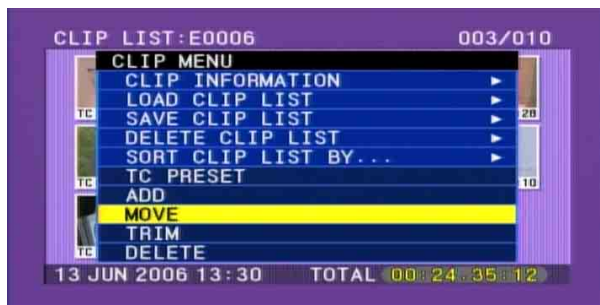
Riorganizzazione di sub clip



Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Nella schermata dell'elenco di clip, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SEL/SET (CLIP MENU).

Viene visualizzato il menu CLIP.



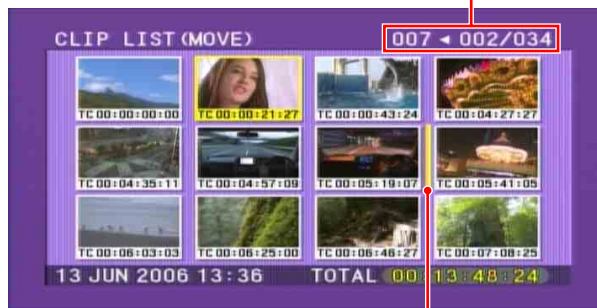
- 2 Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare "MOVE", quindi premere il tasto/la manopola.

In tal modo si passa alla schermata MOVE.

- 3 Usare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) o la manopola MENU per selezionare il subclip che si desidera spostare, e quindi premere il tasto o la manopola.

Per effettuare più selezioni, tenere premuto il tasto SHIFT e ruotare la manopola MENU. Appare un cursore a barra I ad indicare la destinazione del movimento.

Indica che il secondo sub clip verrà spostato nella posizione del settimo.



Il cursore a barra I indica la posizione in cui verrà spostata la sub clip selezionata.

- 4 Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per spostare il cursore a barra I sulla posizione su cui si desidera spostarla, quindi premere il tasto/la manopola.

In tal modo si cambia la sequenza delle sub clip.



Per continuare a spostare subclip

Se si tiene premuto il tasto SHIFT quando si preme il tasto SEL/SET o la manopola MENU, si ritorna al punto 3 invece che al menu CLIP dopo che un clip è stato spostato. Ciò consente di continuare a spostare subclip.

- 5 Salvare i contenuti dell'elenco di clip attuale sul disco.

Vedere "Salvataggio dell'elenco di clip attuale su disco" a pagina 102.

Regolazione dei punti In/Out della sub clip (ritaglio)

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Eseguire il punto 1 della procedura di "Riorganizzazione di sub clip" a pagina 100 per visualizzare il menu CLIP.

- 2** Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “TRIM”, quindi premere il tasto/la manopola.

In tal modo si passa alla schermata della selezione di una miniatura per il ritaglio.

- 3** Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) o la manopola MENU per selezionare la sub clip desiderata, quindi premere il tasto/la manopola.

Viene visualizzato il primo fotogramma della sub clip selezionata. In tale stato, è possibile riprodurre o effettuare la ricerca sull'intero disco.



- 4** Eseguire la riproduzione o la ricerca per trovare la scena che sarà il nuovo punto In o Out iniziale o finale della sub clip selezionata.

Si può inoltre ruotare la manopola MENU per il modo jog.

- 5** Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “IN” o “OUT” sullo schermo, quindi premere il tasto/la manopola.

Il valore del codice temporale impostato appare come “IN” o “OUT”.

Per ripristinare un punto In o un punto Out

Selezionare “IN” o “OUT” sulla schermata e quindi premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

Il punto In o il punto Out ritorna al valore che esso aveva prima che si entrasse nella schermata di ritaglio.

Per cercare il punto In o il punto Out

(Eseguire una delle seguenti operazioni per cercare il punto In.)

- Con il tasto SHIFT premuto, premere il tasto . PREV.
- Con il tasto SEL/SET premuto verso sinistra, premere il tasto PREV o NEXT.

(Eseguire una delle seguenti operazioni per cercare il punto Out.)

- Con il tasto SHIFT premuto, premere il tasto > NEXT.
- Con il tasto SEL/SET premuto verso destra, premere il tasto PREV o NEXT.

- 6** Quando si è terminata l'impostazione del punto In o Out, selezionare “OK”.

Lo sfondo di “OK” cambia in giallo.

- 7** Premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

Il ritaglio viene eseguito.

Per continuare a ritagliare subclip

Con il tasto SHIFT premuto, premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU. Dopo che il ritaglio è stato eseguito, si ritorna alla schermata del punto **3** invece che al menu CLIP. Ciò consente di continuare a ritagliare.

Per sospendere il ritaglio

Premere il tasto SEL/SET verso il basso (lato CLIP MENU).

- 8** Salvare i contenuti dell'elenco di clip attuale sul disco.

Vedere “Salvataggio dell'elenco di clip attuale su disco” a pagina 102.

Eliminazione di sub clip

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1** Eseguire il punto **1** della procedura di “Aggiunta di sub clip all'elenco di clip attuale” a pagina 96 per visualizzare il menu CLIP.

- 2** Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “DELETE”, quindi premere il tasto/la manopola.

In tal modo si passa alla schermata della selezione di una sub clip da eliminare.

- 3** Utilizzare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) o la manopola MENU per selezionare la sub clip da eliminare, quindi premere il tasto/la manopola. Per effettuare più selezioni, tenere premuto il tasto SHIFT e ruotare la manopola MENU.

Appare un messaggio di conferma.

- 4** Selezionare “OK”, quindi premere il tasto/la manopola.

In tal modo si esegue l'eliminazione.

Per continuare ad eliminare subclip

Con il tasto SHIFT premuto, premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU. Dopo che l'eliminazione è stata eseguita, si ritorna alla schermata del punto **3** invece che al menu CLIP. Ciò consente di continuare ad eliminare.

- 5** Salvare i contenuti dell'elenco di clip attuale sul disco.

Salvataggio dell'elenco di clip attuale su disco

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

1 Visualizzare il menu CLIP.

Vedere “Per visualizzare il menu CLIP” a pagina 103.

2 Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “SAVE CLIP LIST” con il cursore nel menu CLIP, quindi premere il tasto/la manopola.

In tal modo si visualizzano le liste di clip.
Un elenco di clip in cui non si è memorizzato alcun dato appare come “NEW FILE”.

Per cambiare le informazioni visualizzate per gli elenchi di clip

Premere il tasto SEL/SET verso destra.
Ogni pressione del tasto fa cambiare le informazioni visualizzate per gli elenchi di clip nell'ordine seguente.
Data e ora di creazione → Titolo → Nome elenco di clip → Data e ora di creazione → ...

3 Selezionare il nome dell'elenco di clip desiderato, quindi premere il tasto/la manopola.

In tal modo si salva l'elenco di clip attuale su disco.

Per assegnare il titolo o il nome desiderato ad un elenco di clip

Utilizzo del PDZ-1 Proxy Browsing Software in dotazione.

Per i dettagli, vedere la guida online PDZ-1.

Impostazione del codice temporale iniziale per l'elenco di clip attuale

Per default, il codice temporale iniziale (LTC) per l'elenco di clip attuale è impostato su 00:00:00:00.

Per impostarlo su un valore diverso, seguire i punti riportati di seguito.

1 Visualizzare il menu CLIP.

Vedere “Per visualizzare il menu CLIP” a pagina 103.

2 Utilizzare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “TC PRESET”, quindi premere il tasto/la manopola.

Il display appare come nella seguente figura.



Il codice temporale mostrato è quello iniziale attualmente impostato per l'elenco di clip attuale.

3 Premere il tasto SEL/SET a sinistra ed a destra per selezionare l'unità di tempo desiderata (HOUR, MIN, SEC e FRAME).

4 Premere o sollevare il tasto SEL/SET oppure ruotare la manopola MENU per visualizzare il valore desiderato.

5 Una volta impostate correttamente tutte le unità di tempo, premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

In tal modo si imposta il codice temporale iniziale per l'elenco di clip attuale, adoperata per la riproduzione. Per cancellare l'impostazione del codice temporale, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SEL/SET (CLIP MENU).

In alternativa, premere il tasto RESET sul lato destro del monitor LCD.

6 Salvare l'elenco di clip attuale.

Vedere “Salvataggio dell'elenco di clip attuale su disco” a pagina 102.

Nota

L'impostazione del codice temporale DF/NDF dell'elenco di clip attuale viene stabilita sull'impostazione attuale della camcorder quando viene eseguita una delle seguenti operazioni.

- Quando si aggiunge il primo subclip
- Quando si imposta il codice temporale di inizio

Vedere pagina 127 per ulteriori informazioni sulle impostazioni DF/NDF.

Per cambiare le informazioni visualizzate sulle miniature

È possibile cambiare le informazioni visualizzate sul fondo delle miniature nella schermata delle miniature. È anche possibile selezionare l'indicazione dei numeri d'ordine.

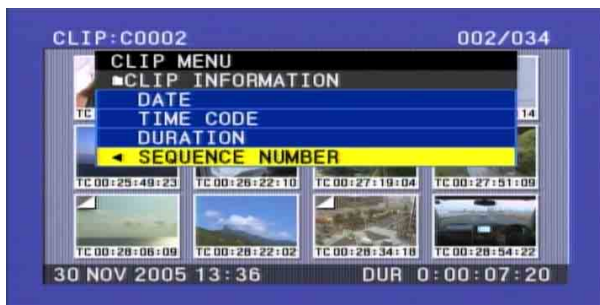
Procedere come descritto di seguito.

1 Visualizzare il menu CLIP.

Vedere “Per visualizzare il menu CLIP” a pagina 103.

2 Selezionare “CLIP INFORMATION”.

Appare un sottomenu.



3 Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare le informazioni da visualizzare tra le seguenti, e quindi premere il tasto o la manopola.

DATE: Data della registrazione

TIME CODE: Codice temporale di inizio

DURATION: L'intera durata del clip

SEQUENCE NUMBER: Numero d'ordine delle miniature

L'impostazione di default di fabbrica è “TIME CODE”.

L'indicazione sotto ciascuna miniatura cambia conformemente alla voce selezionata.

Per ulteriori informazioni su “SEQUENCE NUMBER”, vedere “Per cambiare le informazioni visualizzate nella schermata delle miniature” (pagina 86).

Gestione di elenchi di clip

Con il menu CLIP, si possono salvare su disco gli elenchi di clip creati, nonché leggerli ed eliminarli dal disco.

Per visualizzare il menu CLIP

Nella schermata delle miniature o dell'elenco di clip, tenere premuto il tasto SHIFT e premere il tasto SEL/SET verso il basso (lato CLIP MENU).

Nota

Il menu CLIP gestisce un massimo di 99 elenchi di clip.

Viene visualizzato il menu CLIP.

Voce	Funzione
CLIP INFORMATION	Selezionare l'informazione da visualizzare sotto le miniature (vedere pagina 104)
LOAD CLIP LIST	Caricare un elenco di clip dal disco come elenco di clip attuale (vedere pagina 104)
SAVE CLIP LIST	Salvare l'elenco di clip attuale sul disco (vedere pagina 102)
DELETE CLIP LIST	Eliminare un elenco di clip dal disco (vedere pagina 104)
SORT CLIP LISTS BY ...	È possibile ordinare gli elenchi di clip per nome, data o ora di creazione (vedere pagina 104).
SET INDEX PICTURE ^{a)}	Cambiare la miniatura di una clip (vedere pagina 87)
DELETE CLIP ^{a)}	Eliminare un clip
LOCK/UNLOCK CLIP	Bloccare e sbloccare un clip
LOCK OR DELETE ALL CLIPS ^{a)}	Bloccare o eliminare tutti i clip
TC PRESET ^{b)}	Cambiare il codice temporale iniziale per l'elenco di clip corrente su un valore desiderato (vedere pagina 102)
ADD ^{b)}	Aggiungere sub clip all'elenco di clip corrente (vedere pagina 96)
MOVE ^{b)}	Riorganizzazione di sub clip (vedere pagina 100)
TRIM ^{b)}	Cambiare il punto IN o OUT di un sub clip (vedere pagina 100)
DELETE ^{b)}	Eliminare i sub clip non necessari (vedere pagina 101)
DELETE SHOT MARK	Eliminare un indicatore di ripresa

a) Visualizzato soltanto nello schermo dell'elenco in miniatura funzionante

b) Visualizzato soltanto nello schermo dell'elenco di clip funzionante

c) Visualizzato soltanto nello schermo dell'elenco di capitolo funzionante

Per uscire dal menu CLIP

Eseguire la stessa operazione come quando si visualizza il menu (tenere premuto il tasto SHIFT, quindi premere il tasto SEL/SET (CLIP MENU)).

Lettura di un elenco di clip dal disco come elenco di clip attuale

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Visualizzare il menu CLIP.

Vedere “Per visualizzare il menu CLIP” a pagina 103.

- 2 Selezionare “LOAD CLIP LIST”.

In tal modo si visualizzano gli elenchi di clip.

Per cambiare le informazioni visualizzate per gli elenchi di clip

Premere il tasto SEL/SET verso destra.

Ogni pressione del tasto fa cambiare le informazioni visualizzate per gli elenchi di clip nell’ordine seguente.

Data e ora di creazione → Titolo → Nome elenco di clip → Data e ora di creazione → ...

- 3 Selezionare l’elenco di clip desiderato, quindi premere il selettore SEL/SET o la manopola MENU.

In tal modo si carica l’elenco di clip selezionato come elenco di clip attuale.

Per visualizzare le miniature dell’elenco di clip di lettura attuale

- 1 Premere il tasto THUMBNAİL per accendere l’indicatore THUMBNAİL.

Se viene visualizzata la schermata del menu, spostare l’interruttore MENU su OFF e premere il tasto THUMBNAİL.

Se si sposta l’interruttore MENU su ON mentre si visualizzano le miniature, scompare la visualizzazione delle miniature ed appare il menu.

- 2 Tenere premuto il tasto SHIFT, quindi sollevare il tasto SEL/SET per accendere l’indicatore SUB CLIP.

In tal modo si visualizzano le miniature delle clip secondarie dell’elenco di clip.

Eliminazione di un elenco di clip dal disco

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Visualizzare il menu CLIP.

Vedere “Per visualizzare il menu CLIP” a pagina 103.

- 2 Selezionare “DELETE CLIP LIST”.

In tal modo si visualizzano gli elenchi di clip.

Per cambiare le informazioni visualizzate per gli elenchi di clip

Premere il tasto SEL/SET verso destra.

Ogni pressione del tasto fa cambiare le informazioni visualizzate per gli elenchi di clip nell’ordine seguente.

Data e ora di creazione → Titolo → Nome elenco di clip → Data e ora di creazione → ...

- 3 Selezionare l’elenco di clip desiderato, quindi premere il selettore SEL/SET o la manopola MENU.

Appare un messaggio di conferma.

- 4 Selezionare il tasto OK, quindi premere il tasto SEL/SET o la manopola MENU.

In tal modo si elimina l’elenco di clip selezionato dal disco.

Per continuare l’eliminazione di altri elenchi di clip

Dopo aver selezionato “OK”, premere il tasto SEL/SET tenendo premuto il tasto SHIFT. Viene eliminati il clip selezionato e si ritorna al punto 3 per continuare ad eliminare gli elenchi di clip.

Ordine degli elenchi di clip

In LOAD CLIP LIST e schermate simili, la lista degli elenchi di clip esistenti viene ordinata mediante il metodo scelto. Per ordinare la lista degli elenchi di clip per nome o per data di creazione, procedere come spiegato di seguito.

- 1 Visualizzare il menu CLIP.

Vedere “Per visualizzare il menu CLIP” (pagina 103).

- 2 Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “SORT CLIP LISTS BY...” e quindi premere il tasto o la manopola.

Viene visualizzata una schermata simile a quella illustrata di seguito.



- 3** Usare il tasto SEL/SET o la manopola MENU per selezionare “NAME” o “DATE” e quindi premere il tasto o la manopola.

NAME: ordinare per nome in ordine ascendente

DATE: ordinare per data di creazione, con l'ultimo elenco di clip per primo.

In LOAD CLIP LIST e schermate simili, la lista degli elenchi di clip esistenti viene ordinata mediante il metodo scelto al punto **3**.

Gli elenchi di clip non utilizzati non vengono ordinati.

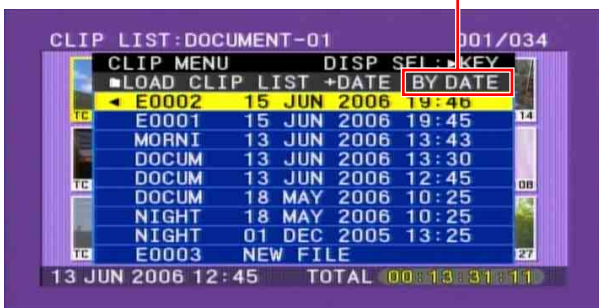
Se si seleziona “NAME”

BY NAME: indica che verrà ordinato per nome



Se si seleziona “DATE”:

BY DATE: indica che verrà ordinato per data



Nota

Alcuni caratteri nei nomi di clip, nei nomi di elenchi di clip e nei titoli possono venire convertiti in caratteri “□” per la visualizzazione nella schermata delle miniature e nel menu CLIP. Per i dettagli, vedere pagina 81.

Utilizzo del PDZ-1Proxy Browsing Software

Quando viene collegato all'apparecchio un computer su cui è installato il PDZ-1Proxy Browsing Software, è possibile trasferire sul computer i file di metadati e dati proxy AV registrati su un disco. Sul computer, PDZ-1 consente di consultare i dati proxy AV, aggiungere o modificare i metadati (titoli, commenti, tracce di identificazione, ecc.) o creare un elenco di clip. I metadati modificati e l'elenco di clip creato possono quindi essere trasferiti di nuovo sul disco inserito nell'apparecchio.

Requisiti di sistema per l'utilizzo di PDZ-1

Per utilizzare il PDZ-1 è necessario quanto segue.

- Computer:
PC con Intel Pentium III CPU, con almeno 1 GHz (memoria installata: almeno 512 MB)
- Sistema operativo: Microsoft Windows 2000 Service Pack 4 o superiore, oppure Microsoft Windows XP Professional Service Pack 1 o superiore
- Browser web: Internet Explorer 6.0 Service Pack 1 o superiore
- DirectX: DirectX 8.1b o superiore

Installazione del PDZ-1

Inserire il CD-ROM (PDZ-1Proxy Browsing Software) fornito nell'unità CD-ROM del computer ed eseguire il file Setup.exe, quindi seguire le istruzioni di installazione.

Per maggiori informazioni, leggere il file *ReadMe* contenuto nel CD-ROM.

Nota

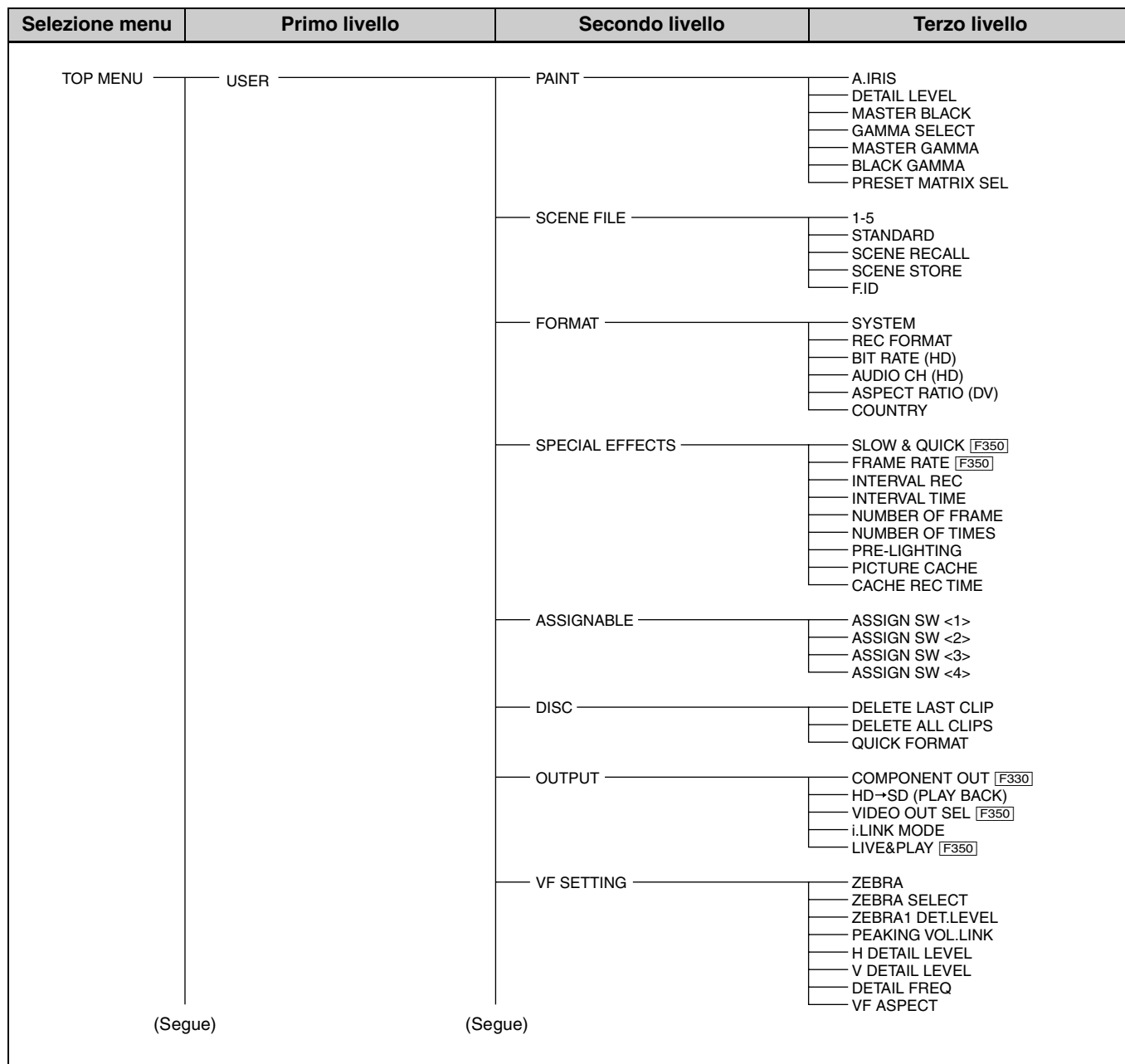
Accertarsi che l'unità del disco rigido in cui si trova la cartella su cui viene memorizzato il materiale trasferito dall'apparecchio abbia sufficiente spazio libero. La quantità di dati proxy AV trasferiti è di circa 2,8 GB per disco (quando si registra nel formato LP).

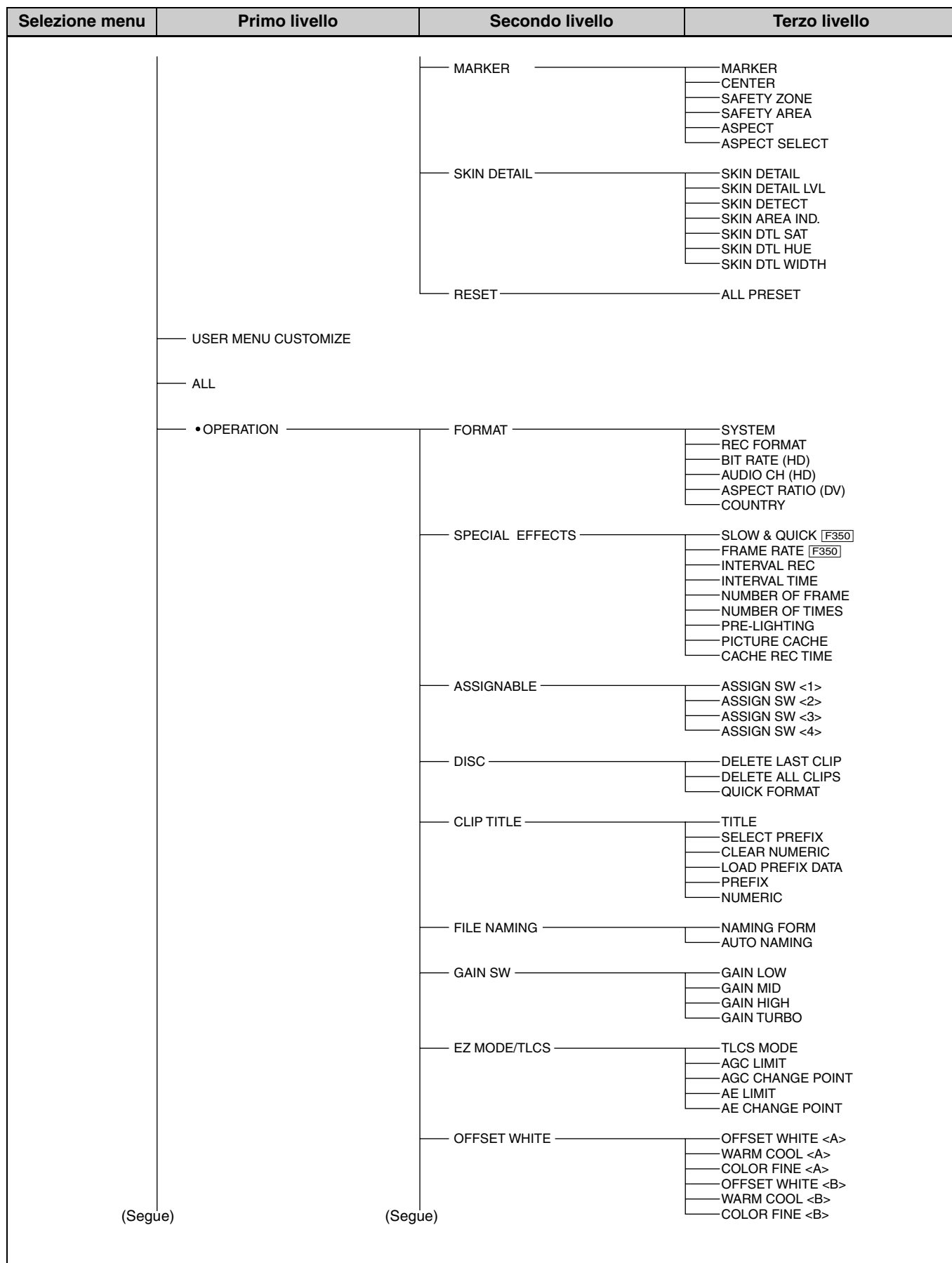
Organizzazione dei menu e funzionamento

Il seguente diagramma mostra l'organizzazione dei menu in questo camcorder.

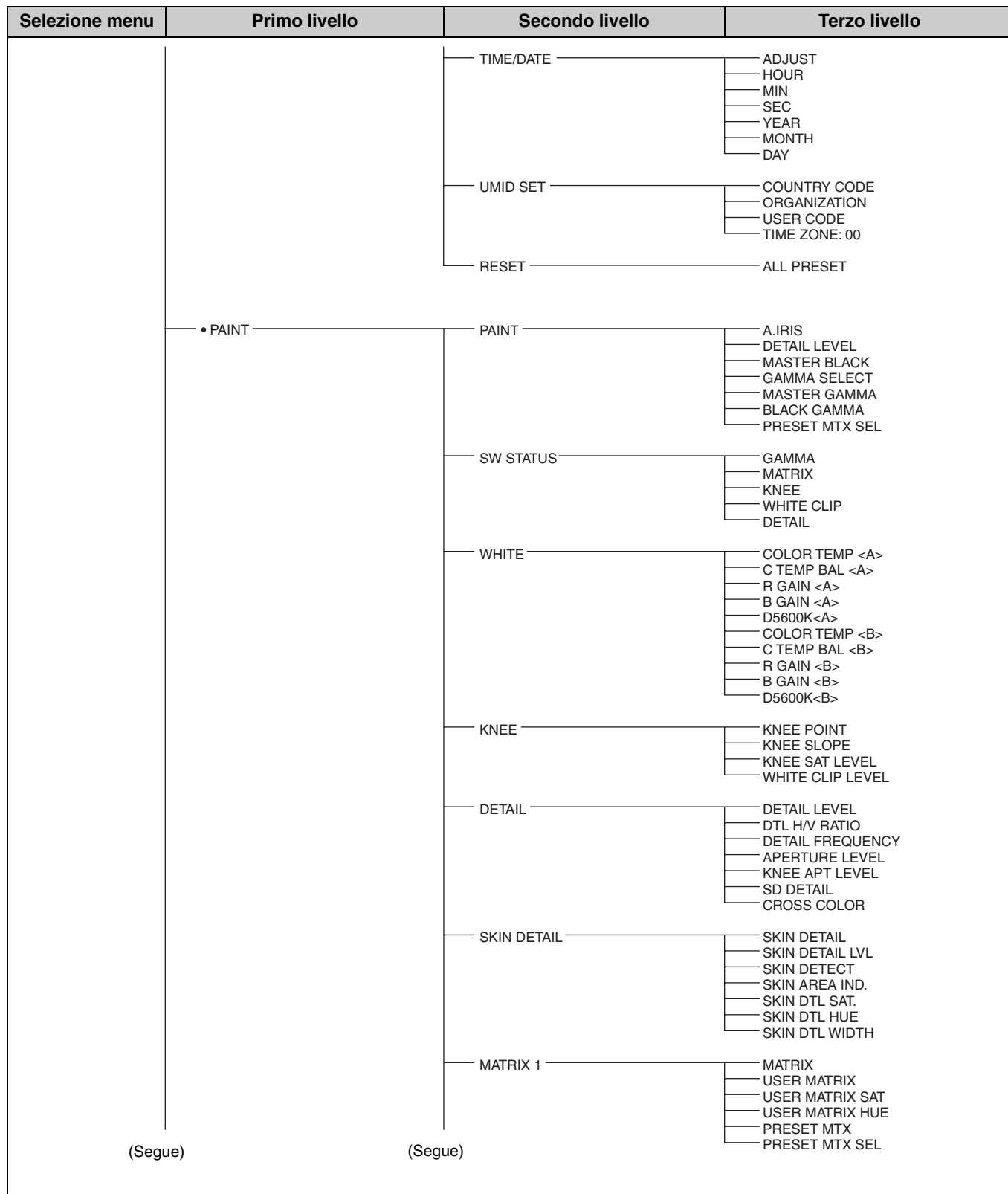
L'organizzazione del menu USER mostrata nel diagramma è registrata per default.

Per informazioni su USER MENU CUSTOMIZE, vedere "Modifica del menu USER" a pagina 137.

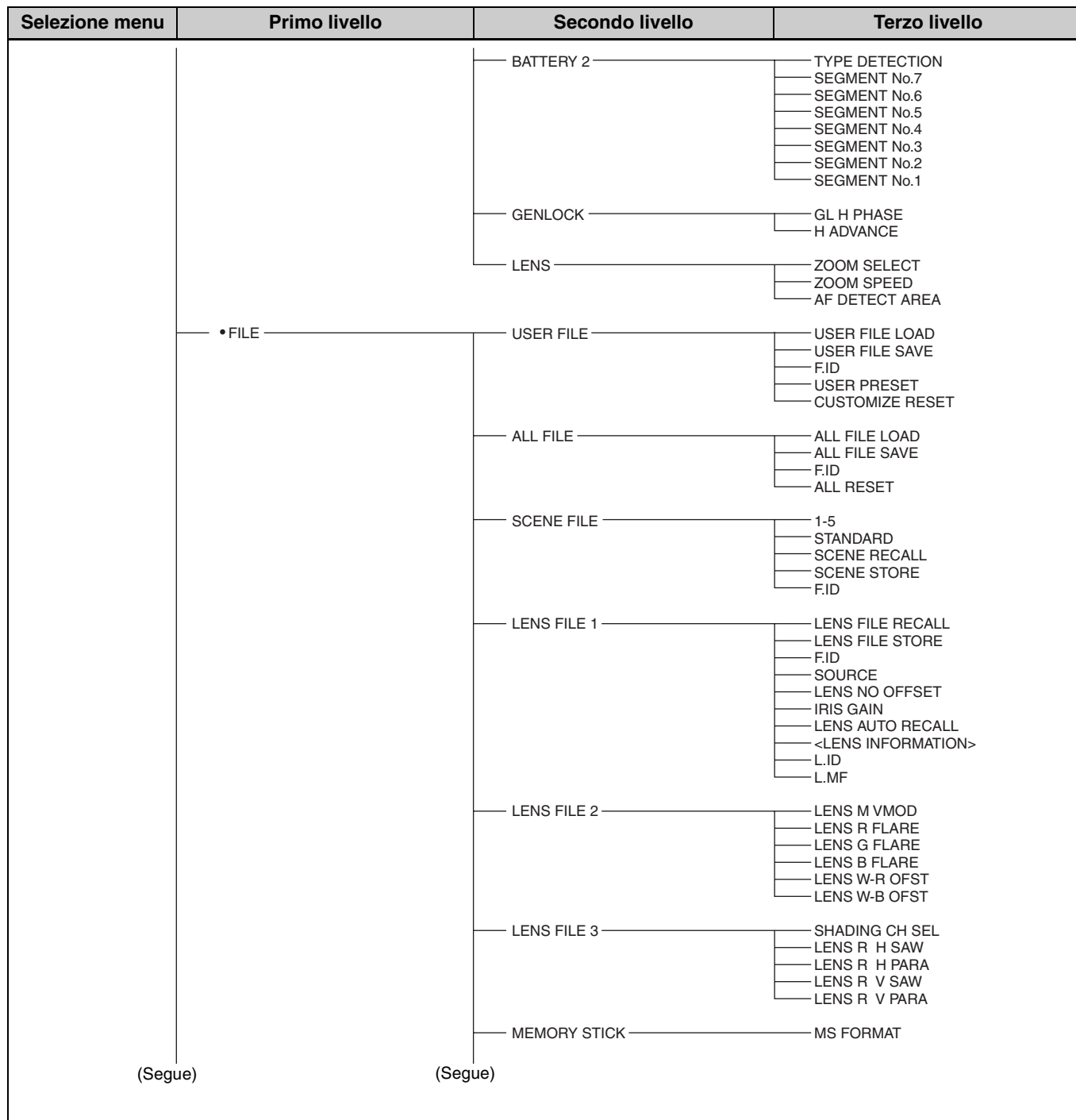




Selezione menu	Primo livello	Secondo livello	Terzo livello
		OUTPUT	- COMPONENT OUT [F330] - HD→SD (PLAY BACK) - VIDEO OUT SEL [F350] - i.LINK MODE - LIVE&PLAY
		VIDEO OUT	- VIDEO OUT VFDISP - VIDEO OUT MENU - VIDEO OUT TC - VIDEO OUT ZEBRA - VIDEO OUT MARKER
		VF SETTING	- ZEBRA - ZEBRA SELECT - ZEBRA1 DET.LEVEL - PEAKING VOL.LINK - H DETAIL LEVEL - V DETAIL LEVEL - DETAIL FREQ - VF ASPECT
		MARKER	- MARKER - CENTER - SAFETY ZONE - SAFETY AREA - ASPECT - ASPECT SELECT
		VF DISP 1	- DISP REC FORMAT - DISP BIT RATE - DISP SYSTEM - DISP FRAME RATE - DISP 16:9 - DISP ZOOM - DISP FOCUS - DISP BATT REMAIN - DISP REC/PLAY - DISP TIME CODE
		VF DISP 2	- DISP 5600K - DISP FILTER - DISP WHITE - DISP GAIN - DISP SHUTTER - DISP AUDIO - DISP DISC - DISP IRIS - DISP LOW LIGHT - DISP INTERVAL
		LCD	- LCD COLOR - LCD MARKER&ZEBRA
		SHOT ID	- ID-1 - ID-2 - ID-3 - ID-4
		SHOT DISP	- SHOT DATE - DATE MODE - SHOT TIME - TIME MODE - SHOT ID SEL
		LENS FILE SEL	- LENS FILE SELECT - F.ID - L.ID - L.MF
(Segue)	(Segue)		



Selezione menu	Primo livello	Secondo livello	Terzo livello
		MATRIX 2	- USER MATRIX R-G - USER MATRIX R-B - USER MATRIX G-R - USER MATRIX G-B - USER MATRIX B-R - USER MATRIX B-G
		LOW KEY SAT	L.KEY SAT LEVEL
		SCENE FILE	1-5 - STANDARD - SCENE RECALL - SCENE STORE - F.ID
	• MAINTENANCE	AUDIO-1	- AU REF LEVEL - AU AGC SPEC - AU LIMITER MODE - REAR MIC REF - FRONT MIC SELECT - AU CH12 AGC MODE - AU CH34 AGC MODE - AU SG (1KHz)
		AUDIO-2	- AU OUT LIMITER - HEADPHONE OUT - i.LINK AUDIO OUT - MIC CH1 LEVEL - MIC CH2 LEVEL - REAR1/WRR LEVEL - REAR2/WRR LEVEL
		TIME CODE	- TC OUT - DF/NDF - UBIT
		ESSENCE MARK	- SHOTMARK 1 - SHOTMARK 2 - INDEX PIC. POS
		WHITE SETTING	- COLOR TEMP <P> - C TEMP BAL <P> - WHITE SWITCH - ATW SPEED - SHOCKLESS WHITE - AWB FIXED AREA - WHT FILTER INH
		CAM CONFIG	- COLOR BAR SEL - REC TALLY - SLOW MOTION [F350] - SHT DISP MODE - IRIS OVERRIDE
		BATTERY 1	- Info BEFORE END - Info END - Sony BEFORE END - Sony END - Other BEFORE END - Other END - DC IN BEFORE END - DC IN END - DETECTED BATTERY
(Segue)		(Segue)	



Selezione menu	Primo livello	Secondo livello	Terzo livello
	• DIAGNOSIS	HOURS METER	OPERATION OPERATION (rst) SPINDLE (rst) LASER (rst) LOADING (rst) SEEK (rst)
		DISC STATUS	USER ID TITLE REMAIN REWRITE SALVAGE FILE SYSTEM
		CLIP STATUS	CLIP NO. NAME TITLE RECORD DEVICE SERIAL DATE TIME
		ROM VERSION	AT PACKAGE

Menu TOP

Il menu TOP è costituito dai seguenti sottomenu.

<TOP MENU>	
→ USER	USER MENU CUSTOMIZE
ALL	
• OPERATION	
• PAINT	
• MAINTENANCE	
• FILE	
• DIAGNOSIS	

Se si seleziona una voce del menu TOP, viene visualizzata la pagina utilizzata più di recente del corrispondente sottomenu. Quando si seleziona il sottomenu per la prima volta, viene visualizzata la pagina CONTENTS.

Menu USER

Questo menu consente di aggiungere voci dai menu OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE e DIAGNOSIS in base alle esigenze. Raccogliendo prima le voci comunemente utilizzate nel menu USER, è possibile richiamarle rapidamente, se necessarie.

Di solito, spostando l'interruttore MENU su ON, viene visualizzato il menu USER.

Menu USER MENU CUSTOMIZE

Consente di aggiungere o eliminare pagine dal menu USER, a seconda delle esigenze.

Menu ALL

Contiene tutte le voci dei menu OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE e DIAGNOSIS come se fossero in un unico menu.

Menu OPERATION

In questo menu sono contenute le voci necessarie per modificare le impostazioni a seconda delle condizioni del soggetto durante l'uso del camcorder.

Menu PAINT

In questo menu sono contenute le voci necessarie per effettuare le regolazioni dettagliate di immagini quando viene utilizzato un monitor a forma di onda per il controllo delle forme di onda emesse dal camcorder. Generalmente, per utilizzare questo menu, è necessario il supporto di un tecnico video. Sebbene sia possibile utilizzare anche un telecomando esterno per impostare le voci presenti in questo menu, quest'ultimo risulta operativo se il camcorder viene utilizzato da solo ed in esterni.

Menu MAINTENANCE

Questo menu contiene le voci per le impostazione dell'audio, del codice temporale, delle tracce di identificazione e della batteria.

Menu FILE

Questo menu viene utilizzato per salvare i dati regolati nella memoria del camcorder o in una "Memory Stick". Si possono salvare i seguenti file.

File utente

Nel file utente, vengono salvati i dati e le voci di impostazione del menu USER personalizzato. Una volta salvato il file utente in una "Memory Stick", si può facilmente impostare il menu USER secondo le proprie preferenze caricando i dati dalla "Memory Stick".

Per informazioni sul file utente, vedere "Salvataggio e caricamento di file utente" a pagina 151.

File ALL

Nel file ALL vengono salvati i dati di impostazione di tutti i menu. Una volta impostato il camcorder secondo le proprie preferenze e salvato il suo file ALL in una "Memory Stick", si possono facilmente impostare gli altri camcorder sulla base delle impostazioni già inserite caricando i dati dalla "Memory Stick".

Le voci comprese nel file ALL sono contrassegnate con una "A" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

File di scena

Nel file di scena, vengono salvati i valori di impostazione delle voci di eventi regolati per riprendere una particolare scena. Nella memoria del camcorder è possibile salvare un massimo di cinque file di scena ed in una "Memory Stick" un massimo di 100 file. Ad esempio, prima si regolano le impostazioni per riprendere una particolare scena durante le prove e poi le si salva in un file di scena. Quindi si carica questo file prima dell'effettiva ripresa in modo da poter rapidamente ricreare le condizioni di impostazione, che sono le stesse delle prove.

Le voci comprese nel file di scena sono contrassegnate con una "Sc" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

File dell'obiettivo

Nel file dell'obiettivo vengono salvati i dati di impostazione utilizzati per compensare le caratteristiche degli obiettivi, come luminanza, sfumature del bianco, e guadagno del diaframma automatico. Nella memoria del camcorder è possibile salvare un massimo di 32 file dell'obiettivo ed in una "Memory Stick" un massimo di 100 file dell'obiettivo.

Le voci comprese nel file dell'obiettivo sono contrassegnate con una "L" nella colonna "File" sull'elenco dei menu.

Menu DIAGNOSIS

Questo menu mostra il contatore digitale e le informazioni di stato del disco e della clip.

Elenco dei menu

Per le impostazioni registrate per default nella pagina del menu USER, la colonna "Pagina menu USER" del seguente elenco indica il numero di quella pagina. Il menu USER MENU CUSTOMIZE consente di aggiungere ed eliminare le pagine al/dal menu USER in base alle proprie esigenze.

Nota

Se la gamma delle impostazioni nella colonna "Impostazioni" è racchiusa da parentesi (), il valore di impostazione è relativo. La gamma delle impostazioni

visualizzata sulla schermata del menu potrebbe essere diversa da quella illustrata in questo manuale.

Colonna "File"

Le lettere incluse nella colonna "File" indicano quanto segue.

A: voci salvate nel file ALL

Sc: voci salvate nel file di scena

L: voci salvate nel file dell'obiettivo

St: voci di cui si è cambiata l'impostazione con la funzione STANDARD

Menu OPERATION

Menu OPERATION							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
01	FORMAT	SYSTEM	60I / 30P / 23.9P (PAL: 50I / 25P)	60I (50I)	03	Vedere "Scelta del formato di registrazione" a pagina 59.	—
		REC FORMAT	MPEG HD / DVCAM	MPEG HD			A
		BIT RATE (HD)	HQ / SP / LP	SP			
		AUDIO CH (HD)	2CH / 4CH	4CH			
		ASPECT RATIO (DV)	16:9 / 4:3	16:9			
		COUNTRY	NTSC AREA / NTSC (J) AREA / PAL AREA	—			

Menu OPERATION							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
02	SPECIAL EFFECTS	SLOW & QUICK	ON / OFF	OFF	04	F350 Consente di selezionare se utilizzare la funzione slow e quick motion.	A
		FRAME RATE	Da 1 a 30 (25), 60 (50) Fps	30P		F350 Imposta il frame rate di ripresa (con la funzione slow e quick motion attivata).	
		INTERVAL REC	ON / OFF	OFF		<i>Vedere “Registrazione video time-lapse (funzione “Interval Recording”)” a pagina 73.</i>	
		INTERVAL TIME	Da 1SEC a 10SEC / 15SEC / 20SEC / 30SEC / 40SEC / 50SEC, Da 1MIN a 10MIN / 15MIN / 20MIN / 30MIN / 40MIN / 50MIN, Da 1H a 6H / 12H / 24H	1SEC			
		NUMBER OF FRAME	1F / 3F / 6F	1F			
		NUMBER OF TIMES	CONT / 50 / 100 / 200 / 300 / 500 / 800 / 1000	CONT			
		PRE-LIGHTING	OFF / 2SEC / 5SEC / 10SEC	OFF			
		PICTURE CACHE	OFF/ON	OFF			
		CACHE REC TIME	0-2s/2-4s/4-6s/6-8s/8-10s/10-12s	0-2s			
03	ASSIGNABLE	ASSIGN SW <1>	OFF / MARKER / ATW / LENS RET / REC SWITCH / TURBO SWITCH, ecc.	EZMOD	05	<i>Vedere “Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN” a pagina 148.</i>	A
		ASSIGN SW <2>		IRRCN			
		ASSIGN SW <3>		OFF			
		ASSIGN SW <4>					
04	DISC	DELETE LAST CLIP	EXEC	EXEC	06	Elimina una clip registrata sul disco.	–
		DELETE ALL CLIPS				Elimina tutte le clip registrate sul disco.	
		QUICK FORMAT				Formatta il disco. Il contenuto registrato viene perduto.	

Menu OPERATION							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
05	CLIP TITLE	CLIP TITLE	ENABL / DSABL	DSABL	–	Vedere “Assegnazione automatica di titoli clip definiti dagli utenti” a pagina 78.	A
		TITLE	EXEC	–			–
		SELECT PREFIX					
		CLEAR NUMERIC					
		LOAD PREFIX DATA					
		PREFIX					A
		NUMERIC					–
06	FILE NAMING	NAMING FORM	FREE/C****	C****	–	Specifica il formato del nome del clip e dell'elenco di clip. C****: Formato standard FREE: Abilita il formato libero. Specifica il formato dei nomi di file generati quando i clip vengono registrati. C****: Formato standard TITLE: Assegna lo stesso nome come titolo di clip.	A
		AUTO NAMING	TITLE/C****				
07	GAIN SW	GAIN LOW	–3dB / 0dB / 3dB / 6dB / 9dB / 12dB / 18dB / 24dB / 30dB / 36dB / 42dB / 48dB	0dB	–	Vedere “Impostazione dei valori di guadagno per le posizioni dell'interruttore GAIN” a pagina 145.	A
		GAIN MID		9dB			
		GAIN HIGH		18dB			
		GAIN TURBO		42dB			
08	EZ MODE/ TLCS	TLCS MODE	AGC&AE / AGC / AE	AGC& AE	–	Seleziona la funzione TLCS in modo EZ. AGC&AE: comando di guadagno automatico ed otturatore AGC: solo comando di guadagno automatico. AE: solo comando di otturatore automatico.	A
		AGC-LIMIT	0 / 3 / 6 / 9 / 12 / 15 / 18dB (valore normale)	18dB		Imposta il limite massimo per la regolazione AGC. Funzione attiva solo in modo EZ.	
		AGC CHANGE POINT	OPEN / F2 / F2.8 / F4 / F5.6	F2.8		Imposta il punto f-stop per il passaggio dalla regolazione automatica del diaframma ad AGC. Funzione attiva solo in modo EZ.	
		AE-LIMIT	Da 1/100 a 1/250	1/250		Imposta il limite massimo per la regolazione dell'otturatore. Funzione attiva solo in modo EZ.	
		AE CHANGE POINT	F5.6 / F8 / F11 / F16 (valore normale)	F16		Imposta il punto f-stop per il passaggio dalla regolazione automatica del diaframma ad AE. Funzione attiva solo in modo EZ.	

Menu OPERATION							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
09	OFFSET WHITE	OFFSET WHITE <A>	OFF / ON	OFF	–	Vedere “Specifica di un valore di offset per l'impostazione del bilanciamento automatico del bianco” a pagina 147.	A
		WARM-COOL <A>	Temperatura del colore del display (convertita da R / B Gain).	3200			
		COLOR FINE <A>	(da -99 a 99)	0			
		OFFSET WHITE 	OFF/ON	OFF			
		WARM-COOL 	Temperatura del colore del display (convertita da R/B Gain).	3200			
		COLOR FINE 	(da -99 a 99)	0			
10	OUTPUT	COMPONENT OUT	AUTO / HD YPbPr / SD YPbPr	AUTO	07	F330 Seleziona l'uscita dal connettore BNC sul pannello laterale dell'apparecchio. AUTO: passa tra HD YPbPr e SD YPbPr, in base al formato di registrazione (per la registrazione e la riproduzione). HD YPbPr: indifferentemente dal formato di registrazione, emette HD YPbPr durante la registrazione. Emette SD YPbPr solo durante la riproduzione del formato DVCAM. SD YPbPr: indifferentemente dal formato di registrazione, emette SD YPbPr (per la registrazione e la riproduzione).	A
		VIDEO OUT SEL	VBS / HD Y	VBS		F350 Seleziona l'uscita dal connettore VIDEO OUT. VBS: emette un segnale composito. HD Y: emette un segnale HD Y.	
		HD→SD (PLAY BACK)	16:9 / 4:3	16:9		Seleziona il rapporto di formato per l'uscita convertita su un monitor SD per la riproduzione di materiale registrato in formato HD. Si può selezionare 16:9 (squeeze) o 4:3 (crop).	
		i.LINK MODE	AV/C /FAM	AV/C	–	Seleziona la funzione del connettore i.LINK.	
		LIVE&PLAY	OFF/HDSDI/ VBS	OFF	07	F350 Vedere “Visione del video della videocamera durante la riproduzione (Funzione “Live & Play”)” a pagina 82.	



Menu OPERATION							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
11	VIDEO OUT	VIDEO OUT VF DISP	OFF / ON	ON	—	Seleziona se trasmettere o meno il segnale di visualizzazione VF DISP insieme al segnale emesso dal connettore VIDEO OUT.	A
		VIDEO OUT MENU		Seleziona se trasmettere o meno il segnale di visualizzazione del menu insieme al segnale emesso dal connettore VIDEO OUT.			
		VIDEO OUT TC		Seleziona se trasmettere o meno il codice temporale insieme al segnale emesso dal connettore VIDEO OUT.			
		VIDEO OUT ZEBRA		OFF		Seleziona se trasmettere o meno il segnale di visualizzazione del motivo zebraato insieme al segnale emesso dal connettore VIDEO OUT.	
		VIDEO OUT MARKER		Seleziona se trasmettere o meno il segnale dell'indicatore insieme al segnale emesso dal connettore VIDEO OUT.			
12	VF SETTING	ZEBRA	OFF / ON	OFF	08	Vedere “Impostazione dello schermo del mirino” a pagina 142.	—
		ZEBRA SELECT	1 / 2 / BOTH	1			A
		ZEBRA1 DET. LEVEL	Da 30% a 107% (con incrementi dell'1%)	70%			
		PEAKING VOL.LINK	OFF/ON	ON			
		H DETAIL LEVEL	da –99 a 99	0			
		V DETAIL LEVEL	da –99 a 99	0			
		DETAIL FREQ	NORM / HIGH	HIGH			
		VF ASPECT	AUTO / 4:3	AUTO			
13	MARKER	MARKER	OFF / ON	OFF	09	Vedere “Impostazione della visualizzazione degli indicatori” a pagina 142.	A
		CENTER		ON			
		SAFETY ZONE					
		SAFETY AREA	80% / 90% / 92% / 95%	90%			
		ASPECT	OFF / ON	OFF			
		ASPECT SELECT	14:9 / 13:9 / 4:3	4:3			

Menu OPERATION							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
14	VF DISP 1	DISP REC FORMAT	OFF / ON	ON	–	Vedere “Selezione delle voci da visualizzare” a pagina 141.	A
		DISP BIT RATE					
		DISP SYSTEM					
		DISP FRAME RATE					
		DISP 16:9					
		DISP ZOOM					
		DISP FOCUS					
		DISP BATT REMAIN	INT / VOLT / AUTO	AUTO			
		DISP REC / PLAY	OFF / ON	ON			
		DISP TIME CODE		OFF			
15	VF DISP 2	DISP 5600K	OFF / ON	ON	–	Vedere “Selezione delle voci da visualizzare” a pagina 141.	A
		DISP FILTER					
		DISP WHITE					
		DISP GAIN					
		DISP SHUTTER					
		DISP AUDIO					
		DISP DISC					
		DISP IRIS					
		DISP LOW LIGHT					
		DISP INTERVAL					
16	LCD	LCD COLOR	–137 a 62	0	–	Regola il colore dell’LCD.	A
		LCD MARKER & ZEBRA	ON / OFF	ON		Seleziona se aggiungere l’indicatore ed il segnale zebrato al display LCD allo stesso modo del mirino.	
17	SHOT ID	ID-1	Visualizza il modo per l’immissione dei caratteri (fino a 12 caratteri).	Vuoto	–	Vedere “Impostazione dell’ID di ripresa” a pagina 143.	A
		ID-2					
		ID-3					
		ID-4					
18	SHOT DISP	SHOT DATE	OFF / ON	OFF	–	Vedere “Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore” a pagina 143.	A
		DATE MODE	Y/M/D / M/D/Y / D/M/Y	Y/M/D			
		SHOT TIME	OFF / ON	OFF			
		TIME MODE	12H / 24H	12H			
		SHOT ID SEL	OFF / ID-1 / ID-2 / ID-3 / ID-4	OFF			



Menu OPERATION							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
19	LENS FILE SEL	LENS FILE SELECT	Da 1 a 32	–	–	Seleziona un file dell'obiettivo. È possibile registrare fino a 32 file.	L
		F.ID	–			Indica il nome del file dell'obiettivo selezionato.	
		L.ID	Indica il nome del file dell'obiettivo che corrisponde all'obiettivo seriale collegato.				
		L.MF	Indica il fabbricante dell'obiettivo seriale collegato.				
20	TIME / DATE	ADJUST	Visualizza la schermata di selezione TIME ADJUST.	EXEC	–	Vedere “Impostazione di data ed ora dell'orologio interno” a pagina 39.	–
		HOUR	Da 00 a 23	Orologio interno			
		MIN	Da 00 a 59				
		SEC					
		YEAR	Da 00 a 99				
		MONTH	Da 01 a 12				
		DAY	Da 01 a 31				
21	UMID SET	COUNTRY CODE	Stringhe alfanumeriche a 4 byte	–	–	Vedere “Uso dei dati UMID” a pagina 178.	A
		ORGANIZATION					
		USER CODE					
		TIME ZONE	Da 00 a xx	00			
22	RESET	ALL PRESET	EXEC	EXEC	11	Ripristina tutte le impostazioni sul livello USER.	–

Menu PAINT

Menu PAINT							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
01	PAINT	A.IRIS	-1.0 / -0.5 / ±0 / +0.5 / +1.0	± 0	01	—	—
		DETAIL LEVEL	—	0		Regolazione livello dettaglio	A, Sc, St
		MASTER BLACK	—			Regolazione del livello di nero del master.	
		GAMMA SELECT	STD / CINE1 / CINE2 / CINE3 / CINE4	STD		<i>Vedere “Selezione di tavole di gamma” a pagina 147.</i>	
		MASTER GAMMA	(da -99 a 99)	0		Imposta la curva di correzione della gamma del master.	
		BLACK GAMMA	(da -99 a 99)			Correzione gamma del nero.	
		PRESET MTX SEL	STD / HISAT / FL / CINE	STD		Selezione della matrice.	
02	SW STATUS	GAMMA	OFF / ON	ON	—	Attiva o disattiva la correzione della gamma.	A, Sc, St
		MATRIX				Attiva o disattiva la correzione matrice lineare.	
		KNEE				Attiva o disattiva la correzione della curvatura.	
		WHITE CLIP				Attiva o disattiva la correzione di ridimensionamento del bianco.	
		DETAIL				Attiva o disattiva il segnale del dettaglio.	



Menu PAINT							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
03	WHITE	COLOR TEMP <A>	Temperatura del colore del display (convertita da R / B Gain).	3200	–	Imposta la temperatura del colore di WHITE A.	A
		C TEMP BAL <A>	(da –99 a 99)	0		Regola il valore in modo più preciso quando la regolazione della temperatura del colore tramite COLOR TEMP non è soddisfacente.	
		R GAIN <A>	Viene modificato solo il valore di R GAIN.				
		B GAIN <A>				Viene modificato solo il valore di B GAIN.	
		D5600K<A>	ON/OFF	OFF		Attiva o disattiva il filtro 5600K elettronico di WHITE A.	
		COLOR TEMP 	Temperatura del colore del display (convertita da R / B Gain).	3200		Imposta la temperatura del colore di WHITE B.	
		C TEMP BAL 	(da –99 a 99)	0		Regola il valore in modo più preciso quando la regolazione della temperatura del colore tramite COLOR TEMP non è soddisfacente.	
		R GAIN 	Viene modificato solo il valore di R GAIN.				
		B GAIN 	Viene modificato solo il valore di B GAIN.				
		D5600K	ON/OFF	OFF		Attiva o disattiva il filtro 5600K elettronico di WHITE B.	
04	KNEE	KNEE POINT	Da 50.0 a 109.0 (con incrementi di 0,1)	85.0	–	Imposta il livello del punto di curvatura.	A, Sc, St
		KNEE SLOPE	–	0		Imposta il livello di pendenza della curvatura.	
		KNEE SAT LEVEL	(da –99 a 99)			Imposta il livello di saturazione della curvatura.	
		WHITE CLIP LEVEL	Da 100.0 a 109.5 (con incrementi di 0,1)	108.0		Regola il livello di ridimensionamento del bianco.	

Menu PAINT							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
05	DETAIL	DETAIL LEVEL	–	0	–	Imposta il livello generale del segnale di dettaglio.	A, Sc, St
		DTL H/V RATIO				Imposta il livello del segnale di dettaglio V.	
		DETAIL FREQUENCY				Imposta la frequenza del segnale di dettaglio H.	
		APERTURE LEVEL				Imposta il livello di apertura.	
		KNEE APT LEVEL				Imposta il livello di apertura della curvatura.	
		SD DETAIL	LOW / MID / HIGH	MID		Impostazione dettagliata per SD convertito	
		CROSS COLOR	OFF / ON	ON		Attiva o disattiva il componente di interferenza a colori sovrapposti.	
06	SKIN DETAIL	SKIN DETAIL	OFF / ON	OFF	10	Attiva o disattiva il dettaglio pelle.	A, Sc, St
		SKIN DETAIL LVL	–	0		Imposta il livello dettagliato del colore rilevato.	
		SKIN DETECT	Si sposta sulla pagina di rilevazione colore.	EXEC		Rileva il colore del dettaglio pelle.	–
		SKIN AREA IND	OFF / ON	OFF		Accende o spegne l'indicatore del colore rilevato.	St
		SKIN DTL SAT	(da –99 a 99)	0		Regola il livello di saturazione del dettaglio pelle.	A, Sc, St
		SKIN DTL HUE	Da 0 a 359	0		Regola la fase centrale del dettaglio pelle.	
		SKIN DTL WIDTH	Da 0 a 90	40		Regola la larghezza del dettaglio pelle.	
07	MATRIX 1	MATRIX	OFF / ON	ON	–	Attiva o disattiva le funzioni di correzione matrice lineare e matrice multipla.	A, Sc, St
		USER MATRIX		OFF		Attiva o disattiva la correzione matrice multipla.	
		USER MATRIX SAT	(da –99 a 99)	0		Regola il livello di saturazione influenzato dalla funzione di correzione matrice multipla.	
		USER MATRIX HUE				Regola la fase di colore influenzata dalla funzione di correzione matrice multipla.	
		PRESET MTX	ON / OFF	ON		Attiva o disattiva la funzione di correzione matrice preimpostata.	
		PRESET MTX SEL	STD / HISAT / FL / CINE	STD		Quando PRESET MTX è impostato su ON, seleziona il valore di regolazione della matrice. STD: impostazioni per condizioni di ripresa standard HISAT: impostazioni per ripresa ad alta saturazione FL: impostazioni per illuminazione fluorescente CINE: impostazioni che ricordano le riprese da una telecamera cinematografica	



Menu PAINT							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
08	MATRIX 2	USER MATRIX R-G	(da -99 a 99)	0	-	Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente R-G arbitrari.	A, Sc, St
		USER MATRIX R-B				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente R-B arbitrari.	
		USER MATRIX G-R				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente G-R arbitrari.	
		USER MATRIX G-B				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente G-B arbitrari.	
		USER MATRIX B-R				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente B-R arbitrari.	
		USER MATRIX B-G				Imposta i coefficienti di matrice impostati dall'utente B-G arbitrari.	
		09				LOW KEY SAT	
10	SCENE FILE	☐ 1	-	STANDARD	02	Richiama un file di scena memorizzato nel camcorder.	-
		☐ 2					
		☐ 3					
		☐ 4					
		☐ 5					
		☐ STANDARD	-	-		Annulla tutte le impostazione di regolazione dei dettagli attuali e le impostazioni degli interruttori per ripristinarli ai valori standard salvati nel file di riferimento.	
		SCENE RECALL	Visualizza la schermata di selezione SCENE FILE.	EXEC		Richiama un file di scena dalla memoria del camcorder o della "Memory Stick".	
		SCENE STORE				Memorizza un file di scena nella memoria del camcorder o della "Memory Stick".	
		F. ID	Visualizza il modo per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto		Imposta l'ID del file.	Sc

Menu MAINTENANCE

Menu MAINTENANCE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
01	AUDIO-1	AU REF LEVEL	-20 / -18 / -16 / -12 dB	-20 dB	-	Imposta il livello di uscita del segnale di prova a 1 kHz.	A
		AU AGC SPEC	-6 / -9 / -12 / -15 / -17 dB	-6 dB		Impostazione (del livello di saturazione) AGC.	
		AU LIMITER MODE	OFF / -6 / -9 / -12 / -15 / -17 dB	OFF		Durante la regolazione manuale di livelli di ingresso audio, seleziona le caratteristiche limite (il livello di saturazione) per ampi segnali di ingresso.	
		REAR MIC REF	-60 / -50 / -40 dB	-60 dB		Seleziona il livello di ingresso di riferimento quando l'interruttore AUDIO IN CH1 o AUDIO IN CH2 è impostato su MIC.	
		FRONT MIC SELECT	MONO / STEREO	STEREO		Selezione modo di ingresso per microfono anteriore.	
		AU CH12 AGC MODE	MONO / STEREO	MONO		Seleziona se eseguire una regolazione automatica dei livelli di ingresso dei segnali audio analogici registrati sui canali 1 e 2 in maniera separata per i due canali oppure se effettuarla in modo stereo.	
		AU CH34 AGC MODE	MONO / STEREO			Seleziona se eseguire una regolazione automatica dei livelli di ingresso dei segnali audio analogici registrati sui canali 3 e 4 in maniera separata per i due canali, da effettuare solo in modo stereo.	
		AU SG (1KHz)	ON / OFF / AUTO	OFF		Nel modo barra colore, seleziona se emettere un segnale di prova a 1 kHz. ON: emissione abilitata. OFF: emissione non abilitata. AUTO: emette il segnale di prova solo quando l'interruttore AUDIO SELECT (CH-1) è impostato su AUTO.	
02	AUDIO-2	AU OUT LIMITER	ON / OFF	ON	-	Attiva o disattiva il limitatore di uscita audio.	A
		HEADPHONE OUT	STEREO / MONO	MONO		Seleziona se gli auricolari sono monofonici o stereo.	
		I.LINK AUDIO OUT	2CH / 4CH	2CH		2CH: canali di uscita 1 e 2 (16 bit, 48 ksp) 4CH: canali di uscita da 1 a 4 (12 bit, 32 ksp)	



Menu MAINTENANCE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
02	AUDIO-2	MIC CH1 LEVEL	SIDE1 / FRONT / F + S1	FRONT	–	Seleziona la manopola da utilizzare nelle regolazioni durante la registrazione del microfono frontale al canale 1. SIDE1: regolazione tramite la manopola sinistra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale. FRONT: regolazione tramite la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore. F + S1: regolazione tramite la manopola sinistra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale o la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore (il funzionamento delle due manopole è collegato).	A
		MIC CH2 LEVEL	SIDE2 / FRONT / F + S2			Seleziona la manopola da utilizzare nelle regolazioni durante la registrazione del microfono frontale al canale 2. SIDE2: regolazione tramite la manopola destra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale. FRONT: regolazione tramite la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore. F + S2: regolazione tramite la manopola destra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale o la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore (il funzionamento delle due manopole è collegato).	
		REAR1 / WRR LEVEL	SIDE1 / FRONT / F + S1	SIDE1		Seleziona la manopola da utilizzare nelle regolazioni durante la registrazione di AUDIO IN CH1 o WIRELESS al canale 1. SIDE1: regolazione tramite la manopola sinistra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale. FRONT: regolazione tramite la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore. F + S1: regolazione tramite la manopola sinistra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale o la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore (il funzionamento delle due manopole è collegato).	
		REAR2 / WRR LEVEL	SIDE2 / FRONT / F + S2	SIDE2		Seleziona la manopola da utilizzare nelle regolazioni durante la registrazione di AUDIO IN CH2 o WIRELESS al canale 2. SIDE2: regolazione tramite la manopola destra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale. FRONT: regolazione tramite la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore. F + S2: regolazione tramite la manopola destra AUDIO LEVEL del pannello di controllo laterale o la manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore (il funzionamento delle due manopole è collegato).	

Menu MAINTENANCE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
03	TIMECODE	TC OUT	AUTO / GENE	AUTO	–	Impostazione emissione codice temporale AUTO: per la registrazione si emette il valore del generatore di codici temporali, mentre per la riproduzione il valore del lettore di codici temporali. GENE: il valore del generatore di codici temporali viene emesso sia per la registrazione che per la riproduzione.	A
		DF / NDF	DF / NDF	DF		Impostazione DF / NDF DF: modo drop frame NDF: modo non drop frame	
		UBIT	FIX / TIME	FIX		Seleziona i contenuti dei bit utente.	
04	ESSENCE MARK	SHOTMARK 1	OFF / ON	ON	–	<i>Vedere “Registrazione di tracce di ripresa” a pagina 72.</i>	A
		SHOTMARK 2					
		INDEX PIC. POS	0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10SEC	0		Imposta la posizione del fotogramma dell'indice di una clip, in secondi a partire dall'inizio della registrazione.	
05	WHITE SETTING	COLOR TEMP <P>	Temperatura del colore (convertita da R / B Gain).	3200	–	Impostazione della temperatura del colore del valore preimpostato per il bilanciamento del bianco.	A
		C TEMP BAL <P>	(da –99 a 99)	0		Impostazione più precisa se non si ottiene il colore desiderato con l'impostazione di temperatura del colore COLOR TEMP <P>	
		WHITE SWITCH 	ATW / MEM	MEM		Seleziona il modo quando l'interruttore WHITE BAL si trova in posizione B. ATW: bilanciamento automatico del bianco MEM: bilanciamento automatico del bianco	
		ATW SPEED	1 / 2 / 3 / 4 / 5	4		Attiva la velocità di transizione ATW.	
		SHOCKLESS WHITE	OFF / 1 / 2 / 3	1		Seleziona se attivare la funzione per rendere uniforme la variazione di guadagno del bianco quando l'interruttore WHITE BAL è acceso, quindi imposta la gamma di transizione (1 indica la più veloce).	
		AWB FIXED AREA	ON / OFF	ON		Incrementa la velocità ATB.	
		WHT FILTER INH	OFF / ON	OFF		Attiva e disattiva la funzione che impedisce una memorizzazione del bilanciamento del bianco indipendente per ciascuna posizione del filtro.	



Menu MAINTENANCE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
06	CAM CONFIG	COLOR BAR SEL	MULTI / 75% / 100%	MULTI	—	Seleziona il tipo di barre di colore.	A
		REC TALLY	UPPER / BOTH	UPPER		Seleziona se illuminare solo l'indicatore REC/TALLY superiore o entrambi gli indicatori superiore ed inferiore.	
		SLOW MOTION	NORMAL / EXPAND	NORMAL		F350 NORMAL: Consente di selezionare il frame rate nella gamma limitata da 4P a 30P e 60P, o da 4P a 25P e 50P. EXPAND: Consente di selezionare il frame rate nella gamma completa da 4P a 60P (senza limitazione), o da 4P a 50P (senza limitazione).	
		SHT DISP MODE	DEG / SEC	SEC		Seleziona se visualizzare l'indicazione SHUTTER come indicazione temporale o di un angolo.	
		IRIS OVERRIDE	ON/OFF	ON		Attiva e disattiva la funzione che cambia il valore di riferimento per la regolazione del diaframma automatico. <i>Vedere "Per modificare il valore di riferimento" a pagina 65.</i>	

Menu MAINTENANCE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
07	BATTERY 1	Info BEFORE END	5 / 10 / 15 ...95 / 100%	5%	—	Utilizzata insieme al pacco batteria BP-GL95/GL65. Imposta la carica residua (% valore) della batteria a partire dalla quale si emette l'avviso BEFORE END. ¹⁾	A
		Info END	0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5%	0%		Utilizzata insieme al pacco batteria BP-GL95/GL65. Imposta la carica residua (% valore) della batteria a partire dalla quale si emette l'avviso END. ²⁾	
		Sony BEFORE END	Da 11.5 a 17.0V (con incrementi di 0,1 V)	11.5V		Utilizzata insieme al pacco batteria BP-L60S/L80S. Imposta il livello di tensione della batteria a partire dal quale si emette l'avviso BEFORE END. ¹⁾	
		Sony END	Da 11.0 a 11.5V (con incrementi di 0,1 V)	11.0V		Utilizzata insieme al pacco batteria BP-L60S/L80S. Imposta il livello di tensione della batteria a partire dal quale si emette l'avviso END. ²⁾	
		Other BEFORE END	Da 11.5 a 17.0V (con incrementi di 0,1 V)	11.8V		Utilizzata con un pacco batteria diverso da BP-GL95/GL65/L60S/L80S. Imposta il livello di tensione della batteria a partire dal quale si emette l'avviso BEFORE END.	
		Other END	Da 11.0 a 14.0V (con incrementi di 0,1 V)	11.0V		Utilizzata con un pacco batteria diverso da BP-GL95/GL65/L60S/L80S. Imposta il livello di tensione della batteria a partire dal quale si emette l'avviso END.	
		DC IN BEFORE END	Da 11.5 a 17.0V (con incrementi di 0,1 V)	11.8V		Utilizzato quando una fonte di alimentazione esterna viene collegata al connettore DC IN. Imposta il livello di tensione della fonte di alimentazione esterna a partire dal quale si emette l'avviso BEFORE END.	
		DC IN END	Da 11.0 a 14.0V (con incrementi di 0,1 V)	11.0V		Utilizzato quando una fonte di alimentazione esterna viene collegata al connettore DC IN. Imposta il livello di tensione della fonte di alimentazione esterna a partire dal quale si emette l'avviso END.	
		DETECTED BATTERY	Info / Sony / Other / DC IN (solo visualizzazione)	—		Visualizza il tipo di batteria rilevato automaticamente.	—



Menu MAINTENANCE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
08	BATTERY 2	TYPE DETECTION	AUTO / OTHER	AUTO	—	AUTO: Rileva automaticamente il tipo di batteria. OTHER: determina il tipo di batteria come "Altri".	A
		SEGMENT NO.7	Da 11.0 a 17.0V (con incrementi di 0,1 V)	17.0V		Quando si determina "Altri", il segmento 7 della batteria residua si illumina se si trova al di sotto della tensione impostata. [Segmento recante la capacità della batteria] E ■■■■■■ F 1 2 3 4 5 6 7	
		SEGMENT NO.6		16.0V		Quando si determina "Altri", il segmento 6 della batteria residua si illumina se si trova al di sotto della tensione impostata.	
		SEGMENT NO.5		15.0V		Quando si determina "Altri", il segmento 5 della batteria residua si illumina se si trova al di sotto della tensione impostata.	
		SEGMENT NO.4		14.0V		Quando si determina "Altri", il segmento 4 della batteria residua si illumina se si trova al di sotto della tensione impostata.	
		SEGMENT NO.3		13.0V		Quando si determina "Altri", il segmento 3 della batteria residua si illumina se si trova al di sotto della tensione impostata.	
		SEGMENT NO.2		12.0V		Quando si determina "Altri", il segmento 2 della batteria residua si illumina se si trova al di sotto della tensione impostata.	
		SEGMENT NO.1		11.0V		Quando si determina "Altri", il segmento 1 della batteria restante si illumina se si trova al di sotto della tensione impostata.	
09	GENLOCK	GL H PHASE	(da -99 a 99)	0	—	Imposta la fase orizzontale per genlock.	A
		H ADVANCE	0H / 90H	0H		Seleziona la fase di emissione quando si immette un segnale di riferimento SD. 0H: mettere in fase SD REF e HD OUT. 90H: mettere in fase HD OUT 90H con offset rispetto al segnale di riferimento SD (Quando si emette un segnale di riferimento HD, HD REF e HD OUT si trovano in fase.)	
10	LENS	ZOOM SELECT	1 / 2	1	—	Per controllare lo zoom dal telecomando a infrarossi RM-F300 quando è installato un obiettivo da 1/2 pollici, impostare questa voce secondo la marca dell'obiettivo (alcuni obiettivi non richiedono impostazione). 1: Selezionarla quando si usa un obiettivo Canon. 2: Selezionarla quando si usa un obiettivo Fujinon.	A
		ZOOM SPEED	Da 0 a 99	20		Attiva la velocità di zoom.	
		AF DETECT AREA	FULL / CENTER	CENTER		Seleziona l'area di rilevamento della messa a fuoco automatica.	

1) Se TYPE DETECTION della pagina BATTERY 2 è impostato su OTHER, segue l'impostazione di BEFORE END.

2) Se TYPE DETECTION della pagina BATTERY 2 è impostato su OTHER, segue l'impostazione di END.

Menu FILE

Menu FILE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
01	USER FILE	USER FILE LOAD	Visualizza la schermata di selezione USER FILE.	EXEC	—	Vedere “Salvataggio e caricamento di file utente” a pagina 151.	—
		USER FILE SAVE					
		F. ID	Visualizza il modo di immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto			
		USER PRESET	Dopo aver chiesto YES / NO, esegue la funzione.	EXEC		Vedere “Ripristino delle impostazioni del menu USER ai valori standard” a pagina 140.	
		CUSTOMIZE RESET	Dopo aver chiesto YES / NO, esegue la funzione.	EXEC		Ripristina le pagine registrate nel menu USER in base ai valori predefiniti.	
02	ALL FILE	ALL FILE LOAD	Visualizza la schermata di selezione FILE.	EXEC	—	Carica il file ALL.	—
		ALL FILE SAVE				Salva il file ALL.	
		F. ID	Visualizza il modo di immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto		Denomina il file ALL.	A
		ALL PRESET	Dopo aver chiesto YES / NO, esegue la funzione.	EXEC		Ripristina le voci nel file ALL in base ai valori preimpostati.	—
03	SCENE FILE	☐ 1	—	STANDARD	—	Vedere “Salvataggio e caricamento di file di scena” a pagina 155.	—
		☐ 2					
		☐ 3					
		☐ 4					
		☐ 5					
		☐ STANDARD					
		SCENE RECALL	Visualizza la schermata di selezione SCENE FILE.	EXEC			
		SCENE STORE					
		F. ID	Visualizza il modo per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto			Sc



Menu FILE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
04	LENS FILE 1	LENS FILE RECALL	Visualizza la schermata di selezione FILE.	EXEC	–	Carica il file dell'obiettivo.	–
		LENS FILE STORE				Salva il file dell'obiettivo.	
		F. ID	Visualizza il modo per l'immissione dei caratteri (fino a 16 caratteri).	Vuoto		Denomina il file dell'obiettivo.	L
		SOURCE	–	–		Visualizza il numero del file dell'obiettivo selezionato.	–
		LENS NO OFFSET	Dopo aver chiesto YES / NO, esegue la funzione.	EXEC		Ripristina il file dell'obiettivo su standard.	
		IRIS GAIN	(da –99 a 99)	–		Regola la velocità di risposta del diaframma automatico in base all'obiettivo.	L
		LENS AUTO RECALL	ON/OFF			Selezionare se leggere automaticamente in un file dell'obiettivo.	A
		<LENS INFORMATION>	–			–	–
		L.ID				Nome di file obiettivo per l'obiettivo seriale collegato.	–
		L.MF				Marca dell'obiettivo seriale collegato.	
05	LENS FILE 2	LENS M VMOD	(–99 ~ +99)	0	–	Imposta l'onda V SAW file dell'obiettivo.	L
		LENS R FLARE	–	–		Regola la luminosità del file dell'obiettivo (R).	
		LENS G FLARE				Regola la luminosità del file dell'obiettivo (G).	
		LENS B FLARE				Regola la luminosità del file dell'obiettivo (B).	
		LENS W-R OFST				Compensa il valore R quando si utilizzano i dispositivi di estensione e riduzione.	
		LENS W-B OFST				Compensa B quando si utilizzano i dispositivi di estensione e riduzione.	
06	LENS FILE 3	SHADING CH SEL	R / G / B	R	–	Seleziona il canale regolato da questo menu.	–
		LENS R H SAW				Correzione sfumature del bianco.	L
		LENS R H PARA					
		LENS R V SAW					
		LENS R V PARA					

Menu FILE							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
07	MEMORY STICK	FORMAT	Dopo aver chiesto YES / NO, esegue la funzione.	EXEC	–	Formatta la “Memory Stick”.	–

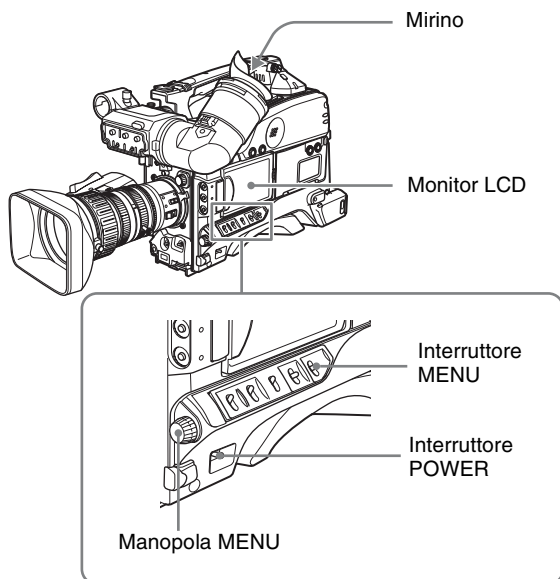
Menu DIAGNOSIS

Menu DIAGNOSIS							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
01	HOURS METER	OPERATION	Solo visualizzazione	–	–	Visualizza il tempo totale di accensione dell'apparecchio, in unità di 1 ora.	–
		OPERATION (rst)				Mostra i parametri totali di emissione di luce per la testina ottica (azzerabile).	
		SPINDLE (rst)				Mostra il tempo di rotazione cumulativo, in unità di 1 ora (azzerabile).	
		LASER (rst)				Mostra i parametri totali di emissione di luce per la testina ottica (azzerabile).	
		LOADING (rst)				Mostra il conteggio totale di inserimenti di disco (azzerabile).	
		SEEK (rst)				Mostra il tempo totale di ricerca da parte della testina ottica, in unità di 1 ora (azzerabile).	
02	DISC STATUS	USER ID	Solo visualizzazione	–	–	Visualizza l'ID utente del disco stesso.	–
		TITLE				Visualizza il titolo del disco stesso.	
		REMAIN				Mostra la capacità residua del disco.	
		REWRITE				Mostra il numero di riscritture.	
		SALVAGE				Appare “required” quando è necessario salvare.	
		FILE SYSTEM				Quando il sistema dei file non può essere riconosciuto o si verifica un guasto, appare “unknown”.	



Menu DIAGNOSIS							
N.	Pagina	Voce	Impostazioni	Default	Pagina menu USER	Descrizione	File
03	CLIP STATUS	CLIP NO.	Solo visualizzazione	—	—	In NORMAL MODE: numero di clip attuale/conteggio totale clip In CLIP LIST MODE: numero elenco di clip	—
		NAME				In NORMAL MODE: nome clip attuale In CLIP LIST MODE: nome elenco di clip	
		TITLE				In NORMAL MODE: titolo clip attuale In CLIP LIST MODE: titolo elenco di clip	
		RECORD DEVICE				In NORMAL MODE: nome del dispositivo che ha registrato la clip attuale In CLIP LIST MODE: appare “-----”.	
		SERIAL				In NORMAL MODE: numero seriale del dispositivo che ha registrato la clip attuale In CLIP LIST MODE: appare “-----”.	
		DATE				In NORMAL MODE: data di registrazione della clip attuale In CLIP LIST MODE: data di creazione dell'elenco di clip	
		TIME				In NORMAL MODE: ora di registrazione della clip attuale In CLIP LIST MODE: ora di creazione dell'elenco di clip	
04	ROM VERSION	AT	Solo visualizzazione	—	—	Visualizza la versione ROM.	—
		PACKAGE					

Visualizzazione dei menu



Quando il camcorder è acceso, spostare l'interruttore MENU sulla posizione ON per visualizzare il menu sullo schermo del mirino e sul monitor LCD.

Se è la prima volta che il menu viene utilizzato dopo aver acceso il camcorder, viene visualizzato il menu USER. Se, invece, il menu è stato utilizzato precedentemente, appare l'ultima pagina visualizzata.

Quando il menu non è visualizzato sul monitor LCD

Premere il tasto DISPLAY/EXPAND situato nella parte inferiore sinistra del monitor LCD per selezionare CHAR.

Per eliminare la visualizzazione del menu dallo schermo

Spostare l'interruttore MENU su OFF.

Quando l'interruttore DISPLAY sul mirino è impostato su ON, il display che mostra lo stato attuale del camcorder appare sullo schermo del mirino.

Per dettagli, vedere "Selezione delle voci da visualizzare" a pagina 141.

Visualizzazione del menu TOP

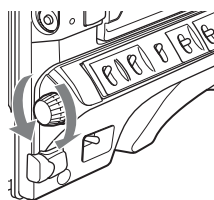
Se il menu non appare sullo schermo, tenere premuta la manopola MENU e spostare l'interruttore MENU sulla posizione ON.

Operazioni di base del menu

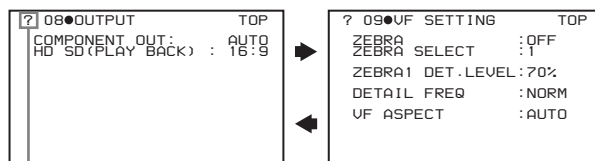
Premendo e girando la manopola MENU, è possibile impostare diverse voci del menu. Nella parte restante di questa sezione, il monitor LCD viene solitamente mostrato come esempio di visualizzazione dei menu. Tuttavia, una visualizzazione simile appare anche sullo schermo del mirino.

Per selezionare le voci ed i valori di impostazione sul menu

Ruotare la manopola MENU per selezionare nei casi illustrati di seguito.

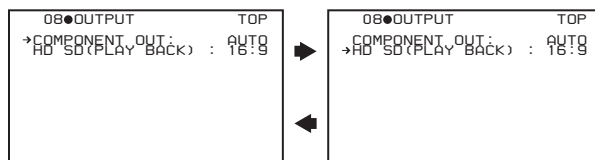


Per far scorrere le pagine



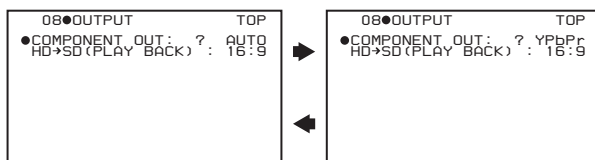
Quando lampeggia ?, ruotare la manopola MENU per far scorrere le pagine.

Per selezionare una voce del menu o dell'impostazione



Quando appare ➔, ruotare la manopola MENU per spostare ➔ verso l'alto ed il basso.

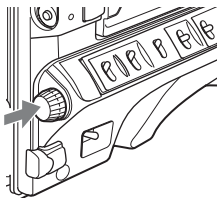
Per cambiare un valore dell'impostazione



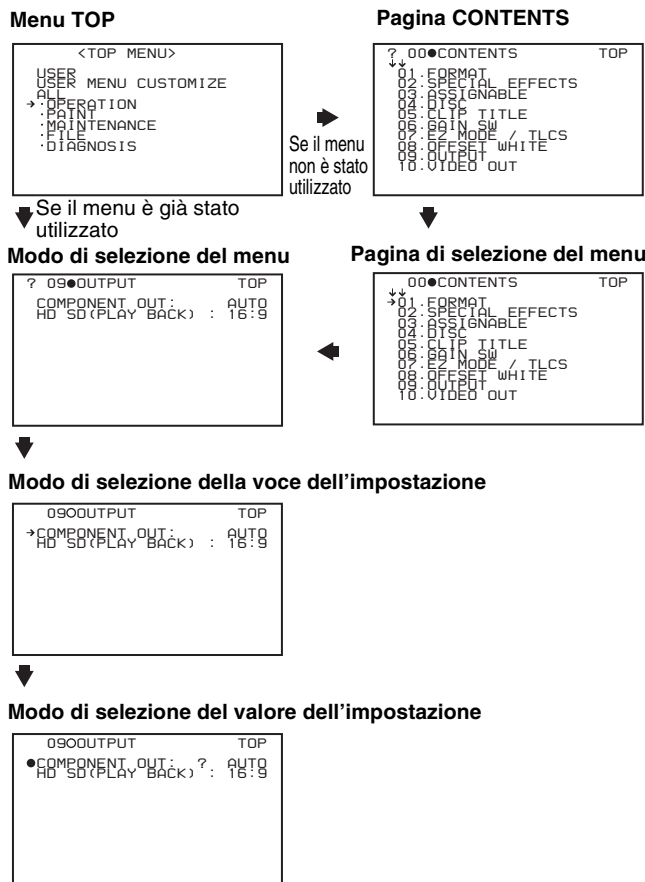
Quando lampeggia ?, ruotare la manopola MENU per cambiare l'impostazione (ON/OFF, valore, ecc.).

Per confermare la scelta di un menu, una voce o un valore di impostazione

Ogni volta che si preme la manopola MENU, la visualizzazione del menu passa alla sequenza successiva.



Esempio: se si utilizza il menu OPERATION



Nota

Se il menu TOP non è stato visualizzato da quando si è acceso il camcorder, sulla parte superiore destra delle schermate precedenti non appare "TOP" e non è possibile accedere al menu TOP. In tal caso, attenersi alla procedura descritta su "Visualizzazione del menu TOP" a pagina 135.

Per visualizzare il menu TOP quando viene visualizzato un altro menu

Spostare ➡ su "TOP" nella parte superiore destra di ciascuna pagina del menu e premere la manopola MENU. In alternativa, premere più volte l'interruttore MENU su ON fino a visualizzare il menu TOP.

Utilizzo del menu USER (esempio di funzionamento del menu)

In questa sezione è illustrato il funzionamento del menu utilizzando come esempio il menu USER. Le operazioni sono le stesse per i menu ALL, OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE e DIAGNOSIS. Per informazioni sul funzionamento del menu USER MENU CUSTOMIZE, vedere "Modifica del menu USER" a pagina 137.

1 Spostare l'interruttore MENU su ON.

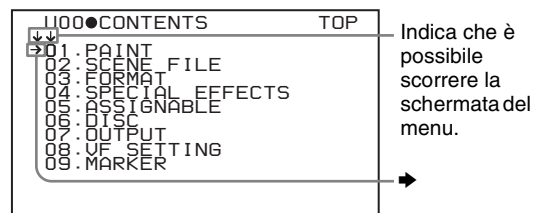
Di solito appare il menu USER.

Se non viene visualizzato, ruotare la manopola MENU per spostare ➡ su USER nel menu TOP, quindi premere la manopola MENU.

Se il menu USER è già stato utilizzato, appare l'ultima pagina visualizzata. In tal caso, passare al punto 2.

Se il menu USER viene visualizzato per la prima volta, appare la pagina CONTENTS del menu USER. In tal caso, attenersi alla procedura descritta di seguito.

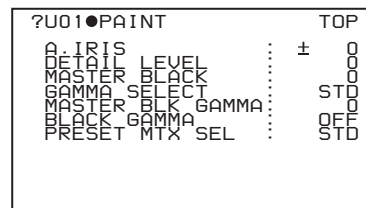
- 1 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per spostare ➡ sul numero di pagina desiderato.



- 2 Premere di nuovo la manopola MENU. Viene visualizzata la pagina selezionata al punto 1. Passare al punto 3.

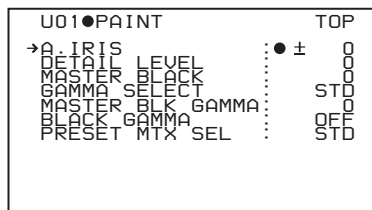
Quando si impostano le voci sul menu ALL, OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE o DIAGNOSIS, spostare ➡ sul menu che contiene la voce desiderata nel menu TOP, quindi premere la manopola MENU.

- 2 Ruotare la manopola MENU finché non appare la pagina desiderata.



- 3 Premere la manopola MENU.

Appaiono ➡ e ●.



- 4** Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ sulla voce desiderata, quindi premere la manopola MENU.

➔ diventa ● e ● ?.

- 5** Ruotare la manopola MENU per modificare l'impostazione.

In base alla direzione della rotazione della manopola, il valore dell'impostazione aumenta, diminuisce, passa su ON e OFF, ecc.

Se si desidera cancellare una modifica o tornare alle impostazioni standard, vedere la voce successiva "Per interrompere la modifica delle impostazioni" e "Per riportare le impostazioni al valore predefinito".

Per interrompere la modifica delle impostazioni
Spostare l'interruttore MENU su OFF.

Impostando l'interruttore MENU di nuovo su ON, i valori visualizzati al momento dell'interruzione delle operazioni di impostazione vengono nuovamente visualizzati, consentendo di continuare la procedura di impostazione.

- 6** Premere la manopola MENU.
● diventa ➔ e ? ●. La selezione viene confermata.

- 7** Per continuare ad impostare altre voci nella stessa pagina, ripetere i punti da **4** a **6**.

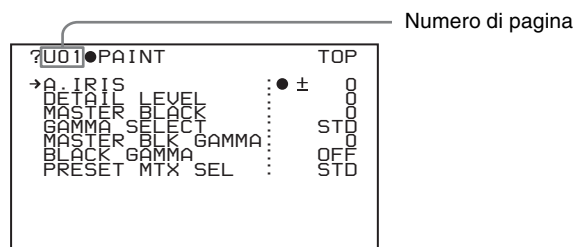
- 8** Per terminare le operazioni di menu, spostare l'interruttore MENU su OFF.

Il menu scompare dallo schermo, quindi nelle parti superiore e inferiore dello schermo vengono visualizzate le informazioni relative allo stato corrente del camcorder.

Per riportare le impostazioni al valore predefinito

Tenendo premuta la manopola MENU al punto **5** della procedura di cui sopra, le impostazioni tornano ai valori standard.

Per passare ad un'altra pagina



Se davanti al numero di pagina viene visualizzato ?

Ruotare la manopola MENU per cambiare pagina.

Se davanti al numero di pagina non viene visualizzato alcun dato

Ruotare la manopola MENU per spostare ➔ sul numero di pagina, quindi premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU per cambiare pagina.

Modifica del menu USER

Il menu USER MENU CUSTOMIZE consente di configurare un menu USER composto esclusivamente dalle pagine e dalle voci necessarie, mediante l'aggiunta, l'eliminazione o la sostituzione di pagina.

Aggiunta di una nuova pagina

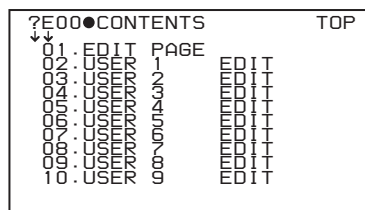
Il menu USER MENU CUSTOMIZE consente di aggiungere al menu USER una nuova pagina. Mentre nella pagina EDIT le voci sono già regolate per impostazione predefinita, le pagine comprese tra USER 9 EDIT ed USER 19 EDIT sono vuote. In ciascuna di queste pagine, è possibile registrare un massimo di 10 voci, incluse righe vuote.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1** Visualizza il menu TOP (vedere pagina 135).

- 2** Selezionare USER MENU CUSTOMIZE, quindi premere la manopola MENU.

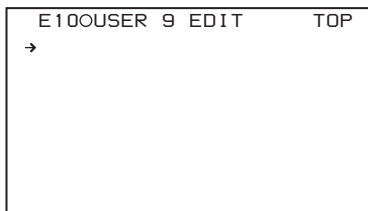
Se il menu USER MENU CUSTOMIZE viene visualizzato per la prima volta, appare la pagina del menu CONTENTS.



Se il menu USER MENU CUSTOMIZE è già stato utilizzato, appare l'ultima pagina visualizzata.

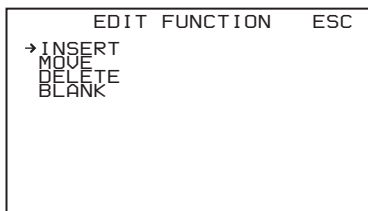
- 3** Se viene visualizzata la pagina CONTENTS, premere la manopola MENU. Selezionare un'opzione tra USER 1 EDIT e USER 19 EDIT, quindi premere di nuovo la manopola MENU.
Se viene visualizzata una pagina diversa, ruotare la manopola MENU per scorrere fino alla pagina desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Esempio: se si seleziona la pagina USER 9 EDIT



- 4** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la linea in cui si desidera aggiungere una voce e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.



- 5** Premere la manopola MENU. Selezionare INSERT, quindi premere la manopola MENU.
Viene visualizzata la pagina della voce aggiunta più di recente.
- 6** Aggiungere le voci come indicato di seguito.
 - ① Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina contenente le voci desiderate, quindi premere la manopola MENU.
 - ② Selezionare la voce desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata di nuovo la pagina USER 9 EDIT che contiene la voce appena aggiunta.

- 7** Ripetere i punti da **4** a **6** per aggiungere le voci rimaste.
In una pagina, è possibile aggiungere un massimo di 10 voci.

Per eliminare le voci da una pagina utilizzando la manopola MENU

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di "Aggiunta di una nuova pagina" a pagina 137.
- 2** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la voce che si desidera eliminare e tenere premuta la manopola MENU.

La voce viene eliminata.

Per eliminare le voci da una pagina utilizzando la pagina EDIT FUNCTION

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di "Aggiunta di una nuova pagina" a pagina 137.
- 2** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la voce che si desidera eliminare e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

- 3** Selezionare DELETE, quindi premere la manopola MENU.

La pagina precedentemente visualizzata appare nuovamente ed il messaggio "DELETE OK? YES ➔ NO" appare nella parte superiore destra.

- 4** Per eliminarla, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.

Per sostituire le voci di una pagina

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di "Aggiunta di una nuova pagina" a pagina 137.
- 2** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la voce che si desidera sostituire e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

- 3** Selezionare MOVE, quindi premere la manopola MENU.

Di nuovo, appare la pagina visualizzata in precedenza.

- 4** Selezionare la posizione in cui si desidera spostare la voce, quindi premere la manopola MENU.

La voce selezionata al punto **2** si sposta nella posizione selezionata al punto **4**.

Per inserire una riga vuota

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di "Aggiunta di una nuova pagina" a pagina 137.

- 2** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la voce precedente su cui si desidera inserire una riga vuota e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

- 3** Selezionare BLANK, quindi premere la manopola MENU.

Appare nuovamente la pagina visualizzata in precedenza ed una riga vuota viene inserita sulla voce specificata.

Nota

Non è possibile inserire una riga vuota in una pagina in cui sono già state registrate 10 voci.

Per aggiungere/eliminare/sostituire le pagine

È possibile aggiungere una nuova pagina al menu USER ed eliminarne una o sostituire le pagine utilizzando EDIT PAGE del menu USER MENU CUSTOMIZE.

Per aggiungere una pagina

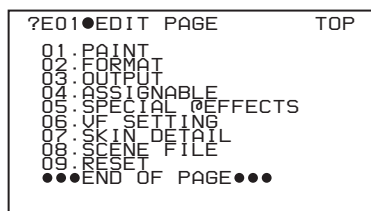
(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1** Visualizza il menu TOP (vedere pagina 135).
- 2** Selezionare USER MENU CUSTOMIZE, quindi premere la manopola MENU.

Se il menu USER MENU CUSTOMIZE viene visualizzato per la prima volta, appare la pagina CONTENTS. Se, invece, il menu è stato utilizzato precedentemente, appare l'ultima pagina visualizzata.
- 3** Se viene visualizzata la pagina CONTENTS, premere la manopola MENU. Selezionare EDIT PAGE, quindi premere la manopola MENU.

Se viene visualizzata una pagina diversa, ruotare la manopola MENU finché non appare la schermata EDIT PAGE.

Viene visualizzata la pagina EDIT PAGE.



- 4** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la posizione in cui si desidera aggiungere la pagina e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

- 5** Selezionare INSERT, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina CONTENTS.

- 6** Selezionare la pagina desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Il numero ed il nome della pagina selezionata al punto **6** vengono aggiunti sopra la voce selezionata al punto **4**.

Per annullare l'aggiunta di una pagina

Prima di premere la manopola MENU al punto **6**, selezionare ESC nella parte superiore destra della schermata e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata di nuovo la schermata EDIT PAGE.

Per eliminare una pagina tramite la manopola MENU

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di "Per aggiungere una pagina".
- 2** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la pagina che si desidera eliminare e tenere premuta la manopola MENU.

Per eliminare una pagina utilizzando la pagina EDIT FUNCTION

- 1** Seguire i punti da **1** a **3** di "Per aggiungere una pagina".
- 2** Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la pagina che si desidera eliminare e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.

- 3** Selezionare DELETE, quindi premere la manopola MENU.

La pagina precedentemente visualizzata appare nuovamente ed il messaggio "DELETE OK? YES ➔ NO" appare nella parte superiore destra.

- 4** Selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.

Per sostituire una pagina

- 1 Seguire i punti da **1** a **3** di “Per aggiungere una pagina”.
- 2 Premere la manopola MENU. Selezionare quindi la pagina che si desidera spostare e premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina EDIT FUNCTION.
- 3 Selezionare MOVE, quindi premere la manopola MENU.

Appare nuovamente la schermata precedente.
- 4 Selezionare la posizione in cui si desidera spostare la pagina selezionata al punto **2**, quindi premere la manopola MENU.

La pagina viene spostata sulla posizione selezionata nel punto **4**.

- 3 Selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.

Le impostazioni di tutte le voci del menu USER sono ripristinate in base ai valori standard.

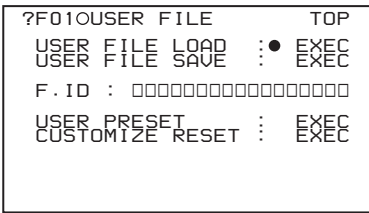
Ripristino delle impostazioni del menu USER ai valori standard

È possibile ripristinare tutte le impostazioni del menu USER in base ai valori standard.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

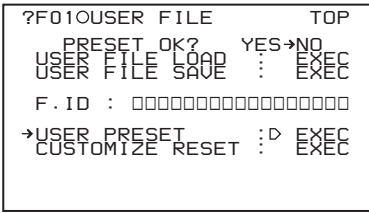
- 1 Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.



- 2 Premere la manopola MENU, quindi selezionare USER PRESET e premere la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio “PRESET OK? YES ➔ NO”.



Impostazione della visualizzazione dello stato sullo schermo del mirino e sul monitor LCD

In questa sezione sono illustrate le impostazioni di menu per la visualizzazione dello schermo del mirino. Queste impostazioni sono utilizzate anche per la visualizzazione del monitor LCD secondo le stesse modalità.

Selezione delle voci da visualizzare

Per selezionare le voci da visualizzare sullo schermo del mirino (con DISPLAY del mirino impostato su ON) e sul monitor LCD, utilizzare le pagine VF DISP 1 e VF DISP 2 del menu OPERATION.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina VF DISP 1 o VF DISP 2 del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare la voce di impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Nelle pagine VF DISP 1 e VF DISP 2 è possibile selezionare le seguenti voci da visualizzare sullo schermo.

Pagina VF DISP 1

Voce	Descrizione
DISP REC FORMAT	Visualizza il formato di registrazione.
DISP BIT RATE	Indicazione di registrazione HQ, SP o LP.
DISP SYSTEM	Frequenza del sistema.
DISP FRAME RATE	Indicazione di frame rate durante la registrazione a slow e quick motion.
DISP 16:9	Indicazione di rapporto di formato durante la registrazione di segnali SD.
DISP ZOOM ¹⁾	Indicazione posizione di zoom.
DISP FOCUS ¹⁾	Impostazione di messa a fuoco.

Voce	Descrizione
DISP BATT REMAIN ²⁾	Visualizza la tensione della batteria e la capacità residua della batteria.
DISP REC/PLAY	Indicazioni REC, PLAY, F REV e F FWD
DISP TIME CODE	Visualizza il codice temporale.

1) A seconda dell'obiettivo installato, questa voce potrebbe non apparire.

2) Quando è installato un sistema di batterie Anton Bauer o un pacco batteria BP-GL65/GL95, la carica residua della batteria viene visualizzata in valore percentuale (%) conformemente all'impostazione di questa voce.

INT: Quando è installata una delle batterie sopra menzionate, la carica residua viene visualizzata in valore percentuale (%) quando avviene un cambiamento nel valore o quando il livello di carica è basso.

AUTO: La carica residua viene visualizzata in valore percentuale (%) quando è installata una delle batterie sopra menzionate. Altrimenti, viene visualizzata ininterrottamente la tensione (VOLT).

VOLT: Viene visualizzata ininterrottamente la tensione (VOLT).

Pagina VF DISP 2

Voce	Descrizione
DISP 5600K	Visualizza "5600K".
DISP FILTER	Visualizza i tipi di filtro ND.
DISP WHITE	Visualizza la memoria di bilanciamento del bianco selezionata.
DISP GAIN	Visualizza il valore di guadagno.
DISP SHUTTER	Visualizza la velocità ed il modo ECS dell'otturatore.
DISP AUDIO	Visualizza il livello audio.
DISP DISC	Visualizza lo spazio residuo su disco.
DISP IRIS	Indicazione di impostazione del diaframma dell'obiettivo.
DISP LOW LIGHT	Indicazione "LOW LIGHT" quando il livello video medio è inferiore ad una certa soglia.
DISP INTERVAL	Indicazione "INTERVAL TIME" durante la registrazione ad intervalli.

- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

- 4 Ripetere i punti 2 e 3 finché non si sono impostate tutte le voci desiderate.

Messaggi relativi alla conferma/regolazione in corso

I messaggi che indicano le modifiche delle impostazioni, il corso delle regolazioni ed i risultati, nonché gli stati indicati da tali messaggi, sono i seguenti.

Messaggi relativi alla conferma/regolazione in corso delle modifiche delle impostazioni

Situazione	Messaggio che appare
È stata modificata la selezione del filtro	FILTER: n (in cui n = 1, 2, 3, 4)
È stata modificata l'impostazione del guadagno	GAIN: n (in cui n = -3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB, 36dB, 42dB, 48dB)
È stata modificata l'impostazione dell'interruttore WHITE BAL	WHITE: n (in cui n = A CH, B CH, PRESET) o ATW: RUN
Gli interruttori OUTPUT/DCC sono stati impostati su DCC ON o OFF	DCC: ON (o OFF)
È stata modificata l'impostazione della velocità e del modo dell'otturatore ¹⁾	: SHUTTER: 1/100 (o 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, ECS, SLS)
È stato regolato il bilanciamento del nero o del bianco	Es. WHITE: OK

1) Il messaggio relativo viene visualizzato per circa 3 secondi anche quando l'interruttore SHUTTER è impostato su ON.

Impostazione della visualizzazione degli indicatori

È possibile attivare o disattivare la visualizzazione degli indicatori del centro e dell'area di sicurezza, nonché selezionare se l'area indicata dal relativo indicatore di sicurezza sia sull'80%, 90%, 92,5% o 95% dell'area dello schermo.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina MARKER del menu USER (o OPERATION), quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare la voce di impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Nella pagina MARKER è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
MARKER	Se non si desidera visualizzare degli indicatori, impostare su OFF.
CENTER	Per visualizzare l'indicatore del centro, impostare su ON.
SAFETY ZONE	Per visualizzare l'area di sicurezza, impostare su ON.

Voce	Descrizione
SAFETY AREA	Seleziona l'area di sicurezza.
ASPECT	Per visualizzare l'indicatore del formato, impostare su ON.
ASPECT SELECT	Seleziona il tipo di indicatore del formato. (14:9/13:9/4:3)

- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.
- 4 Ripetere i punti 3 e 4 finché non si sono impostate tutte le voci desiderate.

Impostazione dello schermo del mirino

Si possono effettuare le impostazioni per le funzioni dello schermo del mirino (motivo zebrato, funzione dettaglio VF ed il rapporto di formato).

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina VF SETTING del menu USER (OPERATION), quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare la voce di impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Nella pagina VF SETTING è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
ZEBRA	Porta la visualizzazione del motivo zebrato sulla posizione ON o OFF. ¹⁾
ZEBRA SELECT	Seleziona ZEBRA 1, ZEBRA 2 o BOTH.
ZEBRA 1 DET. LVL	Regola il livello della schermata ZEBRA 1 (dal 30% al 107%). (L'impostazione predefinita è 70%.)
PEAKING VOL.LINK	Per le regolazioni dell'immagine del mirino effettuata con il comando PEAKING, commutare tra il collegamento (ON) ed il non collegamento (OFF) della regolazione del valore di picco e del livello dei dettagli.
H DETAIL LEVEL	Regola il dettaglio H dell'immagine del mirino.
V DETAIL LEVEL	Regola il dettaglio V dell'immagine del mirino.

Voce	Descrizione
DETAIL FREQ	Consente di attivare o disattivare la funzione del dettaglio VF e regolare il livello. (NORM/HIGH)
VF ASPECT	Seleziona il rapporto di formato del mirino (AUTO/4:3). ²⁾

- 1) Se viene utilizzato un mirino privo di un interruttore ZEBRA, è possibile attivare o disattivare la schermata utilizzando questa voce. Se si utilizza un mirino con un interruttore ZEBRA, tale interruttore e questo menu sono funzionanti (prevale la funzione più recente).
- 2) Se la voce VF ASPECT è impostata su AUTO, è collegata all'impostazione della voce "ASPECT RATIO (DV)" nella pagina FORMAT.

- 3** Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.
- 4** Ripetere i punti **2** e **3** finché non si sono impostate tutte le voci desiderate.

Registrazione dei dati di ripresa sovrapposti alle barre di colore

È possibile selezionare quali dati di ripresa sono registrati sovrapposti alle barre di colore. Inoltre, è possibile selezionare gli ID di ripresa (da 1 a 4) impostati nella pagina SHOT ID da registrare in sovrapposizione.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1** Visualizzare la pagina SHOT DISP del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2** Selezionare la voce di impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Nella pagina SHOT DISP, è possibile impostare le seguenti voci.

Voce	Descrizione
SHOT DATE	Seleziona se sovrapporre o meno i dati di ripresa.
DATE MODE	Seleziona il formato di visualizzazione della data. (uno tra Y/M/D, M/D/Y e D/M/Y)
SHOT TIME	Seleziona se sovrapporre o meno l'ora di ripresa.
TIME MODE	Cambiare l'indicazione oraria a 12 ore o 24 ore.

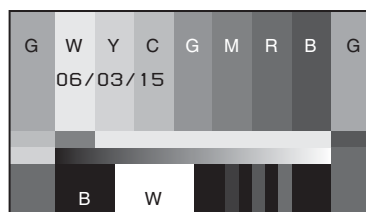
Voce	Descrizione
SHOT ID SEL	Seleziona se l'ID di ripresa impostato o meno sulla pagina SHOT ID si trova in sovrapposizione. Per eseguire registrazioni con sovrapposizione, selezionare un numero SHOT ID (da 1 a 4).

- 3** Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.
- 4** Ripetere i punti **2** e **3** finché non si sono impostate tutte le voci desiderate.

Per eseguire registrazioni con sovrapposizione

Per effettuare la registrazione con sovrapposizione delle voci selezionate nella pagina SHOT DISP, impostare l'interruttore OUTPUT/DCC su BARS, DCC OFF. Le voci selezionate per la registrazione con sovrapposizione vengono visualizzate sullo schermo e registrate sovrapposte alle barre di colore.

(Esempio di visualizzazione: mostra un esempio quando SHOT DATE si trova su ON.)



Impostazione dell'ID di ripresa

Si può impostare un ID di ripresa composto da un massimo di 12 caratteri alfanumerici, spazi e simboli. Se l'interruttore OUTPUT/DCC è impostato su BARS, DCC OFF, l'ID di ripresa viene trasmesso con il segnale delle barre di colore. Sono disponibili quattro ID di ripresa, tra ID-1 e ID-4, ed è possibile selezionare quello da registrare con sovrapposizione alle barre di colore.

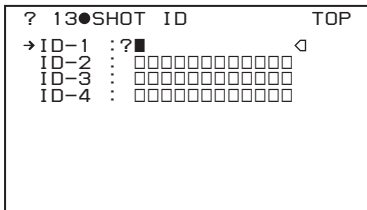
Nota

Se è visualizzato il menu, l'ID di ripresa non appare anche se viene trasmesso il segnale delle barre di colore.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

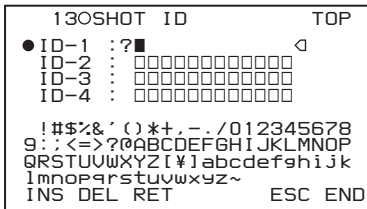
- 1** Visualizzare la pagina SHOT ID del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.



- 2** Selezionare l'ID (tra ID-1 e ID-4) che si desidera impostare, quindi premere la manopola MENU.

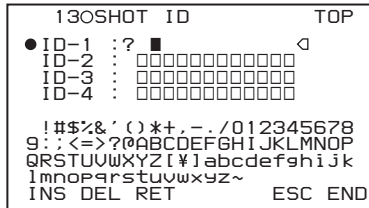
■ appare sopra il primo carattere della stringa, quindi è possibile inserire i caratteri.



- 3** Inserire o modificare i caratteri.

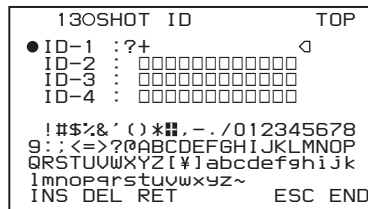
Quando si inserisce l'ID di ripresa per la prima volta, passare al punto ②.

- ① Ruotare la manopola MENU per spostare ■ sul carattere che si desidera cambiare, quindi premere la manopola MENU.



- ② Ruotare la manopola MENU finché ■ non si sposta sul carattere che si desidera selezionare, quindi premere la manopola MENU.

Esempio: se si immette la lettera “+”

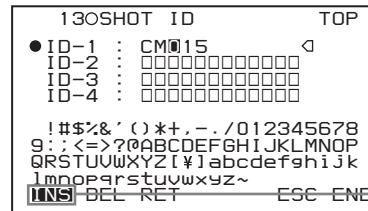


- 4** Ripetere il punto 3 per ciascuno dei caratteri restanti.
- 5** Una volta terminato l'inserimento del carattere, ruotare la manopola MENU per spostare ■ su END e quindi premere la manopola MENU.

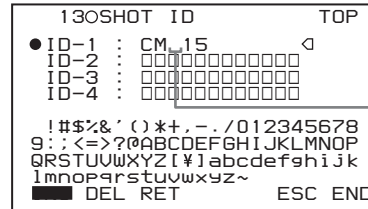
Si esce dal modo di inserimento del carattere e si ritorna alla pagina SHOT ID.

Per inserire uno spazio

Al punto 3 precedente, spostare ■ su INS, quindi premere la manopola MENU. Per annullare l'inserimento di uno spazio, spostare ■ su RET, quindi premere la manopola MENU.



Spostare ■ su INS.



Spazio inserito.

Per cancellare un carattere

Al punto 3 di “Impostazione dell'ID di ripresa” a pagina 143, spostare ■ su DEL, quindi premere la manopola MENU. In tal modo viene cancellato il carattere situato sotto ■ nella fila dell'ID di ripresa.

Per annullare la cancellazione del carattere, spostare ■ su RET, quindi premere la manopola MENU.

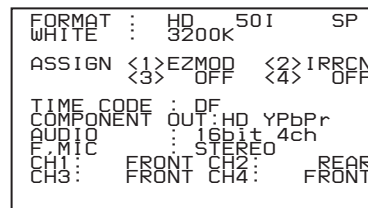
Per annullare la modifica dell'ID di ripresa

Prima di eseguire il punto 5 di “Impostazione dell'ID di ripresa” a pagina 143, spostare ➔ su ESC, quindi premere la manopola MENU.

Visualizzazione del display di stato

È possibile confermare le impostazioni o lo stato del camcorder sullo schermo visualizzando il display di stato.

Voci mostrate nel display di stato



Questo display di stato consente di confermare le seguenti voci riguardanti l'impostazione del camcorder.

- **FORMAT:** formato di registrazione video impostato sull'apparecchio
- **WHITE:** temperatura del colore del bilanciamento del bianco

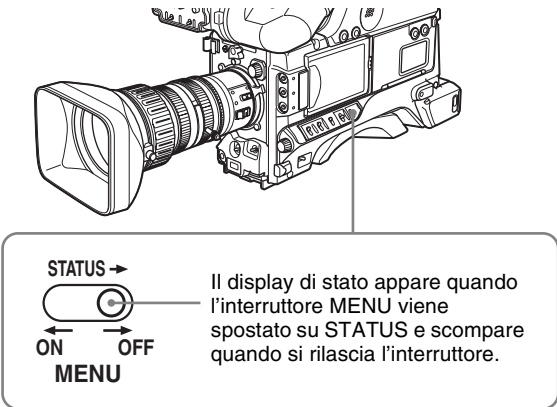
- **ASSIGN**: impostazione dell'interruttore ASSIGN (da 1 a 4)
- **TIME CODE**: DF o NDF
- **COMPONENT OUT**: emette dal connettore VIDEO OUT

F330

- **AUDIO**: formato di registrazione audio impostato sull'apparecchio
- **F.MIC**: impostazione microfono anteriore
- **Da CH1 a CH4**: regolazione di manopola per ciascun canale audio

Per mostrare il display di stato

Spostare l'interruttore MENU su STATUS quando non è visualizzato il menu.



Regolazioni ed impostazioni dai menu

Impostazione dei valori di guadagno per le posizioni dell'interruttore GAIN

Si possono impostare i valori di guadagno corrispondenti alle posizioni L, M e H dell'interruttore GAIN che cambia il guadagno dell'amplificatore video.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina GAIN SW del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.
Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

Nella pagina GAIN SW è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
GAIN LOW	Imposta il valore di guadagno corrispondente alla posizione L dell'interruttore GAIN.
GAIN MID	Imposta il valore di guadagno corrispondente alla posizione M dell'interruttore GAIN.
GAIN HIGH	Imposta il valore di guadagno corrispondente alla posizione H dell'interruttore GAIN.
GAIN TURBO	Quando si assegna TURBO all'interruttore ASSIGN, si imposta il valore di guadagno corrispondente all'interruttore ASSIGN (vedere pagina 148).

- 2 Seleziona la voce corrispondente alla posizione dell'interruttore, quindi premere la manopola MENU.
- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare il valore di guadagno, quindi premere la manopola MENU.

È possibile selezionare tra -3, 0, 3, 6, 9, 12, 18, 24, 30, 36, 42 e 48 dB.

Per modificare il guadagno corrispondente ad un'altra posizione dell'interruttore, ripetere i punti 2 e 3.

Selezione dei segnali di uscita

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

F330

- 1 Visualizzare la pagina OUTPUT del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare COMPONENT OUT, quindi premere la manopola MENU.

- 3 Selezionare una delle seguenti opzioni, quindi premere la manopola MENU.

AUTO: passa tra HD YPbPr e SD YPbPr, in base al formato di registrazione. Ciò vale sia per la registrazione che per la riproduzione.

HD YPbPr: indifferentemente dal formato di registrazione, emette HD YPbPr durante la registrazione. Emette SD YPbPr solo durante la riproduzione del formato DVCAM.

SD YPbPr: indifferentemente dal formato di registrazione, emette SD YPbPr. Ciò vale sia per la registrazione che per la riproduzione.

F350

- 1 Visualizzare la pagina OUTPUT del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare VIDEO OUT SEL, quindi premere di nuovo la manopola MENU.

- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

HD Y: emette il segnale HD Y.

VBS: emette segnali video compositi analogici. Se si è selezionato VBS, collegare il connettore VIDEO IN del monitor video. In tal modo, è possibile ottenere un risparmio energetico.

Impostazione manuale della temperatura del colore

È possibile regolare manualmente il valore del bilanciamento del bianco impostando la temperatura del colore.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina WHITE del menu PAINT, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare la voce di impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Nella pagina WHITE è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
COLOR TEMP <A>	Imposta la temperatura del colore sul valore desiderato. Regolare il valore osservando l'immagine reale, in quanto le probabilità di errore aumentano nel caso in cui la temperatura del colore venga regolata su un valore alto.
C TEMP BAL <A>	Regola il valore in modo più preciso quando la regolazione della temperatura del colore tramite COLOR TEMP non è soddisfacente.
R GAIN <A>	Modifica solo il valore di R GAIN.
B GAIN <A>	Modifica solo il valore di B GAIN.
D5600K<A>	Imposta la temperatura del colore approssimativamente su 5600K.

Nella tabella precedente viene mostrata la regolazione del bilanciamento del bianco del canale A. Le voci seguite da vengono utilizzate per regolare il bilanciamento del bianco del canale B.

- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.
- 4 Ripetere i punti 2 e 3 finché non si sono impostate tutte le voci desiderate.

Specifica di un valore di offset per l'impostazione del bilanciamento automatico del bianco

Impostando un valore di offset per il bilanciamento automatico del bianco, è possibile aumentare o diminuire la temperatura del colore di un'immagine.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina OFFSET WHITE del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare la voce di impostazione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

Nella pagina OFFSET WHITE è possibile impostare le voci indicate di seguito.

Voce	Descrizione
OFFSET WHITE <A>	Seleziona se il valore di offset regolato su questa pagina viene aggiunto al bilanciamento del bianco per il canale A.
WARM-COOL <A>	Quando OFFSET WHITE <A> è ON, imposta il valore di offset per il bilanciamento del bianco per il canale A, utilizzando la temperatura del colore. Regolare il valore osservando l'immagine reale, in quanto le probabilità di errore aumentano nel caso in cui la temperatura del colore venga regolata su un valore alto.
COLOR FINE <A>	Regola il valore in modo più preciso se la regolazione effettuata mediante WARM-COOL <A> non è quella desiderata.
OFFSET WHITE 	Seleziona se il valore di offset regolato su questa pagina viene aggiunto al bilanciamento del bianco per il canale B.
WARM-COOL 	Quando OFFSET WHITE è ON, imposta il valore di offset per il bilanciamento del bianco per il canale B, utilizzando la temperatura del colore. Regolare il valore osservando l'immagine reale, in quanto le probabilità di errore aumentano nel caso in cui la temperatura del colore venga regolata su un valore alto.
COLOR FINE 	Regola il valore in modo più preciso se la regolazione effettuata mediante WARM-COOL non è quella desiderata.

- 3 Impostare l'interruttore WHITE BAL sul canale (A o B) che si desidera impostare.

Nota

Se l'interruttore WHITE BAL non è impostato su A o B, il valore regolato non influisce sull'uscita video anche se si esegue la seguente operazione.

- 4 Ruotare la manopola MENU per effettuare le impostazioni di ciascuna voce, quindi premere la manopola MENU.

Se si desidera impostare l'altro canale, passare al punto 2.

Selezione di tavole di gamma

È possibile selezionare delle curve di gamma tra cinque modelli predefiniti, per quando si desidera ottenere gradazioni tipo film e riproduzione dei colori, ed altri effetti.

- 1 Visualizzare la pagina GAMMA SELECT del menu PAINT, e quindi premere la manopola MENU.

Per i dettagli sulle operazioni con il menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

- 2 Selezionare la voce desiderata e premere la manopola MENU.

Sono disponibili le seguenti impostazioni.

Voce	Descrizione
STD	Impostazione standard (impostazione di default di fabbrica)
CINE1	Questa impostazione attenua il contrasto nelle parti scure e accentua i cambiamenti di gradazione nelle parti chiare, per un effetto di calma e tranquillità.
CINE2	Questa impostazione offre gli stessi risultati di CINE1. Selezionarla quando si desidera ottenere segnali video al 100% per l'editing e altri scopi.
CINE3	Questa impostazione enfatizza il contrasto tra chiaro e scuro più di CINE1 e CINE2, ed inoltre accentua i cambiamenti di gradazione sul lato del nero.
CINE4	Questa impostazione enfatizza il contrasto nella parte scura ancora più di CINE3. I contrasti nelle parti più scure sono più deboli rispetto a STD, e i contrasti nelle parti più chiare sono più forti.

Nota

Quando si seleziona una delle impostazioni da CINE1 a CINE4, il punto di ginocchio è fisso su un valore predefinito e non può essere regolato, neppure se si imposta KNEE nella pagina SW STATUS del menu PAINT su ON. Anche DCC è disabilitata.

Assegnazione di funzioni agli interruttori ASSIGN

È possibile assegnare la funzione desiderata a qualsiasi interruttore ASSIGN.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina ASSIGNABLE del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

Si possono assegnare le funzioni utilizzando le seguenti voci.

Voce	Descrizione
ASSIGN SW <1>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 1.
ASSIGN SW <2>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 2.
ASSIGN SW <3>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 3.
ASSIGN SW <4>	Assegna la funzione all'interruttore ASSIGN 4.

- 2 Selezionare l'interruttore desiderato (ASSIGN SW da <1> a <4>), quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la finestra ASSIGN SW (da 1 a 4) SEL corrispondente. È possibile assegnare all'interruttore ASSIGN una delle funzioni indicate di seguito.

Funzione	Descrizione
OFF	Non assegna alcuna funzione.
MARKER	Assegna la funzione di accensione e spegnimento della visualizzazione di tutti gli indicatori. ^{a)}
RETAKE	Elimina l'ultima clip registrata.
ATW	Assegna la funzione di accensione e spegnimento di ATW.
LENS RET	Assegna la funzione di visualizzazione della registrazione.

Funzione	Descrizione
REC SWITCH	Assegna la funzione di avvio/arresto registrazione.
TURBO SWITCH	Assegna il valore di guadagno turbo impostato per GAIN TURBO (vedere pagina 145).
FREEZE MIX	Assegna la funzione di emissione alternativa dell'immagine fissa e dell'ingresso del camcorder per consentire l'allineamento del fotogramma (passaggio automatico).
SHOT MARK1	Assegna la funzione indicatore di ripresa 1.
SHOT MARK2	Assegna la funzione indicatore di ripresa 2.
EZ MODE ^{b)}	Assegna l'attivazione/la disattivazione (ON/OFF) del modo EZ.
EZ FOCUS ^{b)}	Assegna l'attivazione/la disattivazione (ON/OFF) della messa a fuoco EZ.
SKIN DETAIL ON/OFF ^{b)}	Assegna l'attivazione/la disattivazione (ON/OFF) di SKIN DETAIL.
SPOT LIGHT ^{b)}	Modo spotlight del diaframma automatico ^{d)}
BACK LIGHT ^{b)}	Modo retroilluminazione del diaframma automatico ^{e)}
TLCS ^{b), c)}	TLCS ON/OFF
IR REMOTE ^{b)}	Attivazione/disattivazione (ON/OFF) del telecomando ad infrarossi
PICTURE CACHE	Assegna l'attivazione/la disattivazione (ON/OFF) della funzione "Picture Cache".

- Gli interruttori ASSIGN consentono di attivare o meno tutti gli indicatori, anche se la voce MARKER è impostata su OFF nella pagina MARKER 1 del menu OPERATION.
- Funzione assegnabile solo agli interruttori ASSIGN SW 1 ed ASSIGN SW 2.
- Acronimo di Total Level Control System. Una funzione che consente di effettuare il controllo automatico di guadagno (AGC) e dell'otturatore elettronico (AE) per adattarsi alla variazione di condizioni di illuminazione durante le riprese.
- Utilizzare quando si riprende un soggetto cui è diretto il fascio di luce.
- Utilizzare quando si riprende un soggetto con retroilluminazione.

- 3 Selezionare la funzione desiderata, quindi premere la manopola MENU.

La funzione viene assegnata e viene visualizzata nuovamente la pagina ASSIGNABLE.

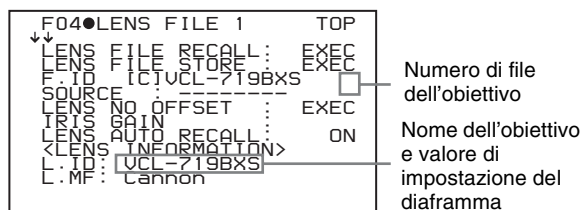
Selezione del file dell'obiettivo

È possibile modificare il file dell'obiettivo in base all'obiettivo in uso.

- 1 Visualizzare la pagina LENS FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

Nella pagina LENS FILE vengono visualizzati il nome ed il valore di impostazione del diaframma dell'obiettivo attualmente selezionato.



- 2 Selezionare LENS AUTO RECALL, quindi premere la manopola MENU.
- 3 Selezionare ON, quindi premere la manopola MENU.

Selezione del rapporto di formato

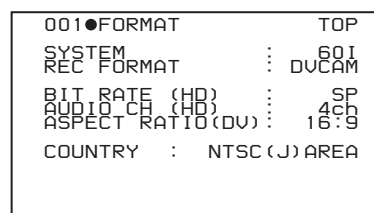
Cambio del rapporto di formato per la registrazione DVCAM

Si può cambiare il rapporto di formato per la registrazione DVCAM.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare il menu FORMAT del menu USER (OPERATION), quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.



- 2 Selezionare ASPECT RATIO (DV), quindi premere la manopola MENU.
- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare il rapporto di formato desiderato (16:9/4:3), quindi premere la manopola MENU.

Impostazione del rapporto di formato per la riproduzione SD in modo HD

Quando si emette un video SD convertito da HD, si può cambiare il rapporto di formato.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina OUTPUT del menu OPERATION, quindi premere la manopola MENU.
- 2 Selezionare HD→SD(PLAY BACK), quindi premere la manopola MENU.
- 3 Ruotare la manopola MENU per selezionare il rapporto di formato desiderato (16:9/4:3), quindi premere la manopola MENU.

Nota

L'uscita composita analogica HD del PDW-F330 e l'uscita HDSDI del PDW-F350 dispongono sempre di un rapporto di formato di 16:9.

Per visualizzare il rapporto di formato di 16:9 sullo schermo del mirino

Se il formato di registrazione è DVCAM ed il rapporto di formato è 16:9, si può visualizzare l'indicazione “16:9” sullo schermo del mirino impostando DISP 16:9 nella pagina VF DISP 1 del menu OPERATION su ON.

Per dettagli, vedere “Selezione delle voci da visualizzare” a pagina 141.

Impostazione del modo di scansione CCD

Il presente apparecchio consente di registrare in modo di scansione progressiva ed interlacciata. È possibile selezionare i seguenti modi di scansione utilizzando la pagina FORMAT del menu OPERATION.

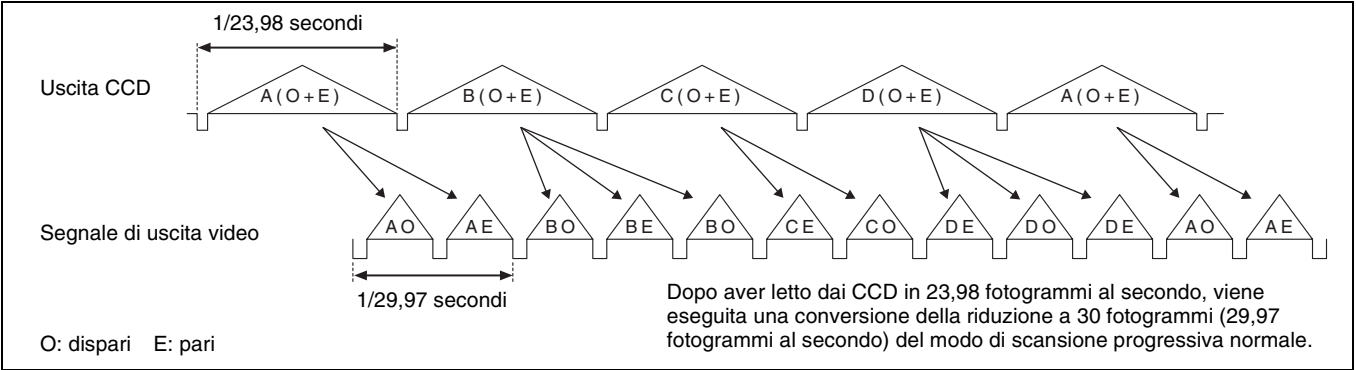
- Modo 60i (scansione interlacciata)
- Modo 30P (scansione progressiva)
- Modo 23.98P

Metodo di riduzione per formato di registrazione DVCAM in modo 23.98P

I segnali video DVCAM registrati in modo 23.98P mode presentano una riduzione 2-3 e vengono registrati su disco come segnali 60i.

DF/NDF	Scopo	Note
DF	Ottenere un effetto simile a quello ottenuto con riprese 23.98P in modo di scansione interlacciata.	—
NDF	Riconvertire a 23.98P con il software di montaggio non lineare (NLE). (Selezionare in base al proprio NLE.)	- È possibile iniziare la registrazione dal fotogramma 0 o dal fotogramma 5 del codice temporale. Pertanto, quando si imposta il codice temporale o la registrazione in modo di montaggio backspace, il valore della cifra meno significativa è limitato a 0 o 5. - L'immagine registrata conterrà dei rumori se si cambia il modo di funzionamento per il generatore di codici temporali interni utilizzando l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN del pannello di controllo laterale durante la registrazione. - Il segnale video ed audio e il codice temporale emessi tramite i.LINK possono non essere consecutivi quando inizia la registrazione. Note sulla riduzione 2-3 - Quando l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK del pannello di controllo laterale è impostato su CLOCK, il presente apparecchio funziona in modo DF. La sincronizzazione del codice temporale e dell'immagine di riduzione viene disabilitata. - Quando il codice temporale drop frame viene inviato tramite il connettore TC IN, questo apparecchio funziona in modo DF e la sincronizzazione dell'immagine di riduzione e del codice temporale viene disabilitata. Questa impostazione continuerà ad essere valida finché non viene modificata l'impostazione del codice temporale (F-RUN/R-RUN o DF/NDF).

Riduzione 2-3 in modo 23.98P



Salvataggio e caricamento di file utente

Il camcorder è dotato di un alloggiamento per “Memory Stick” che consente di salvare le impostazioni nel menu USER come un file utente nella “Memory Stick”. È possibile caricare questi file dalla “Memory Stick” per richiamare immediatamente una configurazione con impostazioni specifiche. Oltre ai file utente, è possibile salvare i file di scena, i file dell’obiettivo ed i file ALL in una “Memory Stick”.

Quando viene visualizzato un menu, è possibile impostare il camcorder per passare immediatamente alla pagina di menu appropriata relativa al tipo di file, nel momento in cui viene inserita una “Memory Stick”.

Per informazioni sui file di scena, vedere “Salvataggio e caricamento di file di scena” a pagina 155.

Per informazioni sui file dell’obiettivo ed i file ALL, consultare “Elenco dei menu” a pagina 114.

Uso della “Memory Stick”

La “Memory Stick” può essere inserita o estratta con il camcorder acceso o spento.

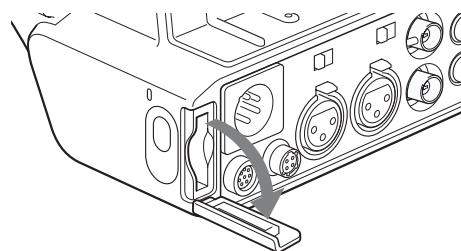
“Memory Stick” utilizzabile con questo camcorder

Con il presente camcorder, è possibile utilizzare “Memory Stick” Sony di capacità non superiore a 128 MB e “Memory Stick PRO” Sony di capacità non superiore a 2 GB.

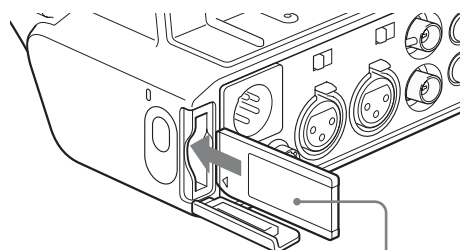
Per dettagli, vedere “Informazioni su una “Memory Stick”” a pagina 181.

Per inserire una “Memory Stick”

- 1 Rimuovere il coperchio dello slot della “Memory Stick” situato nella parte posteriore del camcorder.



- 2 Inserire la “Memory Stick” con il lato dell’etichetta rivolto verso il logo “Memory Stick” sul camcorder.



Lato etichetta della “Memory Stick”

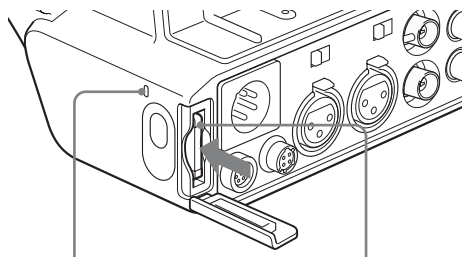
Nota

Se la “Memory Stick” non entra correttamente nello slot o se si verificano resistenze durante l’inserimento, è possibile girarla o capovolgerla. Non tentare di inserire la “Memory Stick” nello slot esercitando eccessiva forza. Prima di procedere all’inserimento della “Memory Stick”, verificare le direzioni della scanalatura e della freccia, quindi tentare di nuovo.

Per rimuovere la “Memory Stick”

- 1 Verificare che l’indicatore di accesso non sia acceso, quindi esercitare una leggera pressione sulla “Memory Stick” una volta per sbloccarla.

La “Memory Stick” viene espulsa.



Verificare che l'indicatore di accesso non sia acceso.

Premere con delicatezza e rilasciare.

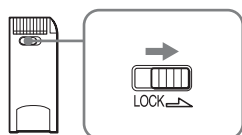
2 Tirare la "Memory Stick" per estrarla dallo slot.

Nota

Non rimuovere la "Memory Stick" mentre l'indicatore di accesso è acceso. Potrebbe verificarsi una perdita di dati o un danno alla "Memory Stick".

Per proteggere i dati salvati

Per evitare la cancellazione accidentale di dati di impostazione importanti, far scorrere l'interruttore LOCK sulla destra della "Memory Stick" verso la posizione di protezione da scrittura.



A questo punto non è possibile scrivere o eliminare dati sulla "Memory Stick". Se si cerca di farlo, apparirà il messaggio "MEMORY STICK LOCKED" e non sarà possibile sovrascrivere o eliminare i dati.

Note sull'uso e la conservazione della "Memory Stick"

Per utilizzare e conservare la "Memory Stick", annotare quanto segue.

- Non toccare il connettore della "Memory Stick" né tenerlo a contatto con un oggetto metallico.
- Se si desidera applicare un'etichetta alla "Memory Stick", utilizzare esclusivamente quella in dotazione.
- Non lasciare cadere, né piegare o esporre la "Memory Stick" ad urti esterni.
- Non smontare o modificare la "Memory Stick".
- Evitare che dei liquidi penetrino all'interno della "Memory Stick".
- Non utilizzare né conservare la "Memory Stick" in luoghi soggetti a:
 - temperature eccessivamente elevate, quali all'interno di un'auto, sotto la luce diretta del sole o in prossimità di apparecchiature di riscaldamento.
 - luce diretta del sole.
- Per la conservazione ed il trasporto della "Memory Stick", utilizzare la custodia originale allo scopo di garantire la protezione dei dati importanti.

- Non formattare la "Memory Stick" con un PC. Formattare la "Memory Stick" nella pagina MEMORY STICK del menu FILE.

Salvataggio dei dati del menu USER (file utente) nella "Memory Stick"

Le impostazioni del menu USER memorizzate nel camcorder come file utente possono essere salvate sulla "Memory Stick".

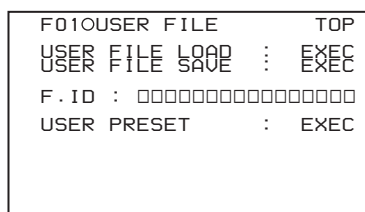
Nella "Memory Stick" è possibile salvare un massimo di 100 file utente.

Inserire la "Memory Stick" nel relativo slot ed attenersi alla procedura indicata di seguito.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

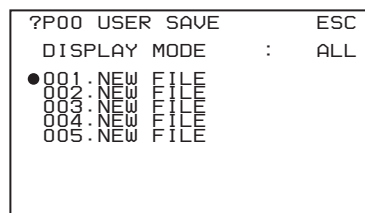


Per impostare un ID file per i dati da salvare
Impostare l'ID file prima di passare al punto 2.

Per informazioni sull'impostazione dell'ID file, vedere "Per impostare l'ID file" a pagina 153.

- 2 Selezionare USER FILE SAVE, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina USER SAVE.



Per salvare i file utente nella "Memory Stick", è possibile utilizzare un massimo di 20 pagine, da P00 a P19. Ogni pagina può contenere un massimo di cinque file.

- 3 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina contenente il numero di file desiderato, quindi premere la manopola MENU.

```

P00 USER SAVE          ESC
->DISPLAY MODE      : ● ALL
001:NEW FILE
002:NEW FILE
003:NEW FILE
004:NEW FILE
005:NEW FILE

```

- 4** Selezionare il numero di file desiderato, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio “SAVE OK? YES ➔ NO”.

```

P00 USER SAVE          ESC
SAVE OK? YES➔NO      ALL
->001:NEW FILE
002:NEW FILE
003:NEW FILE
004:NEW FILE
005:NEW FILE

```

Quando il numero di file è seguito da “NEW FILE”, il file è vuoto. Se i dati vengono memorizzati nel file, il numero di file è seguito dal nome del

- 5** Per eseguire il salvataggio, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

L’indicatore di accesso si accende. Una volta completato il salvataggio, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE” e l’indicatore di accesso si spegne.

Se non è stata inserita alcuna “Memory Stick”, viene visualizzato il messaggio “NO MEMORY STICK”. Inserire una “Memory Stick” ed eseguire di nuovo l’operazione.

Se viene selezionato un numero di file in cui i dati sono già stati salvati

Viene visualizzato il messaggio “OVERWRITE OK? YES ➔ NO”.

- Per arrestare l’operazione di sovrascrittura, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.
- Per sovrascrivere, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.

È possibile selezionare le informazioni visualizzate su ciascuna pagina USER SAVE o USER LOAD.

Per dettagli, vedere “Per selezionare le voci sulle informazioni relative al file da visualizzare” a pagina 154.

Informazioni sulle impostazioni del menu USER da salvare nella “Memory Stick”

Le impostazioni relative alle voci contenute in tutte le pagine del menu USER vengono salvate nella “Memory Stick” come file utente.

Se non è possibile salvare i dati

Se durante o dopo l’operazione di salvataggio viene visualizzato uno dei messaggi di errore riportati di seguito, i dati non sono stati salvati.

Messaggio di errore	Causa	Rimedio
NO MEMORY STICK (lampeggiante)	Non è inserita alcuna “Memory Stick”.	Inserire o reinserire la “Memory Stick”.
MEMORY STICK LOCKED	L’interruttore LOCK della “Memory Stick” è impostato sulla posizione di protezione da scrittura.	Impostare l’interruttore LOCK sull’abilitazione alla scrittura.
MEMORY STICK ERROR (lampeggiante)	Si è verificato un problema con il circuito o con la “Memory Stick”.	Verificare di nuovo, quindi consultare il proprio rivenditore Sony.

Per impostare l’ID file

Prima di salvare i dati in una “Memory Stick”, si consiglia di impostare un ID file che sia in grado di identificare. Quando i dati vengono salvati in una “Memory Stick”, l’ID file viene salvato insieme ai dati.

Nota

Impostare l’ID file prima di salvare i dati nella “Memory Stick”. In caso contrario, l’ID file non viene salvato con gli altri dati.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1** Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2** Selezionare F. ID, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata una tabella di caratteri.

```

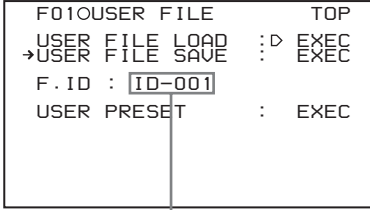
F010USER FILE          TOP
USER FILE LOAD      : EXEC
●F.ID :?■              ◁
i#%&'()*+,-./012345678
9:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ[^\_`abcde
fghijklmnopqrstuvwxyz~
INS DEL RET          ESC END

```

- 3** Seguire i punti **3** e **4** descritti su “Impostazione dell’ID di ripresa” a pagina 143 per inserire i caratteri.

- Una volta terminata l'immissione dell'ID file, ruotare la manopola MENU per spostare ■ su END, quindi premere la manopola MENU.

A questo punto, viene visualizzato l'ID file immesso.



Appare l'ID file impostato.

Una volta impostato l'ID file, eseguire la procedura dal punto 2 di “Salvataggio dei dati del menu USER (file utente) nella “Memory Stick”” a pagina 152.

L'ID file impostato viene salvato nella “Memory Stick” insieme ai dati.

Per selezionare le voci sulle informazioni relative al file da visualizzare

È possibile selezionare le voci sulle informazioni relative al file da visualizzare nelle pagine USER FILE SAVE ed USER FILE LOAD (da P00 a P19), che sono le pagine in cui salvare e da cui richiamare i dati della “Memory Stick”.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➡ sulla voce desiderata.)

- Visualizzare una pagina USER FILE LOAD o USER FILE SAVE del menu USER FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- Premere la manopola MENU, quindi selezionare DISPLAY MODE e premere la manopola MENU.

- Selezionare il tipo di informazione relativa al file desiderato (vedere la tabella di seguito), quindi premere la manopola MENU.

Tipo di visualizzazione	Descrizione
ALL	ID file (10 caratteri) e data (anno/mese/giorno)
F.ID	ID file (16 caratteri)
DATE	Data salvata (anno/mese/giorno/ore/minuti/secondi)
MODEL	Informazioni relative al modello

Caricamento dei dati salvati da una “Memory Stick”

Nota

I dati caricati dalla “Memory Stick” sovrascrivono i dati salvati nel camcorder.

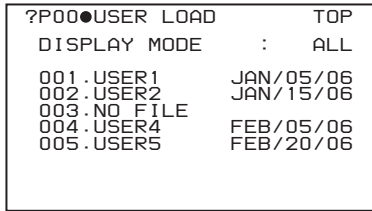
(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➡ sulla voce desiderata.)

- Visualizzare la pagina USER FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- Selezionare USER FILE LOAD, quindi premere la manopola MENU.

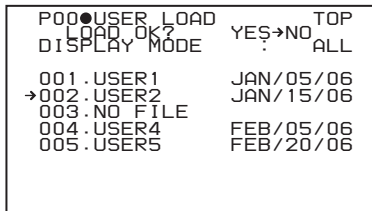
Viene visualizzata la pagina P00 USER LOAD.



- Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina contenente il file desiderato, quindi premere la manopola MENU.

- Premere la manopola MENU. Selezionare il numero di file desiderato, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio “LOAD OK? YES ➡ NO”.



- Per eseguire il caricamento, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU. Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➡ rivolto verso NO.

L'indicatore di accesso si accende. Una volta completato il caricamento, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE” e l'indicatore di accesso si spegne. Viene nuovamente visualizzata la pagina USER FILE.

Se non è possibile caricare i dati

Se durante o dopo l'operazione di caricamento, viene visualizzato uno dei messaggi di errore riportati di seguito, i dati non sono stati caricati.

Messaggio di errore	Causa	Rimedio
NO MEMORY STICK (lampeggiante)	Non è inserita alcuna "Memory Stick".	Inserire o reinserire la "Memory Stick".
MEMORY STICK ERROR (lampeggiante)	Si è verificato un problema con il circuito o con la "Memory Stick".	Verificare di nuovo, quindi contattare il proprio rivenditore Sony.
FILE ERROR (lampeggiante)	La "Memory Stick" contiene dati che non possono essere caricati in questo camcorder.	I dati salvati su una "Memory Stick" con un camcorder di modello differente a questo non possono venire caricati sul presente camcorder.

Salvataggio e caricamento di file di scena

È possibile salvare diverse impostazioni di ripresa come file di scena. Caricando il file di scena, è possibile ricreare in modo rapido le condizioni di impostazione appropriate per la scena. Nella memoria del camcorder è possibile salvare un massimo di cinque file di scena ed in una "Memory Stick" un massimo di 100 file.

Si possono inoltre caricare dati dalla "Memory Stick" alla memoria del camcorder.

Dati memorizzabili in un file di scena

In un file di scena, è possibile memorizzare i dati riportati di seguito:

- Valori regolati utilizzando il menu PAINT
- Impostazioni relative alla velocità dell'otturatore nei modi standard ed ECS

Per informazioni sul menu PAINT, consultare "Menu PAINT" a pagina 121.

Salvataggio di un file di scena

Per salvare un file di scena nella "Memory Stick", inserire la "Memory Stick" nel relativo slot prima di iniziare l'operazione.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ► sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

F04	SCENE FILE	TOP
□1	: STANDARD	
□2	: STANDARD	
□3	: STANDARD	
□4	: STANDARD	
□5	: STANDARD	
□	STANDARD	
SCENE RECALL	:	EXEC
SCENE STORE	:	EXEC
F. ID:	STANDARD	

Per impostare un ID file per i dati da salvare
Impostare l'ID file prima di passare al punto 2.

Per informazioni sull'impostazione dell'ID file, vedere "Per impostare l'ID file" a pagina 153.

- 2 Selezionare SCENE STORE, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina SCENE STORE.

```
?P00 SCENE STORE      ESC
DISPLAY MODE      :   ALL
MEM-01:STANDARD
MEM-02:STANDARD
MEM-03:STANDARD
MEM-04:STANDARD
MEM-05:STANDARD
```

- 3 Premere la manopola MENU, selezionare il numero di file desiderato, quindi premere di nuovo la manopola MENU.

Viene selezionato il file da salvare.

Se non è inserita alcuna “Memory Stick”

Selezionare il numero di memoria desiderato, quindi premere la manopola MENU.

Una volta completato il salvataggio, viene visualizzata di nuovo la pagina SCENE FILE.

Quando viene selezionato un numero di file in cui i dati sono già stati salvati

Viene visualizzato il messaggio “OVERWRITE OK? YES ➔ NO”.

- Per cancellare l’operazione di sovrascrittura, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.
- Per sovrascrivere, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.

Se è inserita una “Memory Stick”

Per salvare i file di scena nella “Memory Stick”, è possibile utilizzare un massimo di 20 pagine, da P01 a P20. Ogni pagina può contenere un massimo di cinque file.

- ① Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina contenente il file desiderato, quindi premere la manopola MENU.

```
P01 SCENE STORE      ESC
➔DISPLAY MODE      : ●  ALL
001:SCENE1          FEB/05/02
002:STANDARD
003:STANDARD
004:STANDARD
005:STANDARD
***.5FILE SAVE ◀ MEM1-5
```

- ② Selezionare il numero di file desiderato, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio “STORE OK? YES ➔ NO”.

```
P01 SCENE STORE      ESC
STORE OK? YES➔NO
DISPLAY MODE      :   ALL
001:SCENE1          FEB/05/02
002:STANDARD
003:STANDARD
➔004:STANDARD
005:STANDARD
***.5FILE SAVE ◀ MEM1-5
```

- ③ Per eseguire il salvataggio, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

È possibile selezionare le voci sulle informazioni relative al file da visualizzare su ciascuna pagina di SCENE STORE e SCENE RECALL.

Per dettagli, vedere “Per selezionare le voci sulle informazioni relative al file da visualizzare” a pagina 154.

Per salvare i file di scena memorizzati nel camcorder sulla “Memory Stick”

I cinque file di scena memorizzati nella memoria del camcorder possono essere memorizzati nella “Memory Stick” in una sola operazione.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2 Selezionare SCENE STORE, quindi premere la manopola MENU.

- 3 Selezionare la pagina SCENE STORE desiderata, quindi premere la manopola MENU.

```
P01 SCENE STORE      ESC
➔DISPLAY MODE      : ●  ALL
001:SCENE1          FEB/05/02
002:SCENE2          FEB/06/02
003:NO FILE
004:SCENE4          FEB/08/02
005:SCENES          FEB/08/02
***.5FILE SAVE ◀ MEM1-5
```

- 4 Selezionare 5FILE SAVE ◀ MEM1-5, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio “STORE OK? YES ➔ NO”.

```

P01 SCENE STORE YES→NO ESC
STORE OK? : YES→NO ALL
DISPLAY MODE :
001 SCENE1
002 SCENE2
003 NO FILE
004 SCENE4
005 SCENES
→***.5FILE SAVE ← MEM1-5

```

- 5 Per eseguire il salvataggio, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ➔ rivolto verso NO.

Una volta completato il salvataggio, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE”.

Nota

Se i file sono stati salvati nella pagina selezionata al punto 3, vengono sostituiti con i file memorizzati nel camcorder. Ad esempio, vengono sostituiti i file da 001 a 005 della procedura precedente.

Per impostare l'ID file

Prima di salvare i dati come file di scena, si consiglia di impostare un ID file per identificarli. L'ID file impostato viene salvato insieme ai dati.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2 Selezionare F. ID, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata una tabella di caratteri.

```

F040SCENE FILE TOP
!#$%&'()*+,-./012345678
9::<=>?@ABCDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ[^\]abcdefg
hijk
lmnopqrstuvwxyz~
INS DEL RET ESC END
S STANDARD
SCENE RECALL : EXEC
SCENE STORE : EXEC
●F.ID : S STANDARD

```

- 3 Premere la manopola MENU. Ruotare la manopola MENU finché ■ non si sposta sul carattere che si desidera selezionare, quindi premere la manopola MENU.

Esempio: se si immette la lettera “+”

```

F040SCENE FILE TOP
!#$%&'()*+,-./012345678
9::<=>?@ABCDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ[^\]abcdefg
hijk
lmnopqrstuvwxyz~
INS DEL RET ESC END
S STANDARD
SCENE RECALL : EXEC
SCENE STORE : EXEC
●F.ID : S STANDARD

```

- 4 Ripetere il punto 3 per ciascuno dei caratteri restanti.

Nota

Impostare l'ID file prima di salvare il file di scena. In caso contrario, l'ID file non viene salvato con gli altri dati.

- 5 Una volta terminato l'inserimento del carattere, ruotare la manopola MENU per spostare ■ su END, quindi premere la manopola MENU.

L'ID file viene impostato e viene visualizzata nuovamente la pagina SCENE FILE.

```

040SCENE FILE TOP
01 : STANDARD
02 : STANDARD
03 : STANDARD
04 : STANDARD
05 : STANDARD
0 STANDARD
SCENE RECALL : EXEC
SCENE STORE : EXEC
→F.ID : SCENE21 ID file

```

Eseguire la procedura dal punto 2 di “Salvataggio di un file di scena” a pagina 155. L'ID file impostato viene salvato insieme ai dati.

Per selezionare le voci sulle informazioni relative al file da visualizzare

È possibile selezionare le voci relative alle informazioni del file da visualizzare sulle pagine SCENE STORE (da P01 a P20) o sulle pagine SCENE RECALL (da P01 a P20) utilizzate per salvare o caricare i dati in/da una “Memory Stick”.

Per informazioni sulla selezione della voce, “Per selezionare le voci sulle informazioni relative al file da visualizzare” a pagina 154.

Caricamento dei file di scena

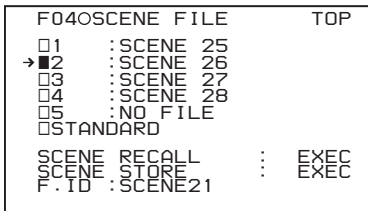
(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2 Per caricare il file di scena memorizzato nel camcorder, selezionare il numero di file desiderato, quindi premere la manopola MENU.

☐ a sinistra del numero di file diventa ☒. Il camcorder è impostato in base al file di scena caricato.

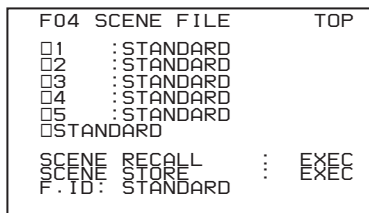


Per annullare la selezione del file di scena

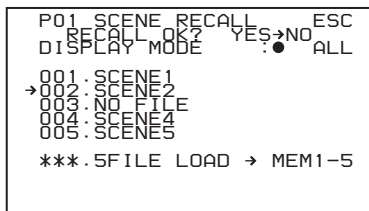
Ruotare la manopola MENU per spostare ☒ su ☒, quindi premere la manopola MENU. ☒ viene sostituito da ☐. Il camcorder torna alle impostazioni precedenti alla selezione di questo file di scena.

Per caricare un file di scena salvato nella “Memory Stick”

- ① Selezionare SCENE RECALL, quindi premere la manopola MENU.
Viene visualizzata la pagina SCENE RECALL.



- ② Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina che contiene il file desiderato.
- ③ Premere la manopola MENU, ruotare la manopola MENU per spostare ☒ sul numero di file desiderato, quindi premere la manopola MENU. Viene visualizzato il messaggio “RECALL OK? YES ☒ NO”.



- 3 Per eseguire il richiamo, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ☒ rivolto verso NO.

Una volta completato il caricamento, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE”. The camcorder è impostato

in base al file di scena caricato. Se non sono presenti file con un numero specifico, viene visualizzato il messaggio “NO FILE”.

Per caricare i file di scena da una “Memory Stick” nella memoria del camcorder

Nella memoria del camcorder è possibile caricare un massimo di cinque file di scena memorizzati nella “Memory Stick” con un’unica operazione.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ☒ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

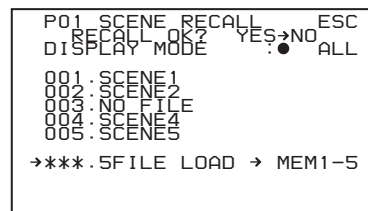
- 2 Selezionare SCENE RECALL, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzata la pagina SCENE RECALL.

- 3 Ruotare la manopola MENU fino a visualizzare la pagina SCENE RECALL che contiene i file di scena desiderati.

- 4 Premere la manopola MENU. Selezionare 5FILE LOAD ☒ MEM 1-5, quindi premere la manopola MENU.

Viene visualizzato il messaggio “RECALL OK? YES ☒ NO”.



- 5 Per eseguire il richiamo, selezionare YES, quindi premere la manopola MENU.
Per annullare, premere la manopola MENU lasciando ☒ rivolto verso NO.

Una volta completato il caricamento, viene visualizzato il messaggio “COMPLETE” e l’indicatore di accesso si spegne.

Note

- I file di scena caricati dalla “Memory Stick” sovrascrivono i dati salvati nella memoria del camcorder.
- Per caricare il file di scena salvato nella memoria del camcorder quando la “Memory Stick” è inserita, tornare

alla pagina P00 SCENE RECALL e caricare il file di scena desiderato nella memoria del camcorder.

- Se non sono presenti file da caricare (indicato dal messaggio “NO FILE”), un file esistente che presenta lo stesso numero non viene alterato. Nell’esempio mostrato al punto 4, MEM(3) non viene sovrascritto.

Ripristino delle impostazioni del camcorder in base ai valori standard

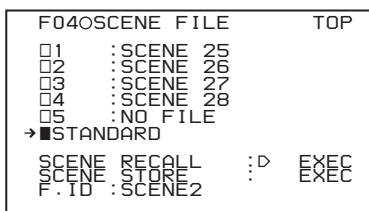
Si possono ripristinare le impostazioni del camcorder in base ai valori standard.

(Come selezionare una voce nella schermata del menu: ruotare la manopola MENU per spostare il simbolo ➔ sulla voce desiderata.)

- 1 Visualizzare la pagina SCENE FILE del menu FILE, quindi premere la manopola MENU.

Per informazioni sul funzionamento dei menu, vedere “Operazioni di base del menu” a pagina 135.

- 2 Selezionare STANDARD, quindi premere la manopola MENU.



☐ visualizzato a sinistra di STANDARD diventa ☒. Quando ☒ diventa di nuovo ☐, le impostazioni del camcorder vengono ripristinate in base ai predefiniti.

Premendo di nuovo la manopola MENU mentre si visualizza ☒, l’operazione viene annullata ed il camcorder viene ripristinato sulle impostazioni precedenti alla selezione di STANDARD.

Presentazione

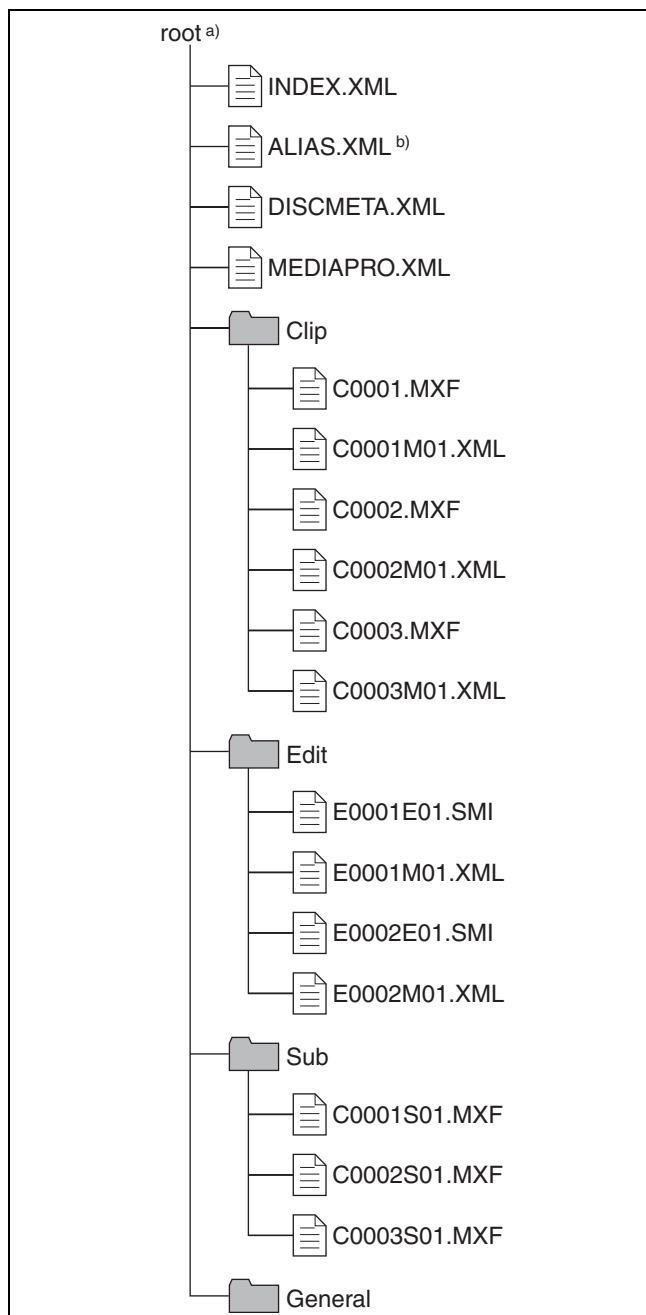
È possibile collegare un computer remoto all'apparecchio ed utilizzarlo per gestire i dati registrati che sono stati salvati in file di dati, come file di dati audio e video. Per collegare un computer remoto, utilizzare FAM (file access mode).

Struttura delle directory

La figura seguente mostra la struttura della directory dei dischi, visibile su un computer remoto.

Nota

Questa struttura non è identica a quella realmente registrata sul disco.



a) Directory principale

b) Soltanto quando la sottovoce "NAMING FORM" sulla pagina FILE NAMING nel menu OPERATION è impostata su "FREE".

Limitazioni per le operazioni sui file

Questa sezione spiega quali sono le operazioni possibili sui file memorizzati in ciascuna directory.

Se necessario, nelle tabelle delle operazioni che seguono, viene operata una distinzione tra lettura e scrittura e tra lettura e scrittura parziale.

Lettura: lettura dei dati in sequenza dall'inizio alla fine del file.

Lettura parziale: lettura di una sola parte dei dati del file.

Scrittura: scrittura in sequenza dei dati, dall'inizio alla fine del file.

Scrittura parziale: scrittura dei dati solo in una parte del file.

Directory principale

Nome del file	Descrizione	Operazioni				
		Lettura/lettura parziale	Scrittura/scrittura parziale	Rinomina	Creazione	Eliminazione
INDEX.XML	Contiene dati per la gestione del materiale sul disco.	Sì	No	No	No	No
ALIAS.XML ^{a)}	Contiene le tabelle di conversione per l'assegnazione di nomi definiti dall'utente a clip ed elenchi di clip.	Sì	No	No	No	No
DISCMETA.XML	Contiene metadata per indicare le proprietà del disco.	Sì	Sì ^{b)}	No	No	No
MEDIAPRO.XML	Contiene un elenco del materiale presente sul disco, le proprietà di base, le relative informazioni e le informazioni sui modi di accesso.	Sì	No	No	No	No
Altri file	File diversi dai suddetti.	–	No	–	No	–

a) Solo quando il sub item "NAMING FORM" della pagina FILE NAMING del menu OPERATION è impostato su "FREE"

b) Solo file che possono essere scritti da XDCAM

Note

- Non è possibile creare delle directory nella directory principale.
- Le directory presenti nella directory principale (Clip, Edit, Sub e General) non possono essere eliminate o rinominate.

Directory Clip

Nome del file	Descrizione	Operazioni				
		Lettura/lettura parziale	Scrittura/scrittura parziale	Rinomina	Creazione	Eliminazione
C*.MXF ^{a)}	File di clip creato tramite registrazione (file MXF) *: da 0001 a 9999	Sì	No	No ^{b)}	Sì ^{c)}	Sì ^{d)}
C*M01.XML ^{a)}	File metadata generato automaticamente quando viene creato un file C*.MXF. *: da 0001 a 9999	Sì	Sì ^{e)}	No ^{f)}	No ^{g)}	No ^{h)}
Altri file	File diversi dai suddetti.	–	No	–	No	–

a) Con firmware versione 1.5 e più recente, l'apparecchio è in grado di gestire file con nomi definiti dall'utente nella parte "C*".

b) Possibile con firmware versione 1.5 e più recente.

c) Solo file di durata uguale o superiore a 2 secondi, in un formato corrispondente al formato (frequenza del sistema), e al formato di

registrazione (MPEG HD/DVCAM e numero di canali audio), delle sezioni registrate del disco, e che possono essere sovrascritti da XDCAM.

d) Solo quando la linguetta di protezione da scrittura del disco è collocata nella posizione di registrazione abilitata. Con firmware versione 1.1 ed inferiore, è possibile eliminare solo i clip registrati di recente. Con

firmware versione 1.5 e più recente, è possibile selezionare ed eliminare tutti i clip.

- e) Solo file che possono essere scritti da XDCAM
- f) Con firmware versione 1.5 e più recente, quando viene modificata la parte "C*" di un nome di file C*.MXF, cambia automaticamente anche il file C*M01.XML con lo stesso nome nella parte "C*".
- g) Quando viene creato un file C*.MXF, viene automaticamente creato un file C*M01.XML con lo stesso nome.
- h) Quando si elimina un file C*.MXF, viene automaticamente eliminato un file C*M01.XML con lo stesso nome.

Note

- Non è possibile creare delle directory nella directory Clip.
- Quando si eseguono su disco le seguenti operazioni, supportate dalla versione 1.5 e più recente dei dispositivi

XDCAM, non è possibile che la versione 1.4 ed inferiore dei dispositivi XDCAM registri nuovi clip o elimini quelli esistenti su disco (le uniche operazioni possibili sono la riproduzione e la formattazione del disco).

- Scrittura di clip con nomi definiti dall'utente
- Eliminazione di clip (eccetto l'ultima registrata)
- Bloccaggio di clip
- Se si tenta di scrivere un file C*.MXF non conforme alle condizioni specificate nel commento c) tramite una connessione FAM, appare un messaggio di errore di Windows che segnala che il file o la directory sono corrotti e non possono essere letti.

Directory Edit

Nome del file	Descrizione	Operazioni				
		Lettura/lettura parziale	Scrittura/scrittura parziale	Rinomina	Creazione	Eliminazione
E*E01.SMI ^{a)}	File elenco di clip *: da 0001 a 0099	Sì	Sì ^{b)}	No ^{c)}	Sì ^{d)}	Sì ^{e)}
E*M01.XML ^{a)}	File metadata generato automaticamente quando viene creato un file E*E01.SMI. *: da 0001 a 0099	Sì	Sì ^{b)}	No ^{f)}	No ^{g)}	No ^{h)}
Altri file	File diversi dai suddetti.	—	No	—	No	—

a) Con firmware versione 1.5 e più recente, è possibile modificare la parte "E*" con un nome definito dall'utente.

b) Solo file che possono essere scritti da XDCAM. Non è consentita la scrittura parziale.

c) Possibile con firmware versione 1.5 e più recente.

d) Solo file che possono essere scritti da XDCAM

e) Solo quando la linguetta di protezione da scrittura del disco è collocata nella posizione di registrazione abilitata.

f) Con firmware versione 1.5 e più recente, quando viene modificata la parte "E*" di *E01.SMI, cambia automaticamente anche il file E*M01.XML con lo stesso nome nella parte "E*".

g) Quando viene creato un file E*E01.SMI, viene automaticamente creato anche un file E*M01.XML con lo stesso nome nella parte "E*".

h) Quando viene eliminato un file E*E01.SMI, viene automaticamente eliminato anche un file E*M01.XML con lo stesso nome nella parte "E*".

Note

Non è possibile creare delle directory nella directory Edit.

Directory Sub

Nome del file	Descrizione	Operazioni				
		Lettura/lettura parziale	Scrittura/scrittura parziale	Rinomina	Creazione	Eliminazione
C*S01.MXF ^{a)}	File (MXF) dati proxy AV generato automaticamente quando viene creato un file C*.MXF. *: da 0001 a 4999	Sì	No	No ^{b)}	No ^{c)}	No ^{d)}
Altri file	File diversi dai suddetti.	—	No	—	No	—

a) Con firmware versione 1.5 e più recente, è possibile modificare la parte "C*" con un nome definito dall'utente.

b) Con firmware versione 1.5 e più recente, quando si modifica la parte "C*" di un nome file C*.MXF, un C*S01. Viene creato automaticamente il file MXF con lo stesso nome nella parte "C*".

c) Quando viene creato un file C*.MXF, viene automaticamente creato un file C*S01.XML con lo stesso nome nella parte "C*".

d) Quando si elimina un file C*.MXF, viene automaticamente eliminato un file C*S01.XML con lo stesso nome nella parte "C*".

Note

Non è possibile creare delle directory nella directory Sub.

Directory General

Nome del file	Descrizione	Operazioni				
		Lettura/lettura parziale	Scrittura/scrittura parziale	Rinomina	Creazione	Eliminazione
Qualsiasi file	–	Sì	Sì	Sì a)	Sì	Sì b)

a) I nomi dei file UTF-8 possono essere lunghi 63 byte (a seconda del tipo di carattere, i nomi dei file (compresa l'estensione) potrebbero essere limitati a 21 caratteri).

b) Solo quando la linguetta di protezione da scrittura del disco è collocata nella posizione di registrazione abilitata.

Nella directory General sono possibili le seguenti operazioni relative alle directory.

- Creazione directory (fino a 64 livelli, inclusa la directory General)
- Eliminazione e rinomina delle directory

Note

- Su un disco è possibile creare fino a un massimo di 5000 file, incluse le directory.
- I nomi dei file e delle directory possono utilizzare lettere, numeri e simboli del set di caratteri Unicode 2.0 (UTF-8).
Tuttavia, non è possibile utilizzare i seguenti caratteri e simboli di comando ¹⁾.
 - Caratteri di comando: da U+0000 a U+001F, U+007F
 - Simboli: ", *, /, :, <, >, ?, \, |

1) Tuttavia, i seguenti codici dei caratteri non possono essere usati dalle connessioni FAM: U+010000, U+020000, U+030000, U+040000, U+050000, U+060000, U+070000, U+080000, U+090000, U+0A0000, U+0B0000, U+0C0000, U+0D0000, U+0E0000, U+0F0000, U+100000

- Per creare una nuova directory nella General, creare prima una directory sul desktop e rinominarla usando solo caratteri che possono essere utilizzati su questo apparecchio. Quindi trascinarla dal desktop alla directory General.

Operazioni sui file in File Access Mode

Ambiente operativo FAM

I requisiti del sistema operativo per la gestione dei file tramite File Access Mode (FAM a seguire) sono i seguenti.

- **Sistema operativo del computer:** Microsoft Windows 2000 Service Pack 4 o superiore, o Microsoft Windows XP

Preparazione

Installare il driver FAM sul computer remoto.

Installazione del driver FAM

Inserire il CD-ROM fornito (PDZ-1 Proxy Browsing Software) nell'unità CD-ROM del computer ed eseguire il file Setup.exe, quindi seguire le istruzioni di installazione.

Per informazioni, leggere il file ReadMe contenuto nel CD-ROM.

Nota

Usare la versione 1.4 o successiva del driver FAM. La versione del driver FAM sul CD-ROM fornito in dotazione è versione 1.4 o successiva.

Se sul computer utilizzato è già installato un driver FAM, controllarne la versione.

Per controllare la versione, fare clic su "Add or Remove Programs" (Windows XP) o su "Add/Remove Programs" (Windows 2000), selezionare "ProDisc", e quindi fare clic su "Click here for support information".

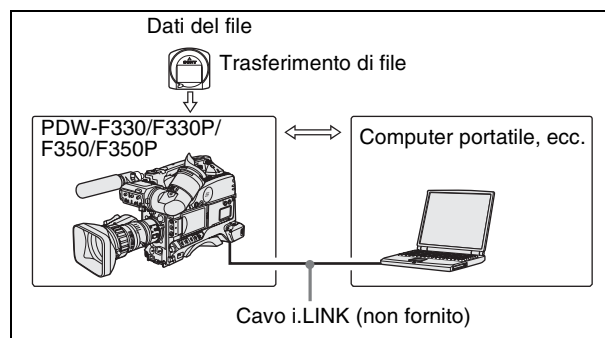
Connessioni FAM

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Se si è inserito un disco, impostare l'apparecchio come specificato di seguito.

- Registrazione, riproduzione, ricerca ed altre operazioni sul disco: inattivo
- Indicatore THUMBAIL (*vedere pagina 20*): disattivata
- Accesso al disco per DELETE LAST CLIP, DELETE ALL CLIPS o QUICK FORMAT nella pagina DISC del menu OPERATION, ecc: inattivo
- Funzione Interval Rec (registrazione ad intervalli): disattivata
- Interruttore MENU: OFF
- Elenco di clip attuale non salvato: salva o cancella

- 2 Collegare il connettore  DV IN/OUT S400 di questo apparecchio al connettore i.LINK (IEEE1394) del computer remoto con un cavo i.LINK.



Windows riconosce l'unità come disco rimovibile e visualizza una delle seguenti icone sulla barra delle applicazioni del computer remoto:

- **Windows 2000:** 
- **Windows XP:** 

Il computer remoto può ora eseguire le operazioni sui file quando vi è un disco inserito nell'apparecchio.

Limitazioni delle operazioni durante le connessioni FAM

- Ad eccezione del tasto EJECT, i tasti di comando della registrazione e della riproduzione sono disattivati.
- Il VDR di questo apparecchio non può essere controllato dai dispositivi collegati al connettore REMOTE (8 pin) ed al connettore  DV IN/OUT S400 (i.LINK).
- L'apparecchio non emette alcun segnale durante la trasmissione di dati video da un apparecchio esterno.

Gestione dei file

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

- 1 Avviare Explorer.

Controllare che all'apparecchio sia stata assegnata la lettera di una periferica (la lettera assegnata sarà diversa a seconda del numero di altre periferiche collegate al computer remoto).

- 2 Utilizzare Explorer per gestire i file del disco inserito nell'apparecchio.

Procedere nello stesso modo in cui si opera sulle periferiche e sui file dei computer di rete.

Nota

- Se si spegne l'apparecchio durante la connessione FAM, i dati trasferiti sino a quel momento vengono scartati.
- Alcuni tipi di file non consentono l'esecuzione di tutte le operazioni relative ai file.

Per dettagli, vedere "Limitazioni per le operazioni sui file" a pagina 161.

Espulsione dei dischi da un computer remoto

Fare clic con il tasto destro sull'icona che rappresenta l'apparecchio in Explorer e selezionare Eject dal menu, quando appare.

Uscita dalla gestione dei file

Attenersi alla procedura indicata di seguito.

Nota

Non scollegare il cavo prima di aver eseguito i punti da **1** a **3**.

1 Eseguire sull'icona  o  visualizzata sulla barra delle applicazioni del computer remoto una delle seguenti operazioni.

- Fare doppio clic.
- Fare clic con il tasto destro e selezionare uno dei comandi seguenti dal menu che appare.
 - **Windows 2000:** Scollegamento o rimozione di una periferica hardware
 - **Windows XP:** Rimozione sicura dell'hardware

Appare la casella di dialogo "Scollegamento o rimozione di una periferica hardware" (Windows 2000) o la casella di dialogo "Rimozione sicura dell'hardware" (Windows XP).

2 Selezionare "Sony XDCAM PDW-F330 (o PDW-F350) IEEE 1394 SBP2 Device" e fare clic su Arresta.

Appare la finestra di dialogo Disattivazione di una periferica hardware.

3 Selezionare "Sony XDCAM PDW-F330 (o PDW-F350) IEEE 1394 SBP2 Device" e fare clic su OK.

Appare un messaggio di conferma in Windows 2000. In Windows XP, "Sony XDCAM PDW-F330 (or PDW-F350) IEEE 1394 SBP2 Device" viene eliminato dall'elenco delle periferiche hardware.

L'apparecchio può ora riprendere il suo normale funzionamento (le limitazioni descritte in "*Limitazioni delle operazioni durante le connessioni FAM*" a pagina 164 non sono più in vigore).

4 Scollegare il cavo i.LINK come richiesto.

Riconnessione

Per ricollegarsi dopo l'uscita dalla gestione file, eseguire una delle procedure seguenti, a seconda se il cavo i.LINK si trovi collegato o meno.

Cavo i.LINK non collegato: collegare l'apparecchio ed un computer remoto con un cavo i.LINK.

Cavo i.LINK collegato: scollegare il cavo i.LINK dall'apparecchio o dal computer remoto, attendere almeno 10 secondi e ricollegare il cavo scollegato.

L'apparecchio è spento ed il cavo i.LINK è collegato: accendere l'apparecchio.

Registrazione del codice temporale continuo su connessioni FAM

Per le clip create su una connessione FAM, è possibile registrare in modo tale che il codice temporale sia continuo al codice temporale dell'ultimo fotogramma dell'ultima clip registrata sul disco.

Per registrare codici temporali continui

Prima di avviare la registrazione, impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK, situato sul pannello laterale di controllo all'interno del coperchio protettivo, su REGEN. Quindi scrivere i file delle clip su questo apparecchio da un computer collegato o da un altro dispositivo.

Note importanti sul funzionamento

Uso e conservazione

Non sottoporre l'apparecchio a duri colpi

Il meccanismo interno può danneggiarsi o la struttura deformarsi.

Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento

Ad esempio, un panno collocato sull'apparecchio potrebbe causare un accumulo eccessivo di calore interno.

Dopo l'uso

Spegnere sempre l'interruttore POWER.

Prima di riporre il camcorder per periodi prolungati

Rimuovere il pacco batteria.

Spedizione

- Rimuovere il disco prima di trasportare l'apparecchio.
- Se si invia l'apparecchio tramite camion, nave, per via aerea o con altro servizio di trasporto, chiuderlo nella confezione.

Manutenzione dell'apparecchio

Rimuovere polvere e sporcizia dalle superfici degli obiettivi o dai filtri ottici servendosi di un compressore. Se la struttura dell'apparecchio è sporca, pulirla con un panno morbido e asciutto. In casi estremi, usare un panno bagnato con alcune gocce di detergente neutro, quindi asciugare. Non usare solventi organici, come alcool o diluenti, in quanto potrebbero scolorire o danneggiare la finitura dell'apparecchio.

In caso di problemi di funzionamento

In caso di problemi con l'apparecchio, si prega di contattare il proprio rappresentante Sony.

Luoghi d'uso e conservazione

Conservare in un punto piano e ventilato. Evitare di usare o conservare l'apparecchio nei seguenti luoghi.

- Eccessivamente caldi o eccessivamente freddi (gamma della temperatura di funzionamento: da 0°C a 40°C. Ricordare che in estate o in climi caldi, la temperatura all'interno di un'auto, con i finestrini chiusi, può facilmente superare i 50°C.
- In luoghi umidi o polverosi
- In luoghi in cui l'apparecchio potrebbe essere esposto alla pioggia
- In luoghi soggetti a vibrazioni violente
- In prossimità di forti campi magnetici
- Vicino ad un trasmettitore radio o televisivo che produce forti campi elettromagnetici.
- Sotto la diretta luce del sole o vicino a riscaldamenti, per un periodo di tempo prolungato

Per evitare interferenze elettromagnetiche da periferiche di comunicazione portatili

L'uso di telefoni portatili e di altre periferiche di comunicazione, situati vicino a questo apparecchio, potrebbe causare malfunzionamenti ed interferenze con i segnali audio e video.

Si consiglia di spegnere le periferiche di comunicazione portatili situate vicino a questo apparecchio.

Nota sui raggi laser

I raggi laser possono danneggiare i CCD.

Se viene ripresa una scena in cui è presente un raggio laser, evitare che quest'ultimo sia diretto verso l'obiettivo del camcorder.

Uso ad elevate temperature

Se l'apparecchio viene utilizzato ad elevate temperature, sullo schermo possono apparire granelli bianchi.

Installazione dell'obiettivo di zoom

È importante installare l'obiettivo in modo corretto in modo da evitare danni. Consultare la sezione "Installazione dell'obiettivo" a pagina 40.

Mirino

- Non lasciare l'apparecchio con l'oculare puntato direttamente in direzione del sole. L'obiettivo oculare potrebbe concentrare i raggi solari e fondere la parte interna del mirino.
- Non utilizzare il mirino in prossimità di forti campi magnetici. L'immagine potrebbe risultare distorta.

Informazioni sui pannelli LCD

I display LCD sono fabbricati con una tecnologia di altissima precisione in grado di offrire tassi di pixel effettivi pari al 99,99% o oltre. Comunque, molto raramente, uno o più pixel possono essere permanentemente scuri o illuminati in bianco, rosso, blu o verde.

Questo fenomeno non è un malfunzionamento. Tali pixel non hanno alcun effetto sui dati registrati e l'apparecchio può essere usato con fiducia, perfino se sono presenti delle macchie.

Fenomeni specifici per i sensori di immagine CCD

I seguenti fenomeni che potrebbero apparire nelle immagini sono specifici dei sensori di immagine CCD (dispositivo ad accoppiamento di carica). Non si tratta di malfunzionamento.

Granelli bianchi

Nonostante i sensori di immagine CCD siano prodotti con tecnologie ad alta precisione, in alcuni casi rari potrebbero crearsi dei granellini bianchi sullo schermo causati da raggi cosmici, ecc.

Ciò è dovuto ai principi dei sensori di immagine CCD e non si tratta di malfunzionamento.

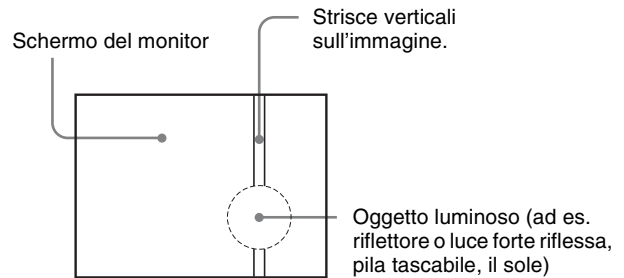
I granellini bianchi appaiono in particolare nei seguenti casi:

- durante il funzionamento a temperature ambientali elevate
- una volta raggiunto il guadagno master (sensibilità)
- durante il funzionamento in modo Slow Shutter

Il sintomo può essere migliorato regolando automaticamente il bilanciamento del nero (*vedere pagina 60*).

Distorsione a striscia verticale

Quando si riprende un oggetto eccessivamente luminoso, quale un riflettore o una pila tascabile, sullo schermo si producono strisce verticali oppure l'immagine è distorta.



Gradinatura

Se vengono ripresi motivi a strisce o a righe, questi potrebbero risultare ondulati o si verifica uno sfarfallio.

Condensa

Se si sposta il camcorder da un punto molto freddo ad uno caldo o si utilizza l'apparecchio in un luogo umido, potrebbe verificarsi condensa sul ricettore ottico. Se il camcorder viene utilizzato in questo stato, le operazioni di registrazione e produzione potrebbero non essere eseguite correttamente.

Seguire i procedimenti descritti di seguito per evitare una tale circostanza.

- Quando si sposta o si aziona il camcorder in un ambiente in cui potrebbe formarsi della condensa, accertarsi di avere già inserito un disco e di aver chiuso lo sportellino del relativo scomparto.
- Ogni volta che si accende l'interruttore POWER, controllare che l'indicatore HUMID non venga visualizzato sul monitor LCD. In caso contrario, attendere che scompaia prima di inserire un disco.

Manutenzione

Collaudo del camcorder prima delle riprese

Verificare le funzioni del camcorder prima di eseguire le riprese, possibilmente mettendolo in funzione con un monitor video a colori.

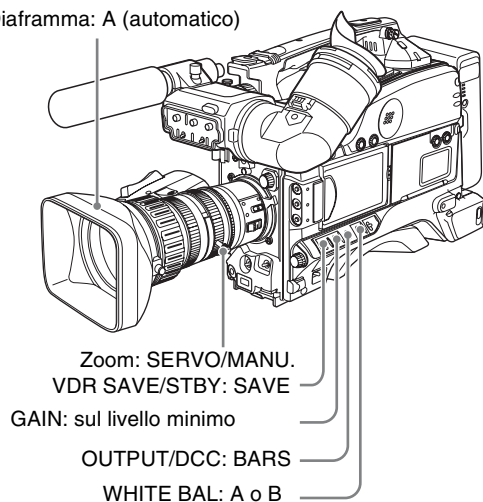
Preparativi per la prova

- 1 Inserire un pacco batteria completamente carico.
- 2 Impostare l'interruttore POWER su ON e verificare che non appaia l'indicatore HUMID e che l'indicatore della carica residua della batteria mostri almeno cinque segmenti.
 - Se appare l'indicatore HUMID, attendere finché non scompare (*vedere pagina 168*).
 - Se l'indicatore della carica residua della batteria non mostra almeno cinque segmenti, sostituire il pacco batteria con uno completamente carico.
- 3 Verificare che lo scomparto del disco non sia ostruito, quindi premere il tasto EJECT per aprire lo sportellino dello scomparto del disco.
- 4 Dopo aver verificato che il disco non sia protetto da scrittura, inserirlo nello scomparto e chiudere lo sportellino.

Collaudo del camcorder

Impostare gli interruttori ed i selettori come indicato di seguito.

Diaframma: A (automatico)



Collaudo del mirino

- 1 Regolare la posizione del mirino.
- 2 Verificare che sullo schermo del mirino vengano visualizzate le barre di colore e regolare i comandi BRIGHT, CONTRAST e PEAKING per offrire una visualizzazione ottimale delle barre di colore.
- 3 Controllare i seguenti punti dell'ordine elencato.
 - Il menu viene visualizzato sullo schermo del mirino.
 - Ruotare la manopola MENU e verificare che la pagina del menu si possa cambiare.
 - Premere la manopola MENU e verificare che vengano visualizzate le impostazioni di ciascuna voce della pagina selezionata.
 - Ruotare la manopola MENU e verificare che il simbolo ➔ si sposti nella pagina.
 - Premere la manopola MENU e verificare che il simbolo ➔ collocato prima della voce venga sostituito da un simbolo ● e che il simbolo ● collocato prima dell'impostazione della voce venga sostituito da un simbolo ?.
 - Ruotare la manopola MENU e verificare che cambi l'impostazione della voce selezionata.
- 4 Impostare l'interruttore OUTPUT/DCC su CAM e cambiare la posizione del selettore FILTER nella sequenza di 1, 2, 3 e 4.

Verificare che l'indicatore FILTER sullo schermo del mirino visualizzi i numeri corretti.
- 5 Spostare ripetutamente l'interruttore SHUTTER da ON a SEL e verificare che l'impostazione dell'otturatore cambi sullo schermo del mirino.
- 6 Puntare il camcorder su un soggetto adeguato, metterlo a fuoco e controllare l'immagine sullo schermo del mirino.
- 7 Impostare entrambi gli interruttori AUDIO IN su FRONT e verificare che, quando si immette audio su un microfono collegato al connettore MIC IN della parte anteriore del camcorder, sullo schermo del mirino appaiano gli indicatori di livello audio.
- 8 Verificare quale impostazione dell'interruttore ZEBRA su ON ed OFF faccia apparire e scomparire il motivo zebra sullo schermo del mirino.

Nota

I risultati delle verifiche nei punti da **3** a **8** potrebbero non essere quelli aspettati, a seconda delle impostazioni relative alla funzione di visualizzazione del mirino. In tal caso, impostare le voci desiderate sulle pagine VF DISP 1 e VF DISP 2 del menu OPERATION.

Per dettagli, vedere “Selezione delle voci da visualizzare” a pagina 141.

Collaudo delle funzioni di diaframma e zoom

- 1** Impostare lo zoom sul modo zoom automatico e verificare che lo zoom motorizzato funzioni correttamente.
- 2** Impostare lo zoom sul modo zoom manuale e verificare che funzioni manualmente. Ruotare la leva di zoom manuale da teleobiettivo a grandangolo per verificare che l'immagine cambi a seconda della posizione della leva.
- 3** Impostare l'interruttore IRIS dell'obiettivo su A (automatico) e puntare il camcorder su oggetti con luminosità diversa. Verificare che la regolazione automatica di diaframma funzioni correttamente.
- 4** Impostare l'interruttore IRIS dell'obiettivo su M (manuale) e controllare che ruotando manualmente il regolatore di diaframma, questo si regoli correttamente.
- 5** Impostare di nuovo l'interruttore IRIS dell'obiettivo su A (automatico) e verificare i seguenti punti quando l'interruttore GAIN si sposta da L a M ed H.
 - Per oggetti con uguale luminosità, il diaframma viene regolato in modo da corrispondere al cambio dell'impostazione.
 - L'indicatore di guadagno sullo schermo del mirino cambia in modo da corrispondere al cambio dell'impostazione.
- 6** Quando è installato un obiettivo con estensore, regolare la leva dell'estensore dell'obiettivo sulla posizione 2x e controllare che il diaframma automatico funzioni correttamente.

Collaudo del VDR

Eseguire continuamente le procedure indicate da “(1) Controllo delle funzioni di registrazione/riproduzione” a “(6) Verifica dei bit utente e del codice temporale” descritte di seguito.

(1) Controllo delle funzioni di registrazione/riproduzione

- 1** Con i seguenti tasti del monitor LCD, visualizzare le informazioni relative al testo.

Tasto DISPLAY/EXPAND: CHAR

Tasto COUNTER/CHAPTER: COUNTER

Tasto BRIGHT: regolazione della luminosità della retroilluminazione

- 2** Impostare l'interruttore PRESET/REGEN/CLOCK su PRESET, quindi impostare F-RUN/SET/R-RUN su R-RUN.
 - 3** Premere il tasto REC e verificare i seguenti punti.
 - L'indicazione del contatore del monitor LCD cambia.
 - L'indicatore REC del mirino è acceso.
 - Gli indicatori RF e SERVO del monitor LCD sono spenti.
 - 4** Premere nuovamente il tasto REC.

Controllare che la registrazione si arresti e che l'indicatore REC del mirino si spenga.
 - 5** Ripetere le verifiche dei punti **3** e **4** questa volta con il tasto REC dell'obiettivo.

Premere il tasto RESET e controllare le indicazioni nella sezione del display del contatore del monitor LCD.
 - 6** Premere il tasto F REV e verificare che si esegua la riproduzione rapida all'indietro. Successivamente, premere il tasto PLAY/PAUSE e verificare che venga eseguita la riproduzione normale.
 - 7** Premere il tasto STOP e verificare che la riproduzione si arresti. Successivamente, premere il tasto F FWD e verificare che venga eseguita la riproduzione rapida in avanti.
 - 8** Premere di nuovo il tasto STOP, quindi premere il tasto PREV.

Verificare che venga visualizzata l'immagine dell'inizio della clip attuale o precedente.
 - 9** Premere il tasto NEXT, quindi verificare che venga visualizzata l'immagine dell'inizio della clip successiva.
- #### (2) Controllo delle funzioni di regolazione automatico del livello audio
- 1** Impostare entrambi gli interruttori AUDIO IN CH-1 e CH-2 su FRONT.
 - 2** Impostare entrambi gli interruttori AUDIO SELECT (CH-1 e CH-2) su AUTO.
 - 3** Impostare entrambi gli interruttori AUDIO IN CH-3 e CH-4 su F (anteriore).
 - 4** Puntare il microfono collegato al connettore MIC IN su una sorgente audio adeguata.

Verificare che le indicazioni dei livelli per i canali da 1 a 4 corrispondano al rispettivo livello sonoro.

(3) Controllo delle funzioni di regolazione manuale del livello audio

- 1** Impostare entrambi gli interruttori AUDIO IN CH-1 e CH-2 su FRONT.
- 2** Ruotare il comando MIC LEVEL.
Controllare che i misuratori del livello audio del canale 1 e 2 sul monitor LCD non mostrino alcun segmento se si ruota il comando in senso antiorario come si nota dalla parte anteriore del camcorder.

(4) Controllo degli auricolari e del diffusore

- 1** Ruotare la manopola MONITOR e verificare che il volume del diffusore cambi.
- 2** Collegare gli auricolari alla presa EARPHONE anteriore o posteriore.
Verificare che l'audio del diffusore sia disinserito e che lo si avverta dal microfono degli auricolari.
- 3** Ruotare la manopola MONITOR e verificare che il volume degli auricolari cambi.

(5) Controllo dei microfoni degli auricolari

- 1** Collegare dei microfoni esterni ai connettori AUDIO IN CH-1 e CH-2.
- 2** Impostare gli interruttori +48V/OFF come indicato di seguito.
 - Se il microfono collegato è di tipo con alimentatore interno, impostare l'interruttore su OFF.
 - Se il microfono collegato è di tipo con alimentatore esterno, impostare l'interruttore +48V.
- 3** Impostare gli interruttori AUDIO IN su REAR.
- 4** Puntare il microfono su una sorgente audio.
- 5** Verificare che i misuratori di livello audio del monitor LCD e le indicazioni di livello audio del mirino cambino insieme al volume.

(6) Verifica dei bit utente e del codice temporale

- 1** Impostare i bit utente, se necessario.
Per il funzionamento, vedere "Impostazione dei bit utente" a pagina 68.
- 2** Impostare il codice temporale.
Per il funzionamento, vedere "Per impostare il codice temporale" a pagina 68.

- 3** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su R-RUN.
- 4** Premere il tasto REC, quindi verificare che inizi la registrazione e che cambi l'indicazione del codice temporale nel display del contatore.
- 5** Premere di nuovo il tasto REC, quindi verificare che si arresti la registrazione e che cessi di cambiare l'indicazione del codice temporale.
- 6** Impostare l'interruttore F-RUN/SET/R-RUN su F-RUN, quindi verificare che l'indicazione del codice temporale inizi a cambiare di nuovo e continui a farlo anche quando si riavvia ed arresta di nuovo la registrazione.
- 7** Impostare il tasto COUNTER/CHAPTER su U-BIT, quindi verificare che vengano visualizzati i dati bit utente impostati.

Manutenzione

Pulizia del mirino

Utilizzare un compressore per pulire lo schermo CRT ed il vetro interno del cilindro del mirino.
Pulire l'obiettivo ed il filtro protettivo con un prodotto adeguato disponibile in commercio.

Avvisi relativi al funzionamento

Quando si verifica un problema nel momento dell'accensione o durante il funzionamento, si riceve un avviso tramite uno dei seguenti indicatori.

- Indicatori di avviso sul display di stato del monitor LCD
- Indicatori WARNING ed avvisi acustici da diffusore ed auricolari

- Indicatori visualizzati sul mirino

Il volume degli avvisi acustici può essere regolato con la manopola ALARM. Impostare la manopola ALARM sul minimo per eliminare l'audio.

Display di stato del monitor LCD/dello schermo del mirino	Indicatore WARNING	Segnale acustico di avvertimento	Indicatori sul mirino		Problema	Funzionamento VDR	Azione correttiva
Indicazione di avviso	☀ : continuo ☀ : 1 lampeggio/s ☀ : 4 lampeggi/s	Segnale acustico continuo ••••• 1 segnale acustico/s ••••• 4 segnali acustici/s •••••	REC/TALLY	BATT			
			☀ : continuo ☀ : 1 lampeggio/s ☀ : 4 lampeggi/s				
E**_** 1)	☀	•••••	☀	—	Errore di registrazione	La registrazione si arresta.	Spegnere l'apparecchio e contattare il proprio rivenditore Sony.
MEM Full!	☀ 2)	••••• 2)	☀ 2)	—	Overflow della memoria antiurto	Registrazione continua, ma ad un livello inferiore a quello standard.	Proteggere l'apparecchio da urti e vibrazioni.
ILL.REC!	☀ 2)	••••• 2)	☀ 2)	—	Errore sincr. ingresso	Registrazione continua, ma potrebbe operare ad un livello inferiore a quello standard.	Spegnere l'apparecchio e contattare il proprio rivenditore Sony (questa indicazione potrebbe apparire momentaneamente quando viene collegato o scollegato un segnale GENLOCK, ma ciò non indica la presenza di un problema).
Disc Error!	☀ 2)	••••• 2)	☀ 2)	—	È stato rilevato un errore del disco.	La registrazione continua, ignorando l'errore, ma potrebbe operare ad un livello inferiore a quello standard.	Se vengono rilevati errori ripetutamente, sostituire il disco.
HUMID!	☀ 2)	••••• 2) ••••• 3)	☀ 2)	—	Condensa sul ricevitore ottico.	La registrazione/riproduzione continua, ma si arresta quando si verifica un errore nell'apparecchio.	Arrestare la registrazione/riproduzione, spegnere l'apparecchio, quindi accenderlo di nuovo ed attendere finché non scompare l'indicatore HUMID.

Display di stato del monitor LCD/dello schermo del mirino	Indicatore WARNING	Segnale acustico di avvertimento	Indicatori sul mirino		Problema	Funzionamento VDR	Azione correttiva
Indicazione di avviso	: continuo : 1 lampeggio/s : 4 lampeggi/s	Segnale acustico continuo : continuo 1 segnale acustico/s : 1 lampeggio/s 4 segnali acustici/s : 4 lampeggi/s	REC/TALLY	BATT			
Before Full 2)	2)		2)	—	Il disco è quasi pieno.	Il camcorder continua a funzionare.	Prepararsi a cambiare il disco.
DISC FULL! 4)	4)	4)	4)	—	Disco pieno.	La registrazione si arresta.	Cambiare il disco.
LOW BATT! 2)		5)	5)		La batteria sta per scaricarsi.	Il camcorder continua a funzionare.	Cambiare la batteria.
BATT EMPTY!					La batteria è scarica.	Il camcorder cessa di funzionare.	Cambiare la batteria.
High TEMP!				—	Temperatura interna elevata.	Il camcorder continua a funzionare.	Spegnere l'apparecchio e spostarlo in un luogo con una temperatura inferiore.
ACC Sensor!				—	Errore del sensore unità interna	Il camcorder continua a funzionare.	Proteggere l'apparecchio da urti e vibrazioni, spegnerlo e contattare il proprio rivenditore Sony.
Skew Sensor							

1) Gli asterischi (*) vengono sostituiti da cifre nel display.

2) Durante la registrazione

3) Durante la riproduzione, l'avanzamento rapido, il riavvolgimento rapido o l'arresto

4) Durante l'interruzione della registrazione

5) Durante la registrazione o l'interruzione

Per informazioni sui display di avviso e sui messaggi di allarme del mirino, vedere la voce successiva.

Messaggi di funzionamento/allarme

Eventuali messaggi relativi al funzionamento o all'allarme vengono visualizzati nell'apposita area di visualizzazione (vedere pagina 32) sullo schermo del mirino.

Messaggio di funzionamento/allarme	Significato
INTERVAL **M**S	Indica che il camcorder si trova in modo Interval Rec (registrazione ad intervalli). **M**S indica l'intervallo di ripresa.
LOW LIGHT	In base all'impostazione, indica che il soggetto è illuminato in modo inadeguato.

Messaggio di funzionamento/allarme	Significato
HIGH TEMPERATURE	Indica che la temperatura è aumentata all'interno dell'apparecchio. Evitare l'uso prolungato se questa condizione persiste.

Nell'area di visualizzazione dei messaggi relativi alle modifiche ed alle regolazioni delle impostazioni sullo schermo del mirino (vedere pagina 32) viene visualizzato un messaggio relativo al funzionamento VDR.

Messaggio	Significato ed azione da compiere
ILL. Disc!	Il disco non può essere utilizzato da questo apparecchio. Inserire un altro Professional Disc.
ILL. Index! No FS! Unknown FS!	Errore del file di indice o del file system. Sostituire o formattare il disco.
No Support!	Una clip registrata non può essere gestita da questo apparecchio. Sostituire o formattare il disco.
FORMAT NG!	Il disco non può essere utilizzato da questo apparecchio. Sostituirlo.
Disc Damage	Non è possibile registrare sul disco. Per registrare, sostituire il disco.
Non AV Full MAX # Files	Il disco è pieno. Sostituire o formattare il disco.
DI read err Read err DRV ADJ err	Il disco non è stato riconosciuto. Provare ad estrarre il disco e ad inserirlo nuovamente. In alternativa, sostituire il disco.
Run Salvage	È necessario eseguire una procedura di salvataggio sul disco. Per registrare sul disco, estrarlo ed inserirlo nuovamente, quindi eseguire la procedura di salvataggio.
Salvage NG	La procedura di salvataggio non è riuscita. <i>Per dettagli, vedere "Operazioni sui dischi quando la registrazione non termina normalmente (funzione di salvataggio)" a pagina 57.</i>
REC INHI.!	La linguetta di protezione da scrittura del disco si trova nella posizione di disattivazione della registrazione oppure è necessario eseguire una procedura di salvataggio sul disco inserito. Spostare la linguetta nella posizione di attivazione della registrazione. In alternativa, estrarre il disco, inserirlo nuovamente ed eseguire una procedura di salvataggio.
HD 50I/25P HD 60I/30P HD 23P Disc 525/60 625/50 2CH×16 Clip 4CH×16 Clip	Il disco inserito presenta un formato di registrazione diverso. Sostituire il disco o modificare il formato di registrazione.
Index File!	Si è tentato di registrare su un disco che contiene un file indice non supportato. Sostituirlo o formattarlo.
File System	È stato fatto un tentativo di registrazione su un disco che contiene un file system non supportato. Sostituire o formattare il disco.
KEY INHI.!	Impossibile eseguire operazioni sul disco se il connettore DC IN non è collegato e viene utilizzato un adattatore CA-755.

Messaggio	Significato ed azione da compiere
ILL. PLAY!	Si è verificato un errore di fase A/V durante la riproduzione. Arrestare il disco.
Lid Closed!	Lo sportellino dello scomparto del disco non si apre. Verificare lo sportellino.
Lid Open!	Lo sportellino dello scomparto del disco non è chiuso. Chiuderlo correttamente.
No Clip!	Nessuna clip è presente sul disco. Sostituire il disco con uno registrato.
No Disc!	Nessun disco inserito. Inserire un disco e ripetere l'operazione.
STOP ONCE! REC mode!	Impossibile eseguire l'operazione durante la riproduzione o la registrazione sul disco. Arrestare il disco.
Disc Top! Disc End!	Impossibile eseguire l'operazione in quanto il disco si trova all'inizio o alla fine.
Formatting!	Il disco viene formattato automaticamente. Attendere la fine della formattazione.
Recording	L'apparecchio sta scrivendo sul file system. Attendere finché non termina la scrittura.
No EM Space EM Full!	Impossibile inserire tracce di identificazione. <i>Per dettagli, vedere "Registrazione di tracce di ripresa" a pagina 72.</i>
SB CLP mode	Sollevare il tasto SEL/SET (tasto freccia a quattro direzioni) per eliminare l'indicatore SUB CLIP prima di eseguire l'operazione.
No SEL List	Nessun elenco di clip selezionato. Creare un nuovo elenco di clip o caricarne uno dal disco.
No List!	Nessun elenco di clip presente. Creare un elenco di clip.
No SUB clip	Nessuna sub clip nell'elenco di clip. Registrare una sub clip o caricare un altro elenco di clip.
SUB Clip NG	Le posizioni dei punti In ed Out non sono valide. Impostare correttamente i punti In ed Out.
MAX# SB CLP	Il numero totale di sub clip supera il limite massimo (300).
CL OVER DUR	La durata totale di sub clip nell'elenco di clip attuale supera il limite massimo (24 ore).
FAN Stopped! DR-FAN Stop	La ventola dell'apparecchio principale o del drive si è bloccata. Evitare l'uso ad alte temperature, spegnere l'apparecchio e contattare il proprio rivenditore Sony.

a) Appare REC INHI.! se si tenta di avviare la registrazione.

Messaggi di avvertenza durante la ricerca di miniature, la selezione di scene e le operazioni con gli elenchi di clip

Dei messaggi di avvertenza possono apparire sul monitor LCD durante la ricerca di miniature, la selezione di scene e le operazioni con gli elenchi di clip. In questo caso, adottare il rimedio indicato nella tabella riportata di seguito.

Messaggio	Descrizione/rimedio
CANNOT EXPAND CLIP ANY FURTHER.	Non è possibile espandere il clip in più blocchi. Appare se si preme il tasto EXPAND quando il numero di blocco è massimo o quando la durata di una miniatura ampliata è di 1 fotogramma.
SELECTED ESSENCE MARK DOES NOT EXIST.	La traccia di identificazione selezionata non esiste. Appare nella schermata di selezione della traccia di identificazione quando quella selezionata non esiste sul disco.
SUB CLIP IS INVALID. SET APPROPRIATE IN/OUT POINTS.	Il rapporto temporale tra i punti In ed Out specificati in una operazione TRIM (vedere pagina 100) non è corretto. Resetare in modo che il valore del codice temporale del punto Out sia superiore a quello del punto In.
DURATION OF ONE CLIP LIST MUST BE LESS THAN 24 HOURS.	La durata totale del clip attuale è superiore a 24 ore. Appare quando la durata totale del clip attuale è superiore al limite di 24 ore a conseguenza di un'operazione ADD (vedere pagina 96) o TRIM (vedere pagina 96) di un sub clip.
NO MORE SUB CLIPS CAN BE ADDED TO THE CLIP LIST.	Si è superato il limite superiore delle sub clip nell'elenco di clip attuale. Appare quando la durata totale del clip attuale è superiore al limite di 24 ore a conseguenza di un'operazione ADD (vedere pagina 96) o TRIM (vedere pagina 96) di un sub clip.
SUB CLIP DOES NOT EXIST.	Non vi sono sub clip nell'elenco di clip attuale. Appare quando si è tentato di eseguire un'operazione MOVE (vedere pagina 100), TRIM (vedere pagina 100), DELETE (vedere pagina 100) o TC PRESET (vedere pagina 101) senza alcun sub clip nell'elenco di clip attuale.
CLIP LIST DOES NOT EXIST.	Non vi sono elenchi di clip sul disco. Appare quando si è tentato di eseguire un'operazione DELETE CLIP LIST (vedere pagina 104) senza alcun sub clip su disco.

Messaggio	Descrizione/rimedio
MOVE IS INVALID.	Non è possibile spostare il sub clip. Appare quando si è tentato di eseguire un'operazione MOVE (vedere pagina 100) senza alcun sub clip nell'elenco di clip attuale o quando vi è solo 1.
SHOT MARK DOES NOT EXIST.	L'indicatore di ripresa specificato non è stato registrato. Appare quando si è tentato di eseguire un'operazione DELETE SHOT MARK su un clip quando non si è registrato l'indicatore di ripresa per quel clip.
REC START CANNOT BE DELETED.	Non è possibile eliminare REC START. Appare quando si è tentato di eliminare REC START con un'operazione DELETE SHOT MARK. DELETE SHOT MARK può eliminare solo le indicazioni SHOT MARK1 e SHOT MARK2.
CLIP IS LOCKED.	Il clip è bloccato. Appare quando si è tentato di eliminare il clip, di impostare la miniatura del clip o di eliminare un'indicatore di ripresa quando il clip è bloccato.
ALL CLIPS ARE LOCKED.	Tutti i clip sono bloccati. Appare quando si è tentato di eseguire un'operazione LOCK ALL CLIPS quando tutti i clip sono già bloccati.
ALL CLIPS ARE UNLOCKED.	Tutti i clip sono sbloccati. Appare quando si è tentato di eseguire un'operazione UNLOCK ALL CLIPS quando tutti i clip sono già sbloccati.

Risoluzione dei problemi

È possibile utilizzare questo diagramma per stabilire le possibili cause di un problema evidente; eseguire sempre un doppio controllo prima di inviare il camcorder alla

riparazione. Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore Sony.

Sintomi	Causa	Soluzione
Il camcorder non si accende quando viene impostate l'interruttore POWER su ON.	Nessun pacco batteria collegato.	Collegare un pacco batteria (vedere pagina 36).
	Pacco batteria scarico.	Sostituire il pacco batteria con uno completamente carico (vedere pagina 36).
	L'adattatore CA non è collegato.	Collegare l'adattatore CA (vedere pagina 36).
La registrazione non inizia quando si preme il tasto REC.	L'interruttore POWER è impostato su OFF.	Impostare l'interruttore POWER su ON.
	Il disco ha una linguetta di protezione da scrittura in posizione di disattivazione della registrazione.	Impostare la linguetta di protezione da scrittura per consentire la registrazione (vedere pagina 55) o cambiare il disco.
	Il disco è pieno.	Sostituire il disco con uno con sufficiente spazio libero o formattare il disco (vedere pagina 56).
	Il disco inserito ha bisogno di una procedura di salvataggio.	Eseguire una procedura di salvataggio (vedere pagina 57).
	L'impostazione del formato di registrazione è differente rispetto a quella di clip già registrate.	Sostituire il disco o modificare il formato di registrazione (vedere pagina 59).
La riproduzione non inizia quando si preme il tasto PLAY.	L'apparecchio è bloccato in posizione una volta terminata la registrazione.	Premere il tasto PREV per spostarsi sul primo fotogramma di una clip oppure tenere premuto il tasto PLAY/PAUSE e premere il tasto PREV per spostarsi su un'altra posizione.
L'alimentazione si interrompe durante il funzionamento.	Pacco batteria scarico.	Sostituire il pacco batteria con uno completamente carico (vedere pagina 36).
La batteria si scarica molto rapidamente.	La temperatura di esercizio è molto bassa.	Utilizzare un BP-GL95 (vedere pagina 36).
	Pacco batteria caricato non correttamente.	Ricaricare il pacco batteria (vedere pagina 36).
Impossibile espellere il disco.	Pacco batteria scarico.	Sostituire il pacco batteria con uno completamente carico (vedere pagina 36).
	L'interruttore POWER è impostato su OFF.	Impostare l'interruttore POWER su ON.
La qualità dell'immagine riprodotta non è ottimale. L'immagine riprodotta non viene visualizzata. L'audio riprodotto non è udibile.	La superficie del disco è graffiata o vi è sporcizia o polvere su di essa.	Sostituire il disco.
	La superficie di registrazione del disco si è deteriorata nel tempo.	
	Il diodo laser si è deteriorato.	Nella pagina HOURS METER del menu DIAGNOSIS, verificare i parametri totali di emissione di luce per la testina ottica (vedere pagina 133).
Tutti i comandi, tranne il tasto EJECT, risultano disattivati.	È presente della condensa.	Estrarre il disco ed attendere, ad apparecchio acceso finché la condensa non evapora.
La registrazione audio non è possibile.	Le manopole AUDIO LEVEL (CH-1/CH-2) sono impostate sul livello minimo.	Regolare l'impostazione delle manopole AUDIO LEVEL (vedere pagina 13).

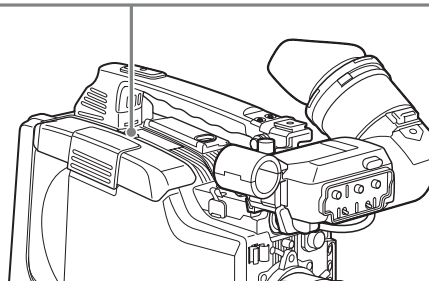
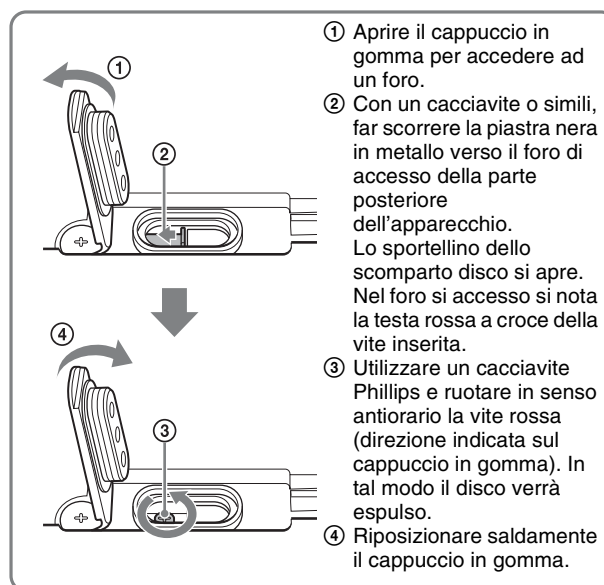
Sintomi	Causa	Soluzione
La registrazione audio non è possibile.	La manopola AUDIO LEVEL della parte anteriore è impostata sul livello minimo.	Regolare l'impostazione della manopola AUDIO LEVEL sulla parte anteriore (vedere pagina 20).
L'audio registrato è distorto.	Il livello dell'audio è troppo alto.	Regolare l'impostazione delle manopole AUDIO LEVEL e registrare di nuovo (vedere pagina 20).
L'audio registrato presenta un livello elevato di rumorosità.	Il livello dell'audio è troppo basso.	Regolare l'impostazione delle manopole AUDIO LEVEL e registrare di nuovo (vedere pagina 20).
L'apparecchiatura collegata al camcorder tramite un collegamento i.LINK non reagisce nel modo previsto, ad esempio, l'immagine video non appare sullo schermo.	Talvolta è necessario del tempo affinché l'apparecchiatura collegata riconosca l'operazione.	Attendere per circa 15 secondi. Se l'apparecchiatura collegata continua a non reagire, effettuare quanto segue. • Controllare il cavo i.LINK, ad esempio, inserendolo di nuovo. • Spegner l'apparecchio e ricollegare il cavo. • Sostituire il cavo i.LINK.
Il camcorder non viene riconosciuto dal computer collegato tramite interfaccia i.LINK.	Si è verificato un problema con il software, ad esempio, non supporta il formato MPEG HD/DVCAM, ecc.	Installare un software che supporti il formato MPEG HD/DVCAM.
Il camcorder non viene controllato dal computer collegato tramite interfaccia i.LINK.		

Espulsione del disco in assenza di alimentazione

Quando la batteria è scarica, ad esempio, premendo il tasto EJECT non si mette in funzione il meccanismo di espulsione del disco. In tal caso, come misura di emergenza, si può estrarre il disco manualmente come indicato di seguito.

1 Spegner l'apparecchio.

2 Eseguire le seguenti operazioni.

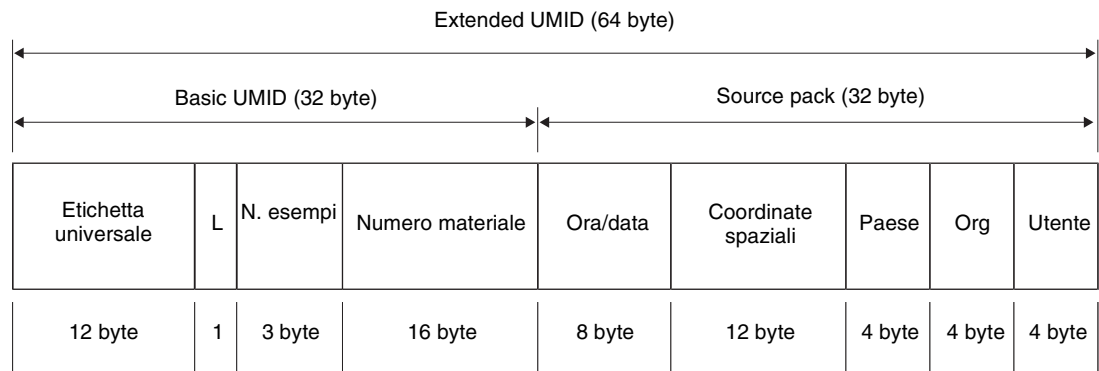


Dopo aver estratto il disco, non è necessario riportare la vite nella posizione originale. Una volta ripristinata l'alimentazione, il meccanismo funzionerà di nuovo normalmente.

Uso dei dati UMID

Per garantire la massima efficienza nella capacità di acquisizione e montaggio, nonché una facile identificazione del materiale audiovisivo durante il riutilizzo, insieme ai dati audiovisivi vengono registrati anche i metadati che offrono informazioni supplementari su un disco.
Un tipo di metadata è costituito dal codice UMID (Unique Material Identifier) valido a livello internazionale.

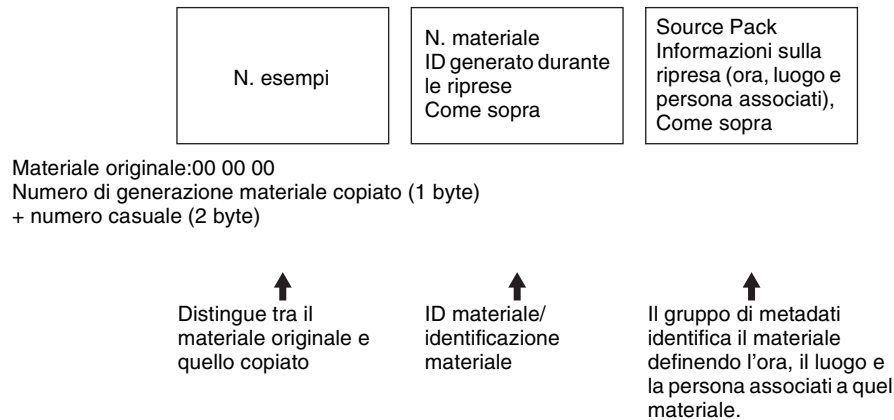
Cosa è l’UMID?
UMID (Unique Material Identifier) è un indicatore univoco del materiale audiovisivo definito dallo standard SMPTE330M-2003.
UMID può essere utilizzato sia come Basic UMID da 32 byte o come Extended UMID, che comprende 32 byte supplementari di Source Pack per un totale di 64 byte.
Per informazioni, consultare SMPTE 330M.



In ogni ripresa viene registrato automaticamente un ID univoco globale.

Il codice Extended UMID comprende i metadati che forniscono informazioni supplementari quali luogo, ora/ data, azienda, ecc.

Il codice UMID si applica nel seguente modo.



Uso del codice Extended UMID
È necessario inserire il codice paese, il codice azienda ed il codice utente. Impostare il codice paese facendo riferimento alla tabella ISO 3166 ed i codici azienda ed utente indipendentemente.
Per dettagli, vedere “Informazioni supplementari relative all’UMID” a pagina 179.

Funzioni dei dati UMID
I dati UMID consentono quanto segue:

- Aggiunta di un ID univoco globale a ogni clip di materiale audiovisivo. Tale codice univoco viene utilizzato per identificare la fonte del materiale e collegarla al materiale originale.

- Distinguere tra il materiale originale ed il materiale copiato. Per il materiale originale viene aggiunto 00 al Numero esempio.
- L'UTC viene utilizzato durante la registrazione dell'UMID. Ciò consente una gestione uniforme del materiale registrato in tutto il mondo in base al codice temporale universale.
- Calcolare la differenza di data tra i materiali. Il materiale viene registrato in base al MJD (Modified Julian Date) che consente di calcolare facilmente la differenza di data tra i materiali.

Impostazione menu UMID

Impostare le seguenti voci necessarie per l'utilizzo di dati UMID nella pagina UMID SET del menu OPERATION.

Voce	Descrizione
COUNTRY CODE	Imposta il codice del paese.
ORGANIZATION	Imposta il codice dell'azienda.
USER CODE	Imposta il codice dell'utente.
TIME ZONE	Imposta la differenza di tempo da UTC.

Per informazioni sulle procedure di impostazione, vedere "Operazioni di base del menu" a pagina 135.

Informazioni supplementari relative all'UMID

COUNTRY CODE

Quando si seleziona questa voce, appare la finestra COUNTRY CODE.

Inserire una stringa alfanumerica abbreviata (stringhe alfanumeriche da 4 byte) in base ai valori stabiliti in ISO 3166-1.

Vi sono circa 240 codici paese.

Trovare il proprio codice paese sulla seguente home page. Consultare ISO 3166-1:

http://www.din.de/gremien/nas/nabd/iso3166ma/codlstp1/en_listp1.html

Se il codice paese ha meno di 4 byte, inserire il codice nella prima parte della stringa ed inserire uno spazio (20h) per i restanti byte.

Esempio: nel caso del Giappone

Se il codice di paese del Giappone è JP, è formato da 2 byte, se invece è JPN è formato da 3 byte.

Pertanto si deve inserire:

JP _ _

o

JPN _

(in cui _ rappresenta uno spazio.)

ORGANIZATION (codice azienda)

Quando si seleziona questa voce, appare la finestra ORGANIZATION.

Inserire una stringa alfanumerica abbreviata di 4 byte per il codice azienda.

Nota

Se la voce ORGANIZATION non è impostata, non ci sono comunque problemi relativi alla registrazione o alla riproduzione di segnali audiovisivi.

I codici dell'organizzazione devono essere richiesti all'ufficio di registrazione della SMPTE. Nel caso in cui non si disponga di un codice azienda, non è consentito immettere alcuna stringa arbitraria. Di norma, è necessario digitare il codice "00". Gli operatori freelance che non appartengono ad alcuna organizzazione devono digitare "...".

USER CODE

Quando si seleziona questa voce, appare la finestra USER CODE.

Inserire una stringa alfanumerica di 4 byte per il codice di identificazione utente.

Il codice utente viene registrato localmente in ogni azienda. Solitamente non è centralizzato.

Se il codice dell'utente è inferiore a 4 byte, inserire il codice dell'utente iniziando dal primo byte e digitare uno spazio (20h) nelle restanti stringhe.

Il codice utente è determinato dall'azienda. I metodi utilizzati dipendono dall'azienda.

Nota

I bit dell'utente non possono essere inseriti senza aver immesso il codice azienda.

TIME ZONE

Quando si seleziona questa voce, appare la finestra TIME ZONE.

L'UTC è calcolato in base al tempo locale ed usando il fuso orario. Se il fuso orario non è impostato, l'UTC non viene registrato correttamente.

Impostare la differenza di tempo da UTC. Quando si imposta l'ora estiva o l'ora legale, cambiare il codice in modo che vada avanti di 1 ora.

Nota

Quando si cambia il fuso orario, regolare l'orologio incorporato sull'ora legale, quindi spegnere il camcorder ed accenderlo di nuovo.

Licenza MPEG-4

Questo prodotto viene concesso in licenza ai sensi della MPEG-4 Visual Patent Portfolio License. Per l'uso personale e non commerciale da parte di un consumatore, per la (i) codifica video ai sensi dello standard visuale MPEG-4 ("Video MPEG-4") e/o per la (ii) decodifica video MPEG-4 codificato da un consumatore, nel corso di un'attività personale e non commerciale e/o ottenuta presso un fornitore dotato di autorizzazione MPEG LA per la fornitura di video MPEG-4.

Nessuna licenza viene concessa o sarà considerata implicita per qualsiasi altro uso. Ulteriori informazioni, incluse quelle relative ad usi promozionali, interni e commerciali, possono richiedersi a MPEG LA, LLC. Consultare il sito <http://www.mpegla.com>

Informazioni su i.LINK

Questa sezione illustra le specifiche tecniche e le caratteristiche di i.LINK.

Cosa è i.LINK?

i.LINK è un'interfaccia seriale digitale ideata per integrare le periferiche dotate di connettori i.LINK. i.LINK consente alla periferica di:

- effettuare una trasmissione bidirezionale ed una ricezione di dati come l'audio digitale ed i segnali digitali video.
- controllare altre periferiche i.LINK.
- collegare facilmente altre periferiche ad un cavo unico i.LINK.

La periferica i.LINK in dotazione è in grado di collegarsi ad una vasta gamma di periferiche AV digitali per il trasferimento di dati ed altre operazioni.

Altri vantaggi comprendono la seguente caratteristica. Se si trova collegata a periferiche multiple i.LINK, la periferica i.LINK in dotazione è in grado di effettuare trasferimento di dati ed altre operazioni non soltanto con le periferiche collegate direttamente, ma anche con ogni periferica collegata a tali periferiche. Quindi non è necessario preoccuparsi dell'ordine di connessione della periferica.

Tuttavia, in base alle caratteristiche ed alle specifiche tecniche delle periferiche connesse, potrebbe essere necessario usare diversamente certe funzioni e potrebbe non essere possibile trasferire dati o effettuare certe operazioni.

i.LINK, un epiteto per IEEE 1394 proposto da Sony, è un marchio di fabbrica supportato da molte società in tutto il mondo.

IEEE 1394 è uno standard internazionale definito da IEEE, l'Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.

Nota

Il camcorder può essere collegato ad un dispositivo con il cavo i.LINK (DV cavo). Quando si effettua il collegamento ad una periferica dotata di due o più connettori i.LINK, consultare le istruzioni operative in dotazione con la periferica connessa.

Informazioni sulla velocità di trasferimento di dati di i.LINK

i.LINK definisce una velocità massima di trasferimento di dati di circa 100, 200 e 400 Mbps ¹⁾, descritti rispettivamente come S100, S200 e S400.

Per le periferiche i.LINK, la velocità di trasferimento massima supportata dalla periferica viene definita alla pagina "Specifiche tecniche" delle istruzioni operative in

dotazione con la periferica o accanto al connettore i.LINK corrispondente.

Quando si effettua il collegamento con una periferica che supporta velocità di trasferimento differenti, la velocità effettiva potrebbe essere diversa da quelle descritte sui connettori i.LINK.

1) Cosa si indica con Mbps?

Megabit al secondo. Una misura della velocità a cui i dati sono trasferiti ogni secondo. In caso di 100 Mbps, possono essere trasmessi 100 mega bit di dati al secondo.

Funzionamento di i.LINK con il camcorder

Per informazioni sul funzionamento quando sono collegati altri apparecchi con il connettore i.LINK (DV), vedere pagina 52.

Per dettagli sulla connessione con il cavo i.LINK ed il software necessario, consultare le istruzioni operative in dotazione con la periferica connessa.

Usare cavi i.LINK Sony

Usare cavi i.LINK Sony per collegarsi alle periferiche i.LINK.

6 pin ↔ 4 pin (per la duplicazione DV)

6 pin ↔ 6 pin (per la duplicazione DV)

i.LINK e  sono marchi di fabbrica.

Informazioni su una “Memory Stick”

Cosa è una “Memory Stick”?

La “Memory Stick” è un nuovo tipo di supporto di memorizzazione IC (a circuito integrato), compatto, trasportabile e versatile, con una capacità dati maggiore rispetto ad un floppy disk. La “Memory Stick” è particolarmente idonea allo scambio ed alla condivisione di dati digitali tra prodotti compatibili “Memory Stick”. Poiché è rimovibile, la “Memory Stick” può anche essere usata per l’archiviazione dei dati esterni.

La “Memory Stick” è disponibile in due formati: formato standard e formato compatto “Memory Stick Duo”. Se collegata ad un adattatore “Memory Stick Duo”, “Memory Stick Duo” assume lo stesso formato della “Memory Stick” standard e può quindi essere usata con prodotti conformi alla “Memory Stick” standard.

Tipi di “Memory Stick”

La “Memory Stick” è disponibile nei seguenti quattro tipi in conformità alle varie necessità funzionali.

“Memory Stick-R”

I dati memorizzati non vengono sovrascritti. I dati possono essere scritti su “Memory Stick-R” soltanto con prodotti compatibili “Memory Stick-R”. I dati protetti da copyright che richiedono la tecnologia di protezione MagicGate non possono essere scritti su “Memory Stick-R”.

“Memory Stick”

Memorizza qualsiasi tipo di dati, eccetto i dati protetti da copyright che richiedono la tecnologia di protezione MagicGate.

“MagicGate Memory Stick”

Dotata di tecnologia di protezione del copyright MagicGate.

“Memory Stick-ROM”

Per la memorizzazione di dati preregistrati di sola lettura. Non è possibile registrare su “Memory Stick-ROM” né eliminare i dati preregistrati.

“Memory Stick PRO”

Dotato di tecnologia MagicGate per la protezione del copyright, idonea per essere utilizzata solo con dispositivi compatibili con “Memory Stick PRO”.

Tipi di “Memory Stick” disponibili

Con il presente prodotto, è possibile utilizzare “Memory Stick” Sony di capacità non superiore a 128 MB e “Memory Stick PRO” Sony di capacità non superiore a 2 GB.

Nota

Per utilizzare “Memory Stick Duo” o “Memory Stick PRO Duo” con il prodotto in dotazione è necessario collegare un adattatore.

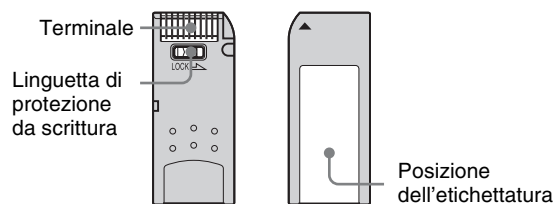
Nota sulla velocità di lettura/scrittura dei dati

La velocità di lettura/scrittura dei dati può variare in base alla combinazione della “Memory Stick” e del prodotto conforme alla “Memory Stick” in dotazione.

Cosa è MagicGate?

MagicGate è un sistema di protezione di copyright che utilizza una tecnologia crittografica.

Prima di usare una “Memory Stick”



- Impostando la linguetta di protezione da scrittura della “Memory Stick” su “LOCK”, non si possono registrare, modificare o cancellare dati.
- I dati possono essere danneggiati se:
 - si estrae la “Memory Stick” o si spegne l’apparecchio durante la lettura o la scrittura dei dati.
 - si utilizza la “Memory Stick” in un luogo soggetto agli effetti dell’elettricità statica o a disturbi elettrici.
- Si consiglia di effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati sulla “Memory Stick”.

Note

- Attaccare soltanto l’etichetta fornita nella posizione di etichettatura della “Memory Stick”.
- Attaccare l’etichetta in modo che non sporga oltre la posizione di etichettatura.
- Trasportare e conservare la “Memory Stick” nel contenitore apposito.
- Non toccare il connettore della “Memory Stick” con un oggetto, compreso il dito o un metallo.
- Non colpire, piegare o lasciar cadere la “Memory Stick”.
- Non smontare o modificare la “Memory Stick”.
- Non lasciare che la “Memory Stick” si bagni.
- Non usare o conservare la “Memory Stick” in luoghi:
 - estremamente caldi, come un’auto parcheggiata al sole
 - sotto la diretta luce del sole
 - molto umidi o sottoposti a sostanze corrosive

Indicatore di accesso per “Memory Stick”

Se l’indicatore di accesso è acceso o lampeggiante, è in corso una lettura o scrittura di dati dalla o alla “Memory Stick”. In tal caso, non scuotere il computer o il prodotto né non sottoporlo ad urti. Non spegnere l’alimentazione

del computer e del prodotto e non rimuovere la “Memory Stick”. In caso contrario, i dati potrebbero venire danneggiati.

Precauzioni

- Per evitare la perdita di dati, effettuare frequenti backup. In nessun caso Sony sarà responsabile di eventuali perdite di dati.
- Le registrazioni non autorizzate potrebbero contravvenire le leggi sul copyright. Quando si utilizza una “Memory Stick” preregistrata, accertarsi che il materiale sia stato registrato in conformità con le leggi sul copyright e con altre leggi in vigore.
- Sony si riserva il diritto di modificare o cambiare senza preavviso il software applicativo della “Memory Stick”.
- Esistono alcune limitazioni sulla registrazione degli spettacoli teatrali e su altri eventi di intrattenimento. Tali limitazioni sono valide anche in caso di uso esclusivamente personale.

- “Memory Stick”  e “MagicGate Memory Stick” sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “Memory Stick Duo” e **MEMORY STICK DUO** sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “Memory Stick PRO” e **MEMORY STICK PRO** sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “Memory Stick PRO Duo” e **MEMORY STICK PRO DUO** sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “Memory Stick-ROM” e **MEMORY STICK-ROM** sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- “MagicGate Memory Stick” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- “MagicGate” e **MAGICGATE** sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

Specifiche tecniche

Generale

Tensione operativa

12 V CC +5,0/-1,0 V

Consumo

PDW-F330: 31 W

PDW-F350: 32 W

(con 12 V CC di alimentazione quando si esegue la registrazione con il monitor LCD acceso)

Temperatura di esercizio

da -5°C a +40°C

Temperatura di conservazione

da -20°C a +60°C

Formato registrazione/riproduzione

VIDEO

MPEG HD: HQ35/SP25/

LP18 Mbps

DVCAM: 25 Mbps

Proxy video

MPEG-4 ¹⁾

Audio

MPEG HD: 16 bit, 48 kHz, 4/2 canali

DVCAM: 16 bit, 48 kHz, 4 canali

Proxy audio

A-law (8 bit, 8 kHz, 4 canali)

1) L'MPEG-4 CODEC è un prodotto di Ingenient Technologies, Inc.

Tempo registrazione/riproduzione (per PFD23)

MPEG HD

Modo	Audio a 4 canali	Audio a 2 canali
HQ	65 minuti o oltre	68 minuti o oltre
SP	Circa 85 minuti	Circa 90 minuti
LP	112 minuti o oltre	122 minuti o oltre

DVCAM

85 minuti

Tempo operativo continuo

Circa 160 min. (con BP-GL95)

Massa

PDW-F330:

Circa 3,8 kg (solo corpo principale)

Circa 5,4 kg (con mirino DXF-801/801CE, microfono, disco e pacco batteria BP-GL95)

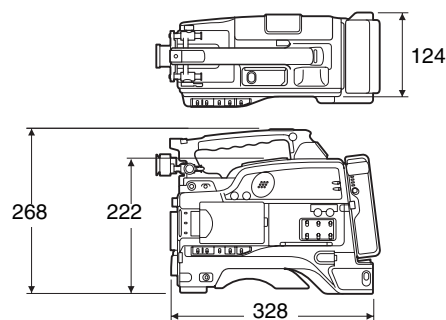
Circa 6,8 kg (con mirino DXF-801/801CE, microfono, disco, pacco batteria BP-GL95 e obiettivo di messa a fuoco automatica VCL-719BXS)

PDW-F350:

Circa 3,85 kg (solo corpo principale)

Circa 5,5 kg (con mirino DXF-20W, microfono, disco e pacco batteria BP-GL95)

Dimensioni



Unità: mm

Accessori in dotazione

Messa a fuoco automatica VCL-719BXS

(1) (fornita solo con il PDW-F330K)

Mirino DXF-801/801CE (1) (PDW-

F330L/F330K)

Mirino DXF-20W (1) (PDW-F350L)

Microfono stereo (1)

Paravento (1)

Tracolla (1)

Adattatore per treppiede VCT-U14 (1)

Tappo dell'obiettivo (1)

Diagramma di prova per la regolazione della lunghezza focale della flangia (1)

Telecomando ad infrarossi RM-F300 (1)

PFD23 Professional Disc (1)

PDZ-1 Proxy Browsing Software (1)

Istruzioni per l'uso

Versione inglese (1)

Versione giapponese (1)

Manuale CD-ROM (1)

Libretto di Garanzia (1)

Sezione camcorder

Generale

Imager

1/2", interline transfer CCD

Elementi effettivi dell'immagine

1440 (H) × 1080 (V)

Configurazione imager

RGB 3 CCD

Sistema spettrale

Prisma F1.4 (dotato di filtro al quarzo)

Filtro incorporato

Filtro ND

1: CLEAR

2: 1/4 ND

3: 1/16 ND

4: 1/64 ND

Attacco per l'obiettivo

Sony 1/2" a baionetta

Sensibilità

Standard F9 (89,9% diagramma di riflessione, 2000 lx)

Illuminazione minima

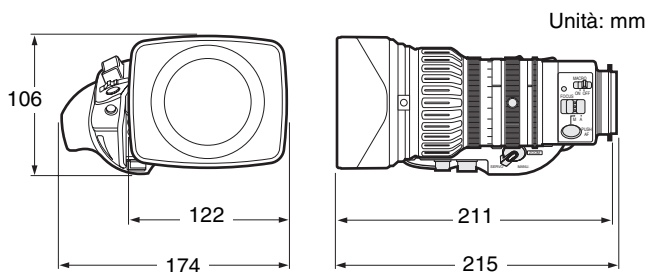
0,13 lx (at F1,4, guadagno +48 dB)

Rapporto S/N video	54 dB (Y tipica)
Modulazione	800 linee TV
Distorsione geometrica	Nessuna identificata (esclusa la distorsione dovuta all'obiettivo)
Smear	-120 dB (Y tipica)
LCD	Immagine: 8,9 cm (2 1/2") in angolo opposto (da 3,5)
	Risoluzione pixel: 25.000 pixel (1120 larghezza × 224 altezza)
	Elementi effettivi delle immagini: oltre il 99,99%

Obiettivo di messa a fuoco automatica VCL-719BXS (fornito con il PDW-F330K)

Distanza focale	da 6,7 mm a 127 mm
Zoom	Manuale o motorizzato, selezionabile
Rapporto di zoom	×19
Apertura massima	1:1,6, 1:2,1 (teleobiettivo)
Controllo del diaframma	Manuale o automatico, selezionabile Da F1,6 a F16 o C (chiuso)
Messa a fuoco	Manuale o motorizzata, selezionabile
Gamma di messa a fuoco	da 5 cm a ∞
Attacco per filtro	M82 mm, passo da 0,75 mm
Installazione	Sony 1/2" a baionetta
Massa	Circa 1,34 kg (incluso il cappuccio obiettivo)

Dimensioni esterne (l/a/p)



Mirino DXF-801/801CE (fornito con il PDW-F330L/F330K)

Tubo catodico	1,5", rapporto di formato 4:3 monocromatico
Indicatori	REC (× 2), TALLY, BATT, SHUTTER, GAIN UP
Risoluzione orizzontale	600 linee TV
Tensione operativa	12 V CC
Consumo	2,4 W
Massa	Circa 620 g
Dimensioni massime	

240 × 91 × 196 mm (l/a/p)

Mirino DXF-20W (fornito con il PDW-F350L)

Tubo catodico	2", rapporto di formato 16:9, monocromatico
Indicatori	REC (× 2), TALLY, BATT, SHUTTER, GAIN UP
Risoluzione	600 linee
Tensione operativa	12V CC
Consumo	3 W
Massa	Circa 620 g
Dimensioni massime	239 × 76 × 215 mm (l/a/p)

Microfono stereo

Tipo	Microfono posteriore condensatore electret
Direttività	Supercardioide
Risposta in frequenza	da 100 Hz a 20 kHz
Impedenza dell'uscita	100 Ω
Tensione operativa	48 V CC
Massa	Circa 120 g
Dimensioni	162 × 21 mm (lunghezza × diametro) (ad eccezione del cavo)

Sezione dell'unità disco ottico

Caratteristiche del video

Frequenza di campionamento	Y: 74,25 MHz PB/PR: 37,125 MHz
Quantizzazione	8 bit/Sample
Compressione	MPEG-2 MP@HL DVCAM

Caratteristiche audio

Frequenza di campionamento	48 kHz
Quantizzazione	16 bit/2 canali, 16 bit/4 canali
Headroom	20/18/16/12 dB (selezionabile)
Risposta in frequenza	da 20 Hz a 20 kHz +0,5 dB/-1,0 dB (0 dB, 1 kHz)
Gamma dinamica	Superiore a 85 dB
Distorsione	Max. 0,08 % (1 kHz)

Connettori di ingresso/uscita

Ingressi del segnale

AUDIO IN CH-1/CH-2	XLR, 3 pin, femmina -60 dBu, -50 dB, -40 dBu/+4 dBu (0 dBu = 0,775 Vrms)
--------------------	--

MIC IN XLR, 5 pin, femmina, -50 dBu
 GENLOCK IN BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω, non bilanciato
 TC IN BNC, da 0,5 V a 18 Vp-p, 10 kΩ (su PDW-F330 può venire attivato per essere adoperato come TC OUT)

Uscite del segnale

AUDIO OUT CH-1/CH-2

Connettore RCA, -10 dBu, 47 kΩ (solo PDW-F330)

XLR, 5 pin, maschio, +4 dBu, 600 Ω (PDW-F350)

VIDEO OUT (composito)

BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω, non bilanciato

VIDEO OUT (component, solo PDW-F330)

BNC (1 serie), Y: 1,0 Vp-p, 75 Ω,

R-Y/B-Y: 0,7 Vp-p, 75 Ω

HDSDI OUT (solo PDW-F350)

BNC, SMPTE 292M

TC OUT

BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω
 (Su PDW-F330 può venire attivato per essere adoperato come TC IN)

EARPHONE (spinotto)

8 Ω, da -∞ a -15 dBs variabile

Altro

DC IN XLR, 4 pin, maschio, da 11 a 17 V CC

DC OUT 4 pin, da 11 a 17 V CC, corrente massima 0,2 A

LENS 12 pin

REMOTE 8 pin

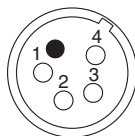
LIGHT ¹⁾ 2 pin

i.LINK 6 pin, IEEE 1394

1) L'attacco per accessori adoperato per collegare una luce video a questo apparecchio è di tipo a foro svasato da 1/4". Se si desidera sostituirlo con un attacco di tipo slide, contattare il proprio rivenditore Sony.

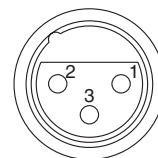
Assegnazione di pin dei connettori

Connettore DC IN (4 pin, maschio)



Numero di pin	Segnale	Standard
1	EXT DC IN (G)	GND
2	—	—
3	—	—
4	EXT DC IN (X)	Da +11 a +17 V CC

Connettore AUDIO IN CH-1/CH-2 (3 pin, femmina)



Numero di pin	Segnale	Standard
1	AUDIO IN (G)	GND
2	AUDIO IN (X)	-60 dBu, -50 dBu, -40 dBu Se Z1 è uguale o superiore a 3 kΩ/ +4 dBu, 10 kΩ, bilanciato
3	AUDIO IN (Y)	

Prodotti correlati

Vi è una gamma di prodotti Sony disponibili che soddisfano i requisiti di ripresa video.

Per informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore Sony.

Alimentazione ed apparecchiatura correlata

Pacco batteria BP-GL95/GL65/L60S/L80S

Caricabatterie BC-L70/M150/L500

Adattatore CA AC-DN2B/DN10

Apparecchiatura per il telecomando

Telecomando RM-B150/B750

Apparecchiatura audio

Microfono ECM-673/674/678

Sezione di applicazione del microfono CAC-12

Adattatore camcorder CA-WR855

Sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF WRR-855

Sintonizzatore a sintesi di frequenza UHF WRR-861/862

Trasmettitore a sintesi di frequenza UHF WRT-822/824

Adattatore per sintonizzatore WRR (numero pezzo di ricambio: A-8278-057-B)

Mixer digitale portatile DMX-P01

Per le apparecchiature audio descritte in precedenza, controllare se il connettore è maschio o femmina ed il numero di pin del connettore.

I connettori dell'ingresso audio del camcorder sono femmina ed a 3 pin. Potrebbe essere necessario un adattatore per la conversione.

Mirino

Mirino DXF-20W da 2" (monocromatico)

Mirino DXF-51/51CE da 5" (monocromatico)

Kit per attacco accessori per DXF-51/51CE (numero pezzo di ricambio: A-8274-968-B)

Cavi e vari

Cavo i.LINK (cavo di connessione DV)

CCFD-3L (6 pin ↔ 4 pin, 3,5 m)

CCF-3L (6 pin ↔ 6 pin, 3,5 m)

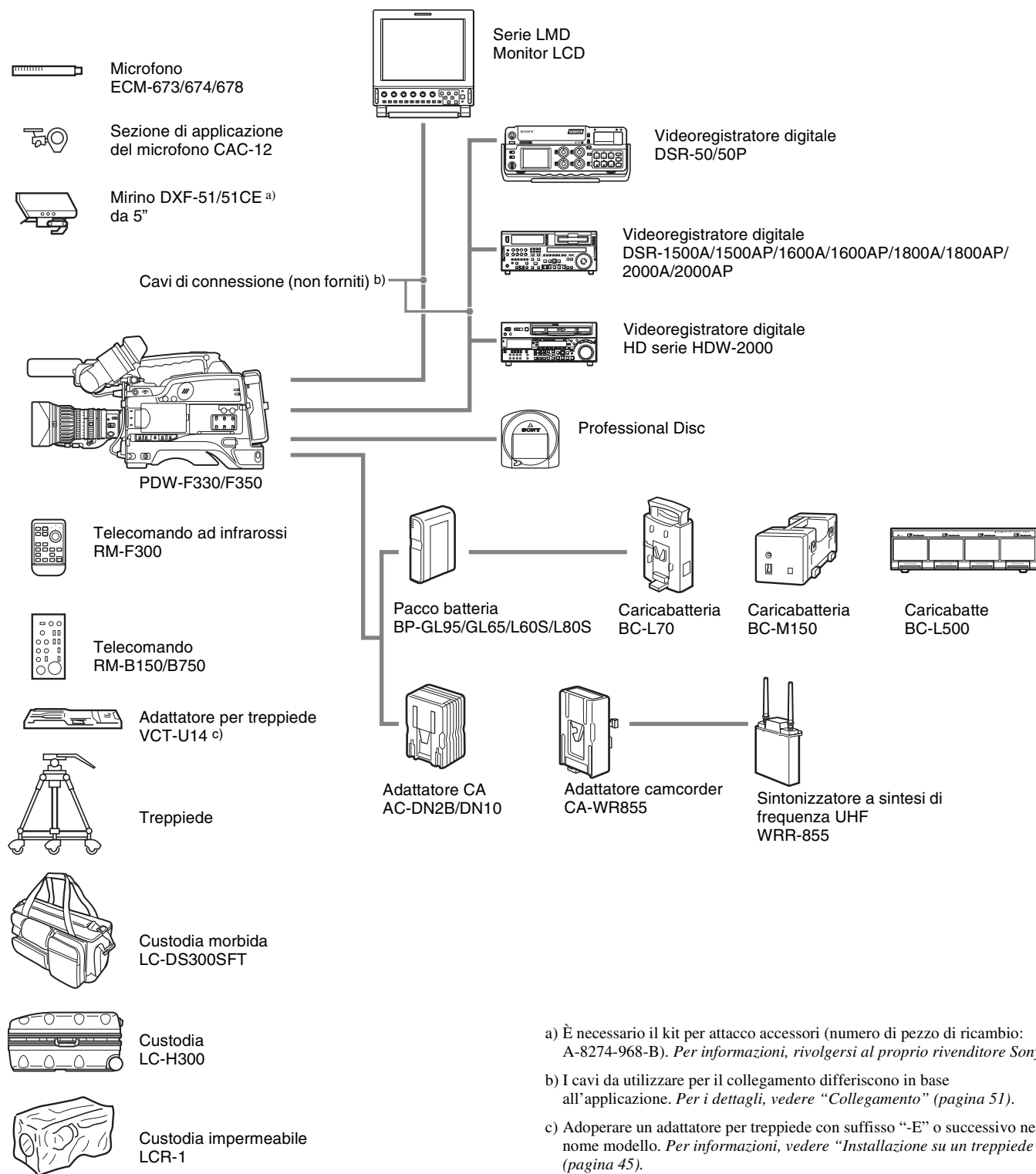
Custodia rigida LC-H300
Custodia morbida LC-DS300SFT
Custodia impermeabile LCR-1

Il design e le specifiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Note

- Eseguire sempre una registrazione di prova, e verificare che il contenuto sia stato registrato correttamente.
LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DI GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO O DEI SUOI SUPPORTI DI REGISTRAZIONE, SISTEMI DI MEMORIZZAZIONE ESTERNA O QUALSIASI ALTRO SUPPORTO O SISTEMA DI MEMORIZZAZIONE PER REGISTRARE CONTENUTI DI QUALSIASI TIPO.
- Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.

Tabella dei componenti opzionali e degli accessori



- a) È necessario il kit per attacco accessori (numero di pezzo di ricambio: A-8274-968-B). Per informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore Sony.
- b) I cavi da utilizzare per il collegamento differiscono in base all'applicazione. Per i dettagli, vedere "Collegamento" (pagina 51).
- c) Adoperare un adattatore per treppiede con suffisso "-E" o successivo nel nome modello. Per informazioni, vedere "Installazione su un treppiede" (pagina 45).

Glossario

AES/EBU

Standard stabilito unitamente da AES (Audio Engineering Society) e EBU (European Broadcasting Union) per la trasmissione seriale dell'audio digitale. Tramite un unico connettore si possono trasmettere due canali di audio.

A baionetta

Tipo di supporto obiettivo.

L'obiettivo può essere inserito nel relativo supporto e fissato in posizione mediante la rotazione di un anello.

ATW

Bilanciamento automatico del bianco. Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente in base alle condizioni di illuminazione durante la ripresa.

Bilanciamento del bianco

Bilanciamento dei livelli dei canali rosso, verde e blue per un camcorder a colori. Se il bilanciamento è regolato correttamente, appaiono tonalità bianche come bianco naturale.

Bilanciamento del nero

Per bilanciare il livello di nero dei segnali R, G e B affinché il nero non abbia alcun colore.

Bit utente

Acronimo di Total Level Control System. Una funzione che consente di effettuare il controllo automatico di guadagno (AGC) e dell'otturatore elettronico (AE) per adattarsi alla variazione di condizioni di illuminazione durante le riprese.

CCD

Acronimo di Charge Coupled Device (dispositivo ad accoppiamento di carica). Semiconduttore utilizzato al posto del tubo da ripresa del camcorder. Semiconduttore utilizzato al posto del tubo da ripresa. Il CCD converte la luce in carica elettrica ed emette quest'ultima sotto forma di variazione di tensione.

Clip

Unità di registrazione. Le clip vengono create ogni volta che si inizia e si arresta una registrazione.

Codice temporale

Segnale codificato in modo digitale registrato con i dati video per identificare ciascun fotogramma del video in base all'ora, ai minuti, ai secondi ed al numero di fotogramma. Il codice temporale SMPTE viene applicato al sistema NTSC, mentre il codice temporale EBU viene applicato ai sistemi PAL e SECAM.

CRT

Tubo a raggio catodico. I mirini delle camcorder sono dotati di display per la visualizzazione delle immagini del CRT, affinché sia possibile controllare ciò che si sta riprendendo.

Dati delle riprese

Dati registrati durante le riprese, nelle barre di colore, i dati relativi ai bit utente di VITC e così via. Comprendono il nome del modello, il numero seriale, la data, l'ora, il numero di ripresa e dati da ID1 a ID4.

Dati proxy AV

Dati a bassa risoluzione con una larghezza di banda video di 1,5 Mbp ed una larghezza di banda audio di 64 kbps per canale. Questo apparecchio registra automaticamente i dati proxy AV ogni qualvolta si registrano dati ad alta risoluzione MPEG HD o DVCAM.

Dati temporali

Informazioni temporali prodotte o lette mediante un generatore o un lettore di codici temporali.

DCC

Acronimo di Dynamic Contrast Control (controllo dinamico del contrasto). Per fornire una gamma dinamica più ampia per un camcorder (la gamma di luminosità dei soggetti gestibile dal dispositivo di immagine), il knee-point viene regolato automaticamente con variazioni nella luce incidente.

Distorsione a striscia verticale

Linea verticale luminosa che appare sullo schermo durante la ripresa di un oggetto molto luminoso con un camcorder CCD. Chiamata anche distorsione.

EBU

Acronimo di European Broadcasting Union. Istituto per le telecomunicazioni professionali in Europa.

EFP

Electronic Field Production. Utilizzo di apparecchiature elettroniche, quali camcorder portatili, videoregistratori ed apparecchiature audio per produzioni televisive fuori dallo studio.

Elenco di clip

Elenco di posizioni nel materiale registrato sul disco, disposto in un ordine qualsiasi. Gli elenchi di clip possono essere creati con la funzione di selezione scena di questo apparecchio e con il Proxy Browsing PDZ-1 Software fornito in dotazione.

ENG

Electronic News Gathering. Utilizzo di apparecchiature elettroniche, quali camcorder portatili, videoregistratori ed apparecchiature audio per la produzione di cronache quotidiane e brevi documentari.

EXT TC (codice temporale esterno)

Ingresso codice temporale proveniente da un apparecchio esterno insieme ai dati audio. Corrisponde al codice temporale convenzionale registrato su supporti basati su nastro. Al contrario, l'EXT TC viene generalmente utilizzato per registrare i codici temporali ed i segnali audio riprodotti da un apparecchio non sincronizzato con il segnale video di riferimento.

Ff

Vedere "Lunghezza focale della flangia".

Filtro ND

ND è l'acronimo di Neutral Density. Un filtro ottico che riduce uniformemente la luce incidente in tutta la gamma d'onde, senza influire sulla resa di colore del soggetto.

Frequenza di campionamento

Metodo utilizzato per campionare un segnale analogico in modo da poterlo rappresentare digitalmente. Più elevata è la frequenza di campionamento, più precisa sarà la rappresentazione del segnale analogico ad alta frequenza.

GENLOCK

Stato in cui i dispositivi vengono bloccati su un segnale di uscita da un generatore di sincronismo. Il genlock consente il funzionamento sincrono di più dispositivi.

Gradinatura

Distorsione che avviene durante il campionamento per la conversione di segnali da analogici a digitali.

Guadagno video

Quantità di amplificazione per segnali video, espressa in decibel (dB).

i.LINK

Altro nome per gli standard IEEE1394-1995 e rispettive revisioni. Su periferiche di altre marche, il connettore **i** (i.LINK) DV OUT S400 potrebbe essere indicato come "porta FireWire" oppure IEEE 1394 o DV IN/OUT. XDCAM HD utilizza l'interfaccia i.LINK per trasferire flussi DV tramite il protocollo AV/C e per leggere e scrivere file di dati MPEG IMX e DVCAM tramite FAM (file access mode).

Impostazione del nero

Livello di riferimento per la regolazione del bilanciamento del nero.

Indicatore del centro

Croce che indica il centro dell'immagine sullo schermo del mirino.

Instabilità

Fenomeno di illuminazione ed oscuramento ripetuti di un'immagine prodotto dalla risposta ripetuta al comando del diaframma automatico.

Luminanza

Lampeggi scuri o colorati causati dal sovraccarico del segnale tramite riflessi estremamente luminosi provenienti da oggetti lucidi o fonti luminose molto chiare.

Lunghezza focale della flangia

Distanza dal piano della flangia di supporto obiettivo al piano focale dell'immagine. Abbreviato con Ff.

Metadati

Informazioni sulle proprietà del contenuto video e audio. XDCAM registra i metadati quali UMID e tracce di identificazione ed il PDZ-1 Proxy Browsing Software fornito può essere usato per registrare informazioni quali titoli e commenti.

Miniatura

Immagine ridotta del video per la visualizzazione su uno schermo dell'interfaccia grafica. XDCAM crea delle miniature dal video proxy e le visualizza come immagini indice sugli schermi dell'interfaccia grafica.

Modo di scansione interlacciata

Metodo di scansione in cui i campi delle file dispari vengono letti in alternanza a quelli delle righe pari (i campi delle righe dispari e i campi delle righe pari contengono immagini appartenenti a tempi diversi).

Modo di scansione progressiva

Metodo di scansione in cui le righe dispari e le righe pari vengono lette contemporaneamente. Chiamato anche scansione a schermo intero.

Modo drop frame

Il codice temporale SMPTE scorre a 30 fotogrammi/secondo, mentre il sistema dei televisori a colori NTSC scorre a circa 29.97 fotogrammi/secondo. Il modo drop frame regola lo scorrimento del codice temporale per eliminare la differenza tra il valore del codice temporale ed il tempo reale causando la perdita di due fotogrammi dal valore del codice temporale all'inizio di ciascun minuto, fatta eccezione per ogni decimo minuto.

Modo E-E

Modo Electric-to-Electric. Quando si aziona un VDR in modo E-E, i segnali di ingresso video e/o audio passano solo attraverso i circuiti elettrici e vengono emessi dai connettori di uscita senza passare attraverso i circuiti di conversione elettromagnetica, ad esempio le testine di registrazione.

Modo non drop frame

Metodo di avanzamento del codice temporale che ignora la differenza nei valori di fotogramma tra il tempo reale ed il codice temporale. L'utilizzo di questo metodo produce una differenza di circa 86 secondi al giorno tra il tempo reale ed il codice temporale. Ciò causa inconvenienti durante il montaggio di programmi in unità di secondi facendo uso del numero di fotogrammi come riferimento.

Motivo zebrato

Motivi a strisce che appaiono nel mirino per indicare le aree dell'immagine in cui il livello video è pari a circa 70 unità IRE o 490 mV.

MXF

Material eXchange Format. Formato per lo scambio di file sviluppato da Pro-MPEG Forum. Questo formato consente di scambiare file tra apparecchiature di marche differenti.

Non audio

Termine generico per definire segnali audio diversi da quelli PCM lineari, come Dolby E e Dolby Digital (AC-3). ¹⁾ Le apparecchiature XDCAM consentono di registrare i segnali non audio come segnali di ingresso.

1) Dolby è un marchio di fabbrica di Dolby Laboratories.

NTSC

Acronimo di National Television System Committee. NTSC è un sistema di telediffusione a colori adottato principalmente nei paesi del Nord America e in alcune aree dell'Asia e dell'America del Sud e Centrale.

Risoluzione orizzontale

Risoluzione orizzontale dello schermo, ovvero numero di linee verticali distinguibili durante la ripresa di un diagramma di prova.

PAL

Acronimo di Phase Alternating Line. PAL è un sistema di telediffusione a colori sviluppato dalla società tedesca Telefunken. Sistema adottato principalmente nei paesi europei, in Australia ed in alcune aree dell'Asia e dell'America del Sud.

Scala IRE

Scala International Radio Engineers. Scala di valori che definisce il livello di luminosità di un segnale video. L'IRE corrisponde attualmente all'IEEE (Institute of Electrical and Electronic Engineers).

Segnale/rumore

Rapporto segnale/rumore. Indica la relazione tra la forza del segnale desiderato e l'interferenza elettronica ad esso associata, cioè il rumore. Se il rapporto S/N è alto, l'audio viene riprodotto con minore rumore e le immagini vengono riprodotte chiaramente senza effetto neve.

Segnale SDSDI

Definizione standard (Standard Definition) Serial Digital Interface (interfaccia digitale seriale). Interfaccia standard tipo SMPTE 259M che consente la trasmissione di un flusso di un componente digitale non compresso.

Segnali barre di colore

Segnali di prova visualizzati sullo schermo sotto forma di strisce verticali di diversi colori. Vengono utilizzati per regolare la tonalità cromatica e la saturazione di camcorder e monitor.

Segnale HDSDI

Abbreviazione di High Definition Serial Digital Interface. Si tratta di un segnale video component digitale non compresso come specificato da SMPTE 292M.

Segnale video di riferimento

Segnale video contenente un segnale di sincronismo o segnali di sincronismo e burst, utilizzati come riferimento per la sincronizzazione di apparecchiature video.

Segnali video di ritorno

Segnali video restituiti al camcorder dal videoregistratore oppure da un pannello di comando affinché l'operatore sia in grado di controllare i segnali video registrati/selezionati.

Sfarfallio

Variazione ripetuta della luminosità dello schermo provocata da un'interferenza tra la scansione del camcorder e le condizioni di illuminazione.

Sfumature del bianco

Quando si riprende un soggetto bianco con un camcorder a colori, se le caratteristiche dell'obiettivo sono tali che mentre il centro dell'immagine appare bianco, le parti superiore ed inferiore subiscono uno sbilanciamento di colore ed appaiono di colore magenta o verde. Questo fenomeno viene chiamato sfumatura del bianco.

Sincronizzazione di codice temporale

Per sincronizzare il generatore di codice temporale incorporato delle apparecchiature video ad un codice temporale esterno.

SMPTE

Society of Motion Picture and Television Engineers, associazione di professionisti fondata negli Stati Uniti principalmente allo scopo di stabilire standard tecnici per televisori ed immagini in movimento.

Sottoportante del colore

In un segnale video composito, indica un segnale sovrapposto all'informazione dell'immagine (luminanza) allo scopo di convogliare le informazioni del colore associate. Le informazioni di colore e saturazione vengono convogliate tramite la fase e l'ampiezza della sottoportante del colore. Chiamata anche sottoportante.

Sovrimpressione

Procedura utilizzata per collocare un'immagine (o un carattere) su un'altra in modo da poter visualizzare entrambe contemporaneamente.

Sub clip

Una delle sezioni che compongono un elenco di clip. Una sub clip può essere parte di una clip o una clip intera.

Temperatura colore

Qualità del colore della luce, espressa in Kelvin (K).

I colori più rossi hanno una temperatura di colore inferiore, quelli più blu una superiore.

Traccia di identificazione

Tipo di metadati che possono essere impostati per un determinato fotogramma.

Turbo gain

Guadagno dell'amplificatore video aumentato da 30 dB a 6 a 18 dB combinando blocchi di pixel adiacenti del CCD.

UMID

Unique Material Identifier. Standard (SMPTE 330M) per metadati video ed audio. La sezione Basic di un UMID contiene un numero univoco ed un numero di materiale per l'identificazione del materiale registrato. Una sezione opzionale chiamata Source Pack contiene informazioni quali l'ora ed il luogo di registrazione. Un UMID con la sola sezione Basic viene chiamato Basic UMID. Un UMID con Source Pack viene chiamato Extended UMID.

VBS

Acronimo di Video Burst Sync. Segnale composito costituito da segnale video, segnale di burst e segnale di sincronismo.

Velocità dell'otturatore

Tempo di apertura dell'otturatore. Una velocità di otturatore bassa fornisce immagini luminose, anche se la risoluzione del movimento è più lenta.

VITC

Acronimo di Vertical Interval Timecode. Codice temporale registrato su disco con segnali video ed inserito nell'intervallo di cancellazione verticale dei segnali video. Il videoregistratore è in grado di leggere tale codice anche in modo di inattività.

Zoom

Consente di modificare gradualmente il campo di visualizzazione di un obiettivo del camcorder passando da un angolo ampio ad uno stretto (zoom in) oppure da un angolo stretto ad uno ampio (zoom out).

Sommario

A

Adattatore CA 36
Alimentazione
 predisposizione 36
Apparecchio audio con ingresso in
 linea, collegamento 49
Appoggio per le riprese a spalla 23
 regolazione della posizione 45
Area di utilizzo
 impostazione 37
Area di visualizzazione dei messaggi
 relativi al funzionamento/ad un
 allarme 32
Area di visualizzazione dei messaggi
 relativi alle modifiche ed alle
 regolazioni delle impostazioni 32
Area indicatore di avviso 18
Assegnazione di funzioni agli
 interruttori ASSIGN 148
Attacco collegamento batteria 24
Attacco del mirino 22
Attacco per accessori 22
Attacco per l'obiettivo 12
Attacco per la tracolla 22
Attacco per mirino di grandi
 dimensioni 22
Attacco per sezione di applicazione del
 microfono opzionale 22
ATW 15, 63
Avvisi relativi al funzionamento 172

B

Batteria al litio
 durata 35
 indicatore di avviso 17
 installazione e sostituzione 35
 sostituzione 33
Bilanciamento del bianco
 ATW 63
 indicatore memoria 32
 regolazione 61
 regolazione automatica 12
 valore di offset 147
Bilanciamento del nero
 regolazione automatica 12, 60
Bit utente, impostazione 68
Blocco
 clip 90

C

Canale audio

 selezione 20
 visualizzazione 17
Caratteristiche 8
Clip 95
 assegnazione automatica di titoli
 78
 assegnazione di nomi definiti
 dall'utente 79
 eliminazione 91
 registrazione 59
CLK 18
CNT 18
Codice temporale
 continuità del codice temporale
 68
 impostazione 68
 indicatore 31
 memorizzazione dell'ora effettiva
 68
Collegamento
 controllo da un sistema di
 montaggio non lineare
 53
 controllo dal videoregistratore
 utilizzando la funzione di
 montaggio 53
 copia digitale 52
 impostazioni collegamento
 i.LINK 52
 monitor esterno 51
Comando BRIGHT 30
Comando CONTRAST 30
Comando guadagno del diaframma 27
Comando IG 27
Comando PEAKING 30
Comparto batteria al litio 20
Componenti opzionali ed accessori
 187
Configurazioni del prodotto 7
Connessioni FAM 164
Connettore AUDIO OUT 26
Connettore comando messa a fuoco 27
Connettore comando zoom 27
Connettore DC IN 25
Connettore DC OUT 12 V 25
Connettore DV OUT 25
Connettore GENLOCK IN 23
Connettore HDSDI OUT 26
Connettore i.LINK 25
Connettore IEEE1394 25
Connettore LENS 12
Connettore LIGHT 22
Connettore MIC IN 23
Connettore mirino 30
Connettore REMOTE 25
Connettore S400 25
Connettore TC 25
Connettore TC IN 24

Connettore TC OUT 24
Connettore uscita segnale video
 component 23
Connettore uscita segnale video
 composito 23, 26
Connettore VF 12
Connettore VIDEO OUT 23, 26
Connettore VIDEO OUT Y/PB/PR 23
Connettore WRR 24
Connettori AUDIO IN CH-1/CH-2 25
Connettori AUDIO OUT CH-1/CH-2
 26

D

Data/ora
 impostazione 39
Dati UMID 178
DC IN/tensione batteria o carica
 residua 31
DCC (comando del contrasto
 dinamico) 15
Dettaglio pelle, correzione 71
DF/NDF 68
Diaframma automatico, impostazione
 65
Diaframma, regolazione 65
Didascalia
 aggiunta 21
Diffusore incorporato 19
Disco
 estrazione 19
 indicatore spazio residuo 18, 32
 inserimento ed estrazione 56
 protezione da scrittura 55
 uso 55
Display contatore temporale 18
display di stato 144
Dispositivo di arresto 30
Dispositivo di fissaggio
 eliminazione 71
DXF-20W 29
DXF-801/801CE 29

E

ECS 64
E-E 19
Elenchi di clip
 montaggio di sub clip 100
Elenco dei menu 114
Elenco di clip 95
 creazione 96
 eliminazione dal disco 104
 gestione 103
 riproduzione 89
Elenco di clip attuale 95
 lettura dal disco 104

F			
File Access Mode (FAM)	164		
File dell'obiettivo, selezione	148		
File di scena			
caricamento	157		
impostazione dell'ID file	157		
salvataggio	155		
File utente			
caricamento	154		
impostazione dell'ID file	153		
salvataggio	152		
Filtro ND, selezione	12		
Formato di registrazione			
indicatore	17, 31		
scelta	59		
Frequenza di fotogramma			
impostazione	38		
indicatore	31		
Funzione Chapter	88		
aggiunta di sub clip	99		
Funzione di preilluminazione	73		
Funzione Expand	89		
aggiunta di sub clip	98		
G			
Gancio rilascio oculare	30		
Generatore codice temporale interno			
selezione del modo di esecuzione	21		
Glossario	188		
Guadagno			
impostazione dei valori per le			
posizioni del selettore			
GAIN	145		
valore	32		
I			
i.LINK			
impostazioni necessarie per un			
collegamento	52		
presentazione	180		
velocità di trasferimento di dati	180		
ID di ripresa, impostazione	143		
Impostazione del diaframma/indicatore			
di esclusione del diaframma			
automatico	32		
Indicatore 5600	32		
Indicatore ACCESS	19		
Indicatore BATT	30		
Indicatore del filtro	32		
Indicatore della carica della batteria	17		
Indicatore di mantenimento	17		
Indicatore di messa a fuoco	31		
Indicatore GAIN UP	30		
Indicatore messa a fuoco automatica	27		
Indicatore modo di scansione			
camcorder	17		
Indicatore modo non drop frame	17		
Indicatore posizione di zoom	31		
Indicatore SHUTTER	30		
Indicatore sincronizzazione esterna	17		
Indicatore spazio residuo su disco	18		
Indicatore SUB CLIP	20		
Indicatore TALLY operatore	30		
Indicatore THUMBNAIL	20		
Indicatore WARNING	19		
Indicatori funzionamento VDR	31		
Indicatori REC/TALLY	30		
Informazioni sulla velocità di			
trasferimento di dati di i.LINK	180		
Ingresso audio			
microfono esterno	47		
microfono in dotazione	46		
Interruttore AUTO W/B BAL	12		
Interruttore DISPLAY	30		
Interruttore FOCUS	27		
Interruttore FRONT MIC LOW CUT	22		
Interruttore F-RUN/SET/R-RUN	21		
Interruttore GAIN	14		
Interruttore IRIS	27		
Interruttore LIGHT	14, 30		
Interruttore MACRO	27		
Interruttore MENU	15		
Interruttore MONITOR OUT			
CHARACTER	21		
Interruttore OUTPUT/DCC	15		
Interruttore POWER	14		
Interruttore PRESET/REGEN/			
CLOCK	22		
Interruttore SHUTTER	13		
Interruttore TALLY	24		
Interruttore TALLY (mirino)	30		
Interruttore VDR SAVE/STBY	14		
Interruttore WHITE BAL	15		
Interruttore ZOOM	27		
Interruttori ASSIGN 1/2	13		
Interruttori ASSIGN 3/4	22		
Interruttori AUDIO IN	21		
Interruttori AUDIO SELECT	21		
Interruttori di selezione ingresso			
AUDIO IN	25		
Interruttori MONITOR	20		
L			
Leva di bloccaggio dell'obiettivo	13		
Leva zoom motorizzato	27		
Licenza MPEG-4	180		
Lista di clip			
visualizzazione nome	32		
Livello audio			
indicatore	17, 32		
regolazione	67		
Luce TALLY	24		
Luce video, installazione	46		
Lunghezza focale della flangia,			
regolazione	41		
utilizzo dell'obiettivo di messa a			
fuoco automatica VCL-			
719BXS	41		
utilizzo dell'obiettivo per la messa			
a fuoco non automatica	42		
M			
Manopola ALARM	15		
Manopola AUDIO LEVEL (anteriore)	13		
Manopola di posizionamento			
anteriore-posteriore del mirino	22		
Manopola MENU	13		
Manopola MONITOR	15		
Manopola per la messa a fuoco oculare	30		
Manopole AUDIO LEVEL	21		
Manopole AUDIO LEVEL (laterali)	21		
Manutenzione			
pulizia del mirino	171		
“Memory Stick”			
uso	151		
inserimento	151		
presentazione	181		
protezione dei dati salvati	152		
rimozione	151		
tipi	181		
Menu			
fine	135		
Menu DIAGNOSIS	133		
Menu FILE	131		
Menu MAINTENANCE	125		
Menu OPERATION	114		
Menu PAINT	121		
Menu TOP	113		
Menu USER	136		
operazioni di base	135		
organizzazione	106		
regolazioni ed impostazioni	145		
visualizzazione	135		
Menu DIAGNOSIS	133		
Menu FILE	131		
Menu MAINTENANCE	125		
Menu OPERATION	114		
Menu PAINT	121		
Menu TOP	113		
Menu USER			
impostazione	136		

modifica 137
 passare ad un'altra pagina 137
 ripristino 140
 Menu USER MENU CUSTOMIZE
 aggiungere/eliminare/sostituire
 pagine 139
 aggiunta di una nuova pagina 137
 Messaggi di allarme 173
 Messaggi di funzionamento/allarme
 173
 Messaggi relativi alla conferma/
 regolazione in corso delle modifiche
 141
 Microfono, installazione 46
 Mirino 29
 impostazione 142
 inserimento 43
 pulizia 171
 regolazione del contrasto e della
 luminosità 43
 regolazione della messa a fuoco
 oculare 43
 regolazione della nitidezza 44
 regolazione della posizione 43
 rimozione 42
 visualizzazione dello stato 141
 visualizzazione dello stato sullo
 schermo 31, 141
 Mirino elettronico da 5", installazione
 44
 Modo 23.98P 149
 Modo dell'otturatore 63
 Modo scansione 149
 indicatore 17
 Monitor LCD 15, 16
 display di stato 17
 tasti di funzionamento 16
 visualizzazione dello stato 141

O

Obiettivo 26
 installazione 40
 Obiettivo per messa a fuoco automatica
 26
 Operazioni sui file 160
 limitazioni 161
 Otturatore elettronico 63

P

Pacco batteria
 durata 36
 montaggio 36
 smontaggio 36
 Pagina ASSIGNABLE 115
 Pagina AUDIO-1 125
 Pagina AUDIO-2 125, 126

Pagina CAM CONFIG 128
 Pagina CLIP TITLE 116
 Pagina DETAIL 123
 Pagina DISC 115
 Pagina ESSENCE MARK 127
 Pagina EZ MODE/TLCS 116
 Pagina FORMAT 114
 Pagina GAIN SW 116
 Pagina KNEE 122
 Pagina LCD 119
 Pagina LOW KEY SAT 124
 Pagina MARKER 118
 Pagina MATRIX 123
 Pagina MATRIX 2 124
 Pagina OFFSET WHITE 117
 Pagina OUTPUT 117
 Pagina PAINT 121
 Pagina RESET 120
 Pagina SCENE FILE 124
 Pagina SHOT DISP 119
 Pagina SHOT ID 119
 Pagina SKIN DETAIL 123
 Pagina SPECIAL EFFECTS 115
 Pagina SW STATUS 121
 Pagina TIME / DATE 120
 Pagina TIMECODE 127
 Pagina UMID SET 120
 Pagina VF DISP 1 119
 Pagina VF DISP 2 119
 Pagina VF SETTING 118
 Pagina VIDEO OUT 118
 Pagina WHITE 122
 Pagina WHITE SETTING 127
 Pannello di controllo laterale 20
 coperchio di protezione 19
 PDZ-1 105
 Presa EARPHONE 19
 Presentazione 7
 Prova
 camcorder 169
 preparativi 169
 VDR 170

R

Rapporto di formato, selezione 149
 Registrazione
 controllo sul monitor video a
 colori 84
 dati di ripresa sovrapposti alle
 barre di colore 143
 operazioni collegate 73
 operazioni di base 59
 visualizzazione 84
 Registrazione ad intervalli 73
 impostazioni prima delle riprese
 73
 ripresa 74

Regolatore diaframma 27
 Regolatore messa a fuoco 27
 Regolatore per la messa a fuoco
 oculare 30
 Regolatore zoom 27
 Regolazione livello di registrazione
 21
 Regolazione volume 15
 Ricerca
 funzione Chapter 88
 funzione Expand 89
 Ricerca di
 miniature 85
 Ricerca di miniature 85
 Ricevitore telecomando 13
 Riprese 58
 Riprese a slow e quick motion 75
 Riproduzione 83
 elenco di clip 89
 indicatore 17
 Risoluzione dei problemi 176
 RM-F300 32
 Rotellina blocco 30
 Rotellina di posizionamento sinistra-
 destra del mirino 22

S

Segnale a barre di colore, emissione
 15
 Segnale video dal camcorder,
 emissione 15
 Segnali di uscita, selezione 146
 Selettore FILTER 12
 Selezione di scene
 creazione elenco di clip 96
 gestione di elenchi di clip 103
 presentazione 93
 schema di flusso per il montaggio
 94
 Selezione metodo di regolazione del
 livello audio 21
 Selezione segnale di ingresso audio 21
 Sensore di misurazione della messa a
 fuoco automatica 12
 Sezione camcorder 183
 Sezione del connettore 23
 Sfarfallio 61
 SHOT MARK 72
 sintonizzatore a sintesi di frequenza
 UHF, collegamento
 WRR-855 48
 WRR-861/862 48
 Slot per "Memory Stick" 25, 151
 SLS 64, 65
 Specifiche tecniche
 accessori in dotazione 183
 assegnazione di pin dei connettori

- 185
- generale 183
- microfono stereo 184
- prodotti correlati 185
- sezione camcorder 183
- sezione dell'unità disco ottico 184
- Spia di controllo 30
- Spia TALLY 30
- Struttura della directory 160
- Sub clip 95
- montaggio 100

T

- Tappo attacco obiettivo 12
- Tappo obiettivo 12
- Tasti SHOT MARK 1/2 33
- Tasti ZOOM T/W 33
- Tasto 5600K 14
- Tasto BRIGHT 16
- Tasto COUNTER/CHAPTER 16
- Tasto di regolazione della lunghezza focale della flangia 27
- Tasto DISPLAY/EXPAND 16
- Tasto EJECT 19
- Tasto F FWD 20, 33
- Tasto F REV 19, 33
- Tasto freccia a quattro direzioni 21, 33
- Tasto IRIS 27
- Tasto messa a fuoco automatica 26, 33
- Tasto NEXT 20, 33
- Tasto PLAY/PAUSE 19, 33
- Tasto PREV 20, 33
- Tasto PUSH AF 26, 33
- Tasto PUSH SET 33
- Tasto REC 12, 28, 33
- Tasto REC PAUSE 33
- Tasto RESET 16
- Tasto RET 28
- Tasto SEL/SET 21
- Tasto SHIFT 20
- Tasto STOP 20, 33
- Tasto SUB CLIP 33
- Tasto THUMBNAIL 20, 33
- Tasto ZEBRA 13
- TCG 18
- TCR 18
- Telecomando
 - collegamento 50
 - funzioni dell'interruttore del camcorder quando viene collegato 50
 - regolazione del colore quando viene collegato 50
 - struttura dei dati di regolazione del colore 50
- Telecomando ad infrarossi 32

- uso 33
- Temperatura del colore, impostazione 146
- TLCS 116, 148
- Tracce di identificazione
 - registrazione 72
- Tracolla
 - montaggio 44
 - rimozione 44
- Treppiede
 - installazione 45
 - rimozione 45

U

- UBG 18
- UBR 18
- "Memory Stick"
 - uso 151

V

- VCL-719BXS 26
- Velocità dell'otturatore 63
 - indicatore 32
- Visualizzazione degli indicatori, impostazione 142
- Voci da visualizzare, selezione 141

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation